ARQUITECTURA

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID

AÑO 16 — Número 186 JUNIO 1974



CONGRESOS • CONFERENCIAS • SEMINARIOS • FERIAS • EXPOSICIONES • CONCURSOS

* INFORMACION de ARQUITECTURA Y URBANISMO

* RESEÑA DE LIBROS

III SEMANA DE LA VIVIENDA

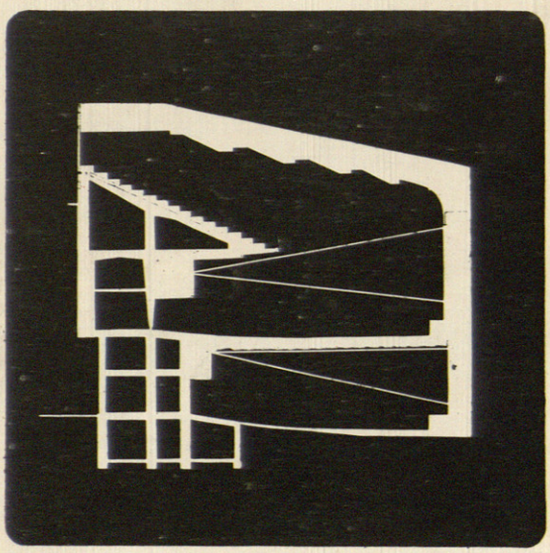
BURGOS — JUNIO 1974

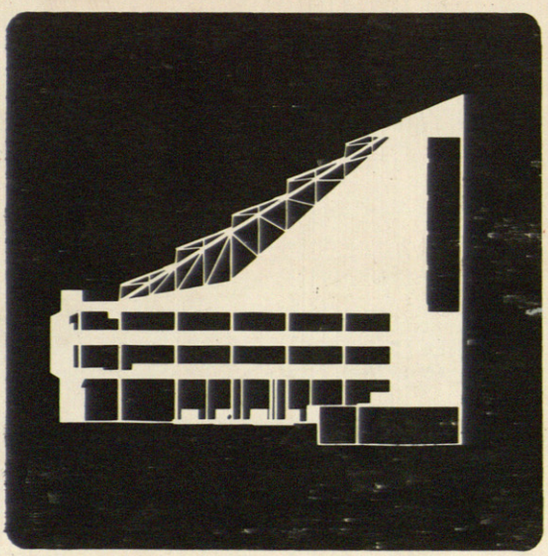
* LA CASA DEL CUBO. BURGOS

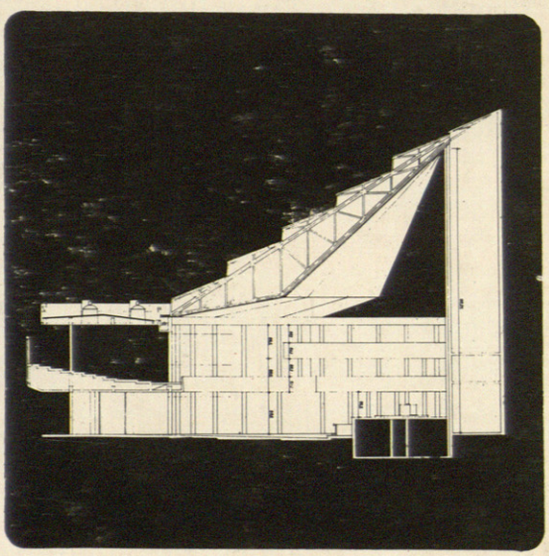
* ARQUITECTURA BURGALESA ACTUAL

* SECCION DE ESTETICA

* LAS ARTES Y LOS ARTISTAS









el aislamiento
contra el ruido, el calor y el frío
no es un lujo

*

¡ aislar... es ahorrar !

AISLAMIENTOS

Vitrofib THL

ROCLAINE

FIBRAS MINERALES, S.A.

Jenner n.° 3 - Telf. 401 46 12 (7 líneas) MADRID (4)

ARQUITECTURA

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID

AÑO 16 — Número 186 JUNIO 1974

DIRECTOR: Mario Gómez-Morán y Cima
SECRETARIO: Juan José Torrenova

REDACTOR JEFE: Juan Ramírez de Lucas
ASESOR: Carlos de Miguel.

Delegado de la Comisión de Cultura del COAM:
Mariano Bayón Alvarez

Corresponsal en Italia: Julio Lafuente
Corresponsal en Canadá: Luis de Miguel
Traducciones: L. Demmendaal

Equipo Redacción:
Julián Peña Peña
Ramón Garriga Miró



PAGS.

Páginas informativas:

Noticias de Arquitectura y Urbanismo I

Congresos. Conferencias. Seminarios. Ferias. Exposiciones. Concursos IV

Reseña de libros y Revistas XVII

Editorial 1

La Casa del Cubo (C.D.U. 725.17)
Nueva Sede colegial de Burgos. 3

III Semana de la Vivienda (C.D.U. 728.0). 12

Arquitectura burgalesa actual 71

Sección de Estética 99

Las artes y los artistas 105

Domicilio social, Administración y Publicidad
BARQUILLO, 12 • MADRID • TELEFONO 221 82 00

SUSCRIPCIONES: España: 770 pesetas los doce números del año.

Países de habla española: 770 pesetas. Demás países: 800 pesetas.

Número corriente, 65 pesetas, y atrasado, 70 pesetas.

Puntos de venta:

CENTROPRESS, Génova, 33. Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Librería-Estanco del M.º Vivienda. Madrid. Kiosko de periódicos, frente M.º Educación y Ciencia. C/Alcalá. Madrid

Imprime: COSOL, S.A. • Divino Redentor, 20 • Madrid, 1970
Depósito legal: M. 617 - 1958

ARQUITECTURA

Próximo número:

La ciudad de Málaga
en el siglo XIX.

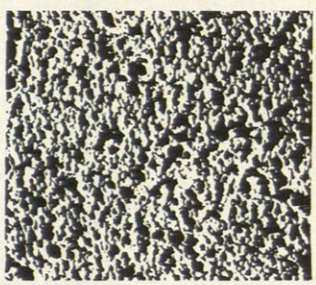
Estudio sociológico sobre
la profesión de arquitecto.



espuma para construir

Mortero aligerado mediante adición de espuma, elaborada con **INCLAIR L.º** según patentes de **HALESA**

Se fabrica con gran sencillez en hormigonera normal, aplicándose con grandes ventajas de adecuación y economía en aislamiento de terrazas, cubiertas de naves y relleno de senos.



mortero celular

Aislamiento térmico
Aislamiento acústico
Ligereza
Resistencia
Inalterabilidad

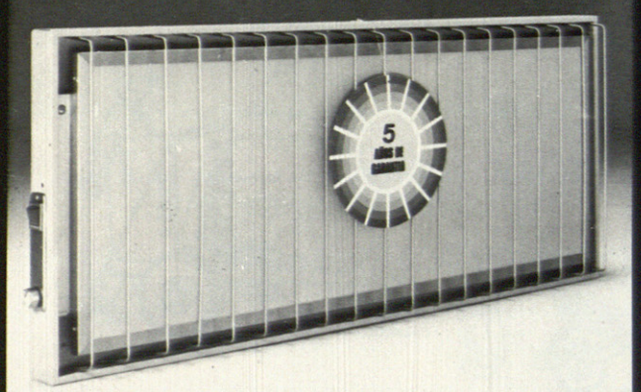
Halesa
SIMBOLO DE SEGURIDAD

IMPERMEABILIZANTES ADITIVOS Y PROTECTORES DEL HORMIGON

CARRETERA DE VILLAVERDE A VALLECAS, 299 - TELEFONO 203 86 40 (5 líneas) • MADRID-31

¡LA CALEFACCION ELECTRICA HA CAMBIADO TANTO!

MODELO TECNOS
especial para la construcción



Desde que SOL-THERMIC, S.A. descubrió y patentó en todo el mundo el Sistema de Calefacción por "Circuito Impreso" (calefacción por difusión Sistema Solar), se puede hablar de la NUEVA CALEFACCION ELECTRICA.

Nuevas ventajas. Nuevas y más amplias garantías. Nuevos conceptos para la instalación y servicio. Nuevo sistema con total ausencia de rlesgos y averías.

El único problema: que traten de "colocarle" otra marca como si fuera SOL-THERMICsa.

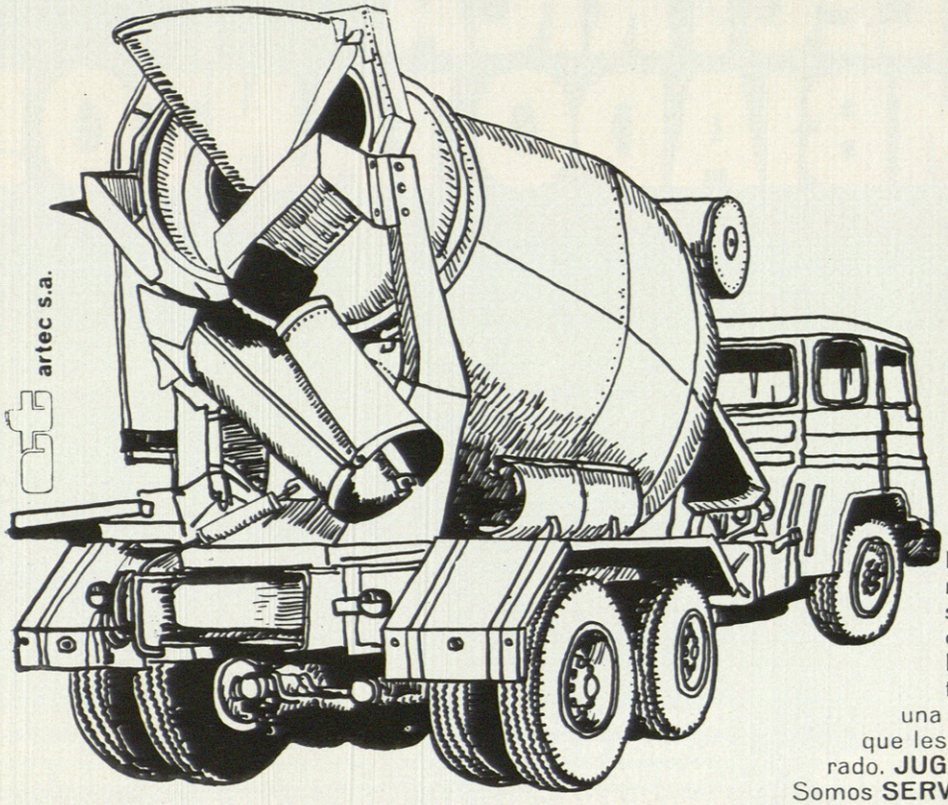
sol·Thermic sa
5 AÑOS DE GARANTIA

departamento técnico de proyectos y presupuestos

SOL-THERMIC, S. A. pone a su disposición su Departamento Técnico, que, sin compromiso, le realizará los cálculos para calefactar sus obras, ya sea en fase de proyecto o ejecución.

MADRID: Avda. Grlmo, 73/A Edif. GORBEA I - Tel. 259 16 00 • **BARCELONA:** Trav. Corts, 11-17 - Tels. 240 74 34/31 Hospitalet • **BILBAO:** Dr. Achúcarro, 7 - Tel. 23 69 14 • **ZARAGOZA:** D. Carlos Labarquilla - General Millán Astray, 12 - Tel. 27 24 42 • **VALENCIA:** D. Manuel Aparisi - P.º Ciudadela, 13 - Teléfono 33 30 92 • **LA CORUÑA:** Emilia Pardo Bazán, 7 - Teléfono 25 94 00 - 25 94 04 • **MALAGA:** Casarabonela, 11 - Teléfono 23 31 13.

el hormigón preparado



juega con ventaja

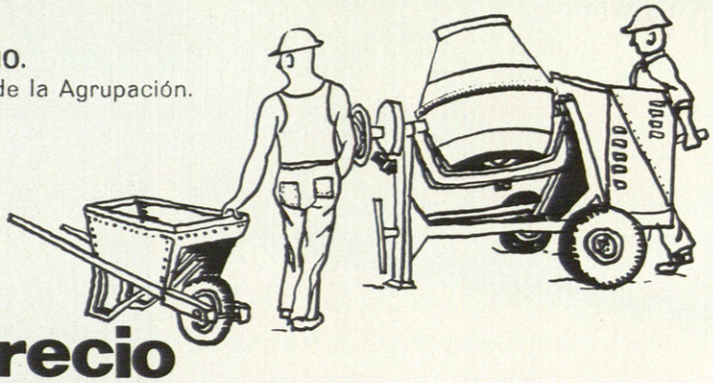
EN SERVICIO: Es una de nuestras características. Y podemos asegurar que según precisen, les suministraremos el tipo de Hormigón que deseen, en el lugar que nos indiquen y en el momento que lo necesiten. Para ello seguimos una disciplina debidamente programada que les hará pensar en el Hormigón Preparado. **JUGAMOS CON VENTAJA.**
Somos **SERVICIO.**

EN CALIDAD: ¿Qué podemos decir de la CALIDAD? Sabemos que para cada fase de obra hemos de preparar el tipo de Hormigón más adecuado. Damos toda garantía en nuestros preparados. Para ello efectuamos un perfecto control, que realizan especialistas y que garantizan nuestro Hormigón Preparado. **JUGAMOS CON VENTAJA.**
Somos **CALIDAD.**

EN PRECIO: Tenemos muy estudiado y comprobado el costo que representa a Vds., la manipulación del Hormigón hecho en obra, los transportes, los amontonamientos de materiales, el personal, que se traduce en GASTOS innecesarios. Además conseguimos un acelerado ritmo de rapidez en obra, con el Hormigón Preparado.
JUGAMOS CON VENTAJA.
Somos **PRECIO**

Somos: **SERVICIO - CALIDAD - PRECIO.**

En su zona, hay por lo menos un fabricante miembro de la Agrupación.



hormigón preparado:
servicio·calidad·precio

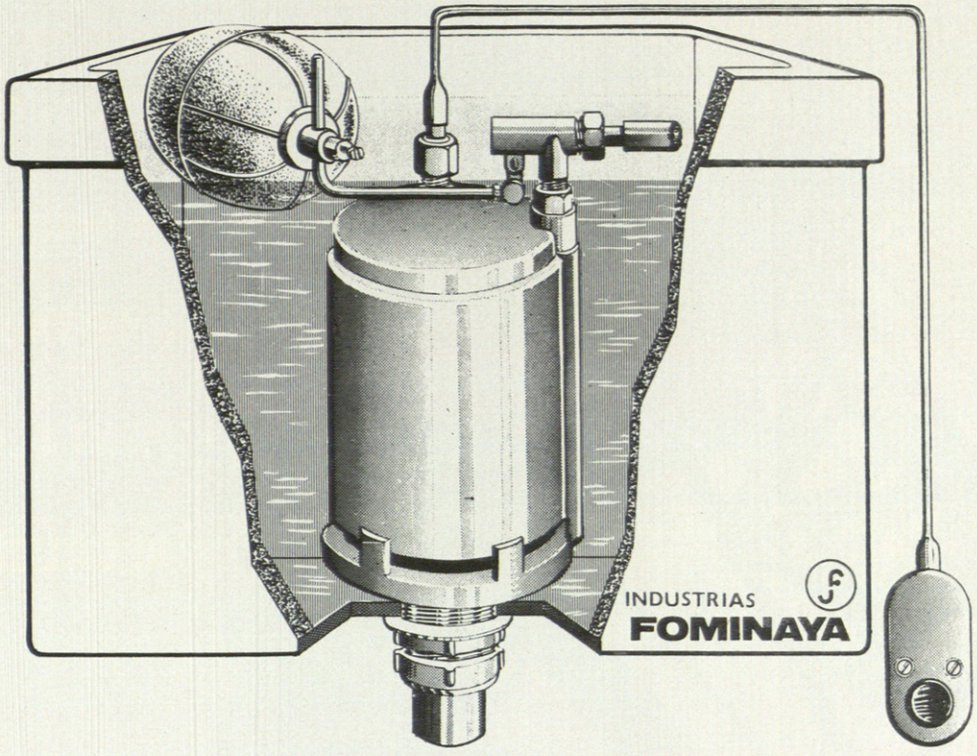
Infórmese:

ANEFHOP

Agrupación Nacional Española de Fabricantes de Hormigón Preparado

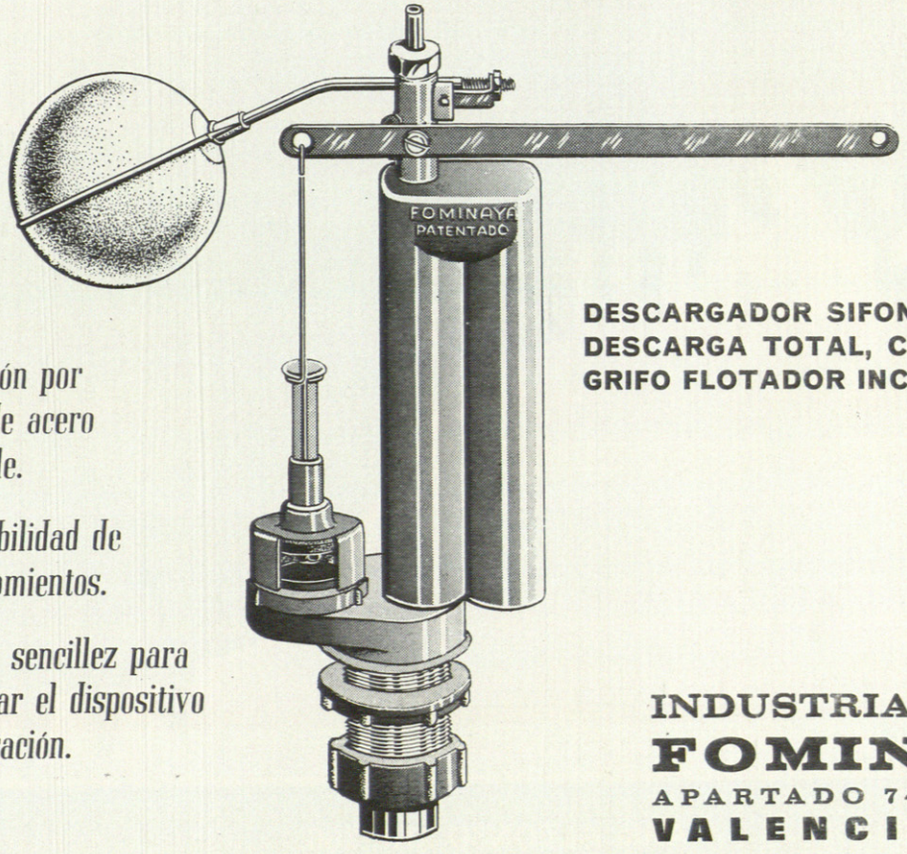
Av. General Perón, 4 - 3.° A - Tel 234 23 83. Madrid-20

Miembro de la EUROPEAN READY MIXED CONCRETE OFFICE
Miembro de la ASOCIACION ESPAÑOLA PARA EL CONTROL DE LA CALIDAD



- *Sin posibilidad de desbordamientos.*
- *Seguro.*
- *Silencioso.*
- *Decorativo.*

DESCARGADOR HIDRONEUMATICO POR PULSADOR, EMPOTRABLE



DESCARGADOR SIFONICO, DESCARGA TOTAL, CON GRIFO FLOTADOR INCORPORADO

- *Obturación por muelle de acero inoxidable.*
- *Sin posibilidad de desbordamientos.*
- *Máxima sencillez para desmontar el dispositivo de obturación.*

INDUSTRIAS
FOMINAYA
APARTADO 744
VALENCIA
TELEFONO 322
PATERNA (VALENCIA)

25 años al servicio del Saneamiento



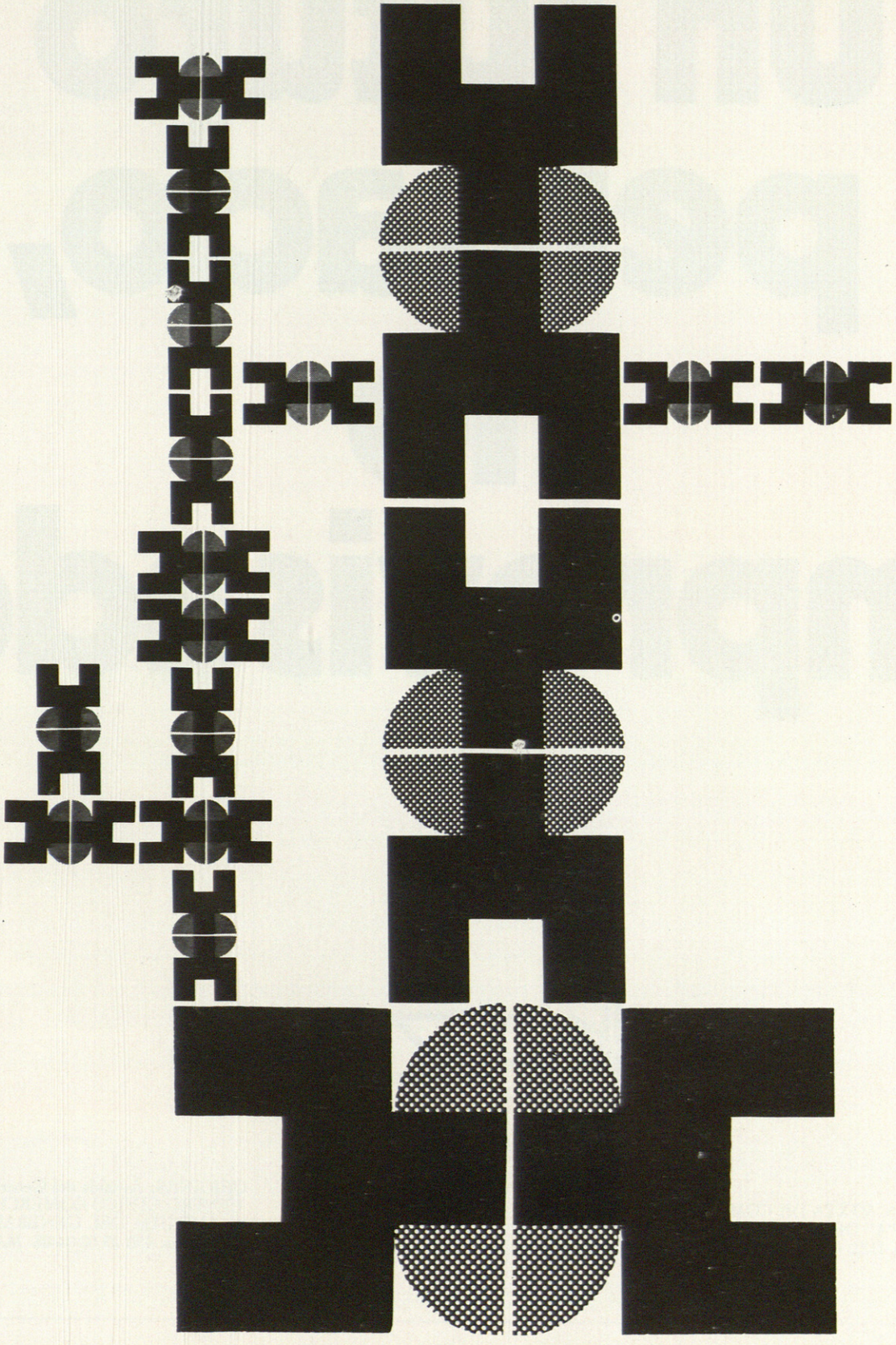
C/Balmes, 354
Tlfno. 212 72 42.
BARCELONA-6

Avda. ALFONSO XIII, 166
Tlfnos. 458 11 75
458 12 15
250 45 75
MADRID-16

C/Perafan de Ribera, 1
Tlfnos. 37 18 36
37 07 62
SEVILLA

huarte y Cia. S.A.

obras y proyectos



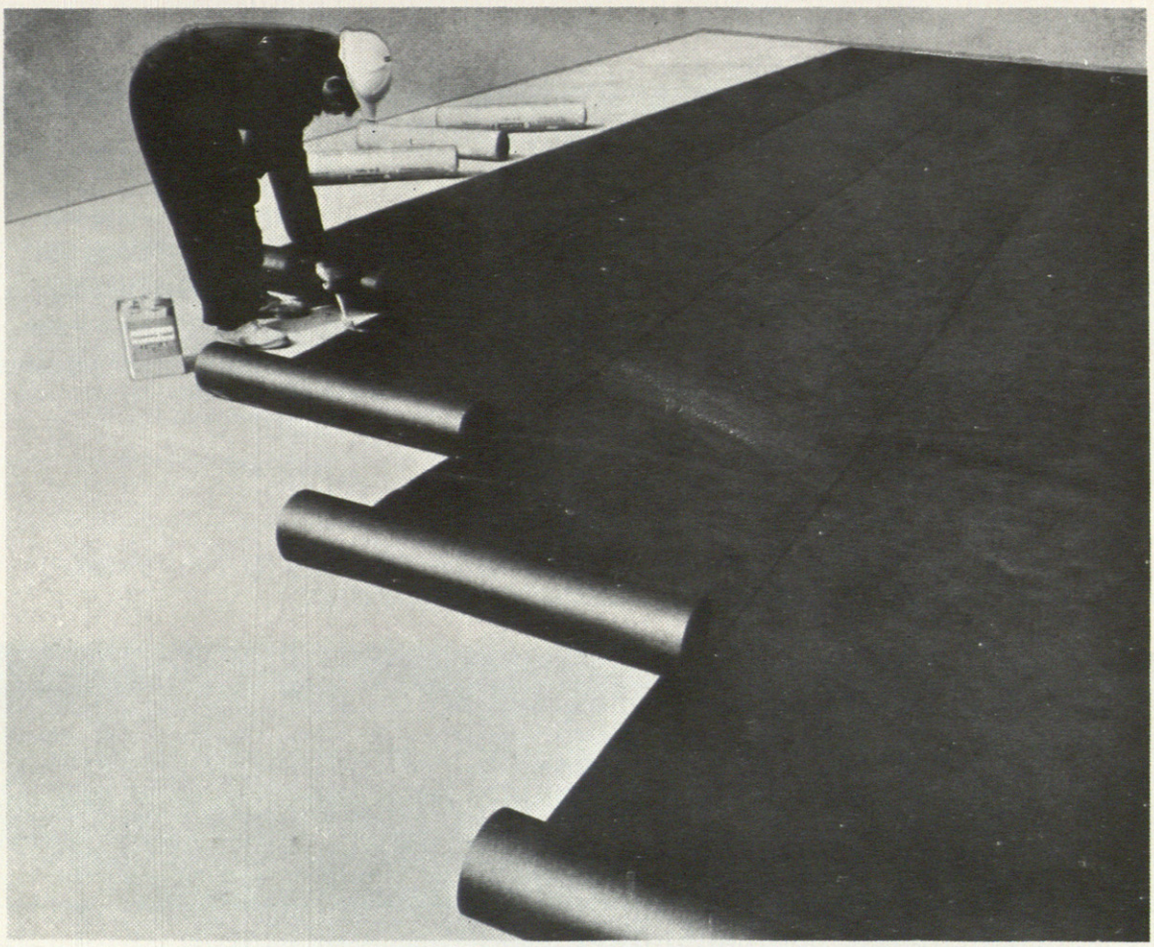
Un futuro pensado, no improvisado

AZCA

ASOCIACION MIXTA DE COMPENSACION DE LA MANZANA "A" DE LA ZONA COMERCIAL DE LA AVENIDA DEL GENERALISIMO DE MADRID

OFICINAS: Avenida del General Perón, 28
CENTRO CIVICO COMERCIAL DE LA AVENIDA DEL GENERALISIMO
Teléfonos 458 28 00-04-08 MADRID-20

ASFALTEX



TARFAL

LAMINA POLIMERO-ELASTICA
PARA IMPERMEABILIZAR

ASFALTEX S.A.

Av. José Antonio, 539. Tel. 254 86 00 (10 líneas). Barcelona-11
Distribuidores y Agentes de Venta en toda España

RELÓN®

la placa con más aplicaciones del mercado

La placa Relón ofrece cientos de combinaciones formadas a base de sus múltiples perfiles, colores y tonalidades, adaptándose de la forma más idónea a cualquier estructura.

Ventajas:

- ligereza (ahorro de estructura)
- alta resistencia mecánica (permite gran separación entre correas).
- Indeformabilidad
- resistencia a la intemperie
- mínimo gasto de entretenimiento.
- longitud ilimitada.
- etc., etc.

Usos:

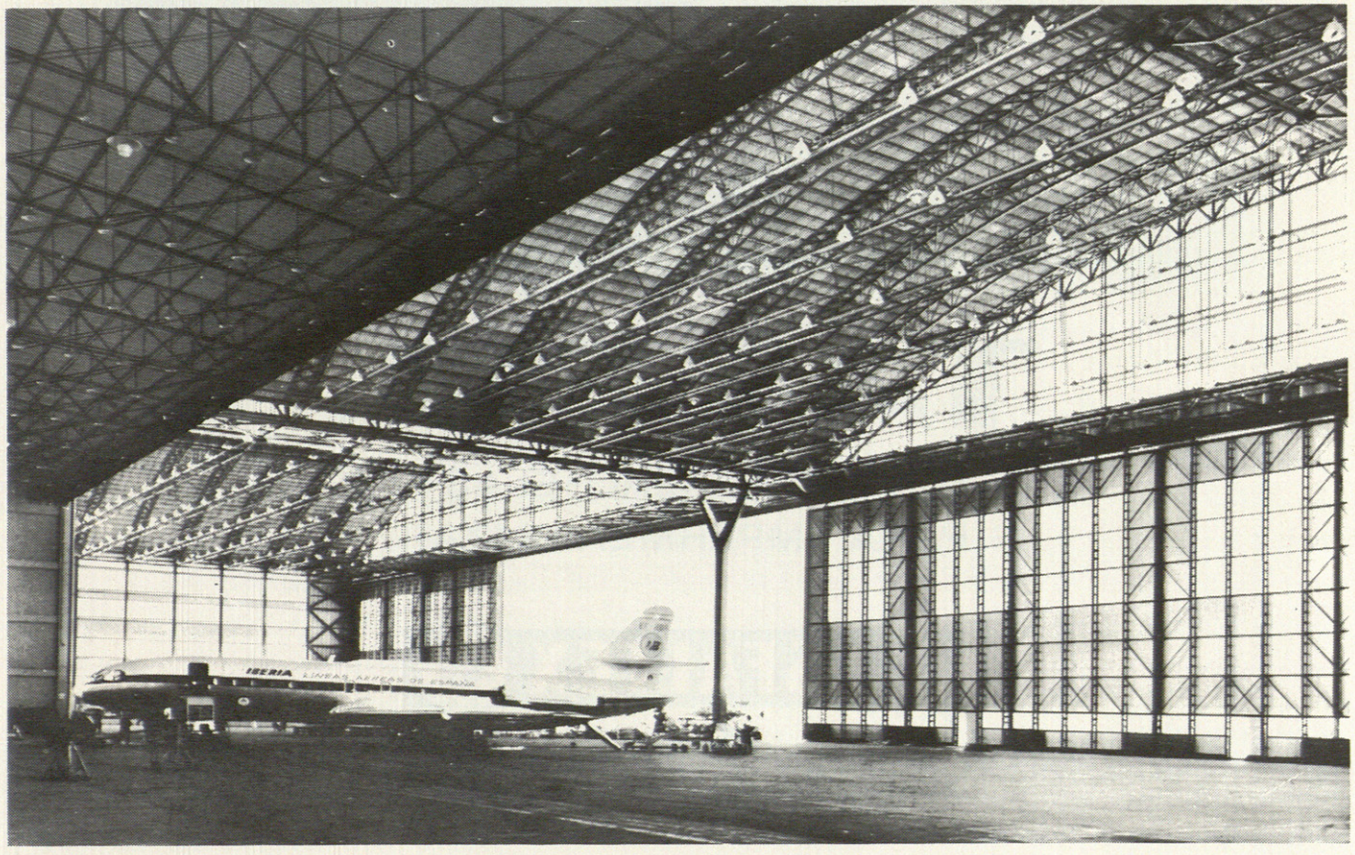
Relón se adapta a cualquier estructura.

- cubiertas normales, curvas, rectas o en dientes de sierra.
- paramentos verticales: exteriores e interiores
- lucernarios
- etc., etc.

Aplicaciones:

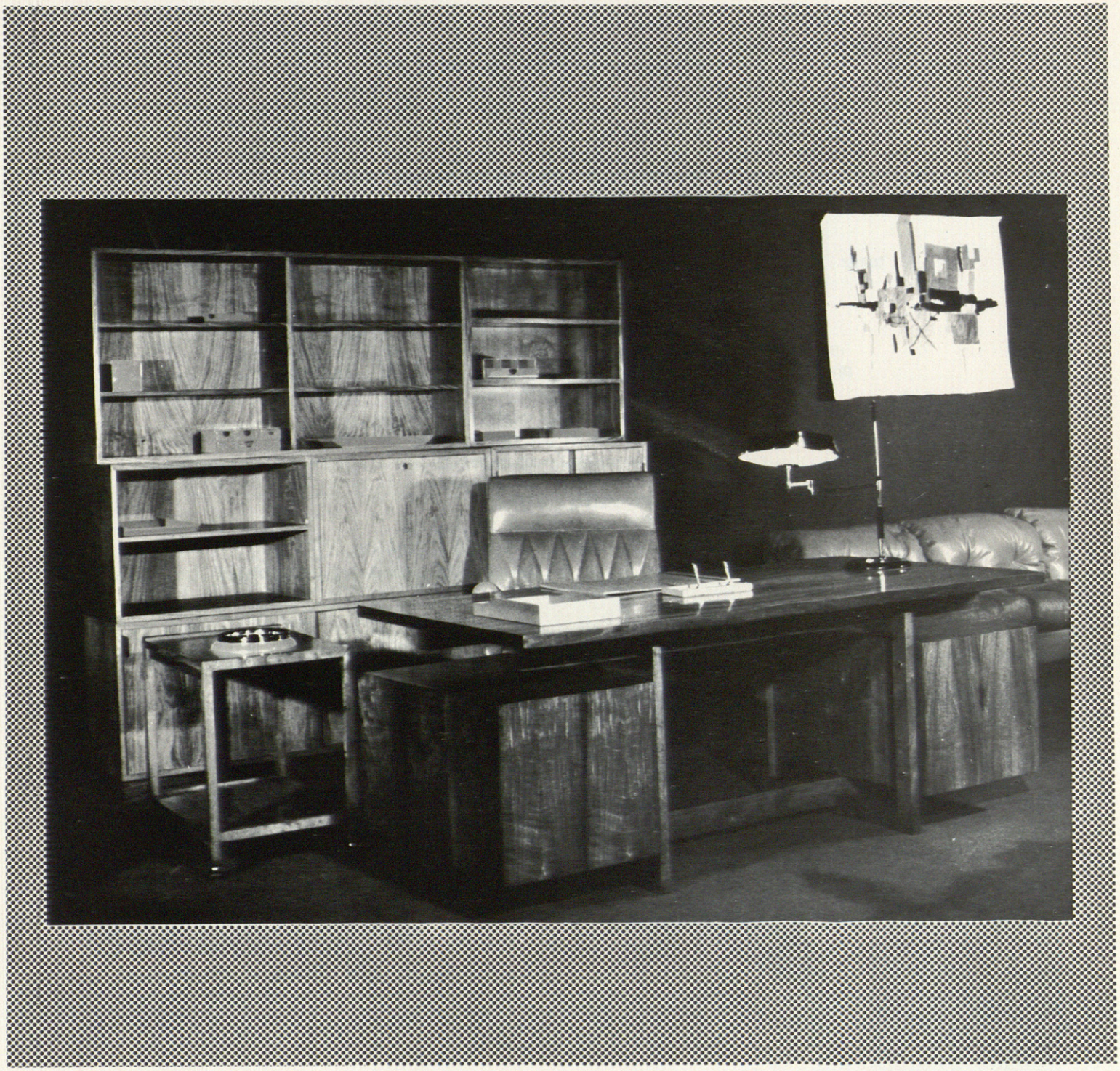
- industrias de todo tipo
- hangares y estaciones
- torres de refrigeración
- coberturas para barcos
- paneles antideslumbrantes en autopistas
- vallas
- etc., etc.

El colorido, las formas, la economía y la inalterabilidad hacen de la placa Relón un material de inapreciable rentabilidad en aplicaciones industriales y residenciales.



RELÓN® fabricado por REPOSA.
Distribuido por FAVISA: Serrano, 26 - Tel. 276 29 00 ▪ MADRID-1 / Galileo, 303-305 Tel. 321 89 50 ▪ BARCELONA-14

DARRO
DARRO
DARRO



DARRO j. ortega y gasset, 40-42 : tels. 275 89 37-8-9 – 226 33 06-7 : madrid-6

IPE
Con las alas más anchas

ENSIDESA, primera siderúrgica integral del país fabrica en su tren estructural de cajas universales de Veriña, por primera vez en España, la gama más completa de PERFIL EUROPEO IPE.

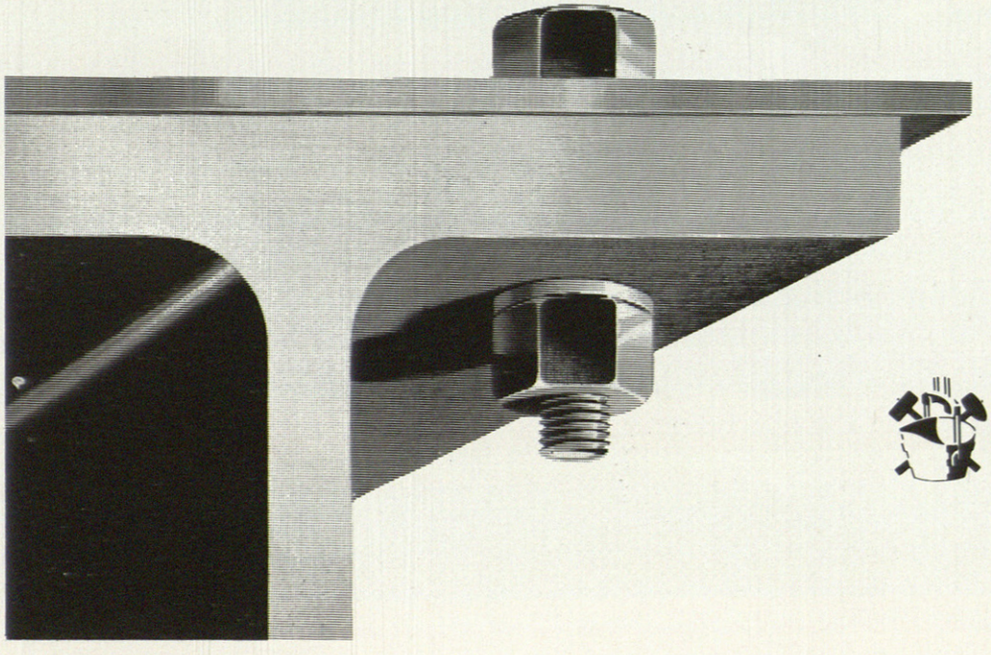
El paralelismo de las alas del IPE elimina todos los inconvenientes que en la construcción y el montaje presentan los perfiles de alas inclinadas. También en las uniones con cartelas se evita el doblado de las mismas o la colocación de cuñas. Tampoco son necesarios forros ni cuñas en las uniones de vigas principales y secundarias, simplificándose enormemente el trazado y colocación de rigizadores, caso de ser necesarios.

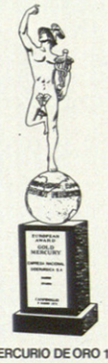
Al tener las alas más anchas el IPE, se aumenta la rigidez del perfil, la superficie de apoyo y la resistencia al pandeo lateral. A estas ventajas físicas podemos añadir una ventaja adicional: la economía en el número de tornillos a emplear en uniones y empalmes, lo que representa un importante ahorro en mano de obra, tiempo y peso (que puede ser superior al 20 % con respecto a los perfiles normales).

Aparte de tan significativas cualidades económicas y de empleo, el IPE proporciona:

- **Mayor módulo resistente.**
- **Mayor momento de inercia.**
- **Mayor radio de giro.**
- **Menor volumen de soldadura.**

ENSIDESA fabrica PERFIL EUROPEO IPE desde: IPE 160 a IPE 500, gama con la que se cubren ampliamente las necesidades del mercado.



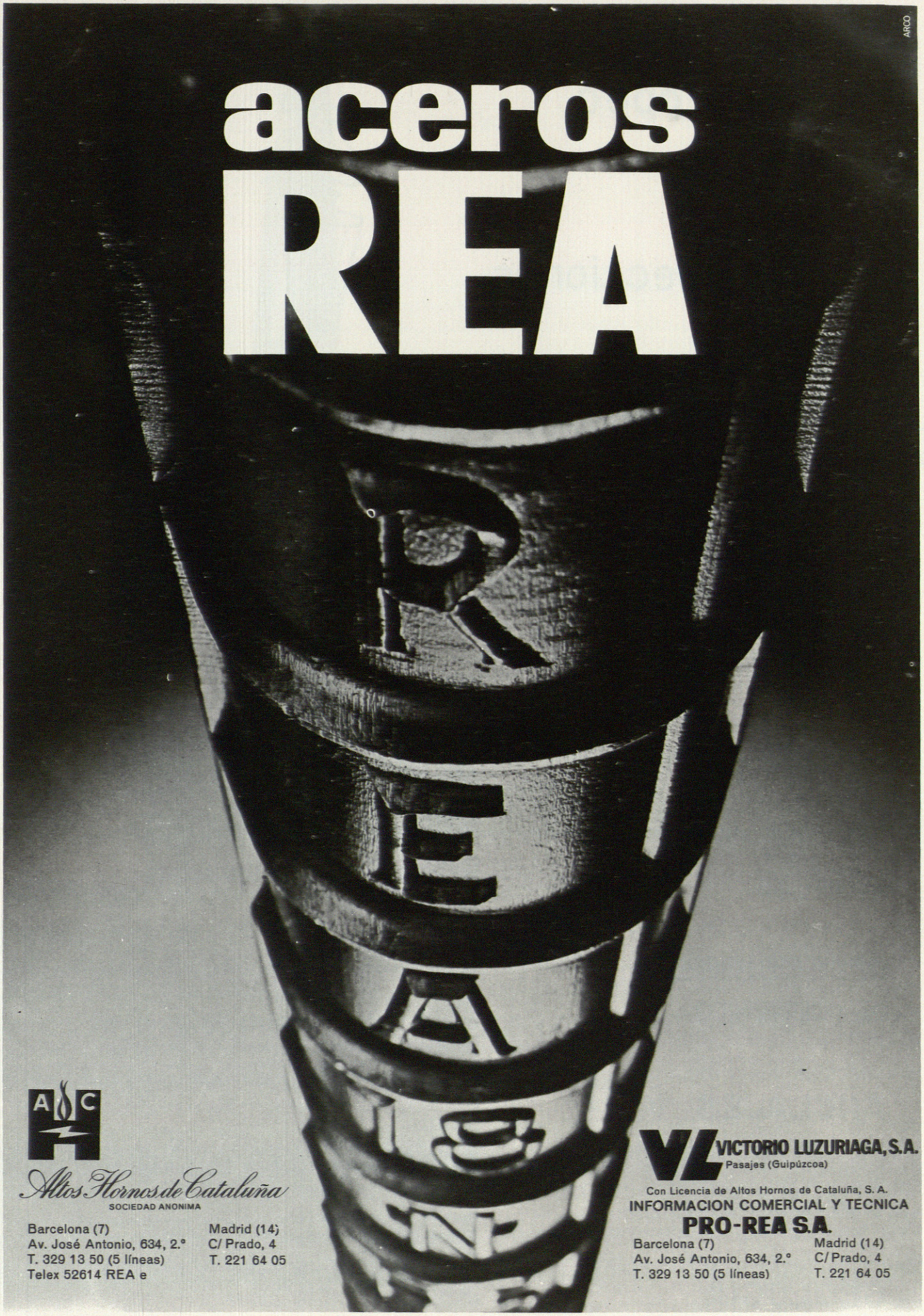


MERCURIO DE ORO 1974

ensidesa
Velázquez, 134 - Madrid-6

ARQUITECTURA 240 X 293 fotolito

aceros REA



Altos Hornos de Cataluña
SOCIEDAD ANONIMA

Barcelona (7)
Av. José Antonio, 634, 2.°
T. 329 13 50 (5 líneas)
Telex 52614 REA e

Madrid (14)
C/ Prado, 4
T. 221 64 05

VL VICTORIO LUZURIAGA, S.A.
Pasajes (Guipúzcoa)

Con Licencia de Altos Hornos de Cataluña, S. A.
INFORMACION COMERCIAL Y TECNICA
PRO-REA S.A.

Barcelona (7)
Av. José Antonio, 634, 2.°
T. 329 13 50 (5 líneas)

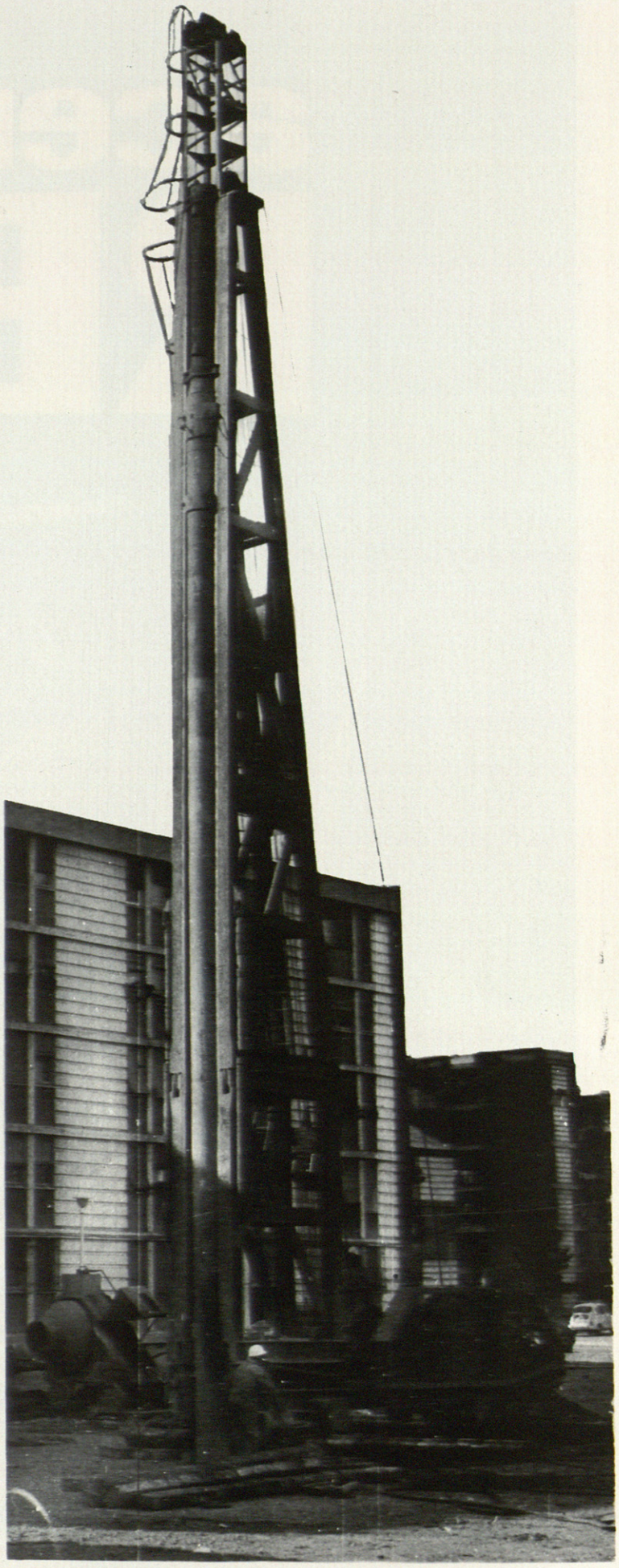
Madrid (14)
C/ Prado, 4
T. 221 64 05

Europea de Inyecciones

EURINSA

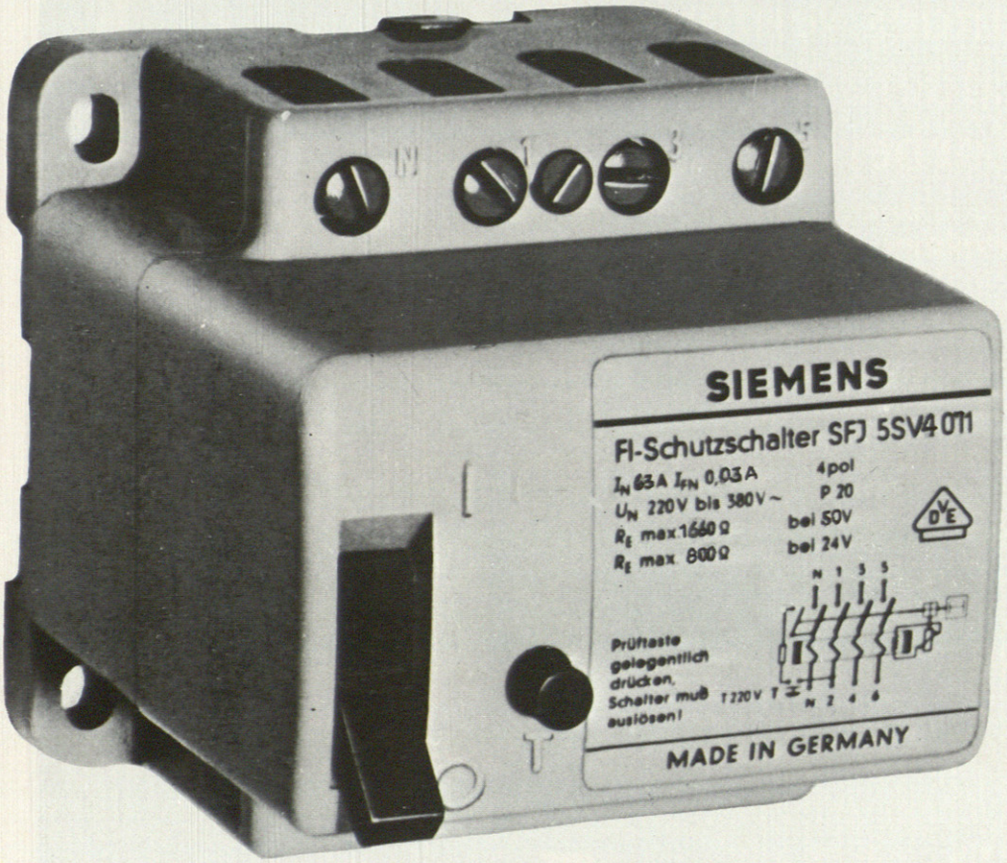
LOPEZ DE HOYOS, 13
MADRID-6. Telef. 2.62.96.07

- **PILOTES** APISONADOS Y PERFORADOS
- **PANTALLAS**
- **INYECCIONES** QUIMICAS
- **INYECCIONES** DE CEMENTO
- **ANCLAJES V.S.L.**
- **SONDEOS**
- **GEOLOGIA**



SIEMENS

Cada semana puede Vd. leer: "Electrocutado en su hogar..."



La prensa, en su sección de sucesos recoge a diario noticias en que se habla de obreros electrocutados en la construcción, en un montaje, en una fábrica o bien, de amas de casa, o niños que han sufrido una descarga eléctrica en su domicilio. Precisamente el lugar que se cree más seguro.
No basta con proteger sus máquinas o instalaciones: hay que pensar en la vida humana, infinitamente más valiosa. ¡Por eso: Instale un interruptor de protección contra corrientes de defecto! (Interruptor diferencial que limita las corrientes de fuga).
Rogamos nos solicite material informativo.
Siemens, S. A.
Apartado 155 - Madrid-20

VS-650

Evite las descargas eléctricas peligrosas, con interruptores de protección de Siemens.

Calefacción y agua caliente

Dos grandes ventajas en la Caldera Mural a Gas Corberó.

La Moderna Caldera Mural a gas elm Corberó, asegura a la vez CALEFACCION y AGUA CALIENTE para todos los usos (cocina, cuarto de baño, lavadero ....)
Es de línea actual. Elegante. De fácil instalación. Adaptable a cualquier tipo de gas. Dispone de válvulas con doble sistema de seguridad.
Encendido Piezo-eléctrico. Vaso de expansión. Cuerpo de calentamiento con dos circuitos independientes.



Licencia Ets. Leblanc, S.A.

Desde luego...

Corberó

Corberó servicio seguro

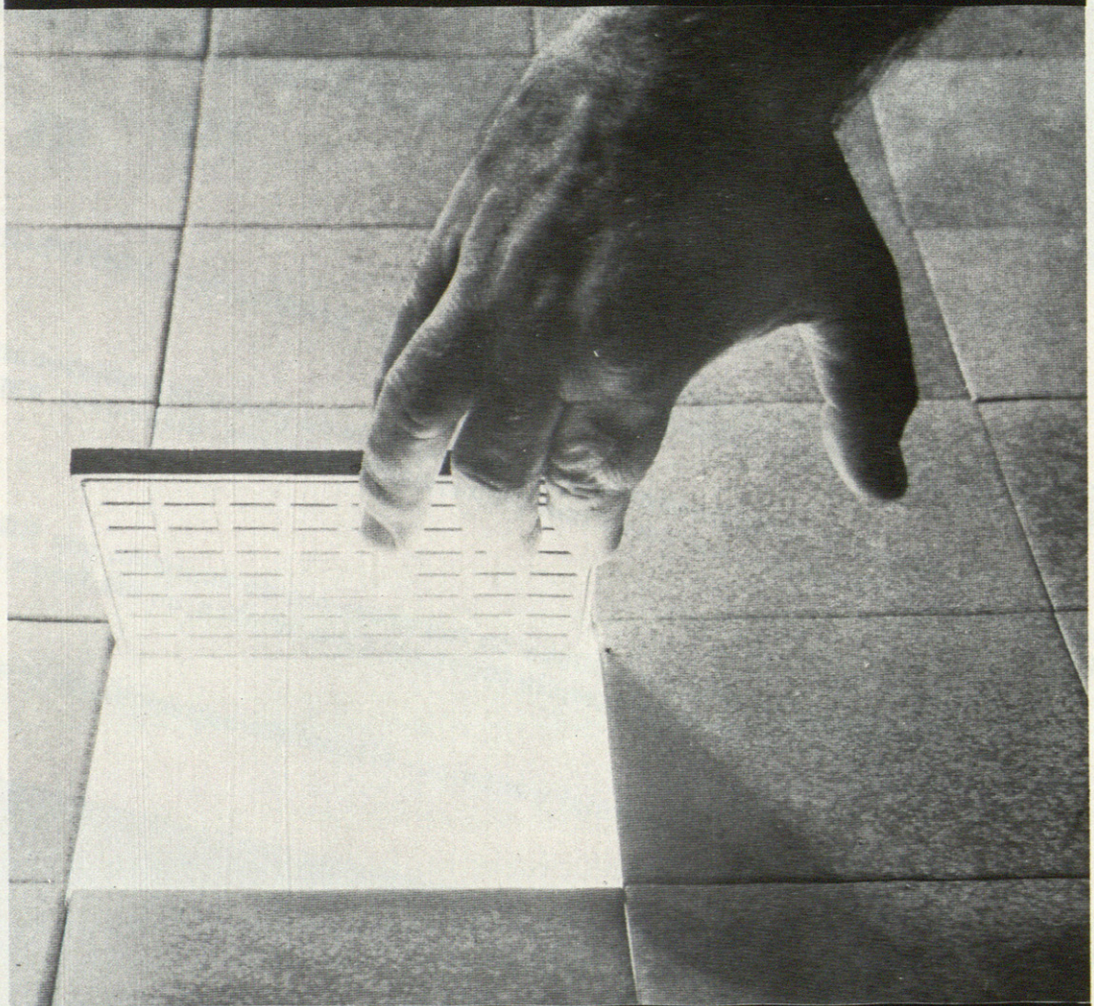
Cocinas, Frigoríficos, Calentadores, Calderas calefacción y agua caliente.

Ruego me envíen información sin compromiso sobre la:
CALDERA MURAL A GAS
Corberó
Baronesa de Maldá, 56 ESPLUGAS DE LLOBREGAT (Barcelona).

Don. .....
Calle. .....
Población. .....
Provincia. .....

Objetivo:
Conseguir un recubrimiento cerámico de absoluta RESISTENCIA
Resultado: GRES CATALAN

DESCUBRALO !!



Indesgastable a los rozamientos continuos, porosidad nula, resistencia a los ácidos, álcalis y temperaturas extremas.

¡Así es GRES CATALAN!
El recubrimiento cerámico con garantía total, idóneo para ser aplicado a todos los niveles de la construcción.

GRES CATALAN es el fruto de 3 años de incansables estudios e investigaciones, dirigidos a conseguir el recubrimiento cerámico de absoluta calidad, lograda con la aplicación del proceso de monococción a alta temperatura (1.220º C), que funde el esmalte de su superficie y las arcillas al mismo tiempo, dándole la dureza que lo caracteriza.
Una realidad en el mercado español.

FABRICADO POR
SUGRAÑES GRES CATALAN, S.A.
Departamento Comercial
Buenos Aires, 28
Tels. 321 03 04 321 11 00
BARCELONA-11

Fábrica:
Ctra. de Pons, s/n
CALAF (Barcelona)

GRES CATALAN
la calidad es su dureza

estudio B 71

Pinturas Procolor: Somos especialistas en Edificación

ESPECIALIZACION: Edificación

Por la constante investigación y actualización de nuestros productos de PROTECCION Y DECORACION EN LA EDIFICACION.

Por nuestros estudios técnico-económicos del capítulo de pinturas y colaboración en anteproyectos y proyectos, así como con industriales pintores altamente especializados.

Por la realización de muestras - piloto en los procesos de acabado, con EQUIPO MOVIL para demostraciones y asistencia técnicas a pie de obra en las fases de pintado.

Por el Equipo humano - comercial y técnico- altamente especializado y con dedicación exclusiva a este ramo.

Industrias Químicas

Procolor S.A.

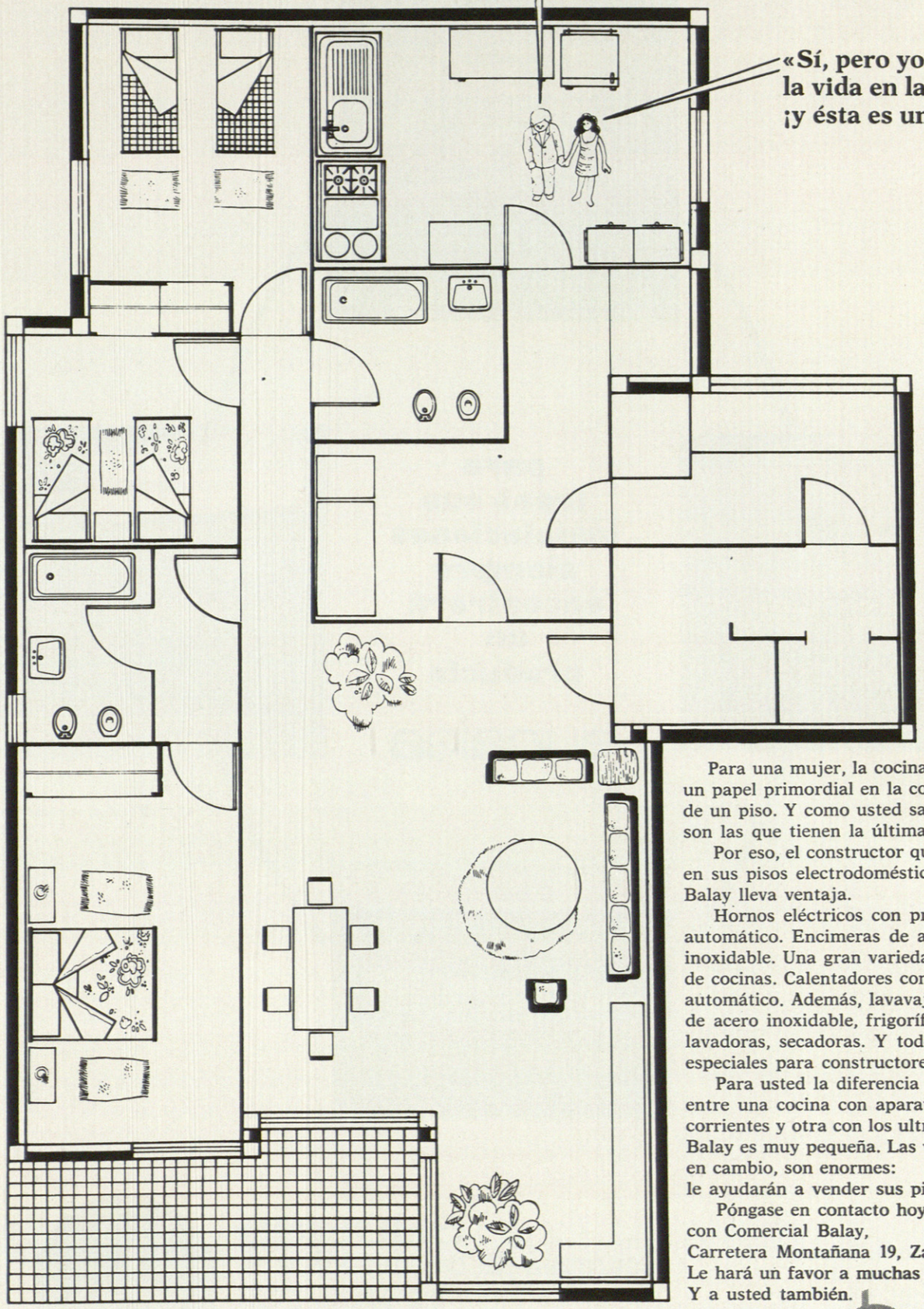
Alcalá, 95 - Tel. 225 92 50 - MADRID-9

TROFEO A LA CALIDAD ESPAÑA 1972
EUROPAFRA 2000 ESPAÑA 1973
MONDE SELECTION BRUSELAS 1973

Young & Rubicam

«Pero mujer, el otro piso me pilla más cerca del trabajo...»

«Sí, pero yo me paso la vida en la cocina ¡y ésta es una gloria!»



Para una mujer, la cocina juega un papel primordial en la compra de un piso. Y como usted sabe, ellas son las que tienen la última palabra.

Por eso, el constructor que ponga en sus pisos electrodomésticos Balay lleva ventaja.

Hornos eléctricos con programador automático. Encimeras de acero inoxidable. Una gran variedad de cocinas. Calentadores con encendido automático. Además, lavavajillas de acero inoxidable, frigoríficos, lavadoras, secadoras. Y todo a precios especiales para constructores.

Para usted la diferencia en costos entre una cocina con aparatos corrientes y otra con los ultramodernos Balay es muy pequeña. Las ventajas, en cambio, son enormes: le ayudarán a vender sus pisos.

Póngase en contacto hoy mismo con Comercial Balay, Carretera Montañana 19, Zaragoza. Le hará un favor a muchas mujeres. Y a usted también.

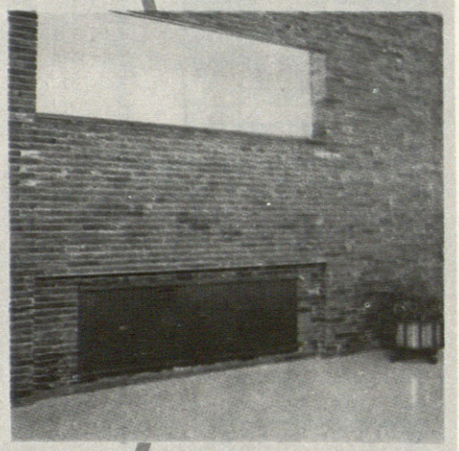
Balay: somos automáticos

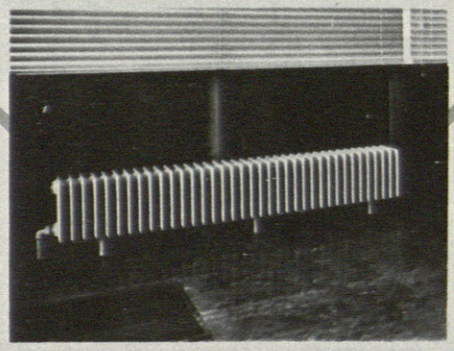




para
todas sus
instalaciones
siempre
encontrará
un
producto

eucalsa





DELEGACION MADRID
Paseo de La Habana, 64
Teléfonos 259 13 98 y 259 43 54
Telex: 23330 eucal e

DELEGACION BARCELONA
Villaroel, 220-222 - Teléfono 239 15 93

eucalsa
europea de calefacción s. a.
Fábrica: Carretera de Logroño (Villayuda) - Apartado 331
Teléfs.: 22 25 00 - 22 25 04 - 22 25 08
Telegramas: Eucalsa - Telex: 22300 eucal e
BURGOS (España)
DELEGACIONES EN LAS PRINCIPALES CAPITALES

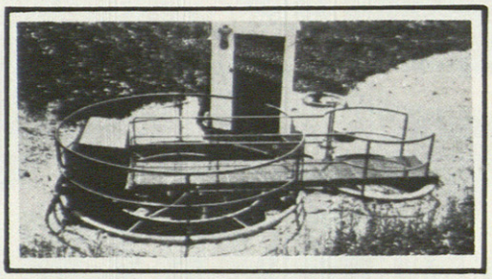
una marca

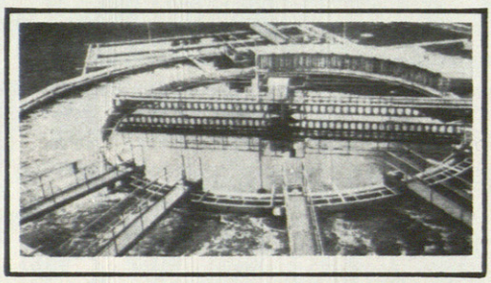
ATEINSA

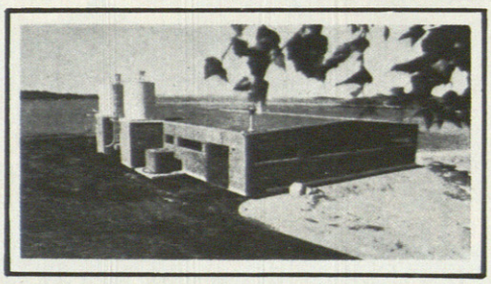
un símbolo

un fin

TRATAMIENTO • DEPURACION DE AGUAS
DESALINIZACION







En directa colaboración con las prestigiosas firmas JOHNSON CONSTRUCTION COMPANY -procesos INKA de Suecia- COMBUSTION ENGINEERING y GEDES, abordamos cualquier problema de tratamiento de aguas.

- **OXIDACION TOTAL**
- **FANGOS ACTIVADOS**
- **TRATAMIENTO QUIMICO**
- **MULTIFLASH**

y con capacidad desde la más pequeña concentración de aguas, hasta el proyecto de las más importantes instalaciones.

- **EQUIPOS DE SERIE**
- **PROYECTOS**
- **PLANTAS LLAVE EN MANO**

NUESTRA OFICINA TECNICA ACONSEJARA Y FACILITARA EL PROYECTO MAS ADECUADO

APLICACIONES TECNICAS INDUSTRIALES, S. A.

Zurbano, 70 • Madrid-10 • Apartado, 3276
Teléfono: 419 95 50 • Telex: 22055 ATI E • Telegramas: ATEINSA

Varenga

EUROFAIMA 2000



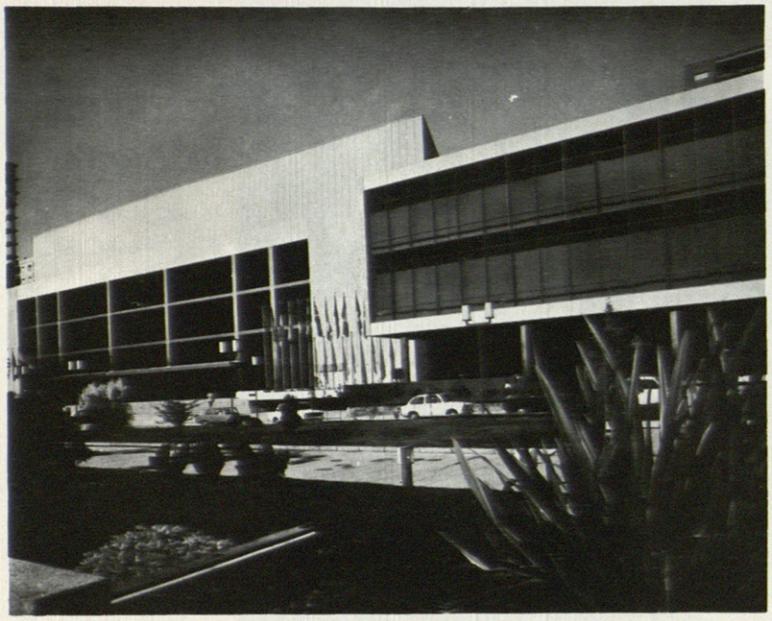
PAVIMENTO PIRELLI A CIRCULOS

De gran poder antideslizante
Resistente y confortable
Facilita una marcha agradable
y sin fatiga
Altamente decorativo

Explotación Internacional de Forjados y Estructuras, S. A.

Dirección Central y Estudios Técnicos DOMO: Hermosilla, 64 - MADRID-1 - Teléf. 276 94 03 (cinco líneas)
Oficinas de Proyectos y Estructuras Normales: Hermosilla, 64 - MADRID-1 - Teléf. 275 89 57

FORJADOS
DOMO



RELACION DE DELEGACIONES

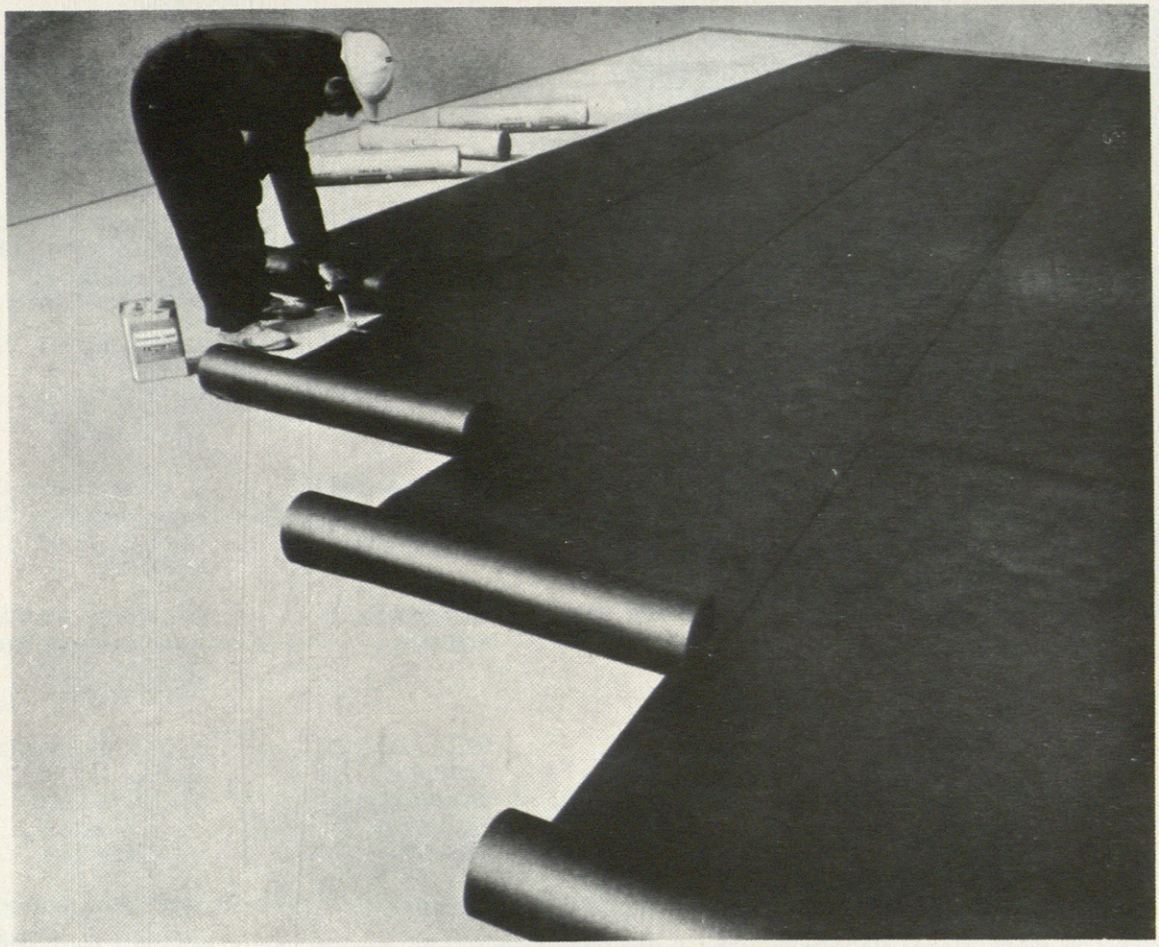
AVILA Y SEGOVIA	D. Fernando Maroto Herraez Fivasa, 9 Teléf. 21 25 00
CATALUÑA	FORJADOS Y ESTRUCTURAS DOMO, S.A. Tuset, 8-12 Teléf. 227 62 08 BARCELONA-6
VIZCAYA	D. Enrique Abad Martín Manuel Allende, 16 - 1.° izda. Teléf. 43 12 30 BILBAO
CORDOBA Y JAEN	D. José A. Sánchez Carmona Avda. Doctor Fleming, 10 Teléf. 22 18 82 CORDOBA
GALICIA	DOMO GALICIA, S.L. Avda. Buenos Aires, 51 - Entlo. Teléf. 26 14 10 LA CORUÑA
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA	D. Víctor Fernández Fernández Estadio Insular Pío XII Departamento 310 Teléf. 24 23 28 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
VALENCIA, CASTELLON, ALICANTE, TERUEL, MURCIA, ALBACETE E ISLAS BALEARES	DOMO MEDITERRANEO, S.A. Hospital, 2 - 8.°, 1.° Teléf. 21 29 53 VALENCIA - 1
ASTURIAS	VIGUETAS ASTURIAS, S.L. La Corredoria Teléf. 21 87 53 OVIEDO
LEON	D. Luis Florez Juarez Avda. José Antonio, 8 - 2.° D Teléf. 22 86 45 LEON
MALAGA	FORJADOS DOMO MALAGA Pasillo del Matadero, s/n Edificio Georgia Teléf. 22 42 73 MALAGA
GUIPUZCOA, ALAVA, NAVARRA Y LOGROÑO	PREFABRICADOS ARIN, S.A. Avda. Isabel II, 18-8.° A Teléf. 42 60 17 SAN SEBASTIAN
SANTANDER	INDER, S.L. Gándara, 7 Teléf. 27 37 82 SANTANDER
SEVILLA, CADIZ, HUELVA, GRANADA Y ALMERIA	D. Rafael García Cervantes Avda. República Argentina, 37 Teléf. 27 13 20 SEVILLA
ZARAGOZA Y HUESCA	CERAMICA FERRER, S.A. Avda. de Goya, 50 - 3.° izda. Teléf. 22 59 23 ZARAGOZA
VALLADOLID, ZAMORA, SALAMANCA, PALENCIA Y BURGOS	S.A. LA CERAMICA Santiago, 16 Teléf. 22 61 50 y 25 80 83 VALLADOLID
TOLEDO	PRETENSADOS ZAMORA Carretera de Alcaudete, km. 1. Teléf. 80 14 65 TALAVERA DE LA REINA

DELEGACIONES DE LA COMARCAL DE VASCONGADAS

BILBAO	D. Enrique Abad Martín Manuel Allende, 16 - 1.° izda. Teléf. 43 12 30
LOGROÑO	D. Pedro Puig Ramón Avda. Generalísimo, 54 - 4.° Teléf. 43 24 64
PAMPLONA Y SAN SEBASTIAN	OLAR Isabel II, 18 - 8.° Teléf. 42 60 17
VITORIA	D. Rafael Garde Sanz Siervas de Jesús, 27 y 29 Apartamento 4 Teléf. 22 08 20

DELEGACIONES EXTRANJERAS EN:
ORIENTE MEDIO Y GRECIA

ASFALTEX



TARFAL

LAMINA POLIMERO-ELASTICA
PARA IMPERMEABILIZAR

ASFALTEX S.A.

Av. José Antonio, 539. Tel. 254 86 00 (10 líneas). Barcelona-11
Distribuidores y Agentes de Venta en toda España

NOTICIAS DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

EN LA MUERTE DE LOUIS I KAHN, ARQUITECTO INSIGNE

Uno de los más grandes arquitectos de la época presente, uno de sus más creativos innovadores, uno de los más contenidos artistas del arte arquitectónico, acaba de fallecer en Nueva York. Ya sabemos que fallecer no quiere decir morir, pues el verdadero creador sigue viviendo después de su muerte física. Y tal vez entonces con mayor verdad, cuando ya van desapareciendo las pequeñas y miserables rencillas personales, las envidias de los que difícilmente toleran la creatividad de los elegidos.

Louis I. Kahn era uno de esos elegidos y era también personalidad muy difícil, llena de complejos no superados y de un inmenso talento creativo. Por todo ello, su obra tiene de un lado la sorpresa de todo lo que surge como una especie de increíble milagro y por otro, el distanciamiento que se produce entre esa obra y su contemplador, que constituye como una invisible barrera.

Personalmente, tuve la satisfacción de conocer a Louis I. Kahn en Filadelfia, durante las Navidades de 1.962, y posteriormente, pude visitar su estudio y las principales obras que ya por entonces había construido en dicha ciudad. Fueron ambas, experiencias inolvidables que merecen sean contadas con todo detalle. Ahora, en estos momentos de urgencia sólo hay tiempo para redactar esta nota cordial y sentida, con la promesa de que en cualquiera de los próximos números trazaremos la semblanza de tan ingente personalidad, de uno de los primeros entre los más relevantes de la arquitectura contemporánea.

J. R. de L.

LAS REVISTAS DE ARQUITECTURA: "NUEVA FORMA" Y "ARQUITECTURAS"

Una revista de arquitectura deja de publicarse y otra nace, casi al mismo tiempo. "Nueva Forma", la admirable publicación regida por la pericia y la inquietud de Daniel Fullaondo deja de comunicarse con el público atento que ha seguido con pasión la salida de todos los números monográficos en los que la revista se especializó. "Nueva Forma" ha supuesto en el panorama de la información y la formación arquitectónica española, el rigor científico polarizado hacia un criticismo de la especie más constructiva. Es de lamentar que publicaciones como "Nueva Forma" no puedan seguir apareciendo, cuando hace tanta falta de órganos de expresión que, precisamente, por estar subvencionados por entidades privadas podían tener mayor independencia de criterio y desvinculados de grupos o estamentos de presión.

En el mismo momento que "Nueva Forma" se interrumpe, aparece en Barcelona "Arquitecturas", publicación de formato sugestivo, con el nuevo diseño que corresponde a la progresiva ciudad barcelonesa. Solamente con enumerar a los responsables más directos de la nueva revista constituye una garantía de lo que "Arquitecturas" es y de lo que seguramente será en un futuro inmediato. El consejo de redacción es el siguiente:

Oriol Bohigas, arquitecto.
Federico Correa, arquitecto.
Lluis Domènech, arquitecto.
Tomás Llorens, filósofo.
Rafael Moneo, arquitecto.
Helio Piñón, arquitecto.
Manuel de Solà-Morales, arquitecto.
Enric Satué, diseñador gráfico.

Nombres casi todos muy bien conocidos por los profesionales de la arquitectura, que en todo momento han dado abundantes muestras de su interés por los problemas más acuciantes de la profesión, tanto los exclusivamente colegiales, como los más permanentes de la cultura, la sociología y la estética.

"Arquitecturas" tiene, entre otros muchos alicientes, el de una confección "novedosa" (como dicen los argentinos) que en algunos momentos induce a confusionismos en el lector y que convendría evitar en el futuro. Solamente enumerando el sumario tendremos idea del interés general de la nueva revista.

La obra de Richard Meier en Bronx/D. Mackay.
Louis I. Kahn ha muerto.
La obra de Richard Meier en Bronx/R. Sherwood.
¿Existe una arquitectura sin significado? LI. Domènech.
Los paupérrimos museos españoles van a gastar dinero en adornos inútiles/O.B.
El Modernisme y la arquitectura española del siglo XIX.
Textos sobre el Modernisme/O. Bohigas.
Arquitectura del siglo XIX en Madrid, Valencia y Mallorca/R. Moneo.
¿Por qué Cruyff sí y Alvar Aalto no?
Enfrentamientos a Gaudi/LI. Domènech.
Il Giardinetto de Correa-Milà/R. Moneo.
Montblanc: los fantasmas de la muralla/M. de Solá Morales.
Magnificent intentions/S. Stephens.
Conversación con Alejandro de la Sota desde su propio arresto domiciliario/M. Bayón.
Impresiones de un arquitecto catalán en una primera visita a Brasil/F. Correa.
Tumba de asfalto para Mackintosh/J.U.

Le deseamos a nuestra colega barcelonesa, plural del nombre de la nuestra, el mayor de los éxitos y una larga, eficaz y próspera vida; para el bien de la arquitectura y de todos los que se interesan en estos vitales temas.

●

AYUDA TECNICA DEL CONSEJO DE EUROPA PARA LA CONSERVACION DEL PATRIMONIO ARQUITECTONICO.

A partir de ahora, el Consejo de Europa ofrece ayuda técnica a sus 17 países miembros, para los patrimonios arquitectónicos de interés internacional que precisen ayuda técnica para su conservación y restauración.

Los gobiernos y las administraciones locales de cada país pueden beneficiarse, para resolver los distintos problemas de conservación de monumentos o lugares de interés histórico, de la experiencia de expertos internacionales, como urbanistas, arquitectos especializados en conservación de monumentos, etc.

Estos expertos harán un diagnóstico de cada caso y propondrán solución para la conservación o restauración de estos monumetnos o lugares históricos. Los gastos de estos diagnósticos y anteproyectos son de cuenta del Consejo de Europa; los gastos de ejecución lo serán del Gobierno interesado.

No obstante, los países que poseyendo un patrimonio arquitectónico histórico muy rico, no puedan hacer frente a los gastos que suponen las soluciones presentadas por los técnicos del Consejo Europeo, podrán solicitar al mismo, la ayuda de otros países miembros, que estén interesados en conservar un patrimonio que puede considerarse de interés común.

●

DOS OBJETIVOS EN LA POLITICA DE VIVIENDAS.

El IV Plan de Desarrollo se propone orientar la política de la vivienda hacia una adecuación de la oferta a la demanda, y para ello promocionará la construcción, en especial la destinada a los grupos sociales más necesitados.

Nada nuevo cabe decir sobre este acertado, razonable y justo propósito. Merecen, en cambio, comentario dos aspectos particulares que se incluyen en la estrategia general: el estímulo a la construcción de viviendas para alquilar y la aplicación de técnicas de industrialización y normalización que contribuyan a la mayor economía derivada de la producción en serie.

* * *

El acceso a la propiedad de la vivienda fue durante muchos años —y aún le queda fuerza a la teoría— una de las finalidades principales de la política en el sector correspondiente. La idea arrancaba, por fuerza, de la congelación drástica de alquileres, que se decretó a raíz de la guerra civil, con tremenda distorsión de la antigua legislación de Arrendamientos Urbanos. Decimos "por fuerza" porque desde

entonces quedaba fuera de mercado —de legítima rentabilidad— la posibilidad de construir para alquilar.

No es cosa de hacer ahora las cuentas de lo que ha costado a la población española ser "propietaria" de su vivienda, frente a lo mucho menos que le hubiera costado vivir, como siempre, en régimen de alquiler. Los auténticos beneficiarios del sistema, fueron, en verdad, la minoría de quienes eran ya inquilinos —en ciudades que entonces apenas tenían población obrera— cuando se reformó el contrato de arrendamiento urbano y se congelaron los alquileres. Ellos y... los constructores de viviendas para comprar, para el acceso a la propiedad.

La pesadumbre de este sistema —nos referimos a la pesadumbre económica— fue ya señalada en el II Plan de Desarrollo, que se propuso "fomentar la construcción de viviendas en régimen de alquiler", destinadas a grupos sociales de baja renta". No olvidó, este II Plan, que el único medio de conseguir tal propósito era modificar, con criterio realista, la actual ley de Arrendamientos Urbanos. Reconocía su texto que "las medidas liberalizadoras que se han adoptado hasta la fecha en esta materia, son insuficientes, al limitarse a una serie de elevaciones porcentuales de renta que no afectan al conjunto de restricciones a la propiedad".

Punto más o menos, análoga es la situación actual. Y si el IV Plan se propone extender las construcciones para alquilar, deberá emprender a fondo la revisión de la normativa que regula el contrato de arrendamiento. Es tema pendiente desde hace muchos años.

* * *

Sobre las técnicas de industrialización para la construcción en serie, con el consiguiente abaratamiento, tampoco parecen haber cambiado de modo apreciable las circunstancias en los últimos años.

El obstáculo más importante que se alza frente a la construcción industrializada continúa siendo el escaso número de viviendas que se adjudican a cada constructor.

Seguramente —escribíamos hace años— los interesados en aplicar procedimientos de construcción industrializada se verían más eficazmente estimulados a ello si se adoptase un sistema de adjudicación directa en su favor, por concurso, de cupos de viviendas suficientemente cuantiosos para cada anualidad. Y, sobre todo, si pudieran actuar en una sola condición de constructores; es decir, entregando en plazo los bloques edificados a los organismos oficiales correspondientes, para que éstos den a las viviendas su definitivo destino.

Dicho de otro modo, sin grandes series de viviendas encomendadas o adjudicadas a un constructor o una empresa constructora es prácticamente un imposible económico la aplicación de la construcción industrializada, a base de elementos prefabricados, con los que puede lograrse menor coste y menor tiempo de obra.

Por supuesto, esta modalidad de la construcción —que se empleó en Francia, a raíz de la II Guerra Mundial— es conocida de los técnicos del Ministerio de la Vivienda, tanto en sus ventajas como en las condiciones previas que es preciso establecer para su posible aplicación.

También en este punto el propósito del IV Plan de Desarrollo debe asentarse sobre una ancha plataforma de realismo. La construcción industrializada puede ayudar mucho a la solución del problema de la vivienda, pero sólo será eficaz palanca si se crean o se admiten las condiciones necesarias para que encuentre su punto de apoyo económico. Si todo se limita a la expresión pública, política, de un propósito, sin aceptar sus premisas, poco o nada se conseguirá.

(De ABC)

●

EL AYUNTAMIENTO SEVILLANO PROPONE AL MINISTERIO DE LA VIVIENDA UNA MULTA DE 197 MILLONES POR URBANIZACIONES ILEGALES.

SE HA ESPECULADO CON PARCELAS DE TERRENO RUSTICO VENDIENDOLAS COMO URBANO.

El Pleno de la Corporación Municipal acordó hoy elevar la propuesta de una sanción de 197 millones de pesetas para una de las urbanizaciones calificadas de "ilegales" y situada en el pugar denominado El Palmete.

En la misma sesión se acordó continuar los trabajos de investigación de parcelaciones ilegales en las zonas denominadas San José Palmeras. El Palmete y la Negrilla, para la elevación al Ministerio de la Vivienda de las oportunas propuestas de sanciones.

Según el Pleno, las citadas urbanizaciones han especulado con parcelas de terreno rústico, vendiéndolas como urbano, y forman parte de la antigua finca de El Palmete.

El capitular, don Ginés López, intervino en el Pleno municipal sobre este tema, señalando que el asunto seguía sus trámites correspondientes y que ya se habían comunicado al Ministerio de la Vivienda los datos de la inspección efectuada.

Según manifestó el señor López, en el sector de las tres urbanizaciones se valoran los daños en 187.461.917,16 pesetas, a las que hay que añadir los beneficios ilegalmente obtenidos, que se estiman en pesetas 9.955.840, con lo que la sanción del Ministerio de la Vivienda a los propietarios se puede elevar a unos 197 millones de pesetas.

"LAS AREAS METROPOLITANAS SON ALGO MAS QUE UNA AGREGACION DE MUNICIPIOS".

"La estructura socioeconómica de las Areas Metropolitanas de España", ha sido el tema desarrollado por el profesor don Juan Díez Nicolás en los Coloquios sobre Urbanismo que se están celebrando en los salones de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid.

Para el conferenciante, un área metropolitana es algo más que la simple agregación de Municipios; en su concepción, el área metropolitana tiene que ser casi autárquica y poder satisfacer por sí misma la mayor parte de sus necesidades. En el desarrollo del tema expuso el profesor Díez Nicolás una línea de investigaciones que paulatinamente nos aproxima a las características del área metropolitana. En primer término, es de destacar que las grandes ciudades son siempre menos numerosas que las de reducidas dimensiones, y estudiando esta distribución piramidal de la población se llegó a la conclusión de que en España la unidad socioeconómica de los Municipios se ha logrado en época reciente, y en cuanto a su distribución por tamaño se ha comprobado la falta de entidades de población de dimensiones medias.

Una segunda investigación se orienta hacia la especialización funcional, entre los distintos núcleos, y en este campo se puede destacar que la mayor parte de ellos se dedican a actividades no primarias, que las actividades de producción se realizan en los núcleos de menor tamaño, mientras que los mayores se dedican a las de distribución, y, finalmente, que frente a la diversificación de funciones de los grandes Municipios, los pequeños se monoespecializan. Por otra parte, también se da una diferente composición de población entre el centro y la periferia. Una de las razones de esta diversificación es, entre otras, que la emigración es selectiva por edad y por sexo. Así, mientras que la media de edad es elevada en el núcleo central, la edad en la periferia es mucho más joven y cuenta con mayor número de mujeres.

Otro problema planteado por el conferenciante es la delimitación del área metropolitana, la determinación de su zona de influencia. Para ello recurre a las interacciones existentes entre el núcleo central y los periféricos. Para medir estas relaciones se ha dividido el territorio próximo al centro en anillos de 5, 10, 20 y 30 kilómetros, y en cada uno de ellos se ha estudiado su concentración, densidad y actividad de la población como base para la determinación de las zonas de influencia. Tras estos estudios se ha podido comprobar que en España sólo hay seis ciudades cuyas áreas de influencia alcanzan un radio de acción de 30 kilómetros, y dos sólo tienen influencia en un radio de acción de cinco kilómetros. Este sistema de análisis de las características de cada una de las zonas que gravitan en torno a un centro de población permite las comparaciones intermetropolitanas e interanillos, al mismo tiempo que permite llegar a las características socioeconónicas que deben reunir las áreas metropolitanas.

CESAR ORTIZ-ECHAGÜE ELEGIDO ACADEMICO DE BELLAS ARTES EN BAVIERA

En sesión plenaria, celebrada en Munich el pasado 5 de Junio por la Academia de Bellas Artes de Baviera, ha sido elegido Académico correspondiente el arquitecto español César Ortiz-Echagüe.

Entre los miembros de esa Academia había hasta ahora un único español: Eduardo Chillida. Al no existir en Alemania una institución equivalente a la Academia de la Lengua, las Academias de Bellas Artes cuentan entre sus miembros, además de con pintores, escultores, arquitectos, etc... también con escritores. Por eso, la Academia de Munich reúne a pintores como el suizo Oskar Kokoschka, escultores como el español Eduardo Chillida, constructores como el italiano Pier Luigi Nervi, junto con premios Nobel en Literatura como el alemán Heinrich Böll y el ruso Alexander Solschenitzyn, escritores como el argentino Jorge Luis Borges y filósofos como el alemán Martín Heidegger. No falta tampoco una importante representación de músicos, entre los que figura el ruso Dimitrij Schostakowitsch.

La elección de Ortiz-Echagüe como académico viene a ser, sin duda, un reconocimiento a una doble vertiente de su actividad. Por un lado, su trabajo como arquitecto y promotor de importantes realizaciones arquitectónicas; por otro, su contínua labor, desde hace ya casi 20 años, de difusión más allá de nuestras fronteras, de las realizaciones y de las inquietudes de los arquitectos españoles.

EL ARQUITECTO.

Ya al terminar sus estudios de arquitectura en 1.952, Ortiz-Echagüe obtuvo el premio de la Academia de Bellas Artes de San Fernando por su proyecto fin de carrera. Desde entonces, convencido de que el desarrollo actual de la técnica constructiva exige casi siempre el trabajo en equipo, ha venido siendo un gran animador de grupos de trabajo que han ido dejando su huella en la arquitectura española de estos dos últimos decenios. Con Barbero y de la Joya obtuvo en 1.957 el premio Reynolds, en la primera convocatoria de ese premio por el Instituto Americano de Arquitectos, a la que concurrieron 95 edificios de 23 países. Unos años después, con esos mismos arquitectos y con Rafael Echaide, realiza la Filial de la SEAT en Madrid. También con Echaide lleva a cabo numerosas obras, especialmente en el campo de la industria y de la enseñanza, entre las que destacan los laboratorios y la Filial de SEAT en Barcelona, la Escuela-Hogar "Llar", también en Barcelona, el Instituto Tajamar y el Colegio Retamar en Madrid. Obras todas que han merecido su publicación en las más destacadas revistas de arquitectura de todo el mundo.

Entre esas sobras, los edificios del Instituto Tajamar, en el Cerro del Tío Pío del barrio de Vallecas, en Madrid, han sido objeto de especial atención por parte de los expertos en temas de enseñanza de muchos países que, al visitar esta obra corporativa del Opus Dei, han considerado que su arquitectura representa un punto de referencia muy valioso en una época de constantes vaivenes en la orientación de las edificaciones escolares.

Por eso no es de extrañar que Ortiz-Echagüe, desde hace bastantes años, haya dedicado una buena parte de su tiempo a atender las frecuentes tareas de asesoramiento que le piden —dentro y fuera de España— entidades dedicadas a la enseñanza. En los últimos años ocupa muchas horas colaborando en una obra —todavía en construcción— que constituirá sin duda una de las aportaciones españolas más interesantes a la arquitectura actual; el Centro Cultural y de enseñanza que se levanta junto a la iglesia de Torreciudad, al pie del Pirineo aragonés, bajo la dirección del arquitecto Heliodoro Dols.

Pero la enseñanza no ha sido objeto de la atención de Ortiz-Echagüe sólo desde un punto de vista constructivo. En 1.963, la Universidad de Navarra le pidió que formase parte del grupo gestor para la puesta en marcha de la nueva Escuela Superior de Arquitectura de esa Universidad. Junto con Ignacio Araujo, Rafael Echaide, Javier Lahuerta y varios arquitectos más, trabajó denodadamente en la creación de esa Escuela, recorriendo centros de enseñanza de Arquitectura en muchos países, analizando sus sistemas pedagógicos, ensayándolos después en Pamplona, buscando profesores, etc. En 1.969 terminaba sus estudios en Pamplona, la primera promoción de arquitectos y Ortiz-Echagüe daba por terminada su labor allí, siendo nombrado Profesor Extraordinario.

EL PUBLICISTA.

Ya desde sus primeras salidas fuera de España, allá por 1.948, siendo todavía estudiante de arquitectura, Ortiz-Echagüe fue consciente de la falta de información y conocimiento que sobre nuestra arquitectura actual existía en la mayoría —por no decir en todos— los países. Por otra parte, comprobó la buena acogida y el apoyo que encontraba en los ambientes arquitectónicos y culturales de fuera de nuestras fronteras, el esfuerzo de las nuevas generaciones de arquitectos españoles para —después del obligado aislamiento de 1936 a 1945— entroncar con las inquietudes del urbanismo y de la construcción en todo el mundo.

En consecuencia, se sintió obligado a encontrar el tiempo necesario para llevar a cabo —paralelamente a su trabajo de arquitecto— una amplia tarea de difusión en el extranjero de la labor y de las preocupaciones de los arquitectos españoles. Su conocimiento del alemán hizo que una buena parte de ese esfuerzo se orientase hacia los países del área germánica: Alemania, Suiza, Austria. A través de numerosas conferencias en Escuelas y, sobre todo, de artículos y colaboraciones en revistas y periódicos, Ortiz-Echagüe no ha cejado a lo largo de todos estos años de trabajar en ese empeño. Gracias a su esfuerzo, varias revistas de arquitectura han dedicado números monográficos a la arquitectura española. Especial interés tienen las crónicas que sobre el trabajo de los arquitectos españoles viene publicando desde hace más de 10 años en la revista suiza WERK, sobre las que recientemente le escribía Antonio Fernández Alba: "Deberías decidirte a publicar temas de tus crónicas en algún pequeño libro, pues es un trabajo que, recopilado, sería muy útil..."

Unos años antes, Ortiz-Echagüe había publicado un libro sobre la arquitectura española actual, cuya introducción —un análisis de lo sucedido en este campo en España desde 1920— había sido reproducido en numerosas publicaciones europeas.

Una vez más, una Institución cultural de fuera de España, ha sabido captar la proyección universal del trabajo de un español. En esta ocasión ha sido la Academia de Bellas Artes de Baviera la que lo ha hecho en la persona de César Ortiz-Echagüe.

LOS PLANES DE ORDENACION DEBEN CONVERTIRSE EN INSTRUMENTOS DE JUSTICIA Y CONVENIENCIA SOCIAL.

INTERVENCION DE DON PEDRO SANZ BOIXAREU EN LOS COLOQUIOS SOBRE URBANISMO.

"La propiedad privada y el plan de ordenación urbana" fue el tema tratado en la segunda sesión del coloquio sobre Urbanismo que, organizado por la "Revista de Derecho Urbanístico", se vienen celebrando en la Cámara de Comercio e Industria. La exposición de la ponencia del día corrió a cargo de Don Pedro Sanz Boixareu, que tras referirse al concepto clásico de la propiedad señaló que, a partir de la ley del Suelo, este derecho pierde su caracter clásico y abstracto para convertirse en concreto y rígido: es un derecho resultante de un Plan de Ordenación y con las facultades que le son atribuidas en él. La planificación urbana califica los terrenos (rústicos, de reserva urbana y urbanos) y de esta calificación derivan unas limitaciones negativas y unos deberes positivos.

Entre las limitaciones nacidas del plan, el ponente se refirió concretamente a las prohibiciones de transformar el suelo rústico en urbano, la de edificar sobre aquel suelo y la de dividirla por debajo de unas determinadas unidades superficiales. A continuación, pasó revista a algunas de las vinculaciones positivas entre las que se encuentran la determinación por el plan de uso y destino de los terrenos, el nivel de utilización de los mismos, la cesión de terrenos y la obligación de contribuir a los gastos de urbanización.

Mas adelante, el señor Sanz Boixareu destacó que más que estudiar el derecho de propiedad debe prestarse especial atención al Plan de Ordenación para convertirlo en instrumento de justicia y convivencia social. La planificación casi siempre genera desigualdades y es preciso instrumentar los medios adecuados para corregirlas. El ponente considera que el sistema de la reparcelación debe ser sustituido por algún otro; por ejemplo, por un coeficiente de aprovechamiento medio.

●

NORMA TECNOLOGICA PARA LAS INSTALACIONES ELECTRICAS EN VIVIENDAS.

SE ESTABLECEN DOS REVISIONES PERIODICAS DE LOS DISTINTOS ELEMENTOS.

El Ministerio de la Vivienda, acaba de editar una nueva norma tecnológica de la edificación sobre "Instalaciones de electricidad, baja tensión", que desarrolla el reciente Reglamento electrotécnico para la baja tensión, dando soluciones prácticas para su aplicación en edificios de viviendas. Como en las restantes normas elaboradas hasta el momento, esta última se refiere a seis fases del hecho de edificatorio: el diseño, el cálculo, la construcción, el control, la valoración y el mantenimiento.

En materia de diseño incluye los esquemas a que debe sujetarse su instalación, dividiéndola en circuitos para que ninguna vivienda se quede sin electricidad por avería en un circuito determinado.

Por otra parte, se establecen tres niveles de electrificación, según la superficie de la vivienda y los servicios previstos. El nivel A corresponde a 3.000 vatios; el B, a 5.000, y el C, a 8.000. Los dos primeros niveles, el A y el B, pueden elevarse, siempre que la superficie de las viviendas supere los 80 o los 150 metros cuadrados.

A continuación, tras hacer referencia a las medidas de seguridad que deben adoptarse en los trabajos de montaje, esta norma tecnológica se ocupa del mantenimiento de las instalaciones, estableciendo dos comprobaciones periódicas. Una ha de realizarse cada cinco años para revisar el cuadro general de distribución, la instalación interior, la red de equipotencialidad y el cuadro de protección de línea de fuerza motriz. Cada dos años deberá revisarse el estado de la barra de puesta a tierra de la línea principal en conducto de fábrica y de la línea principal a tierra bajo tubo.

●

PREMIOS 1974 DE VIVIENDA Y URBANISMO.

La Secretaría General Técnica del Ministerio de la Vivienda convoca los premios para el concurso público correspondiente al año 1974, dentro de las materias de vivienda, arquitectura, tecnología de la edificación y urbanismo, según resolución que ayer insertó el "Boletín Oficial del Estado". Cada uno de estos cuatro premios está dotado con 150.000 pesetas, pudiendo otorgarse, asimismo, un accésit de 50.000 pesetas por cada premio.

Los concursantes, que previamente habrán de solicitar su participación en el concurso, enviando las respectivas propuestas de trabajo, tendrán de plazo para entregar las monografías, si antes les fueran aceptadas las propuestas, hasta el día 30 de noviembre del presente año. El Jurado hará público su fallo antes del 31 de diciembre siguiente.

ESTO LEEMOS

LA NOTICIA COMENTADA

por JULIAN PEÑA PEÑA

ABC, 23 de Mayo.

EL AYUNTAMIENTO PREPARA MAS "ISLAS DE PEATONES", COMO EN CARMEN Y PRECIADOS, PARA LUCHAR CONTRA LA CONTAMINACION.

Como justificación de otras zonas en las que la Delegación de Circulación y Transportes, juntamente con las de Seguridad y Policía Municipal y Obras y Servicios Urbanos, quiere implantar el "sólo viandantes", el Ayuntamiento está realizando —a través de la Delegación de Saneamiento y Medio Ambiente— un estudio comparativo de la contaminación en la zona Carmen-Preciados. No es aventurado afirmar que en tiempos en que circulaban los coches por estas calles el índice de contaminación era más intenso que en la actualidad. De ahí que se piense en la necesidad de llevar la experiencia a otras áreas fuertemente contaminadas por el aire y por el número de ruedas que circulan allí. Lo uno y lo otro está muy relacionado, desde luego.

De acuerdo, que evite el Ayuntamiento el trabajo. Con menos ruedas circulando (¿), menos contaminación ambiental.

A mí lo que me llama la atención es que, para justificar una medida como la de suprimir el tráfico rodado por determinada calle, se tenga que recurrir a la contaminación que, en efecto, está de moda y en aumento en nuestra ciudad.

Nosotros pensábamos que eran motivos urbanísticos, en su amplio sentido, los que debían considerarse. No sólo los circulatorios, de los que parte de la contaminación ambiental es una secuela, sino los humanos, sociales, tradicionales, funcionales, estéticos...

Por otro lado, puestos a crear islas, se podría suprimir el Paseo de Coches del Retiro, y como consecuencia la circulación rodada por él. Nuestro Parque central tiene ya su grado de contaminación; modesto, pero iniciado el ambiental, y, ciertamente, apreciable el acústico. Cortar la posibilidad de cruce que actualmente tiene el Parque, y dejar solamente unos accesos en fondo de saco, pensamos sería un acierto, aunque la circulación saliese perjudicada. ¡Sobre todo la de los turistas que hacen el Madrid "by day".!

●

MENTIDERO DE LA VILLA.

Que yo sepa, continúa llamándose Vereda de Ganapanes la carretera, ya calle con varias urbanizaciones, entre Peña Grande y el Barrio del Pilar. Y digo continúa, porque, reiteradamente hemos solicitado, a petición de los vecinos, un nombre menos peyorativo, para lo que pronto será una nueva avenida. Pero si persisten los "ganapanes", también persisten, según me informa don Jesús Alvarez-Lozano, las invasiones del sector, por un enjambre de ratas, asustantes por su tamaño y por su número.

¡Y nosotros, que preferimos Ganapanes a cualquier otro nombre y dos apellidos!

Este tema del nomenclátor en las grandes urbes, es merecedor de un meditado y profundo estudio. Porque llega un momento en que, dado por supuesto que no queda personalidad —nacional o extranjera, histórica o contemporánea, pública o privada, másculina o femenina, etc— que no bautice ya con su nombre el de una calle; se acude a la toponimia nacional y extranjera, a los nom-

bres de accidentes geográficos, a las ciencias físicas y naturales, se continúa por la matemática... aunque, curiosamente, aún no existe en Madrid la calle del Algebra ni la de la Trigonometría.

Entonces, me digo yo, si de repente nos encontramos con un nombre tan eufónico y atractivo como es el caso que es de Ganapanes: ¿Por qué rechazarlo alegremente, con el pretexto de que es peyorativo? Pienso que se debe, por el contrario, aceptar como una suerte el hecho de que pueda incorporarse al nomenclator madrileño al lado de Rompelanzas, Cedaceros, Biombo, Rollo, Codo, Alamillo, etc.

Evidentemente, estoy de acuerdo, a los roedores hay que erradicarlos como ahora se dice, de la zona.

De YA, 18 de Mayo.

LA VIVIENDA, UN MEDIO DE DEFENSA FRENTE A LA AGRESIVIDAD DEL MEDIO FISICO.

Hay una evidente exigencia de proteger al individuo en su propio hogar contra el ruido y peligros de humedades y condensaciones. Esta protección no es un lujo y resulta más necesaria en las viviendas económicas.

Comentamos una de las conclusiones de la IV Semana Técnica del Aislamiento, celebrada en Madrid.

Nada que oponer, de acuerdo. La cosa es más necesaria en las viviendas económicas; se supone, como el valor en el ejército, que las de lujos carecen de goteras y los muros aislan.

Pero resulta, que los cristales o vidrios de los grandes ventanales, que abundan en las de lujo, no aislan lo suficiente del ruido. ¿Solución, cuando el factor económico no influye en demasía? Doble acristalamiento, que se hace en la generalidad de las terrazas, no aptas para el uso que se proyectaron.

El hecho es patente y en proliferación, y a mí lo que me preocupa, aparte de la insolidaridad que representa el que cada vecino lo haga a su capricho, cuando menos en el tiempo, es el resultado estético. Y nos da lo mismo que ocurra en la más repugnante arquitectura de consumo que en la obra del arquitecto más empingorotado; que también se hace sin que nadie intervenga. ¿Debe hacerlo el arquitecto al que se le prostituye su obra, reproducida en su tiempo en las revistas nacionales y extranjeras? ¿El Ayuntamiento, que ve burladas las licencias en su día otorgadas? ¿Los Colegios de Arquitectos, en defensa del patrimonio arquitectónico ciudadano? . Lo desconozco, pero, me parece, que las cosas no deberían seguir, aquí en Madrid, como hasta ahora.

De ARQUITECTURAS' Mayo de 1.974.

CARTA ABIERTA A D. AGUSTIN MONTAL.

¿POR QUE CRUYFF SI Y ALVAR AALTO NO?

Creo vergonzoso que, mientras el dictatorial y centralista Real Madrid, encarga su estadio a uno de los mejores estructuralistas del mundo, Félix Candela, con todo su pasado de exilio y fama de rojo, nuestro democrático y aperturista Barça encargue el suyo a un arquitecto municipal.

El párrafo que comentamos, pertenece a una carta abierta que "un barcelonista arquitecto", dirige al presidente del equipo azulgrana.

Nosotros, como saben todos los que nos conocen, siempre hemos sido del Atlétic, o sea, colchoneros. Hemos de confesar que al Real Madrid, nuestro eterno rival, lo teníamos clasificado como equipo "suertudo", pero nunca como "dictatorial y centralista". Mal se casan las dictaduras merengues, con las palizas que, incluso a domicilio, les hemos inflingido más de una vez. Por otra parte el juego de los blancos nunca fue centralista sino, más bien, periférico, desde los lejanos tiempos de Lazcano, hasta los más próximos de Amancio y Gento.

Las alusiones biográficas, por sabidas y sin ningún interés profesional, nos parecen irrelevantes. Cordialmente, sugerimos a nuestro compañero barcelonista, a que ponga su reloj en hora. Aquí, en Madrid, hace tiempo que lo hemos hecho, madridistas y atléticos.

En cuanto a los calificativos que se aplican al Barça, ni entramos ni salimos, aunque hemos de reconocer que en los tiempos de Basora su juego, desde luego, era bastante aperturista.

De PUEBLO, 23 de Mayo.

NUEVAS PALABRAS

Para el castellano)

La Real Academia Española ha aprobado una serie de nuevas enmiendas y adiciones al diccionario común, que aparecen publicadas en el último número del "Boletín de la Comisión Permanente de la Asociación de Academias de la Lengua Española". Entre las citadas enmiendas y adiciones figuran las siguientes:

- *AGARBANZADO: Adocenado, vulgar, ramplón. Dícese, especialmente del estilo literario o de las costumbres.*
- *BRAGUETAZO: Casamiento por interés común con mujer rica. Dar braguetazo (enmienda): casarse por interés un hombre con una mujer rica.*
- *CENIZO: Dícese de la persona a la que se le atribuye mala suerte, también del habitualmente pesimista.*
- *COLUMNISTA: Redactor o colaborador de un periódico al que contribuye regularmente con comentarios firmados e insertados en una columna especial.*
- *DIOS...: Hacer algo como Dios manda. Familiarmente, hacer las cosas bien, con exactitud y acierto.*

Se me ocurren las siguientes acepciones, relacionadas con la profesión, para las nuevas palabras.

AGARBANZADO. Arquitecto que se limita a seguir la moda estilística imperante y no acude a cursos de "recyclage".

BRAGUETAZO: El que da el arquitecto al recibir el encargo de un gran número de viviendas que se resuelven con un módulo en H, que se repite.

CENIZO: Arquitecto al que sólo le encargan chalets y reformas de estructuras en locales comerciales.

COLUMNISTA: Familia de arquitectos extinguida. Pertenecían a cinco especies; toscanos, dóricos, jónicos, corintios y compuestos.

DIOS... Acción, generalmente, imposible de realizar, en los trámites burocráticos de los Proyectos de arquitectura.

CONFERENCIA DEL PROFESOR GARCIA DE ENTERRIA.

LA SEPARACION DE URBANISMO Y ADMINISTRACION LOCAL NO HA SIDO POSITIVA.

De INFORMACIONES, 27 de Abril de 1.974.

La situación exige una reordenación general de todo el sistema orgánico del urbanismo. Previo a ello ha de ser la reordenación del sistema entero de Administración local, obediente aún al sistema arcaico de la vida social agrupada en aldeas, valles o pequeñas ciudades. Se exige, sobre todo, adecuar el orden local de participación ciudadana a la realidad social existente, que exige volcar el peso sobre unidades de segundo grado, provincias y regiones. La insuficiencia comprobada de los municipios no debe llevar a la burocratización del urbanismo, que eso supone su estatalización declarada, sino a su atribución a entidades locales superiores.

La separación de las materias del urbanismo y la Administración Local subsiguiente a la creación del Ministerio de la Vivienda no ha sido positiva; hoy, aún se ha complicado más el esquema con la atribución de la planificación territorial a otro Ministerio: el de Planificación del Desarrollo. Hay que reunir de nuevo, aunque desde la perspectiva diferente que el tiempo ofrece, todas esas perspectivas.

Completamente de acuerdo con el conferenciante. Por un lado, se ha comprobado la verdad del dicho "casa con dos puertas mala es de guardar". Por otro, la actual y cada vez más creciente movilidad, ha minimizado el tamaño de muchas entidades locales, sin capacidad ni medios para digerir el aluvión que se les vino encima. En las proximidades de las grandes ciudades, el problema es claro y visible, y los resultados, desgraciadamente, también.

EL MONASTERIO DE PEDRALBES

La nota del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares sobre el proyecto de traslado del Museo de Arte de Cataluña al Monasterio de Pedralbes me parece muy oportuna. Su oposición se basa en una serie de consideraciones que no pueden ser desatendidas en una empresa de tanta envergadura: falta de espacio, el riesgo de una nueva construcción, la necesidad de adaptaciones siempre difíciles y peligrosas. La última ratio, y para mí la más importante, es la de que el conjunto del Monasterio de Pedralbes es un "equilibrio" que no debe alterarse". Y por eso mismo creo que la nota aún se queda corta. Cuando imagina que las colecciones góticas podrían trasladarse allí, otorga demasiado.

Siempre hemos pensado que el Monasterio de Pedralbes tendría que ser un museo de sí mismo. Su importancia histórica y arquitectónica no necesita añadidos que lo desfiguren y que nos hagan olvidar su función original. Vale por sí. Tendríamos que visitarlo como se visitan palacios, monasterios o castillos: Versalles, la Alhambra, el Escorial y tantos otros. Si tenemos la suerte casi incomprensible de poseer, en pleno siglo XX y en una ciudad de más de dos millones de habitantes, un monasterio medieval que ha podido sobrevivir el azar de los siglos me parece lógico que lo único que se impone es conservarlo con el máximo escrúpulo. Sería entonces como un resumen —y museo naturalmente— de todos nuestros monasterios. La continuidad de las religiosas en él resultaría más natural y armónica. Si además se reconstruyese el huerto relacionándole con cualquier alta institución botánica que lo cuidara, el conjunto podría tener una amenidad y una eficacia cultural innegables. Podría ser una pieza única. Es una oportunidad que se nos ofrece y sería un gran error desaprovecharla. Añádese que en este caso las adaptaciones serían mínimas y con ellas mínimos también los costos correspondientes. Y aquel equilibrio que evidentemente no debe alterarse quedaría garantizado para siempre.

De "DESTINO".

Todo lo que se dice en la media columna por Joan Teixidor, nos parece más que razonable.

Pero lo que más nos gusta es que el Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares, opine públicamente sobre temas como el de los proyectos que afectan al futuro Monasterio de Pedralbes.

Desde aquí, y con la confianza de que se recoja la sugestión, animo a nuestro Colegio para actuar de forma similar al catalán. Temas de interés social y arquitectónico, no le han de faltar, estamos seguros.

NUEVO COMPLEJO TENISTICO.

Un fabuloso complejo tenístico va a ser construido en Marbella, según se desprende de una amplia información que publicó en su número de ayer el diario "Sur".

Serían promotores de dicho complejo el príncipe Alfonso de Hohenlohe y el que fuera famoso tenista Fred Perry, tres años sucesivos campeón de Wimbledon, cinco veces campeón profesional del mundo, fundador del Beverly Hill Celebrity Tenis Club.

El complejo se emplazará en la zona del Prado de Marbella. Las instalaciones de tenis estarán situadas en un valle: catorce pistas para profesionales y dos pistas de "paddle-tenis". Varias de estas pistas irán provistas de alumbrado para los juegos nocturnos y todas dotadas de teléfonos. El complejo estará rodeado de jardines tropicales en más de 90.000 metros cuadrados, con palmeras, flores y cascadas. El club y los apartamentos que lo completarán se encontrarán un poco más altos, de cara al Sur, con vistas a Marbella, el puerto de la ciudad y la sierra blanca.

El complejo será realizado por un famoso arquitecto, bajo la dirección técnica de Fred Perry. El estadio tendrá dos mil plazas y será construido en forma de anfiteatro, asegurando la visión desde cualquier sitio.

De "ARRIBA".

Tal como está redactada esta noticia de agencia, parece que una vez ultimado el Proyecto, con su Memoria, sus Planos, su Pliego de Condiciones y su Presupuesto, el Arquitecto, necesariamente famoso y Doctor lo someterá a la supervisión técnica de Fred Perry, el cual, si le gusta exclamará como el típico comentarista televisivo: "¡Entró!, ¡¡Entró! ! ...

CONGRESOS. CONFERENCIAS. SEMINARIOS. FERIAS. EXPOSICIONES. CONCURSOS.

● A CELEBRAR:

En Barcelona se van a celebrar, del 6 al 10 de Octubre de 1.974, el

VI CONGRESO INTERNACIONAL DE INGENIEROS.

Organizado por: ASOCIACION NACIONAL DE INGENIEROS INDUSTRIALES.
Agrupación Cataluña.

El tema elegido es "Creatividad e Innovación", un reto del mundo a la capacidad de los Ingenieros, con objeto de destacar el compromiso de esta profesión ante la problemática de la creatividad tecnológica y todo lo que la misma significa.

Se desea, que se estudie y discuta la filosofía de la creatividad y sus conceptos próximos de idea creativa, invención, innovación, investigación y futurología.

Sección 1. La creación tecnológica como eminente actividad del hombre.

El examen de la naturaleza y desarrollo de la actividad creadora de la mente humana, junto con otros aspectos generales del tema, serán el objeto de esta Sección; en particular, las contribuciones sobre filosofía y metodología de la creatividad, búsqueda del descubrimiento científico.

Sección 2. Problemas de la. creatividad e innovación en la enseñanza.

Se trata de dar respuesta a cuestiones tales como las siguientes: ¿Es posible una formación dirigida a conseguir hombres o grupos intelectualmente creativos? ¿Se puede estimular la aptitud creativa de los futuros ingenieros?

Sección 3. La creatividad y la innovación en la industria.

Presentación de algunas realizaciones notables en el campo industrial.

Sección 4. Implicaciones socioeconómicas.

Programa Provisional

Día 7 de Octubre.—Inauguración.
Día 8 de Octubre.—Sesiones de Trabajo.
Día 9 de Octubre.—Sesiones de Trabajo.
Cena Oficial.
Día 10 de Octubre.—Sesiones de trabajo.
Clausura.

●

—FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO. INDEXPO-74.
Del 22 de Junio al 1 de Julio 1.974.

Dentro de la Feria Internacional, se va a dedicar un Sector a Materiales y Elementos para la Construcción de Instalaciones Deportivas, denominado "Indexpo".

Con este motivo, tendrá lugar el Seminario Nacional de Arquitectura Deportiva, organizado por la Delegación de Educación Física y Deportes, con la colaboración directa de IAKS de Colonia (Alemania).

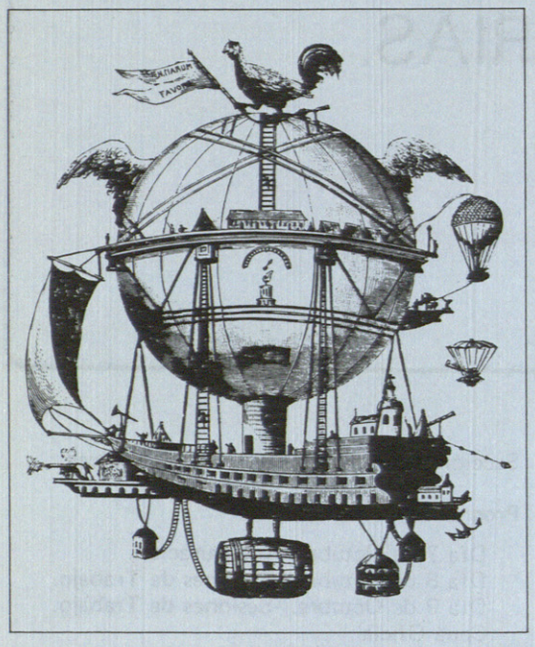
ALEMANIA .

Exposición Industrial Alemana — Berlín.
Congreso de Tráfico en las áreas congestionadas",
Del 21 al 29 de septiembre 1.974.

El tema central de esta exposición será, "el tráfico en las áreas congestionadas" y con este motivo se celebrará un congreso y se dedicará un sector especial de esta feria a tal tema, con la participación de numerosas firmas y organismos de la industria del transporte. El tema central influye también en los demás expositores de la feria. Se prestará pues especial atención a la participación en gran escala de la industria del automóvil.

El Congreso con los Seminarios científicos de tráfico coincidirá con el congreso anual de la DEUTSCHE VERKEHRSWISSEN SCHAFTLICHE GESELLSCHAFT. DVWG (Sociedad de la Ciencia del Tráfico Alemana).

● CELEBRADOS:



"Los Profesionales del medio ambiente artificial". Conferencias. Cambridge.

Se ha celebrado en Cambridge, Massachusetts (U.S.A.), en la Harvard Graduate School de Diseño el 2 y 3 de Mayo de 1.974, un ciclo de conferencias bajo el título general de "Las profesiones del medio ambiente artificial" (The professions and the built environment).

El tema central de este confrontamiento internacional, fueron los problemas con que tienen que enfrentarse las profesiones dedicadas al planeamiento y diseño de los sistemas artificiales en los que el hombre se mueve. El estudio de los cambios sociales que pueden producirse debido a la restructuración de actuaciones, enfoques y políticas de estas profesiones que planifican y diseñan el medio ambiente. Se examinaron las diferentes maneras, los distintos métodos y sistemáticas que los países participantes y sus equipos de trabajo interdisciplinares aplican, y las razones de las diferentes técnicas ambientales con las que inciden en el medio natural y cultural. Las ciencias ecológicas equísticas, de colonizaje, urbanísticas, arquitectónicas, son las más directamente responsables de la transformación del medio y del espacio y deben no sólo acometer una acción correctora sobre el medio, sino lo que aún es más necesario, acciones de tipo preventivo. La conferencia especuló sobre el cambio estructural de todas estas profesiones que de forma directa inciden, mediante la creación de sistemas artificiales, en el espacio y medio ambiente donde el hombre habita. Estudió, con textos, políticas y formulaciones en las que esas prácticas profesionales han de moverse en el futuro. A través de las experiencias internacionales presentadas, se formularon respuestas al desafío que el medio ambiente artificial plantea a la sociedad, al no controlar en gran medida los propios planificadores y diseñadores del mismo, sus propias acciones.

El intercambio de ideas se plantea a dos niveles.

El primer día se discutió a nivel conceptual y especulativo en base de una política y propuestas generales.

El segundo día, a nivel de proyectos y casos concretos presentados, los cuales lo eran en su mayor parte con carácter de futuro y no como análisis de casos y situaciones acaecidos en el pasado.

El desarrollo de esta conferencia internacional fue en sí misma original, pues los temas discutidos, lo fueron simultáneamente en el tiempo, esto es, las ponencias y discusiones se sucedieron en sesiones simultáneas y paralelas; los propios participantes estructuraban con libertad la secuencia de las actividades y todas las sesiones a su vez quedaban conectadas mediante circuito de T.V., que permitía el "enganche" con otros planteamientos y la vuelta atrás y las reconsideraciones de lo discutido mediante grabación contínua.

Aquellos de nuestros lectores, que interesados por los temas discutidos, deseen mayor información, pueden escribir a:

Prof. Urs. P. Gauchat.
First International Conference,
Havard Graduate School of
Design, Cambridge
Massachusetts 02138
U.S.A.

Ponentes principales:

Matthew P. Dumont, M.D. (Massachusetts).
Director of the Division of Drug Rehabilitation. Department of Mental Health. Mass.

Bertrand de Jouvenel (France).
Director, Society for Economic, Industrial & Social Study & Documentation, Paris.

Aldo van Eyck (The Netherlands).
Architect/Professor of Architecture. Tehnische Hogeschoool. Delft.

James Rouse (Maryland).
Developer, Columbia, Maryland.

Roelof S. Uytenbogaardt (South Africa).
Architect/Chairman of the Department of Urban & Regional Planning, University of Cape Town.

Discutieron las ponencias:

Kenneth Frampton (New York).
Architectural Historian, Institute of Architecture & Urban Studies, New York.

Robert Geddes (New Yersey).
Architect/Dean, Schoool of Architecture & Urban Planning, Professor of Design and Urban Planning, Princeton University.

Robert Gutman (New Yersey).
Sociologist/Professor, Rutgers University.

Mattie Humphrey (Pennsylvania).
Human Services Advocate, Philadelphia.

Floyd Hyde (Washington, D.C.).
Under Secretary. The Departament of Housing & Urban Development.

Roger Montgomery (California).
Architect/Professor of Urban Design, University of California, Berkeley.

Raymond R. Neutra, M.D. (Massachusetts).
Instructor in Preventive Medicine, Harvard School of Public Health.

Oscar Newman (New York).
Architect/Autor/Urban Designer, New York City.

Mario Salvadori (New York).
Engineer Author/Professor, Departmant of Civil Engineering & Engineering Mechanics, Columbia University.

Edgar Schein (Massachusetts).
Profesor of Organizational Psychology and Management, Sloan School of Management, M.I.T.

Werner Seligmann 9New York).
Architec/Assoaiate Professor of Architecture, Cornel University.

Peter Shepherd (Pennsylvania).
Architec, Dean, Graduate Schoool of Fines Arts, University of Pennsylvania. Former President, R.I.B.A.

Presentaron proyectos:

Alan Balfour (Massachusetts).
Architect/Ecologist, Arthur D. Little Company, Cambridge.

Geoffrey Broadbent (Great Britain).
Author/Architect/Head, The Portsmounth School of Architecture.

Alex Cooper (New York).
Architect/Urban Designer, Commissioner of City Planning. New York City.

Harald Deilmann (Germany).
Author/Architect/Professor of Architecture, University of Dortmund.

Hortense Dixon, (Texas).
Professor Urban Resources Center, Texas Southern University, Houston.

Ivan Kilpatrick (Denmark).
Architect/Chairman, Deparment of Building Techniques, Danish School of Architecture, Aarhus.

Ralph Knowles (California).
Author/Architect, Dean, School of Architecture and Fine Arts, University of Southern California, Los Angeles.

Peter Land (Peru).
Architect/Planner, The United Nations, Program for Development, Lima.

Robert le Ricolais (Pennsylvania).
Architect/Senior Fellow in Architecture, Gradutate School of Fine Arts, University of Pennsylvania.

John Noble (Great Britain).
Director of Research & Development, Department of Environment, London.

Joseph Passonneau (Washington, D.C.).
Architect/Urban Designer, Former Dean, School of Architecture, Washington University, St. Louis.

Max Sten (France).
Planner/Developer, París.

●

Durante los días 27 de Mayo al 1 de Junio pasados se celebraron las jornadas "Lo español en la Arquitectura y Artes Ambientales", como homenaje al marqués de Lozoya, organizadas por el Centro de Altos Estudios F.A.E.

Día 27.

Intervino en primer lugar en el acto de apertura el señor Rubio-Vergara, director del Centro F.A.E., quien manifestó su inquietud "porque nuestra riqueza artística puede ser devaluada, anulada o destruida por ignorancia, por descuido o por falta de posibilidades para su conservación o por apetencias especulativas. En este sentido agregó que muchas veces nuestras ciudades están sufriendo con la erección de edificios inadecuados en su entorno, que desvirtúan las características estructurales de los pueblos, a la vez que destruyen su encanto y la belleza del paisaje.

Seguidamente desarrolló una conferencia Don José Camón Aznar que habló sobre "Arquitectura del Renacimiento con el Escorial al fondo".

Manifiesta el conferenciante que el renacimiento viene a España no con la lógica sucesión que en otros países, pues llega cuando el goticismo estaba más exacerbado. Siendo la época de los Reyes Católicos cuando en España los arquitectos y escultores germánicos de la más exaltada y abarrotada expresividad, trabajan en los principales monumentos. Por ello, la arquitectura plateresca tiene, en la mayor parte de los monumentos, entraña gótica, manifestada en las bóvedas de crucería y en otros elementos medievales. Manifestándose el Renacimiento en la decoración, singularmente en la cubrición de grandes superficies por grutescos en los que las formas renacentistas se manejan con ritmo de repetición, de densidad y de acento nacional.

Día 28.

Don Luis Pericot con el título "La Primera Arquitectura Hispánica".

La tésis del conferenciante fue la de que se pueden encontrar numerosas raíces de la vida, de la cultura y aún del arte, de las gentes que ocuparon la Península a partir del Paleolítico, que sirven para explicar el espíritu y los progresos culturales de nuestra Historia.

Prescindiendo de raíces muy sutíles y difíciles de apreciar, se podría sin duda llegar a un acuerdo de considerar como primera Arquitectura Hispánica la técnica Megalítica que el conferenciante supone procedente de los focos del oriente mediterráneo.

Esta cultura Megalítica nos ha dejado obras maestras como por ejemplo la famosa Cueva de Menga de Antequera. Sin la acción de un **arquitecto** sería inimaginable su construcción tan llena de aciertos arquitectónicos.

Don Juan Ainaud de Lasarte con el tema "El Gótico Mediterráneo y el Gótico Nórdico en España".

Señaló en primer lugar los grandes grupos y filiaciones que pueden distinguirse en la Arquitectura gótica en España, siguiendo criterios históricos y geográficos. Estudió en ellos, por una parte, las formas que enlazan con el gótico septentrional: precedentes arcaicos o de tanteo, para pasar luego a las grandes catedrales de León, Burgos y Toledo, en las que se aplica y desarrolla toda la experiencia francesa, y en cuya decoración y elementos complementarios se incorporarán sucesivamente matices hispánicos.

Después se refirió a las formas que aparecen en las regiones del Mediterráneo. Se cierra esta conferencia con la presencia a lo largo del siglo XV en toda España de arquitectos y escultores flamencos y alemanes o de formación nórdica que introducirán formas cada vez más complejas que ya en el siglo XVI se proyectarán hasta América.

Don José Luis García Fernández ha desarrollado la conferencia con el tema "Consideraciones sobre el Patrimonio Cultural Popular".

Expuso que lo más auténticamente español en la Arquitectura y Artes Ambientales derivadas de ellas, son precisamente las

soluciones populares. Y que la característica fundamental de dichas soluciones populares la constituye: su funcionalismo; en tanto que el clima y los materiales son simples condicionantes particulares.

Considerando que derivado de ello, los estudios hechos hasta de ahora, en general, son de la piel de la Arquitectura sin penetrar en ese funcionalismo que exige el conocimiento de un gran número de variables de tipo diverso; llegó a la conclusión de que en este tipo de estudios debe intervenir un amplio equipo de especialistas en las diversas materias; y subrayó la necesidad de agruparse los profesionales para combatir el medio hostil (destrucción de las muestras culturales) en que vivimos.

Hizo un análisis de las soluciones más antiguas que existen desde el punto de vista de la Arquitectura y de los espacios rurales; y en función de la antigüedad de los invariantes de las soluciones populares, invariantes que se apoyan en el pequeño ámbito rural y en la persistencia cultural.

Don Manuel Ballesteros sobre el tema "Arte Prehispánico de América".

Tras una breve introducción, en que indicó las características autóctonas y **sui géneris** de las culturas amerindias, carentes del hierro, la rueda y animales auxiliares, y en las que estuvo ausente todo contacto con otros ciclos culturales, lo que las convierte en islotes culturales durante milenios, comenzó a comentar las manifestaciones escultóricas, arquitectónicas y de otras artes de los diversos pueblos, especialmente las llamadas Altas Culturas.

Presentó cerca de un centenar de diapositivas, desde las pirámides antiguas del Tajín hasta las colosales estructuras que hallaron en uso los españoles en Méjico Tenochtitlán, pasando por las construcciones de Tula, de Tikal y de Chicchén Itzá, en Mesoamérica. También consideró las construcciones de Chavín de Huántar, de Machu-Picchu y de Tiahuanaco, desde la costa peruana a las alturas de los Andes.

Desfilaron diapositivas de las artesanías, cerámicas, oro jade de mayas, aztecas, olinecas y totocanas.

Día 29.

Don Juan Antonio Gaya Nuño, sobre el tema "Artistas y Artesanos del Románico Español".

La idea desarrollada por el conferenciante fue la de que desde el siglo XI puede establecerse en nuestro Arte románico una neta diferencia entre los procedimientos arquitectónicos y esculturales de orden más urbano y europeo y la acción de innumerables artistas más limitados y de carácter realmente artesanal, autores de la mayor parte de los monumentos que constituyen la extremadamente densa constelación de edificios de dicho arte en la mitad norte de España.

Aseguró que el análisis de estos monumentos permite en numerosas ocasiones constatar la existencia de cuadrillas ambulantes de artesanos románicos, muchas veces sin especialización determinable, a los que es posible atribuir la autoría de variados núcleos de tales monumentos.

En la escultura románica también son fácilmente distinguibles, o bien las interpretaciones artesanas de motivos copiados de edificios prestigiosos, o bien la inclusión de una temática muy rara y muchas veces de difícil interpretación. Excepción son los temas de la vida campestre, que tanto contribuyen a enraizar el arte románico dentro de nuestro pueblo.

Don Alberto García Gil expuso el tema "La Conservación de Monumentos en España, Política y Realidad".

Planteó el conferenciante algunos de los problemas que la Arquitectura Monumental y los Centros Históricos tienen planteados, como preámbulo para una exposición de los temas que preocupan en lo que a conservación monumental se refiere, relacionándolos con cada uno de los sucesivos momentos culturales. culturales.

Hizo a continuación un detenido estudio de razones justificativas de la conservación del Patrimonio cultural, y de las argumentaciones, a favor y en contra normalmente utilizadas; haciendo especial hincapié en que han de conservarse aquellos edificios monumentales que son Arquitectura, esto es, que son susceptibles de asumir una función, sobre todo. Y la necesidad de buscar una función, que determine que estos edificios cumplan un papel en el contexto urbano.

Analizó el contenido de los diversos documentos oficiales que a nivel europeo, constituyen la doctrina de la Restauración de Monumentos, relacionando los temas tratados en cada uno de ellos; particularmente habló de la Carta de Atenas de 1.931, Carta de la Restauración Italiana de 1.931, y Ley del Tesoro Español de 1.933; informando acerca de la labor de Organismos como Icomos y Centro Roma.

Por último señaló ideas generales que en su opinión deberán presidir una nueva Teoría de Restauración, adecuada a las nuevas condiciones económico-sociales de los años 70.

Don Ramón Andrada Pfeiffer sobre el tema "Los Palacios y Monumentos del Patrimonio Nacional dentro de la Arquitectura Española".

Señaló el conferenciante que se unía al Homenaje al Marqués de Lozoya tratando de hacer real la labor que el Marqués de Lozoya ha realizado como Consejero de Bellas Artes del Patrimonio Nacional, ya que es ésta una faceta de sus múltiples actividades quizás poco conocida, y que nosotros sabemos estimar por haber trabajado con él y a sus órdenes, en las reconstrucciones que dicho Patrimonio ha hecho en estos últimos años, y en la creación

de los Museos sobradamente conocidos, en relación con la Arquitectura española que trata de resaltar las características e influencias de los grandes edificios patrimoniales erigidos por la municipencia de los Monarcas Españoles.

Valorando como estos grandes edificios se levantan fundamentalmente durante los reinados de Felipe II en Austria y Felipe V, el primer Borbón, haciendo hincapié en la significación unitaria del sentido Arquitectónico del Monasterio de El Escorial; terminó su exposición subrayando la influencia que en el urbanismo madrileño han tenido las grandes fincas del Patromonio que rodean la capital de España.

Día 30 de Mayo.

Don Jean Paul Le Flem sobre el tema "Cultura y Arte en los emblemas Morales de Sebastián de Covarrubias y Ororico".

Planteó el problema de un Ensayo de medida estadística de la cultura y del arte en el siglo XVII; en el que utiliza como medios para acercarse a una estadística de la cultura, los motes de los emblemas morales escogidos bien sea del acervo popular, o del conceptista y cultista.

Don Jesús Hernández Pereda habló sobre el tema "Estructura y dinamismo en la Arquitectura Barroca Española".

Comenzó diciendo que en el origen de la arquitectura se señala como paso desde la naturaleza a la cultura la caverna prehistórica decorada con propósitos mágicos y estéticos, como intervención de la irracionalidad emocional en la intuición de conceptos fundamentales para la arquitectura como es la pareja interno-externa en interacción. La explicación emocional antecede históricamente a la explicación racional en el hecho arquitectónico.

La arquitectura puede dividirse en expansiva y concentrada, como importancia de lo externo en el primer caso, y en el segundo de lo interno.

Don Adolfo Amezqueta "Los Historicismos Nacionales en el Siglo XIX".

Expuso el conferenciante, que una de las preguntas que ya se hacía el arquitecto del siglo XIX consistía en cuáles eran los rasgos característicos de una arquitectura nacional. El Arquitecto del ochocientos se plantea la creación de una arquitectura que sea consciente y voluntariamente española. El marco de elaboración de las teorías referentes a lo nacional y más tarde a lo regional en la arquitectura es el Historicismo.

La búsqueda de la arquitectura específicamente nacional se realiza entre dos grandes tendencias que están representadas principalmente en el neo-mudéjar, con la expresión de la construcción en ladrillo y todos sus mecanismos sociales de producción, y en el neo-plateresco centrado preferentemente en formas simbólicas y emblemáticas.

Don Miguel Fisac Serna sobre el tema "Los ingredientes ambientales e históricos para nuestra Arquitectura de hoy".

Considerando que la cultura occidental se ha desarrollado alrededor del Mediterráneo, y que hay en ella una parte europea norte del mar y otra parte africana y asiática, árabe del sur; expuso que hay dos puntos que enlazan para cerrar este espacio que son: España y Constantinopla. Esta última como un paso frontal de Oriente; y España con una actitud "suis generis" que resolvió esa fusión, mitad con guerra, y mitad con amor.

El paso de la gente que viene del Norte y del Sur por España, y esa actitud aludida (de guerra y amor) hace que el español sea antropológicamente opuesto a todo lo que se llame pura raza. Con esas características genéticas del español, se puede suponer que existen unas constantes artísticas definidas?

Después de repasar las aportaciones de las diferentes civilizaciones llegamos a la conclusión de que las únicas Arquitecturas propiamente españolas son el mudejar y el plateresco. ¿Pero se puede considerar estos dos como estilo?

Terminó su conferencia afirmando que tenemos un auténtico Arte popular y un sedimento cultural que debemos utilizar sin plagios y con sensibilidad.

Día 31 de Mayo.

Doña Balbina Martínez-Caviro, que habló sobre el tema "Organizaciones decorativas del Mudejar".

Comenzó delimitando y precisando los conceptos de arte mudéjar y de arte morisco, señalando que en el arte mudéjar hay siempre dos ingredientes, el arte hispanomusulmán y el cristiano. Pero en proporciones y matices cambiantes, según épocas y regiones. Y que se debe tener presente que dentro del arte hispanomusulmán quedan comprendidos el arte califal, el taifa, el almorávide y almohade, y el nazarí. Y en el arte que denominamos cristiano u occidental, el románico, el gótico y el Renacimiento.

Don José Antonio Arenillas Asin con el título "La influencia de los materiales en la Arquitectura Tradicional Española".

Consideró la distinción existente entre Arquitectura culta y Arquitectura espontánea o popular. La arquitectura culta, dijo, es o suele ser el producto de unos conocimientos profundos del hecho arquitectónico, y su objetivo el obtener un resultado estéticamente correcto y técnicamente y funcionalmente adecuado. La arquitectura popular, menos influída por ideas técnicas se realiza como algo natural, generalmente imitando formas anteriores (por lo tanto más tradicional) siendo fundamentalmente práctica y adecuada al medio ambiente, quizá por ello descubramos muchas veces en estas arquitecturas la belleza de las cosas simples y artesanas.

Terminó el conferenciante exponiendo, que hay que considerar en la obra arquitectónica, no sólo la forma, sino el material en que se realize, pues el material puede en muchas ocasiones condicionar de tal manera el resultado, que puede ser hasta origen de una nueva arquitectura, como el caso de la Mezquita de Córdoba.

Don Enrique Marco Dorta, con el tema "Lo español y lo indígena en el arte Hispano-Americano.

La tesis del conferenciante fue la de que el arte español fue pasando a América después de la conquista, sucediéndose los estilos imperantes en la Península en cada época. Así florecen al otro lado del Atlántico el gótico, el Renacimiento, el barroco y el neoclásico. Factores sociales y económicos, el medio ambiente, los materiales, etc., condicionan o modifican la evolución de los estilos en América. Circunstancias económicas favorables y ambientes sociales propicios, favorecen la floración del estilo barroco hasta el punto de que el centro de gravedad del barroco se encuentra más en la España ultramarina que en la España europea.

Don José M.ª de Azcarate y Ristori "Inserción del Goticismo en la Génesis del Plateresco".

La Arquitectura del Renacimiento en España recibe el nombre de Plateresca, caracterizándose por la abundancia decorativa y el mantenimiento de las estructuras góticas medievales, en su primera fase. Esto ha inducido a negar la existencia de un Renacimiento en España, justamente por la persistencia de las formas y estética medieval. España cabeza de la Cristiandad en el siglo XVI considera el Renacimiento como una culminación del proceso medieval que es lo que constituye lo que se ha denominado el Renacimiento cristiano.

En efecto, la situación española en torno a 1500 obliga a una interpretación de las formas italianas, que no vayan en detrimento del espíritu cristiano medieval. Los factores sociales, económicos y políticos, determinan que las formas italianas sean aceptadas con reservas y utilizadas conforme a criterios estéticos diferentes a los italianos. Se inicia pues en este período un arte que se inserta en el estilo Hispano-Flamenco de la segunda mitad del siglo XV, en el que, por otra parte, concluyeron las formas nacionales mudéjares y las flamencas. Manteniendo las estructuras medievales y cambiando el repertorio decorativo se crea el estilo Plateresco, cuyo carácter sincrético se evidencia en la armónica amalgama de formas mudéjares, góticas e italianas.

Durante los días 27 al 31 de Mayo se desarrolló el Curso Monográfico sobre "Rentabilidad y Selección de Inversiones de Transportes" dentro del Ciclo de Cursos sobre Transporte que el CPPE viene celebrando.

A lo largo de los mismos se analizó la importancia que las técnicas de rentabilidad tienen en la toma de decisiones de la Administración Pública y cómo han venido evolucionando en función del papel que el Estado ha venido desempeñando en el contexto económico de los países hasta ser un instrumento indispensable dentro de las modernas técnicas presupuestarias (PPBS en Norteamérica, RCB en Francia, etc.). Bajo esta óptica se analizó la situación en España. Se expusieron los distintos fundamentos teóricos de la evaluación costes-beneficios así como las limitaciones que existen, estableciéndose las metodologías prácticas que suelen utilizarse y las técnicas de valoración de los diferentes parámetros y variables que intervienen en el cálculo de los costes y beneficios.

Tras esta exposición teórica se examinaron una serie de apliaciones prácticas en el campo de las carreteras, puertos y aviación. Por último se hizo una síntesis de los trabajos que el Banco Mundial ha venido realizando a lo largo de estos años en estas materias.

Intervinieron como ponentes los siguientes Señores:

—D. Rafael Izquierdo, Director del Curso.
—D. Miguel Angel Palazuelos.
—D. Luis Marco.
—D. Miguel Angel Uriarte.
—D. José Manuel de la Lastra.
—D. Luis Valenzuela.

FERIA INTERNACIONAL DE BARCELONA, del 30 de Mayo al 7 de Junio de 1.974.

JORNADAS TECNICAS DEL II SECTOR MONOGRAFICO SOBRE CONSTRUCCION INDUSTRIALIZADA

organizado por el
SINDICATO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION
celebradas los días 6 y 7 de junio, con el tema:

"PROCESOS INDUSTRIALIZADOS DE CONSTRUCCION, DISEÑO INDUSTRIAL Y DISEÑO ARQUITECTONICO".

Debemos tener en cuenta y dar entrada a los cambios tecnológicos (industrialización). Pero no se puede dar correcta entrada a estas innovaciones si no dando los pasos necesarios. El primero de estos pasos será la consideración y estudios de los problemas de diseño que dichas innovaciones plantean. De aquí el interés de estas jornadas, en las que se contemplan estos problemas en su doble vertiente de Diseño Industrial y Diseño Arquitectónico".

El Sindicato Nacional de la Construcción comprende que la evolución de las técnicas de construcción tiene que introducirse de una manera gradual —paso a paso—, para que sea eficaz y práctica, y pueda controlarse y encauzarse por sus vías lógicas, tanto sociales, como económicas, como técnicas. Para ello, y después del I Sector Monográfico sobre Construcción Industrializada, organizado en el marco de la FICOP 73, y en el que se desarrollaron un ciclo de conferencias con una visión generalizada de los problemas que la industrialización en los procesos constructivos presentaba, en esta ocasión ha querido continuar su acción de promoción enmarcando y definiendo el primero de los pasos en este proceso evolutivo de industrialización: el del **diseño.**

Las Jornadas Técnicas se dividieron en tres grupos de ponencias:

1.º Planteamiento.
2.º Condicionantes industriales.
3.º Condicionante arquitectónicos.

Primer grupo: "PLANTEAMIENTO".

—PONENCIA NUM. 1.

"INDUSTRIALIZACION DEL PROCESO CONSTRUCTIVO", dictada por D. Fernando Aguirre de Yraola, Dr. Arquitecto. En ella el profesor Aguirre indicó los caminos por donde discurre la evolución de las técnicas de construcción en su proceso hacia la industrialización de los procesos constructivos, resaltando al mismo tiempo las implicaciones que ello comporta en todos los ámbitos del Sector, tanto social, como económico, como técnico, y señaló a su vez la evolución socio-política seguida en este aspecto en los países europeos.

—PONENCIA NUM. 2.

DISEÑO ARQUITECTONICO, MAS EVOLUCION, IGUAL DISEÑO INDUSTRIAL, por D. Fernando María García Ordóñez, Dr. Arquitecto.

Nuestro compañero García Ordoñez planteó una interesante comparación entre el diseño en construcción y la evolución natural de los vertebrados desde los primeros crustáceos hasta el hombre.

Los procesos evolutivos no se pruducen siempre como sucesiones de perfecta continuidad. Por el contrario, hay numerosas

pruebas de saltos extraños —mutaciones— que inducen bifurcaciones en la línea evolutiva. A veces el "diseño" derivado del salto biológico, resulta cualitativamente superior al modelo anterior, en cuyo caso suele prevalecer como especie.

—PONENCIA NUM. 3.

PARAMETROS CONDICIONANTES EN EL PROYECTO, por D. Juan Monjo Carrió, "Master" en Arquitectura.

Juan Monjo planteó la absoluta necesidad de adecuación total del método y proceso de diseño a la técnica constructiva que en cada caso utilicemos, dadas las implicaciones que las técnicas han introducido siempre en el diseño de los productos.

Si ello es cierto, en construcción, al evolucionar las técnicas, debemos buscar los nuevos parámetros que se introducen en el proceso del diseño arquitectónico para conseguir una perfecta adecuación a dicha evolución.

Como nuevos parámetros señaló tres fundamentales:

1) La racionalización y normalización del proceso constructivo implica una racionalización y normalización del método de proyecto

2) La industrialización de este proceso nos lleva a la consideración del diseño industrial en íntima interdependencia con el diseño arquitectónico.

3) Aparece, por todo ello, una dualidad a considerar en el proyecto: nivel de acabado y nivel de adaptabilidad que es una consecuencia del doble aspecto del diseño: Diseño del sistema y Diseño utilizando el sistema.

Además, la nueva situación en el proyecto arquitectónico puede considerarse definido, por estos cinco aspectos:

a) **Coordinación modular,** totalmente necesaria.
b) **Unidades prefabricadas** como elementos básicos de la construcción.
c) **Proceso de Producción** de dichas unidades, como primera fase del proceso constructivo.
d) **Proceso de Transporte** de fábrica a obra.
e) **Proceso de Montaje** como fase final y definitiva.

A este primer grupo de ponencias, y de su correspondiente coloquio, siguió, que fue leída por el ingeniero danés P. E. Cristoffersen, la conferencia de Peter Snabe, "MASTER OF SCIENCE en la Ingeniería Civil, titulada "Estado actual en el Diseño de la Prefabricación en Dinamarca".

Segundo grupo: "CONDICIONANTES INDUSTRIALES".

—PONENCIA NUM. 4.

INSTALACIONES PREFABRICADAS EN EDIFICACION, por D. José María Martínez de Luco, Dr. Ingeniero.

En esta ponencia, el Sr. Martínez de Luco hizo un breve análisis de la situación en la prefabricación de instalaciones dentro del campo de la construcción. Para ello consideró dos ámbitos: el de las **instalaciones prefabricadas en edificios no prefabricados** y el de **instalaciones prefabricadas en edificios prefabricados.**

—PONENCIA NUM. 5.

LA COORDINACION DIMENSIONAL Y MODULAR, por D. Fernando Aguirre de Yraola, Dr. Arquitecto.

"En los tiempos actuales, en que la industrialización resulta inevitable, y ya que no puede existir una verdadera industrialización sin normalización, según la expresiva acusación del Director del "Centre Scientifique et Technique du Batiment", M. Blanchere:

Industrialización = Racionalización + Mecanización + Automación.

La racionalización, estandardización o normalización son inconcebibles sin una coordinación dimensional sistemática de los elementos constructivos. La coordinación modular, basada sobre la consideración de un módulo básico y de unos multimódulos o submódulos preferentes, tiene precisamente por objeto conseguir una coordinación dimensional que nos lleve a una verdadera industrialización".

A continuación, realizó un recorrido por las diversas modulaciones a lo largo de la historia, desde la arquitectura griega hasta nuestros días.

En España, el Instituto Eduardo Torroja ha publicado en consecuencia, unas **Directrices para la coordinación dimensional de elementos constructivos.**

—PONENCIA NUM. 6.

DISEÑO INDUSTRIAL Y DISEÑO ARQUITECTONICO.

Por los profesores de la Cátedra de Composición de la Escuela de Arquitectura de Madrid; Miguel Durán-Lóriga, María Victoria Gutiérrez Guitian, Joaquín Planell Rodríguez y Francisco Javier Seguí de la Riva.

Esta ponencia no fue leída por sus autores, sino presentada en un montaje audio-visual en forma simbólico-teatral en el que los citados profesores trataron de ofrecer una panorámica de la problemática y confusión que existe entre los términos diseño, proyecto, diseño industrial, arquitectura, etc.

En frases de sus mismos autores.

"Nos movemos en un mundo asediado por contradicciones. Todos querríamos resolver los conflictos. Nos parecen urgentes las respuestas. Es posible que debamos explotar ámbitos donde hacerlas viables..."

"El ámbito del diseño está cargado de ambigüedades, confusión o generalización de niveles. Lo que esta ponencia pretende es el desbroce de un ámbito para la fijación, aunque sea momentánea, del término diseño; las posibles categorías de diseño industrial y diseño arquitectónico; las relaciones que impliquen tales categorías, sean estas superposiciones, inclusiones, partes independientes, para detectar así mismo posibles contradicciones, límites y campos que quedan al margen, pudiendo ser en éstos donde se deban conformar respuestas satisfactorias".

De aparecer la industrialización en los procesos constructivos, todos estos conceptos cobran una nueva dimensión y ellos exigen una más profunda aclaración.

Al final de este grupo de ponencias, y después del correspondiente coloquio, D. José María Fernández Fernández, Subdirector de Promoción de la Obra Sindical del Hogar, leyó la segunda conferencia titulada LA CONSTRUCCION INDUSTRIALIZADA EN VIVIENDAS EN ESPAÑA: REALIZACIONES DE LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR.

En ella, hizo un repaso de obras llevadas a cabo por esta Organización Sindical y analizó lo que llamaba "ocho importantes realizaciones", que con cuatro sistemas de construcción industrializada diferentes realizó en cuatro años consecutivos más de 16.000 viviendas repartidas por todo el territorio nacional.

Tercer y último grupo de las jornadas: "CONDICIONANTES ARQUITECTONICOS".

—PONENCIA NUM. 7.

INDUSTRIALIZACIOY ARQUITECTURA, por D. Alfonso del Aguila García, Dr. Arquitecto.

El Sr. del Aguila, realizó, en su ponencia, un estudio de las diversas implicaciones que el hecho de la industrialización hace aparecer en el campo de la Arquitectura.

Para ello recorrió diversos capítulos en los que trato de:

—El estado actual del sector de la construcción en España.

—Su posible evolución hacia sistemas de construcción que nos permitan, no sólo un aumento de productividad, sino además, una serie de ventajas para la mano de obra.

—Las definiciones que todo ello supondría en la "nueva arquitectura".

—A continuación, contempló el camino de la industrialización y sus diversos métodos agrupados en dos: **Método de los elementos,** a industrialización abierta, y **método de los modelos** o industrialización cerrada.

—Por último analizó las repercusiones de toda esta evolución en los distintos estamentos.

—PONENCIA NUM. 8.

INTERVENCION DEL USUARIO EN EL DISEÑO ARQUITECTONICO, por un grupo formado por:

un economista, D. Gaspar Modolell Juliá,
una sociólogo, Doña María José Calvo Padilla,
un arquitecto, D. Pedro Lorenzo Galligó,
y otro arquitecto, D. Ignacio Paricio Ansuátegui.

Plantearon básicamente, que:

"En el proceso actual de producción del espacio habitable hay dos posiciones socialmente admitidas, que afectan al usuario y tienden a mantenerle en un papel de simple receptor.

"1.—La apropiación de la GESTION de producción del espacio por la iniciativa privada, (con el fin de obtener un valor de cambio), o por los organismos públicos.

"2.—Su realización dentro de una ley de división del trabajo y, como consecuencia, la apropiación del derecho de conformación del espacio, por especialistas cualificados, generalmente arquitectos, o equipos multidisciplinarios.

"Estos dos puntos de partida tiene fines distintos: el primero, la obtención de un beneficio; el segundo, el de hacerlo lo mejor posible. Las consecuencias en los dos casos son negativas para el usuario".

—PONENCIA NUM. 9.

OBSERVACIONES SOBRE EL DISEÑO ARQUITECTONICO EN LA PREFABRICACION PESADA, por D. Oriol Bohigas Guardiola, Dr. Arquitecto.

En esta ponencia, Bohigas realizó la exposición de una serie de experiencias personales en el desarrollo de un proyecto de viviendas prefabricadas según el sistemas Jespersen.

Analizó, sobre todo, las consideraciones fundamentales en el proyecto y los problemas específicos de diseño, así como la organización profesional e industrial que un montaje de proyecto de esta naturaleza requería.

Terminó con unas consideraciones finales entre las que destacamos las siguientes:

"La prefabricación pesada es, hasta el momento, el único paso importante en la industrialización de la construcción en el campo específico de la vivienda".

"Las limitaciones que el sistema impone al diseño no son nunca limitaciones frustrantes, sino eficaces puntos de apoyo para el proceso creativo del diseñador".

"Las limitaciones negativas en este aspecto provienen exclusivamente de que la estructura profesional de los arquitectos (y, en menor grado, de los ingenieros), está anticuada y urge su total reforma".

"Los problemas de promoción (con los aspectos de licitación y contrato) son también fruto de una estructura tanto legal como consuetudinaria insuficiente. Su transformación se está haciendo ya aunque tímidamente y sin sustituir de una manera clara las atribuciones y las responsabilidades".

—PONENCIA NUM. 10.

SISTEMATIZACION ARMONICA DE "EL ESPACIO ARQUITECTONICO" HACIA SU MATERIALIZACION INDUSTRIAL, por D. Rafael Leoz de la Fuente, Dr. Arquitecto.

El Sr. Leoz inició su ponencia con la afirmación de que:

"Los tres principales y más urgentes problemas a los que el hombre tiene que hacer frente en nuestros días son: 1.º, el de la Salud; 2.º, el de la Educación, y 3.º el de la Vivienda".

De la que transcribimos algunos párrafos:

"La arquitectura debe entrar, sin esperar más, en el seno de la Industria de la Construcción, trabajando en íntimo contacto con las otras técnicas auxiliares, para guiarlas en las grandes líneas que habremos de seguir todos juntos en lo sucesivo, para obtener buenos resultados".

..."Además, la arquitectura habrá de realizarse, con los medios que caracterizan nuestra civilización actual; que no son otros que los de la industria contemporánea; porque si no lo hacemos así, nuestros productos arquitectónicos resultarán ajenos al espíritu actual y desarraigado de nuestra época".

A continuación, hizo una exposición, acompañada de diapositivas, del camino, pregonado por la Fundación Leoz en su libro, para llegar a este perfecto encaje de la arquitectura en la industrialización. Para ello, afirmó que la línea seguida hasta ahora es equivocada. Hay que tomar como sujeto y objetivo principal el ESPACIO ARQUITECTONICO y articularlo para su materialización industrial a través de "moléculas" arquitectónicas completas, pero elementales.

Por último, presentó mediante sus diapositivas, tres ejemplos concretos de realizaciones, siguiendo sus ya conocidos estudios:

—Un proyecto de Pabellón de Exposiciones ENSIDESA.

—El proyecto de la Embajada de España en Brasilia, y
—Un proyecto para el I.N.V. en Madrid.

Con esta ponencia, se dieron por finalizadas las Jornadas Técnicas del II Sector Monográfico de la Construcción Industrializada, que organizadas por el Gabinete Técnico del Sindicato Nacional de la Construccion merecieron el honor de ser presididas por el Presidente del Sindicato, Excmo. Sr. D. Manuel Pérez Olea, que actuó como moderador, y del Director Delegado de ese Gabinete Técnico, D. Jorge Fernández y Fernández de Cuevas.

Material de información cedido amablemente por el Gabinete Técnico del Sindicato Nacional de la Construcción.

El 15 de Mayo de 1.974, se ha fallado el premio del "Primer Concurso de Diseño de Moqueta Shark", organizado por Uniwal, S.A.

El jurado compuesto por:

Javier Carvajal Ferrer, Arquitecto.
Felipe Garin Llombart, Director del Museo de Bellas Artes de Valencia.
Rafael García Nicolau, Decorador, Presidente de la Agrupación Nacional de Decoradores.
Luis Figuerola-Ferretti Pena, Crítico de Arte.
Han otorgado el primer premio, exequo, por ofrecer una diferencia de concepto en el criterio nacional de la fabricación de moquetas, a:

Jorge Crus Pascual Salvador, Diseñador Industrial, Valencia, con "Lema 45", y a Roberto Luna Fernández, Arquitecto, Barcelona.

El segundo premio, por su modulación cromática y compositiva a:

Fernando G. Ordoñez
Julio Bellot Porta
José M. Herrero Cuesta.
Francisco Pérez Mansa, Arquitectos, con el "Lema Gama".

El tercer premio, tres accesits, el primero, por su marcado estudio, buscando un elemento vibrante dentro de la monotonía de las formas, a:

Estudio Baqués, Barcelona con "Decorísima", "Lema Duna", el segundo, por su continuidad modulada dentro de una misma gama compositiva, a:

Carmen Martín Gilarranz, Madrid, con "Jugando con naranjas".,

El tercero, por la necesaria vibración barroca en los espacios modernos, a:

Sherilyn Ford, Stockpart. Inglaterra, con "Lema Cáncer".

RESEÑA DE LIBROS Y REVISTAS



PROYECTO DE SEMIOTICA

Mensajes artísticos y lenguajes no verbales. Problemas teóricos y aplicados.

E. GARRONI

Colección Comunicación Visual.
Editorial Gustavo Gili, S.A.

El objetivo teórico central de este "Proyecto de Semiótica, que recoge y profundiza problemas ya tratados por el mismo autor en otros ensayos precedentes, es dar una definición lo más rigurosa y general posible de la disciplina que recibe el nombre de semiótica. "Qué es la semiótica", es una pregunta que rara vez ha tenido una respuesta precisa y a la vez satisfactoria. El intento consiste precisamente en dar a esta disciplina un estatuto epistemológico aceptable, no basado en acepciones intuitivas y materiales (como es, por ejemplo, la ambigua noción de "comunicación"), y que no se confie sencillamente a ampliaciones extemporáneas de la lingüística o de la llamada "paralingüística".

Las conclusiones son desconcertantes en muchos aspectos o incluso "comprometedoras", en el sentido de que se colocan en clara oposición con algunos puntos de vista corrientes. Por una parte, se llega a establecer una relación bastante más compacta entre el objeto de la lingüística y el objeto o los objetos de la corriente semiológica, es decir, entre lenguajes no verbales que le son más afines. Por otra parte, se demuestra analíticamente que tales lenguajes, en cuanto constituyen una única clase compacta, no coinciden con el universo semiótico; comprendiendo tal universo igualmente todos aquellos sistemas no lingüísticos que no son intraducibles a sistemas lingüísticos o paralingüísticos.

Así pues, "Proyecto", y no "Introducción". Algo más y algo menos. "Proyecto" implica sobre todo un esfuerzo específico en el aspecto teórico y a un nivel de sistemacidad más definido, incluso dentro de sus límites de proyecto. En relación con una "introducción" también implica una atención constante y detenida hacia los problemas aplicativos, y para cuya solución surge y se desarrolla una teórica Examen del problema de los llamados mensajes artísticos y de los lenguajes no verbales, hipótesis operativas para un posible análisis de procesos semióticos complejos (sobre todo la arquitectura y el film), ejemplos de estratos y modos de la "experiencia" y de actividades semióticamente pertinentes; todo esto —y otras muchas cuestiones relacionadas con ello— son cosas más propias de un "proyecto" que de una "introducción".

Consta de un Prefacio y una Introducción.

La primera parte del libro se trata del enfoque semiótico y los lenguajes no verbales.

I De la metáfora lingüística a la consideración semiótica.

II ¿El cine es un lenguaje?

III El lenguaje de la arquitectura: Una hipótesis de modelización no lingüística.

IV El signo y la imagen, y el lenguaje del cine.

La segunda parte tratándose de los fundamentos teóricos para un enfoque semiótico generalizado.

I Necesidad y límites actuales de una definición general de semiótica.

II Una generalización de la noción de significado.

III La definición formal de Semiótica en Hjelmslev.

IV Forma y sustancia.

V Los lenguajes no verbales.

La tercera parte sobre la heterogeneidad del lenguaje y el lenguaje cinematográfico.

I Del mensaje fílmico concreto a sus componentes formales.

II Propuestas teóricas.



TEORIA DE LOS OBJETOS.
Abraham A. Moles.
Colección Comunicación Visual.
Editorial Gustavo Gili, S.A.

Nacido en 1.920. Abraham A. Moles ha estudiado los fenómenos de la comunicación humana, aportando una original metodología fruto de la aplicación de las leyes estadísticas a la investigación estructuralista. Ha enseñado en la antigua Hochschule für Gestaltung de Ulm y en la actualidad es profesor de la Universidad de Estrasburgo, en donde dirige el laboratorio de psicología social.

La sociedad industrial ha transformado en los últimos ciento cincuenta años radicalmente, el "hábitat" del hombre y el "objeto" ha venido a ser uno de los mediadores esenciales entre los hombres y el entorno social y material de la sociedad tecnológica. Actualmente se puede hablar de una "sociedad objetal" en vez de una sociedad de consumo. Hasta hoy el "objeto" no había sido estudiado a fondo salvo en áreas muy especiales como las obras de arte y los productos de tecnología compleja.

"En años muy recientes, la invasión masiva de objetos triviales producida en la sociedad de consumo occidental ha puesto violentamente de manifiesto el interés sociológico y la urgencia de una "teoría del objeto", que abarcase en su estudio desde la olla a presión al automóvil y del taburete al bolígrafo".

Algunos americanos han estudiado el mundo de los "objetos" en su significado psicoanalítica, como Ernst Dichter con su teoría de la "Motivational Research".

Vance Packhard, por ejemplo, denuncia la servidumbre psicológica del hombre hacia el objeto en la sociedad de consumo actual.

En su anterior libro Abraham Moles ya se había acercado a la problemática del objeto, había construido un sistema científico para la comprensión del significado de los objetos en la cultura humana, pero hacía falta un estudio prescindiendo de todo enfoque psicoanalítico o económico —que habían sido usuales en todo estudio sobre este tema—, Abraham Moles en este libro nos ofrece una "teoría del objeto" prosiguiendo el hilo de sus consideraciones teóricas, iniciada desde hace algunos años. Primero nos da un análisis del "objeto" como mediador social y como función, luego nos ofrece un estudio del objeto en diversos sitios, como por ejemplo el domicilio, lugar de trabajo y los lugares que suministran los objetos nuevos, como el almacén y la tienda.

Moles casi desarrolla las fases o "vida" del objeto desde la tienda al "hábitat" del hombre, para acabar en la basura, el desván, museo o antiquario.

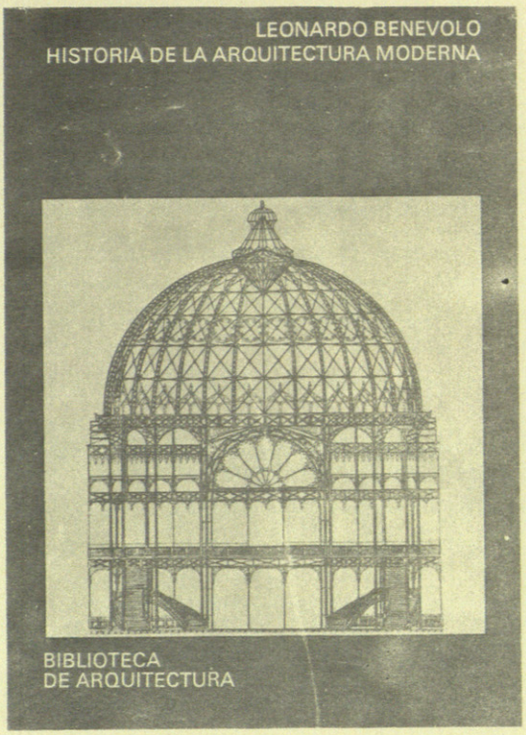
A continuación clasifica los objetos según su función y factor semántico.

La sintaxis de los objetos y valores artísticos del objeto, los objetos agrupados en colección, el objeto regalo y el objeto gadget nos abren unas perspectivas insospechadas para la comprensión de la trivial realidad cotidiana de nuestros días, en la que la relación hombre-objeto desempeña un papel protagonista.

Libro recomendable para todos los que están inmersos activa o pasivamente en el universo de los objetos: diseñador, arquitecto, vendedor, industrial, consumidor...

Indice.

1 El objeto como mediador.
2 El objeto como mediador social.
3 Definiciones y fenomenología.
4 La clasificación de los objetos: el método taxonómico.
5 De la clasificación utilitaria de los objetos.
6 El museo y el desván como lugares de descubrimiento de objetos.
7 Una teoría de la tabla de valores.
8 Del tiempo en el objeto.
9 De la sintaxis de los objetos.
10 Valores artísticos del objeto.
11 La colección.
12 Del regalo.
13 "El "gadget".
14 Teoría de las necesidades y el surtido
15 Conclusión.
Bibliografía.





HISTORIA DE LA ARQUITECTURA MODERNA.

Leonardo Benevolo
Biblioteca de Arquitectura.
Editorial Gustavo Gili.

Entre ésta y la primera edición española —1963— hay, por lo menos, tanta distancia como entre las ediciones italianas en que se apoyan —1959 y 1971. Pero esta distancia no significa, tan sólo, la necesaria puesta al día por la incorporación de los últimos episodios, sino la reelaboración de un razonamiento. Porque este libro no representa el último capítulo de una historia general de la arquitectura: es la biografía de un movimiento —la arquitectura moderna— que cambia el significado de la arquitectura e interrumpe la clasificación por sectores tradicionales: arte, ciencia y técnica, en la que se colocaba hasta ahora a la arquitectura.

Aunque ofrezca todos los datos necesarios a los estudiantes universitarios de arquitectura, este libro no alienta ningún razonamiento cerrado entre especialistas, sino que hace ver el vínculo constante que une las opciones de los arquitectos con la vida cotidiana de todos los demás.

Consta de cinco parte:

Primera parte: Nacimiento y desarrollo de la ciudad industrial.
Segunda parte: El debate sobre la ciudad industrial.
Tercera parte: La ciudad industrial en América.
Cuarta parte: Los movimientos de vanguardia europeos de 1890 a 1914.
Quinta parte: El movimiento moderno.

EXPERIENCIA DE LA ARQUITECTURA.

Steen Eiler Rasmussen.Biblioteca universitaria Labor.
Prólogo de Víctor D'ors.

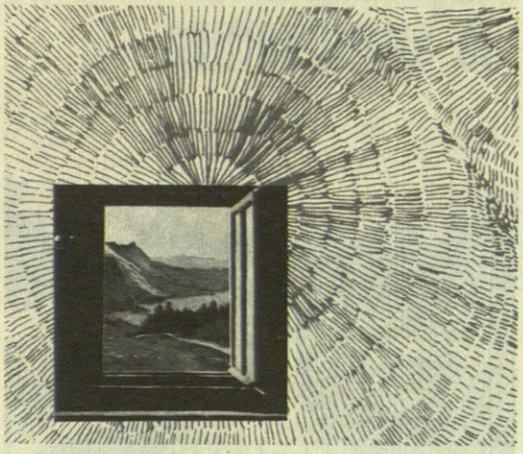
El autor de esta obra, el reputado arquitecto Steen Eiler Rasmussen, es profesor de Arquitectura en la Real Academia de Bellas Artes de Copenhague. Su actividad docente ha trascendido ampliamente los límites de su país y se ha desarrollado también en diversas Universidades europeas y norteamericanas.

Como sugiere el propio Rasmussen en su prefacio, este libro, aunque se dirige naturalmente a las gentes cuya profesión se halla vinculada con el tema, pretende mostrar a quienes son ajenos a dicha profesionalidad el cometido en que la arquitectura se halla empeñada, esforzándose asimismo en hacernos ver con sus ojos lúcidos de arquitecto la manera como percibimos las cosas que nos rodean. Profusamente ilustradas con bellísimos ejemplos de realizaciones arquitectónicas a lo largo de varias centurias especialmente escogidos por el autor, estas páginas, por imágenes y texto estrechamente correlacionados, nos comunican la vibración sutil y razonada de la belleza de lo construido conforme a su función arquitectónica. Este libro llega precedido de la merecida fama de sus ediciones originales, y su lectura será una deleitación y un enriquecimiento para todos, tanto para el mero lector o estudiante como para el profesional en sus diversas facetas.

universitaria labor

O. Friedrich Bollnow

hombre y espacio



HOMBRE Y ESPACIO.
O. Fiedrich Bolnow
Biblioteca Universitaria Labor.

Indice:

Prólogo de Víctor D'ors.

Introducción.

1 La estructura elemental del espacio.
2 El vasto mundo.
3 El amparo de la casa.
4 Aspectos del espacio.
5 La espacialidad de la vida humana.

El espacio y el tiempo son los fundamentos de la existencia humana.

Mientras que, siguiendo las huellas de Heidegger, la filosofía actual considera el tiempo como su problema principal, en cambio el espacio —el espacio experimentado y vivido por el ser humano— se ha visto casi totalmente olvidado.

Un pensador de Tubinga de eminente autoridad O.F. Bollnow, nos presenta en este libro una sistemática descripción filosófica del espacio existencial del hombre en el mundo partiendo de su cotidiano vivir. Por ello en el escrutinio filosófico de Bollonow el hogar —y sus partes: puerta, ventana, mesa, cama...— sirve en cierta medida de arranque y referencia para proyectarse más allá en su contemplación filosófica que nos lleva al pueblo, al campo, a la distancia, para penetrar luego en el amplio espacio más propiamente dicho, allí donde el crepúsculo, la nieve, el bosque establecen cada vez en el hombre otras formas de comportamiento, hasta el ambiente espacial donde vive la sensación de patria tan extrañada en el corazón humano.

En este libro Bollnow nos confirma magistralmente su capacidad de responder clara y metódicamente a estas cuestiones filosóficas aquí planteadas.



VALORACION DEL PAISAJE NATURAL.
Las plantas ornamentales.

Antonio López Lillo.
Angel Ramos.

E.T.S. de Ingenieros de Montes.
Sección de publicaciones.

Este libro será un nuevo texto para todos aquellos que de un modo privado o dentro de Entidades u Organismos estén interesados por el problema de jardines y espacios verdes.

La obra está escrita por dos profesores de la Escuela. Técnicos especializados en la materia, a la que dedican su actividad profesional dentro de la esfera pública y privada, y por tanto esto hace que a los amplios conocimientos teóricos que paseen sobre las diferentes secciones del trabajo, se unan los de tipo práctico recogidos en una labor profesional continuada.

Los autores estudian las razones espirituales con fundamento filosófico, por las que el hombre, absorbido por la vida urbana, con su industrialización, tiende a volver a la naturaleza no sólo en el momento actual, sino también en el futuro y todo ello sin prescindir, como es lógico, de los conceptos económicos.

Este estudio constituye la primera parte del libro, en el que a continuación se hace una amena historia del jardín, estudiando su evolución en el tiempo, y seguidamente se trata la distribución de los espacios.

Con las características y cualidades del árbol, como elemento principal y de máxima utilización en estos trabajos, así como de toda la vegetación restante, de la que dan completísima relación, los autores completan el binomio vegetación medio, y ya conocido éste, pasan al estudio de los diferentes tipos de zonas verdes, así como su organización y los medios para su conservación y tratamientos.

Se completa la obra con muchos cuadros, en los que se resumen de un modo práctico las principales propiedades tanto ecológicas como ornamentales de las especies vegetales. Toda la obra está ilustrada con numerosas fotografías.

Indice.
Primera parte.

I Urbanización y naturaleza.
II El espacio.
III Valoración de la naturaleza.
IV La evolución del jardín.
V La distribución del espacio.
VI El medio y la vegetación.
VII Clima, suelo y vegetación.
VIII Las cualidades del árbol.
IX El espacio estructurado por el árbol.
X La ciudad y su paisaje natural.
XI La técnica de los espacios verdes.
XII El paisaje rural y el paisaje primitivo.
XIII Conservación.

Segunda parte.
Cuadros descriptivos y de aplicación de las especies.
Clasificaciones.

EDITORIAL

La III Semana de la Vivienda que sirve de tema central a este número de Junio, nos ha puesto en contacto con Burgos, y por ello con los compañeros que componen esa delegación de nuestro colegio de Madrid.

Este es el motivo por el que de forma informal y por ello entrañable, hayamos dedicado nuestra publicación a esta hermosa ciudad castellana.

"Arquitectura" pretende ser nacional, así lo ha sido siempre; si a veces lo que ocurre en Madrid, ocupa más nuestra atención, se puede deber más que nada a que lo que en Madrid ocurre lo tenemos más a mano.

Lo anterior no nos excusa, pretendemos dotar a nuestra revista de la necesaria estructura para que sus "ojos y oídos" alcancen atentamente toda la geografía nacional.

Reiteramos nuestra petición de participación a todos los compañeros y pensamos que queda claro ahora que al decir todos incluímos muy especialmente a nuestros compañeros de provincia.

En el transcurso del tiempo que llevamos frente a esta apasionante responsabilidad de sacar nuestra revista adelante, son muchos los compañeros que junto a sus palabras de aliento exponen su opinión sobre lo que nuestra revista debe y no debe publicar; opinión que nunca rehuímos, más al contrario, buscamos y provocamos.

Evidenciando lo que es ya un tópico, en esta época de prisa no hay tiempo para nada. Este es el motivo por el que la opinión de la profesión, la opinión y sugerencias de los lectores, ya no sólo sobre lo que nuestra revista debe ser y contener, si no sobre cualquier polémica surgida en base a nuestros temas profesionales se queda en lo que antes apuntamos; un rápido intercambio de opiniones dichas de forma oral y recogidas sólo en la medida del medio en que nos movemos los que laboramos en la revista.

Con todos cuantos hemos hablado sobre el tema, les sugerimos, abusando de su tiempo que transcribieran sus opiniones, con la madurez que la palabra escrita obliga, para nosotros publicarlas en una sección de "Cartas de lectores" que canalizara las mismas y sirviera de base a la creación de un estimulante estado de opinión.

Extendemos ahora tal invitación a todos usando del mayor poder de alcance que este editorial tiene, y esperamos que esta vez no sea el silencio, resultado de nuestro deseo, ello nos dará pie para amonestar a aquellos queridos compañeros a los que por mayor cercanía y amistad primero nos dirigimos y no nos atendieron.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID
BIBLIOTECA



"Casa del Cubo" y adyacente (hoy derribada). Fotocopia de un dibujo de Isidro Gil del año 1887, en el que aparecen las dos casas y parte de la calle Fernán González.

PHOTO CLUB

LA CASA DEL CUBO (C.D.U. 725.17)

NUEVA SEDE COLEGIAL DE BURGOS

Por J. J. TORRENOVA

Como ya indicábamos en nuestra revista hace algunos meses, el COAM ha adquirido una casa antigua para su delegación en Burgos, la famosa "Casa del Cubo" de la calle Fernán González.

Este caserón es uno de los edificios civiles platerescos de mayor interés en Burgos y actualmente se encuentra declarada por su Ayuntamiento en estado de ruina, estado que hace de la restauración tema complicado y polémico.

Junto a la "Casa del Cubo", el COAM ha adquirido también el solar adyacente en su día ocupado por otra interesante muestra del plateresco civil.

De este, con menos suerte que la Casa del Cubo, sólo quedan desparramados por el solar, los restos del despiece petreo que componía su portada, y que aunque el destino de tal solar está aún en discusión, si ha de servir para levantar nave de exposiciones o aparcamiento, lo que sí está en el ánimo de la delegación burgalesa es la recomposición de dicha portada. En cuanto a la restauración de la fachada de la Casa del Cubo, que junto con la arquitectura arquitrabada del patio interior, es lo que ha de preservarse, ofrece disparidad de criterios en cuanto a la forma de acometerse. Por un lado, se piensa que el desplome de la fachada debe resolverse sin desmontarla, mediante atirantado a viga interior paralela a la misma. Solución que presenta serias dudas respecto a su resultado, técnicamente difícil, costosa y con el peligro de que el atirantado signifique la descomposición de la fábrica de ladrillo, cuyas juntas, perdido su poder de adhesión no soporten la tensión necesaria para volver el cerramiento a la vertical. La otra solución consiste en desmontar totalmente la fachada, recomponiendo originariamente la fábrica pétrea de planta baja y la fábrica de ladrillo de forma parcial, aprovechando la cerámica que quede en buen estado y sustituyendo el resto por ladrillo nuevo para lo que se iría a la fabricación de una serie de ladrillos de las mismas características de arcilla, color y cocción montando ex-profeso un alfar.

Es evidente que esta última solución, si se hace con cuidado y respeto exquisito, soluciona de una forma definitiva el problema, aunque en la composición de la fachada entren a formar parte elementos no originarios

De una u otra forma, este interesante edificio se salvará físicamente y al ser sede de la delegación colegial, quedará revitalizado en su uso.

En ultimidad se lo deberemos a nuestro ya desaparecido compañero Felipe de Abajo Ontañón, que, hasta su muerte, ocurrida hace apenas unos años, luchó primero contra el inminente peligro de que la Casa fuera derribada, una vez que los últimos habitantes la abandonaron y después vislumbró y promovió la solución hoy planteada, de que adquirida por el COAM, llegase a ser sede futura de la Delegación burgalesa.

A él se deben los planos de la finca con el nuevo proyecto de la sede colegial, que pueden ser actualizados, porque fueron planteados por él para explicitar las posibilidades del edificio a tal fín. De tal ante-proyecto transcribimos la memoria con que Felipe de Abajo acompañaba sus planos.

MEMORIA DESCRIPTIVA.

Se trata de dotar a la Delegación del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, en Burgos, de una sede suficientemente capaz para desarrollar con holgura sus actividades.

Hoy día, la Delegación está instalada en un piso de la calle Héroes del Alcázar, con falta de superficie para desarrollar adecuadamente las funciones propias de la profesión en sí, en cuanto se refiere a tramitación reglamentaria de documentos y desde luego, mucho menos capaz para celebrar actos culturales, exposiciones, conferencias u otras actividades en que desplegar una proyección social de la profesión, aparte, claro está, de la que se deriva del mero ejercicio de la misma por los colegiados.

A este fin, se pretende usar el solar de la llamada Casa del Cubo, en la calle de Fernán González, ofrecido en venta



Foto actual de la Casa del Cubo.

Detalle de la entrada principal.



al Colegio a través de su Delegación. Esto se haría conservando los elementos arquitectónicos de interés, como fachada, columnas del patio, y artesonado de escalera, pues dicha Casa del Cubo, es un magnífico ejemplar de las escasas construcciones civiles que subsisten del siglo XVI.

El edificio, dada la distribución de huecos de la fachada, constaría de las siguientes plantas:

SOTANO.—Próximo a la fachada principal para facilitar descarga de combustible, pero despegado de ella por el peligro que pudiera suponer para su estabilidad, al practicar la excavación.
Alojaría los servicios generales de calefacción, archivo y maquinaria de ascensor, si esta no se quisiera disponer en cubierta.

PLANTA BAJA.—Consta de ingreso, vestíbulo cortavientos, conserjería, que pudiera servir para entrega y recogida de documentos y Proyectos, evitando la frecuente subida del público a las oficinas, gran zaguán o patio cubierto acristalado, salón de actos, sala de exposiciones, que sirve de vestíbulo del anterior, cuarto de almacén y aseos.

PLANTA PRIMERA.—En ella están la oficina administrativa, visado y control de Proyectos, despachos de Presidente, Secretario, Sala de Juntas, Biblioteca y aseos.

PLANTA SEGUNDA.—Se ha dejado libre para ampliar o complementar las dependencias colegiales descritas, según el criterio de la Junta, o por necesidades que vayan surgiendo en el transcurso del tiempo.

Esto se considera sumamente conveniente, pues construir un edificio en que toda ampliación es imposible en un futuro próximo, es un grave error de partida, según acredita la experiencia.

PLANTA TERCERA.—Consta de vivienda para conserje y de una zona disponible a fachada.

De esta planta arranca una escalera que conduce a la maquinaria del ascensor, si se situase en cubierta.

Esto en cuanto se refiere a distribución general.

ESTRUCTURA.—Por la situación de pilares, puede juzgarse su planteamiento, con jácenas desarrolladas de medianería a medianería, que permiten un entramado en dirección a fachada, que hacen posible el atirantamiento y sujección de esta a la estructura.

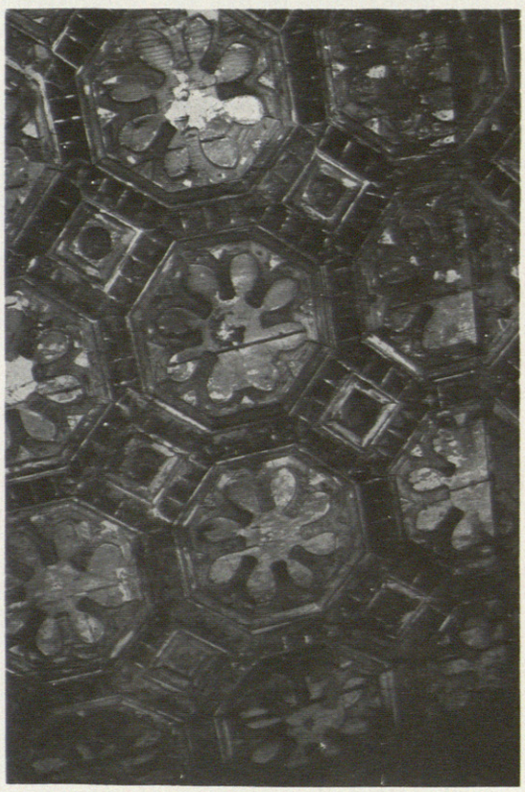
La estructura del techo del Salón de Actos puede realizarse con los sistemas usuales en estos casos, de vigas de un solo tramo.

Quedan así explicadas en líneas generales, los planos e ideas gráficas que se acompañan, dejando la especificación de materiales y demás detalles, para cuando llegue la elaboración del Proyecto definitivo por el Colegiado que se designe.

Tanto la Junta como cualquier Colegiado, tienen absoluta libertad para cambiar y modificar con su superior criterio, el planteamiento y distribuciones propuestos, de forma gratuita y expontanea.



Capitel del patio, estado actual.



Artesonado de la escalera.

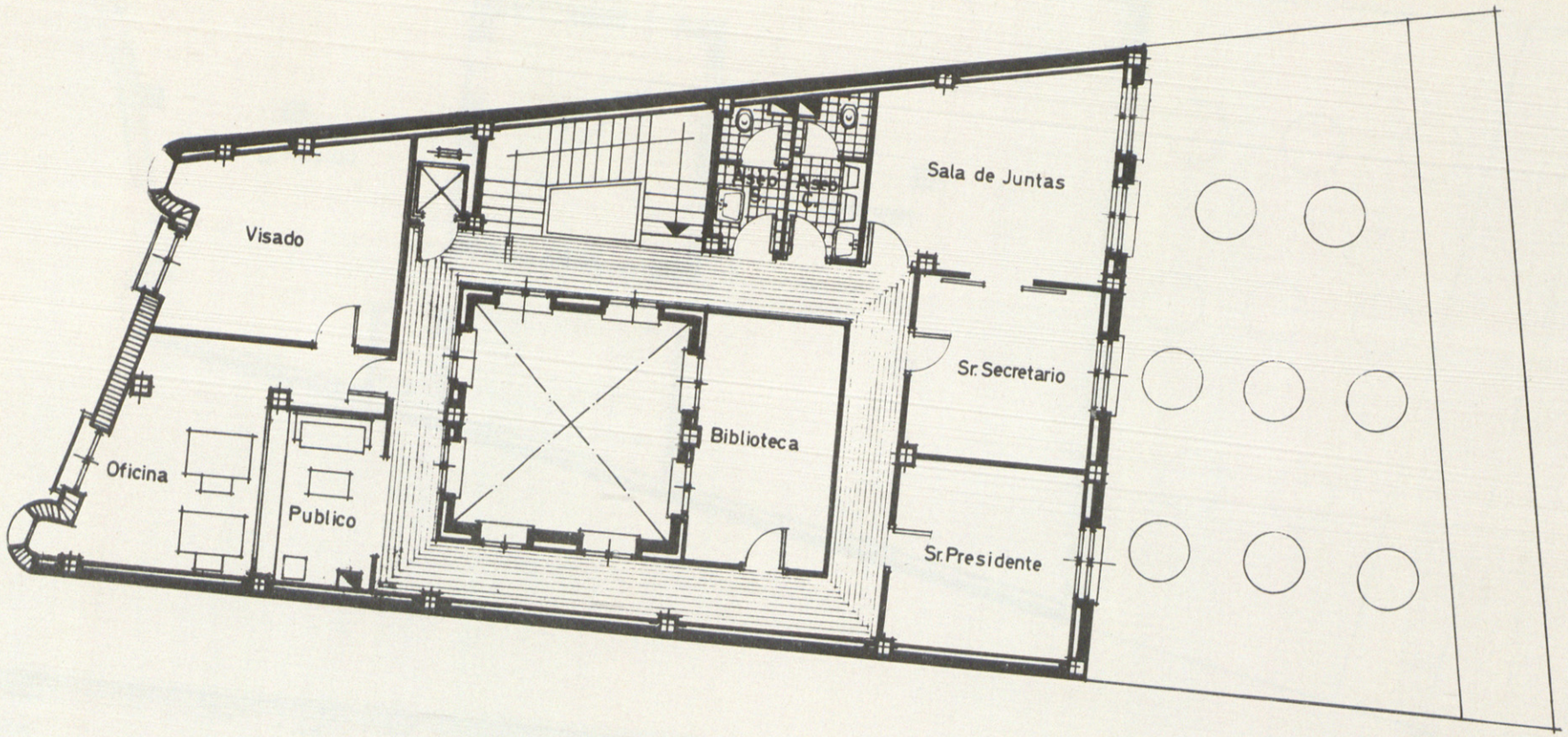


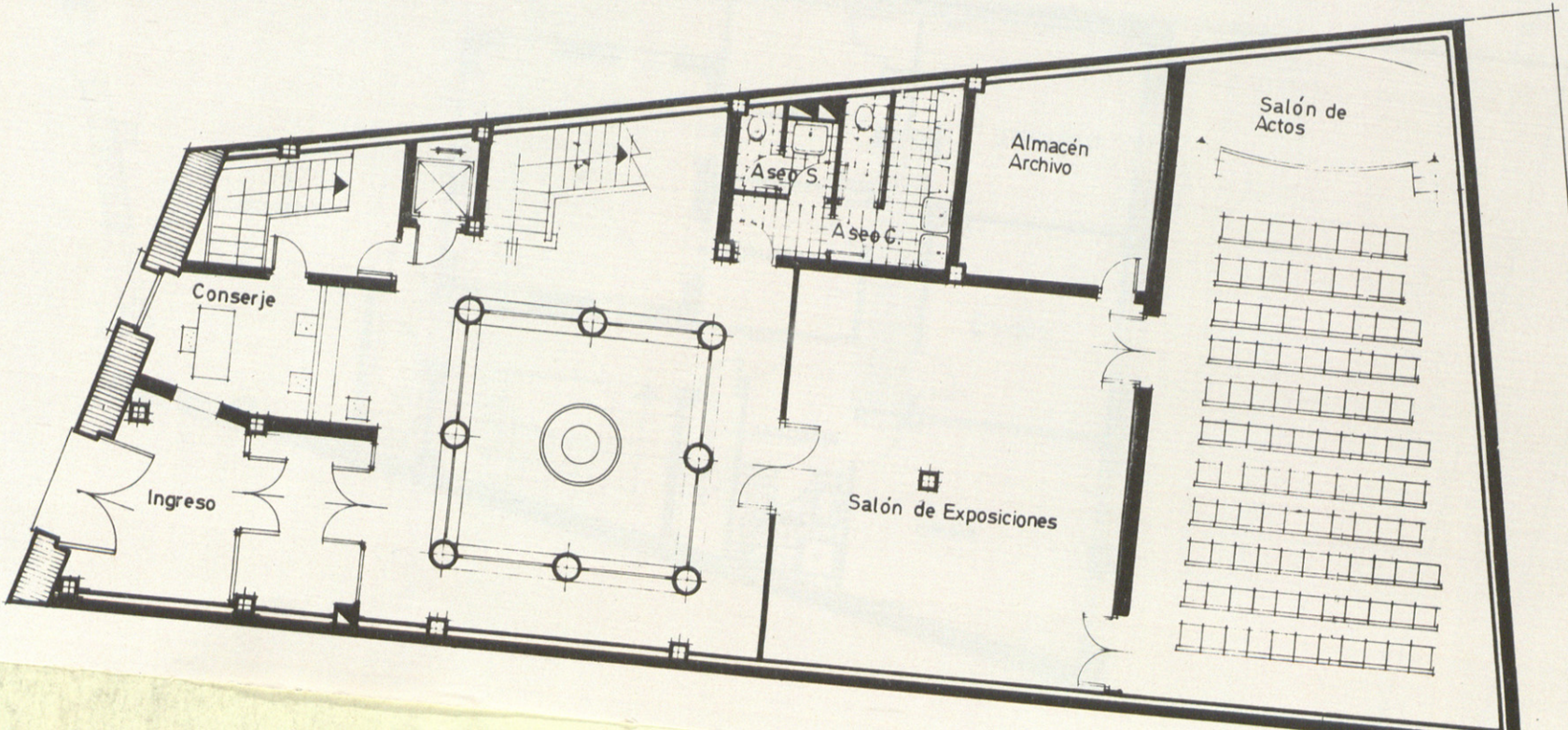
Portada del edificio núm. 4 de la calle Fernán González (Paulino Orejón).

PHOTO CLUB

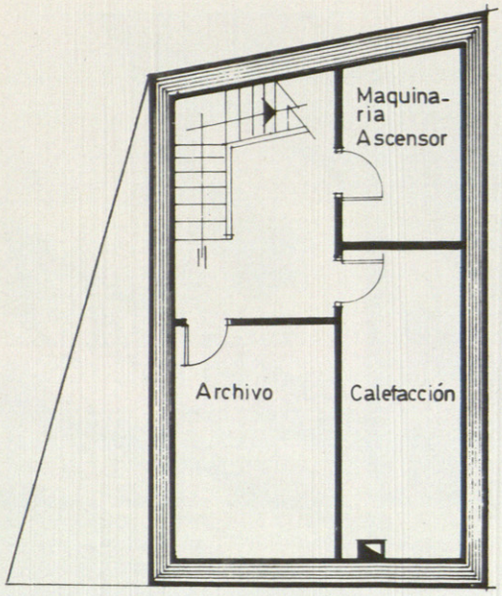
Planta segunda

Planta primera





Planta baja



Planta sótano

II

BURGOS: LA CASA DEL CUBO, SU ENTORNO Y SU EPOCA

Algunas ciudades conservan todavía la huella de sus fundadores. Burgos es una de ellas. En el siglo IX para poder refugiarse de las continuadas batallas de los moros, surgieron en los despeñaderos los castillos. De allí el nombre de Castilla.

Un castillo en esta época controlaba el Arlanzón y el viejo camino romano de Astorga a Zaragoza. Los moros la llamaron Burquia. Destruido vavias veces, se volvió a levantar, hasta que en el año 931, llegó allí Fernán González, que de todas estas tierras pequeñas fundó Castilla, con Burgos como capital.

A partir del siglo XIII, Burgos empezó a florecer, se construyeron varias iglesias románicas; vinieron del extranjero arquitectos, pintores y escultores, aportando nuevas y brillantes ideas y se estableció una de las más importantes escuelas del arte Gótico.

Sin embargo, el aspecto urbanístico de Burgos del siglo XVI deja ya mucho que desear y nos lo manifiesta muy clara, la queja que el Ayuntamiento expone al emperador Carlos V: "La profusión de corredores, balcones y saledizos, resaltando en lo ancho de las fachadas y cubriendo en gran parte la angostura de las calles, cerradas totalmente al sol, tristes y sombrías, húmedas y lodosas".

Y cuando, en el año 1527, el embajador veneciano Navagiero visitó Burgos, sacó esta impresión de su recorrido por la ciudad: Su caserío sólido y bello se disponía en calles estrechas y faltas de luz; sobre todo, una principal, habitada por ricos mercaderes, llamados Tenebregosa (hoy Fernán González), cuyo nombre le parece justificado por su oscuridad".

Por otra parte "la rigidez del cinturón amurallado no toleraba la anchura de las plazas y calles, tendidas en el declive del cerro del castillo, y la población se hacinaba en un laberinto de callejas estrechas y tortuosas".

La calle Tenebregosa era la principal de Burgos y los distritos parroquiales del Burgos bajo se disponían alrededor de las iglesias de San Lorenzo (que es el solar que ha quedado libre, contiguo a la Casa del Cubo), San Gil y San Lesmes.

En la calle San Llorente, prolongación de la Tenebregosa, ambas unidas, "unas casas platerescas mostraban la incomparable belleza de sus ventanales y resalte señorial de cubos de ladrillo sobre blasonadas portadas, la segunda, conocida propiamente con el nombre de la casa del Cubo, se incluía posteriormente en el mayorazgo del marqués de Barrio Lucio "(del libro "El castillo y la ciudad de Burgos", de Teófilo López Mata).

Es tradición que enfrente de esta casa, existió el palacio donado por Alfonso VI al obispo de Oca, don Jimeno, para erigir la actual catedral de Santa María.

Así podemos deducir que no obstante no haber prestado atención suficiente al aspecto urbanístico, se construyeron hermosos caserones de un gusto exquisito y la ciudad se adornaba en esta época con piezas maestras de obras de arte y monumentos.

En la segunda mitad del siglo XVI, la peste declarada en la ciudad y el desastre de Middelburg (Flandes) en 1574 fueron causas de la vertiginosa decadencia de Burgos, tanto en el aspecto de habitantes, como en el económico, debido al comercio de la lana con los Países Bajos. En 1592, comentaba el arquero Cock tristamente:

"ESTA CIUDAD ESTA PERDIDA, YA QUE SE VEN MUCHAS CASAS CERRADAS Y SIN HABITANTES".

Respecto a la Casa del Cubo, he aquí lo que escribe textualmente Rodrigo Amador de los Ríos en el tomo dedicado a Burgos de la obra "España, sus monumentos y artes, su naturaleza e historia" - Barcelona 1.888.

"Tornando por la citada calle, Fernán González, llaman la atención varios edificios que en ella subsisten, uno en la pequeña plazoleta a que se abre la Puerta alta o de la Coronería de la Catedral, y los otros dos contiguos, entre los que figura la llamada *Casa del Cubo,* que resalta por su fachada, y señalados con los números 29 y 31 (hay 28 y 30) de la indicada calle, LLAMADOS QUIZAS A DESAPARECER EN BREVE. Labrados en los días del Renacimiento, son por todo extremo notables, mostrándose enriquecidos los dos últimos al exterior de multitud de estimables relieves, que el tiempo, la incuria de los hombres y el destino actual (carbonería) de aquellas fábricas van poco a poco borrando".

La profecía de Amador de Ríos se ha cumplido por desgracia en uno de ellos [1], y en cuanto a la Casa del Cubo, se salvará.

Otros comentarios de la Casa del Cubo encontraremos en el tomo XVII de la Historia General de Arte de José Pijoan, quien al señalar como del círculo de Diego de Siloé, la casa de Angulo nos dice: "De análoga factura es la decoración de la Casa del Cubo, en la calle Fernán González y otra casa inmediata".

En el libro "La Arquitectura Plateresca", de José Camón Aznar, encontramos: —"La influencia de Diego de Siloé, se advierte en la Casa del Cubo (en la calle Fernán González), con la puerta decorada con columnas abalaustradas, medallones, grutescos, de refinada y potente concepción, y en la casa inmediata, con análoga ornamentación en puerta y ventana. El tipo de grutescos, su fluidez y elegancia acreditan la escuela del gran maestro.

El tomo segundo de Historia del Arte de Diego de Angulo Iñiguez, señala:

"Entre los monumentos civiles so-

(1) Corresponde al solar adquirido por el COAM.

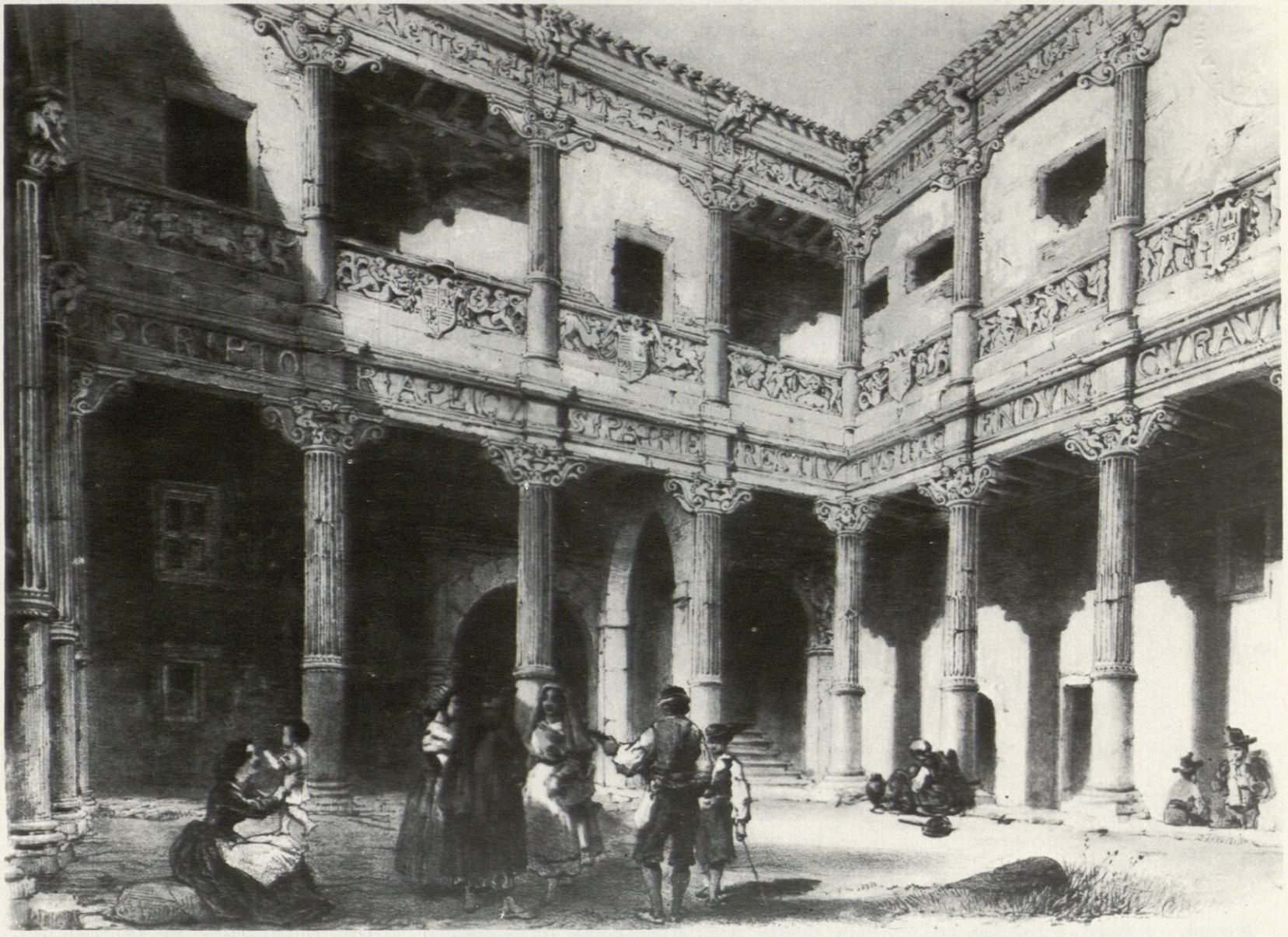


PHOTO CLUB

Casa de Miranda, antes de la restauración de 1955. (Fotograbado del siglo XIX).

bresalen la casa de Miranda, de patio adintelado, con especie de zapatas, formadas por capiteles y ménsulas a los lados, y la del Angulo. La del Cubo se distingue en cambio, por el movimiento de sus temas decorativos".

Todos estos comentarios, aunque breves, indican la singularidad del edificio que nos ocupa y el interés que tiene su conservación.

Con toda seguridad se puede atribuir la Casa del Cubo a la escuela de Diego de Siloé. La fuerte personalidad del maestro, ha dejado huellas en todos los sitios donde trabajó. Hijo de Gil de Siloé, nacido Diego en 1495, marchó muy pronto a Nápoles, donde se formó como artista, trayendo a España una colección de formas itálicas para embellezer el arte renacentista español. La influencia del maestro fue tan fuerte y directa, que muchas veces no se puede decir si las obras de su estilo son de su mano o de sus discípulos.

Consta que Burgos fue uno de los centros renacentistas más importantes. Aquí trabajaron además de Diego de Siloé, Francisco de Colonia y Vallejo que transformaron los gustos del arte en esta época de gran parte de España. El arte renacentista burgalés no es de un barroquismo ostentoso, como algunos otros, p. ej. el salmantino. Es más puro y señorial. "Típicamente burgaleses son las columnas adosadas con perfil de un balaustre muy fino y delgado, quizá por influencia de Andino, y una edícula trapezoidal en el coronamiento con curvadas aletas. En muchas de sus creaciones se le ve surgir afanosamente, procurando sustraerse a sus raíces medievales". Y este es precisamente uno de sus encantos mejor logrados.

No se puede considerar el plateresco como un estilo arquitectónico, porque en realidad nuestros arquitectos de esta época eran más bien decoradores y artesanos. Sin embargo, sí podemos hablar de un "estilo plateresco", porque los elementos constructivos y decorativos se complementan perfectamente y dan una impresión de unidad.

El tema de esta decoración del "estilo plateresco —el grutesco— y que rara vez se repite, es de una composición heterogénea, pero con onda rítmica igual. Cabezas, bichas, vegetales se suceden en una tensión vital, todo sacado de la imaginación del artista y con el sello de su propia personalidad.

Aún quedan en Burgos edificios platerescos. Unos ya medio restaurados, otros se conservan bien guardados bajo una capa negra de suciedad. Los edificios que en la actualidad se conservan son:

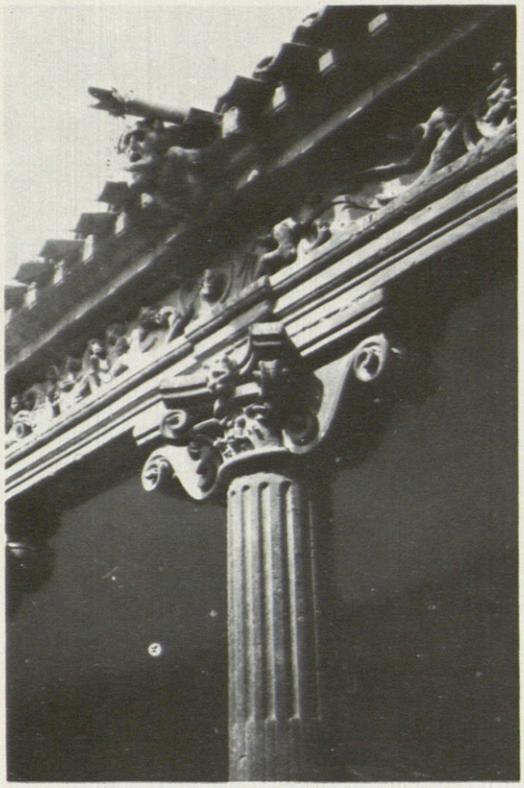


Foto J.J.T.

Detalle de las columnas.

"Palacio de Miranda".

En el año 1545 el canónigo Francisco de Miranda Salón, mandó construir en la calle de la Calera, el gran palacio del más puro estilo plateresco conocido por la "Casa de Miranda", hoy sede del MUSEO ARQUEOLOGICO Y DE BELLAS ARTES, dependiente del Ministerio de Educación y Ciencia, cedido por el Ayuntamiento al Estado, con la condición de que la Dirección General de Bellas Artes realizase la restauración del mismo. En el transcurso de los años, el interior de esta preciada joya arquitectónica civil sufrió algunas transformaciones, puesto que toscos tabicones de ladrillo cegaron la hermosa galería superior, aprovechándola para habitaciones mezquinas en las que vivían hacinadas alrededor de 30 familías, incluída toda la planta superior (véase el fotograbado del s. XIX).

La portada, que da a la calle de la Calera es de gran elegancia y suntuosidad; en cambio, la que da a la calle de Miranda es ornamentalmente inferior. El patio, típicamente plateresco, de dos pisos, con arquitrabe y el capitel encajado en las zapatas es de admirable equilibrio en sus dimensiones y en su gracia y elegancia; la delicadeza, finura y exquisitez de la labor escultórica es imponderable, más aún, insuperable.

La escalera de honor corre pareja con la portada y el patio. Aunque no hemos dado con el autor de tan magna obra arquitectónica, por las características, es posible que haya intervenido Juan de Vallejo.

Sí sabemos, que el palacio de Miranda influyó en la construcción y decoración de otras obras en Burgos en la época.

Junto a la casa de Miranda, y en la misma calle, existe el edificio denominado la **Casa de Angulo,** hoy Colegio de las Concepcionistas, cuya portada queda ennoblecida por sendos leones, colocados sobre las pilastras que flanquean el arco, encima del cual se ostenta blasonado escudo de siete cuarteles; caprichosas figuras, y demás motivos netamente platerescos adornan las ventanas y la techumbre de la escalera, compuesto de profundos casetones, destacando la decoración de algunas ventanas, todo ello influencia de Diego de Siloé.

Casi enfrente de este palacio de los Angulo, figura aún en pie la magnífica portada plateresca, de lo que en otros tiempos fue palacio renacentista, y hasta hace unos años fábrica de harinas.

Está a punto de ser derribada para en su solar edificar un gran hotel. Es de suponer que la portada pase al Museo Arqueológico

En la plaza de Albiñan, el antiguo



Portada de la Fábrica de Harinas.



Casa de Angulo (Colegio Concepcionistas).

Colegio de San Nicolás, hoy Instituto femenino de Enseñanza Media "Cardenal Mendoza", construido en el año 1570, se puede asimilar todavía el estilo plateresco, aunque la portada no tiene ya las labores renacentistas tan menudas, pero sus elementos son todos del plateresco. De tres pisos y con sobria armonía se puede aún notar, las últimas influencias de la escuela de Siloé en la ciudad.

El hospital del Rey, situado junto al paseo del Parral fue fundado a finales del siglo XII por Alfonso VII, y completado posteriormente en el siglo XVI. Lo que hoy queda es la hermosa fachada plateresca en la que se abre la puerta suntuosa llamada de los Romeros.

Sin género de duda este ejemplar del plateresco burgalés es uno de los más finos, bellos y acabados que se conservan en Burgos, con su singular riqueza y exuberancia decorativa.

Torre o Arco de Santa María, se construyó en tiempos de Alfonso XI, como defensa militar. Tal como hoy se yergue, figuran dos construcciones principales; la gótica del siglo XIV, que es la torre propiamente dicha, y la plateresca del XVI, que es el arco ornamental y la fachada que da al paseo del Espolón y puente de Santa María.

Esta torre sirvió de sede del Ayuntamiento durante muchísimos años,

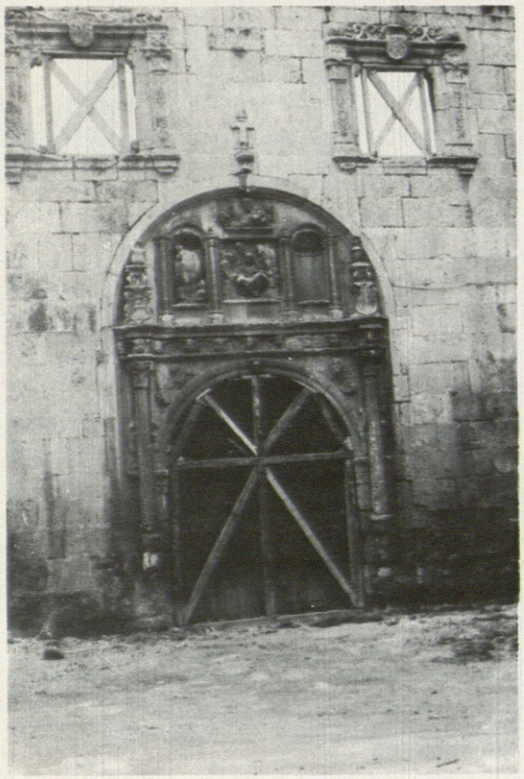


Foto J.J.T.

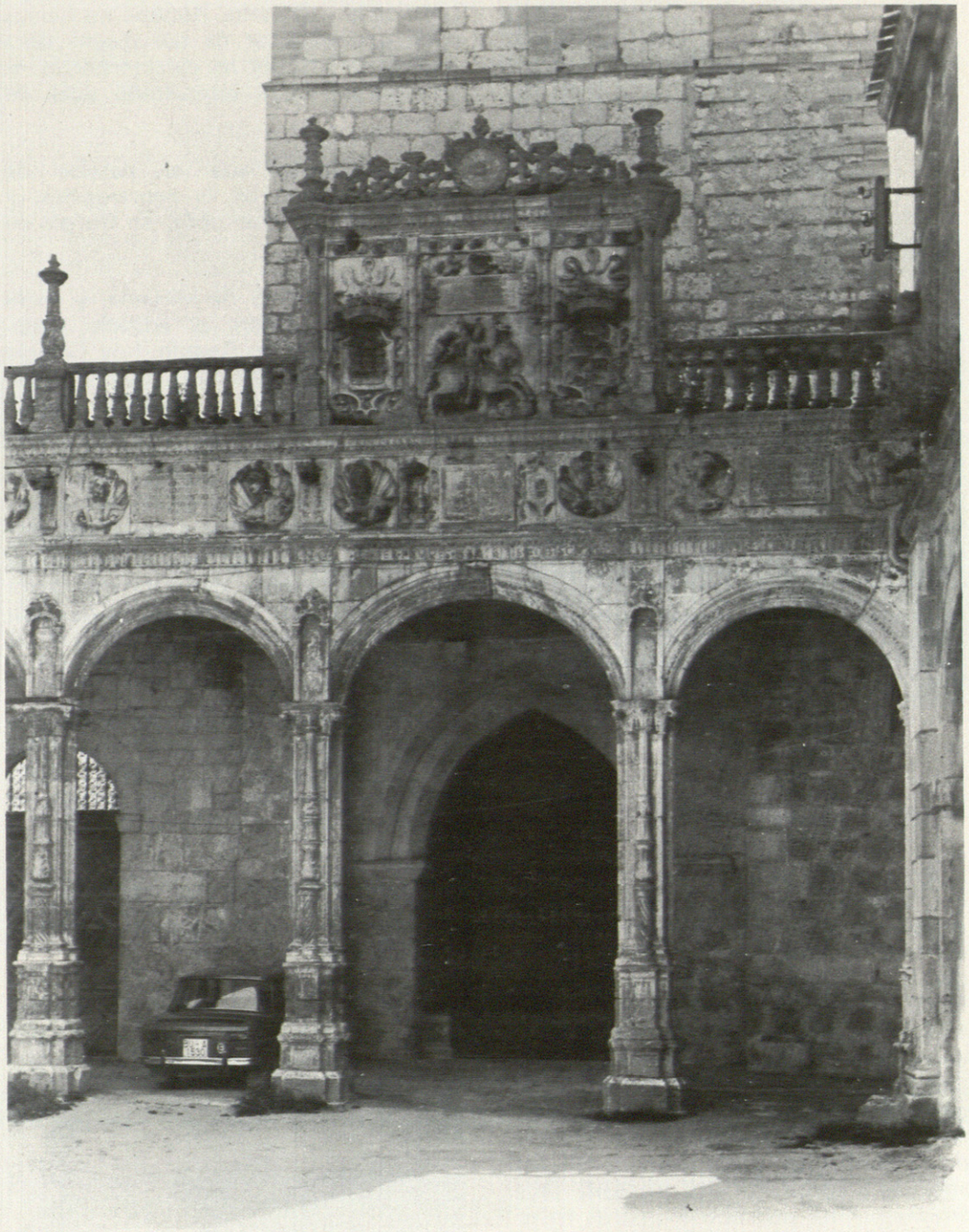


PHOTO CLUB

Hospital del Rey, detalle parcial de la portada.

Dos aspectos de las portadas principales del Hospital del Rey, y su estado ruinoso actual.



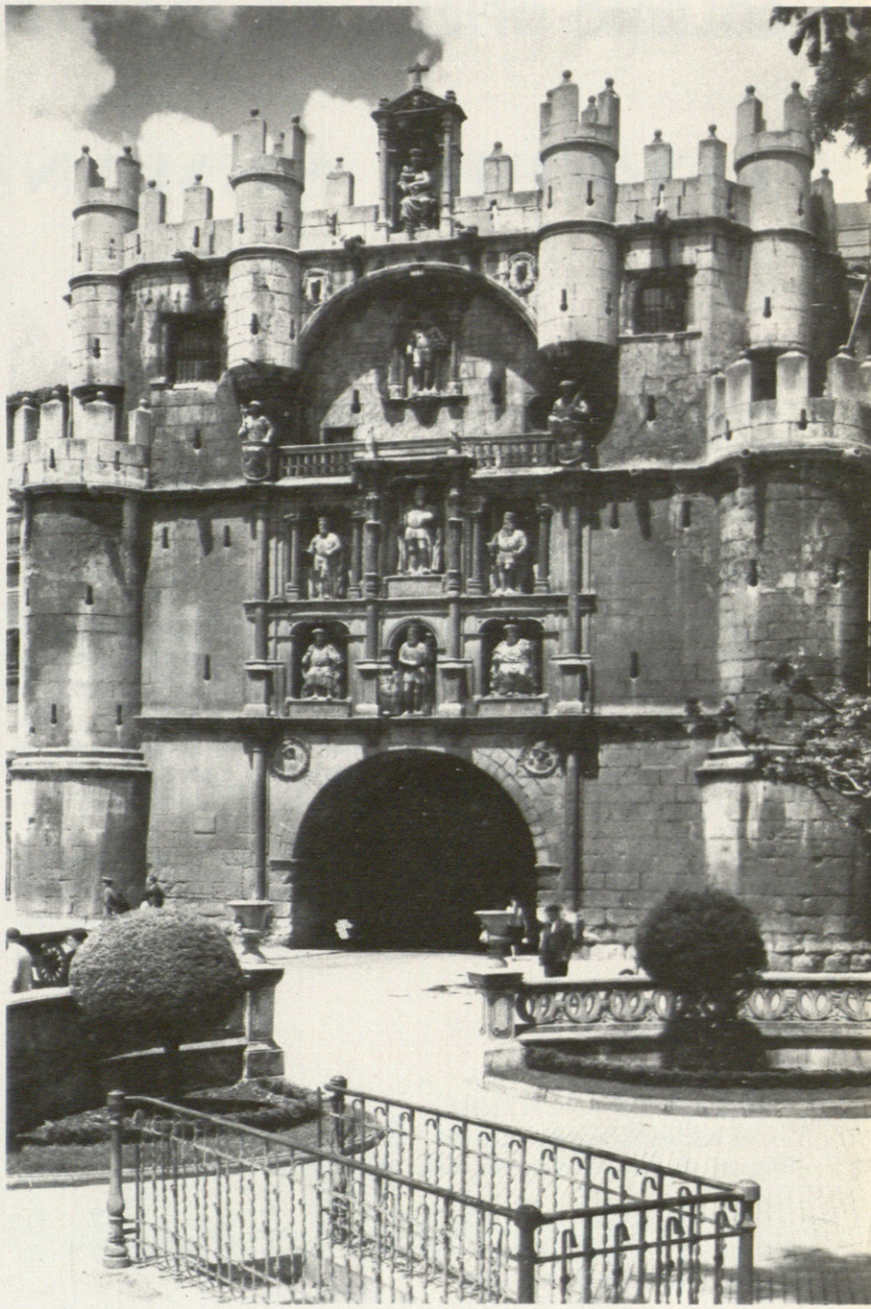
Foto J.J.T.

hasta el año 1.878, fecha en que se habilitó para Museo Arqueológico Provincial, el cual permaneció hasta el año 1.955 en que se trasladó a la Casa de Miranda.

Hasta hace unos años existió en la calle de la Concepción en lo que hoy es Colegio Liceo de Castilla, un edificio plateresco destinado a depósito de trapos para la fabricación de papel, esquina a la parroquia de San Cosme y San Damián. Fue palacio de los Sarmiento, mandado construir por Antonio Sarmiento de Mendoza, alcalde y eminente personalidad burgalesa, hacia 1.550. De este palacio, solamente se conserva la hermosa portada plateresca que se expone en el patio de las ruinas del antiguo monasterio de San Juan, al ser derribado por los Hermanos Maristas y transformado el local del Colegio.



Portada del antiguo palacio de los Sarmiento. PHOTO CLUB



Torre o Arco de Santa María. PHOTO CLUB

En el número 4 de la calle de Fernán González existió hasta hace unos años una casa antigua, cuyo propietario fue Paulino Orejón; al desaparecer el edificio, la portada se transportó al Museo, que se exhibe en el patio del mismo.

Al igual que la arquitectura plateresca, el resto de los fabulosas manifestaciones edificatorias del histórico Burgos, se encuentran en peligro inminente de desaparecer o en trance de serlo, y lo que preocupa al visitante que observa y analiza el problema es la indolencia y apatía de un pueblo que vive ajeno a ese drama cultural o bien la desesperanza de otros pocos que piensan perdida de antemano su lucha por salvarlos.

Por ello, desde estas páginas, participamos del orgullo colegial, no sólo por haber salvado la Casa del Cubo, los restos de la adyacente, buscando además para todo ello una existencia vitalizada, si no lo que consideramos más importante, el servir su acción de aldabonazo para unos y apoyo para los otros.

TERCERA SEMANA DE LA VIVIENDA

(C.D.U. 728.0)

CELEBRADA EN LA SALA CAPITULAR DEL HOSPITAL DE SAN JUAN. BURGOS, 6, 7 y 8 DE JUNIO 1.974

Continuando con el ambicioso propósito de mantener viva en la sociedad española la conciencia social con que debe ser considerado el importante problema de la vivienda, el COAM ha celebrado la III Semana de la Vivienda.

En la I Semana se trató de analizar la situación de hecho, en la que se encontraba nuestro patrimonio inmobiliario y se detectaron los grados de satisfacción de la vivienda, en la II Semana se trató de descubrir cuál era la vivienda ideal consecuente con el grado de desarrollo alcanzado por la sociedad española y se analizaron al mismo tiempo las causas que impiden la obtención de esos niveles de deseabilidad.

En la III Semana se trató de establecer los procedimientos objetivos para evaluar el grado de necesidad de la vivienda y los medios para adecuar las viviendas a las necesidades cambientes y la protección que merece el usuario de la vivienda.

PROGRAMA.

Día 6 de Junio.

SESION DE APERTURA.

—PRESIDENCIA: Excmo. Sr. D. Fernando Dancausa de Miguel, Subsecretario del Ministerio de la Vivienda.

—DISCURSO INAUGURAL, por el Excmo. Sr. D. Francisco Javier Carvajal Ferrer, Decano del Colegio Oficial de Arquitectura de Madrid.

—LECCION DE APERTURA, por el Ponente General de la III Semana de la Vivienda, Ilmo. Sr. D. José Fonseca Llamedo, doctor Arquitecto.

I SESION DE TRABAJO.

—I PONENCIA: "Procedimientos objetivos para evaluar el grado de necesidad de vivienda".

Ponente: D. Pedro Pan da Torre, doctor Arquitecto.

Discusión y aprobación de conclusiones de la I Ponencia.

Día 7 de Junio:

II SESION DE TRABAJO.

—II PONENCIA: "Medios para adecuar el parque de vivienda a las necesidades cambiantes".

Ponentes: D. Jaime Ferrater Ramoneda, Dr. Arquitecto, y D. Jaime Alvear Criado, Dr. Arquitecto.

Discusión y aprobación de conclusiones de la II Ponencia.

III SESION DE TRABAJO.

III PONENCIA: "La protección al usuario de vivienda".
—PONENTE: D. Mario Gómez-Morán y Cima, Dr. Arquitecto.

Discusión y aprobación de conclusiones de la III Ponencia.

Día 8 de Junio:

IV SESION DE TRABAJO.

—Coloquio y discusión de conclusiones generales de la III Semana.
—Conferencia "Servicios comunitarios de la vivienda ideal y empleo del tiempo libre", por D. Alfredo Vázquez Rabanal, Sociólogo.

V SESION DE TRABAJO.

—Lectura y aprobación de las conclusiones.

SESION DE CLAUSURA.

—PRESIDENCIA: Excmo. Sr. D. Luis Rodríguez de Miguel, Ministro de la Vivienda.

RESUMEN DE LAS SESIONES.

Día 6:

Palabras pronunciadas por el Excmo. Sr. D. Fernando Dancausa de Miguel, Subsecretario de la Vivienda, en el acto de inauguración de la III Semana de la Vivienda, de las que destacamos los siguentes párrafos:

El Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, que viene proclamando cada día su clara vocación de dinamismo, que de ninguna forma se contenta con un papel estático, que vive y siente su función de órgano creativo, investigador, político y actual, continua, con esta III Semana de la Vivienda, la labor iniciada con anterioridad, desarrollada en otras jornadas de estudio, concretada en conclusiones y propuestas, de transcendencia profesional, empleando este concepto en el más amplio de los sentidos.

Repasando la temática de las jornadas de otros años descubrimos una muy apretada síntesis de propuesta y conclusiones, palpablemente realistas, sorprendentemente universales. Los estudios de las Semanas de la Vivienda del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid valen para toda España, contemplan situaciones amplias, condicionamientos económicos y sociales de ámbito nacional. Han sido estudios concienzudos, reposados, nada literarios, nada ajenos al resto de realidades que las otras facetas de la coyuntura nacional impone.

En primer lugar una declaración formal y responsable de que el "Arquitecto posee plena conciencia de su función social y de la importancia de la vivienda como servicio a la sociedad". Aceptado esto, su postura ante el problema, la inquietud vertida en el estudio concreto de temas específicos, el quehacer del Colegio en las jornadas de Vivienda se proclama como transcendental, lleno de contenido humano, de intención y objetivos. "El problema de la vivienda, dice, excede del campo meramente técnico" y de él se ocupa, consciente de su papel, en el planteamiento amplio de una estrategia total.

Si el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid se da cuenta de su papel de colaborador, justo es reconocer públicamente que se trata en todo caso de un colaborador excepcional, cualificado especialmente por todas las circunstancias de especialización en el tema que en él concurren. Como tal personaje la Sociedad, la Administración, el Ministerio de la Vivienda, en definitiva ha tenido en cuenta y seguirá teniendo, las valiosas aportaciones que nos puede brindar.

La primera aportación, de investigación y estudio, para ofrecer al Ministerio "una información clara y verdadera de la realidad" se cumple en plenitud en estas jornadas de las Semanas de la Vivienda, apretadas de contenido y eficacia. Las ponencias de las reuniones anteriores se desarrollaron con rigor y las conclusiones fueron precisas, claras y realistas, como corresponde a unos profesionales acostumbrados a ser precisos y rigurosos en su trabajo.

Sin embargo, no sería completo el contenido de estas Semanas de la Vivienda de los Arquitectos si no fuesen dedicadas precisamente a ellos mismos, si en definitiva no tuviesen ninguna transcendencia en la actuación profesional a la hora de proyectar y dirigir su obra. Son los propios colegiados en definitiva los primeros destinatarios, los primeros aprovechadores de su labor de seminario; la sociedad finalmente tendrá noticia corpórea (en los nuevos grupos de viviendas, en los planes de urbanismo, en los proyectos de parques infantiles, de iglesias y escuelas, de guarderías) de las últimas conclusiones adoptadas.

Seguidamente, el Decano del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, Javier Carvajal Ferrer explicó el alcance de estas semanas de estudio mediante las cuales los arquitectos tratan de ofrecer su colaboración, su experiencia y sus estudios para hallar soluciones válidas para el problema de la vivienda. Ahora que tanto se habla de participación, dijo, debemos tener en cuenta que ésta no sólo es política; también es participar, el buscar día a día con nuestro esfuerzo, solución a los problemas que en el campo específico de nuestra profesión la sociedad tiene planteados.

Se refirió también a las dos semanas anteriores, cuyos trabajos han sido recogidos en publicaciones que han merecido la aprobación de entidades nacionales y extranjeras. El hecho de que esta III semana se celebre en Burgos indica el afán que tiene el Colegio de Arquitectura de llevar sus inquietudes y trabajos a las distintas capitales de su demarcación colegial.

A continuación, el profesor José Fonseca, Ponente general de la semana, pronunció la Lección de Apertura, que transcribimos en forma resumida.

"Habló el primero cumpliendo una tradicción de sólo tres años, contando éste, pero tradición, al fin y al cabo, que a mí me es muy grata. Quiere decir que las semanas de la vivienda han arraigado ya en las costumbres colegiales y que no se ha sembrado ni se ha trabajado en vano.

Este año será mi lección una corta meditación sobre un tema aparentemente secundario que me ha sido inspirado por el estudio del censo de vivienda de 1.970. Comparando este censo con el de la población del mismo año, del que también se puede adquirir ya el tomo 1.°, se pueden obtener directamente y sin necesidad de recurrir a caminos oficiosos e informaciones de carácter privado, datos utilísimos que eran antes prácticamente imposibles de conseguir de otra manera.

En primer lugar aparece en el censo de población la expresión, no sólo de la población, sino del número de familias que la componen, lo que nos permite deducir el valor —provincia por provincia— del hogar estadístico y naturalmente del nacional. Este resulta ser de 3,83, lo que parece dar a entender que no ha seguido descendido desde 1.965. Los valores provinciales se dan en el cuadro núm. 1 y su ordenación decreciente en el núm. 2.

CUADRO NUM. 1.—COMPONENTES HOGAR POR PROVINCIAS:

ALAVA	4,065	LOGROÑO	3,606
ALBACETE	3,740	LUGO	3,751
ALICANTE	3,707	MADRID	3,836
ALMERIA	3,847	MALAGA	4,042
AVILA	3,595	MURCIA	3,807
BADAJOZ	3,965	NAVARRA	4,156
BALEARES	2,955	ORENSE	3,748
BARCELONA	3,769	OVIEDO	3,685
BURGOS	3,790	PALENCIA	3,865
CACERES	3,741	PALMAS, LAS	4,138
CADIZ	4,303	PONTEVEDRA	4,154
CASTELLON	3,362	SALAMANCA	3,474
C. REAL	3,810	STA. CRUZ DE T.	4,038
CORDOBA	4,046	SANTANDER	3,975
CORUÑA, LA	4,141	SEGOVIA	3,682
CUENCA	3,537	SEVILLA	4.126
GERONA	3,738	SORIA	3,539
GRANADA	3,973	TARRAGONA	3,662
GUADALAJRA	3,584	TERUEL	3,362
GUIPUZCOA	4,288	TOLEDO	3,654
HUELVA	3,823	VALENCIA	3,667
HUESCA	3,879	VALLADOLID	3,868
JAEN	3,916	VIZCAYA	4,014
LEON	3,812	ZAMORA	3,657
LERIDA	3,874	ZARAGOZA	3,607

CUADRO NUM. 2.–PROVINCIAS ORDENADAS EN ORDEN DECRECIENTE.

1. CADIZ
2. GUIPUZCOA
3. NAVARRA
4. PONTEVEDRA
5. CORUÑA
6. LAS PALMAS
7. SEVILLA
8. ALAVA
9. CORDOBA
10. MALAGA
11. STA. CRUZ DE T.
12. VIZCAYA
13. SANTANDER
14. GRANADA
15. BADAJOZ
16. JAEN
17. HUESCA
18. LERIDA
19. VALLADOLID
20. PALENCIA
21. ALMERIA
22. MADRID
23. HUELVA
24. LEON
25. CIUDAD REAL
26. MURCIA
27. BURGOS
28. BARCELONA
29. LUGO
30. ORENSE
31. CACERES
32. ALBACETE
33. GERONA
34. ALICANTE
35. OVIEDO
36. SEGOVIA
37 VALENCIA
38. TARRAGONA
39. ZAMORA
40. TOLEDO
41. ZARAGOZA
42. LOGROÑO
43. AVILA
44. GUADALAJARA
45. SORIA
46. CUENCA
47. SALAMANCA
48. CASTELLON
49. TERUEL
50. PALMA DE M.

En cuanto a las viviendas se refiere, lo primero que se experimenta es cierta extraña sorpresa ante los misterios de la Estadística. Acompaño el resumen por provincias y total nacional del, número de viviendas y este resumen hecho según los dos caminos de clasificación que se han seguido. El primer camino clasifica las viviendas "según la forma de utilización", el segundo "según el tipo de edificio". Lo sorprendente es que según se emplee uno u otro criterio hay más o menos viviendas.

El primer método arroja un total de 10.658.882 viviendas
El segundo de tan sólo 10.615.014 viviendas
Con una diferiencia no despreciable de 43.868 viviendas, que para dar idea de magnitud son sólo 149 viviendas menos que el número de familias censado en la provincia de Segovia. Este tipo de misterios de la Estadística española y sorprende y desalienta al estudioso.

La división "según el grado de utilización" nos da: 8.505.251 "viviendas principales" donde vive la familia habitualmente. 796.185 "segundas viviendas" que responden a diversas situaciones. El propio censo dice de su empleo "en vacaciones de verano, fin de semana, trabajos temporales y otros casos". Sea como fuere, estas viviendas no son viviendas destinadas al turismo exterior, sino viviendas "a la disposición de" o "propiedad de familias españolas" que ya usan una vivienda principal.

Esto de la segunda vivienda es fenómeno universal y en magnitud creciente. No es propio sólo de países capitalistas, sino que también existe en los de régimen socialista.

No aparece en el censo la diversificación simultánea según ambos criterios censales; "forma de utilización" y "tipo de edificio" y es muy de lamentar. Sería en efecto importante e interesantísimo conocer la división de estas "segundas viviendas" en casas unifamiliares y bloque de viviendas, por las indicaciones precisas que daré al momento de hacer prevenciones de cara al futuro.

Sin embargo, el hecho de que los poseedores de segunda vivienda representen ya un 8,98 por ciento de las familias españolas es un signo de mejoría del nivel de vida de la mayor importancia y mas significativo que el del aumento de la renta nacional, tomado aisladamente. También es importante que del censo se puede deducir POR PRIMERA VEZ el déficit numérico absoluto, dado por cifras oficiales censadas —y no estimadas o calculadas". En efecto; para 8.860.175 familias, existen 8.505.251 viviendas principales, lo que representa un déficit absoluto de 354.924 viviendas y un déficit potencial mayor, pues muchas de las viviendas existentes no reunirán las condiciones que hoy exigimos a una habitación humana. La carencia afecta al 4,006 por ciento de las familias españolas. Todavía es un déficit importante, pero ya no son las cifras pavorosas de hace aún pocos años.

En la clasificación "por tipo de edificio" aparece el dato que me mueve a las consideraciones de hoy. Allí se suman 5.045.635 viviendas en casas unifamiliares, de las que 1.710.485 son con anejos agrícolas, 356.767 con anejos no agrícolas, y 2.978.383 sin ningún tipo de anejo. Con respecto del parque total estas casas unifamiliares se distribuyen así:

Con anejos agrícolas	16,11 por ciento.
Con otros anejos	3,36 por ciento.
Sin ningún anejo	28,06 por ciento.
TOTAL.	47,53 por ciento.

Es decir, casi la mitad del parque de viviendas. Pero no podemos valorarlo detenidamente, ya que como antes dijimos desconocemos cuántas de estas viviendas son viviendas principales. Pero aunque de esos cinco millones y pico restásemos todas las segundas viviendas y todas las vacantes, aún quedarían 3.111.708 casas unifamiliares como viviendas principales, que aún sería el 29,3 por ciento del parque. Pero como es lógico suponer que muchas de las viviendas vacantes y aún bastantes de las segundas viviendas, estarán en edificios de varias viviendas, podemos estar seguros de que más de la tercera parte de las familias españolas se alojarán en casas unifamiliares.

Aún así es un tanto por ciento muy inferior a la media europea. Es típica de nuestro país la concentración de la población frente al poblamiento disperso de la mayor parte de Europa.

Las causas de esta población concentrada son varias, pero la principal es el modo en que se repobló España durante la Reconquista. En razón de seguridad militar, se buscan lugares estratégicamente aptos, fáciles de defender y con población suficiente para que de su mismo vecindario salgan los necesarios defensores en caso de ataque inesperado.

Al crecer las ciudades aprisionadas por sus murallas tuvieron que crecer en altura dando origen a los edificios con más de una vivienda.

Una mala (o nula) política municipal de suelo, de insuficiente área urbanizada y la codicia de los propietarios de los solares consolidaron esta solución de edificios de viviendas, a veces de muchísimas viviendas.

En los pueblos hay tendencias a envidiar y admirar a la ciudad, con la consecuencia inevitable de que la copian. Si una casa de varios pisos con múltiples viviendas es explicable por las razones antes apuntadas, en la ciudad, en el campo no tiene defensa posible...

Las razones en contra de la casa unifamiliar más frecuentemente oídas, se refieren a 1.º Su pretendida mayor carestía. 2.º Su mayor ocupación de espacio y un consiguiente mayor valor del solar y 3.º el mayor costo relativo de la infraestructura.

Es cierto que la casa unifamiliar ocupa más espacio que la multifamiliar. Para 64,5 m.^{2}, por vivienda, que es lo que consume de suelo la edificación en cuatro plantas incluyendo los "espacios inmediatos", esto es: distancia entre edificio para el soleamiento, aceras, sendas de peatones y áreas de juegos infantiles, la casa unifamiliar consume casi el triple. Pero... ¿cuesta más ese suelo? De hecho no. Es cierto que para la economía nacional sí representa más, principalmente en lo que se refiere a la infraestructura, pero no repercute ese mayor costo sobre el usuario. Expliquemos esto.

Un solar tiene un valor determinado constituido por: 1.—El valor agrícola inicial. 2.—La repercusión de todas las obras de urbanización. 3.—El valor de situación en relación a otros semejantes y 4.—El valor de uso, o sea, su edificabilidad y el destino de lo edificado. Los puntos 3 y 4 se computan simultáneamente, ya que el m.^{2} planta de vivienda o de comercio tiene valor distinto en las áreas urbanas de mejor calidad, facilidad de comunicaciones, anchura de calles, limpieza de aire, etc., que en las áreas suburbanas., mal urbanizadas y con vecindades poco gratas. El valor comercial —valor en venta o valor de mercado final— lo fijan todas estas consideraciones **en función de la edificabilidad;** es decir las evaluan **no por el m.^{2} de solar, sino por el m.^{2} planta edificable.** En las áreas de aprovechamiento comercial se separa incluso la edificabilidad en planta baja del resto, atribuyendo a ambas distintos por m.^{2} en un área urbana dada tiene el valor R, el valor del solar será RxE siendo E la edificabilidad expresado en m.^{2} planta: m.^{2} solar. Si las ordenanzas aumentan la edificabilidad, automáticamente aumentará la repercusión por vivienda, sin conseguir la menor economía de suelo para la vivienda. He aquí como el argumento más veces empleado contra la casa unifamiliar carece de fuerza.

Por otra parte, la economía posible de suelo con relación a las áreas de vivienda, disminuye de valor en relación al área total, de la que aquella no es sino una parte. El cuadro núm. 3 muestra la importancia relativa de esta parte. En grupos pequeños, de hasta 250 viviendas, "la vivienda y espacios inmediatos" representa el 36,78 del total. A medida que crece el número de viviendas crecen en importancia relativa los demás conceptos —con excepción de las áreas dedicadas a servicios de enseñanza y cultura— de tal manera que a partir de 8.000 viviendas representa su área propia menor del 20 por ciento del total.





(Foto Francisco GOMEZ)

Número de viviendas	Viviendas y espacios inmediatos	Enseñanza y cultura	Deporte	Areas verdes	Vialidad	Aparcamientos de viviendas	Otros usos
250	36.78	5.88	—	10	22	14.7	10.64
750	36	5.4	—	10	20.4	13.09	13.71
1.500	30.2	8.5	2.7	12	22	11.6	13
3.000	24.9	6.1	1.9	15	26	10	16.1
5.000	24.15	6.1	1.6	15	26	9.7	17,45
7.000	20.14	4.76	1.35	18	30	8.08	17.67
10.000	19.7	4.95	1.75	18	30	7.88	17.72
20.000	19.4	5.2	1.87	18	30	7.75	17.78

Es cierto en cambio, que la construcción de una vivienda en un edificio de cuatro plantas es la más barata de todas. Esto ya lo investigó Gropius hace medio siglo. Pero... ¿son comparables ambas? ¿Se le da al usuario lo mismo cuando se le da "un piso" que cuando se le da una casa unifamiliar "con jardín"? Claro está que no, he aquí lo que ofrece la casa unifamiliar y lo que le hace aventajar al piso.

1.° CUALIDADES DE LA VIVIENDA EN SI.

Comienza por ofrecer mayor independencia. La ausencia de elementos comunes —escalera, portal, portería, ascensor— evita el encuentro con los demás vecinos. Se siente uno en su casa desde que transpone la cancela del jardín anterior; se pasa de la zona pública —calle— a la zona privada —casa-jardín— sin pasar por la zona común. No tiene uno que reunirse con los vecinos a la fuerza en las reuniones de la comunidad de propietarios. Pero lo más importante es que la vivienda tiene jardín.

CUALIDADES DE LA CASA UNIFAMILIAR EN SUS ASPECTOS ARQUITECTONICO, ECONOMICO Y SOCIOLOGICO.

Para el arquitecto es grato proyectar casas unifamiliares. Es la vivienda familiar por antonomasia. Las posibilidades de combinación —una a dos plantas, entre medianerías, pareadas o exentas, etc.— son mayores que las viviendas en bloques de pisos y aún aumenta su ventaja en suelos en pendiente.

Se le pueden aplicar los métodos de gran prefabricación, pensados para grandes series de construcción en altura y además hay formas propias de construcción ligera o de modelado in situ.

Se adapta a la prestación personal mucho mejor que la vivienda en bloques de pisos (Viviendas Castor).

Desde el punto de vista de la economía, hay que hacer notar que la economía de primer establecimiento es total; esto es, no es preciso terminar completamente las fachadas, portal y escaleras, como ocurre en edificio de varias viviendas, pues aquí no hay partes comunes. Así p. ej. la dotación de persianas exteriores, o la terminación con revoco o pintura de una fachada simplemente enfoscada, puede dejarse para más tarde sin mayor inconveniente. Incluso el que la vivienda crezca es posible en la casa unifamiliar por diversas maneras.

En cuanto la edificabilidad, nada baja, de 1,2 m.^{2} planta por m.^{2} de solar, desaparece la necesidad de prever aparcamiento en el exterior. (Una plaza, al menos por vivienda son 25 m.^{2} de suelo ocupado. Esto es gran economía. El coche puede estar dentro de la parcela o en el bordillo si el tráfico de la calle lo consiente.

RAZONES ECOLOGICAS.—La ciudad al crecer degrada el medio natural que la rodea. Y a medida que va siendo mayor aumenta el tráfico interno y la subsiguiente contaminación ambiental. Por esta razón la exigencia de áreas verdes que contribuyen a la descontaminación no crece linealmente, al crecer la población, sino mucho más rápidamente. Si en un barrio de 6.000 habitantes bastan poco más de 4 m.^{2} de área verde por habitante, en una ciudad de 100.000 habitantes ya son necesarios el doble número de m.^{2} y en una de un millón o más apenas son suficientes de 20 m.^{2} por habitante.

La función de la masa verde como equilibradora térmica humectadora y captadora del polvo en suspensión es indispensable en la ciudad. La dotación de jardines a las viviendas garantiza la existencia de una importante área verde complementaria y que no le cuesta dinero al municipio.

Por todas estas razones me ha parecido conveniente y oportuno sugerir en esta semana la conveniencia de aumentar la propagación de casas unifamiliares, no sólo en pueblos y ciudades pequeñas, sino con mayor interés aún en las ciudades grandes. No hay nada que lo desaconseje, antes, al contrario, cada vez tienen más fuerza las razones a favor de esta forma de resolver el problema.

RESUMEN DE LA PONENCIA I.

PROCEDIMIENTOS OBJETIVOS Y SUBJETIVOS PARA EVALUAR EL GRADO DE NECESIDAD DE VIVIENDA POR: JUAN PAN DA TORRE.

INTRODUCCION:

La VIVIENDA ocupa en todo el mundo un lugar destacado dentro de los denominados PROBLEMAS SOCIALES, que afectan a la humanidad.

Las Naciones Unidas dan la siguiente definición de vivienda:

"(Se considera)... la vivienda como la unidad de habitación que satisface **normas mínimas** de **construcción, relacionadas con la seguridad, la higiene** y la **COMODIDAD,** y disfruta de acceso fácil a los servicios residenciales conexos, de calidad adecuada, incluso sistemas de suministro de agua y desagüe, suministros de electricidad, comunicaciones y transportes, tiendas y servicios culturales y recreativos".

A nuestro entender esta definición engloba tres capítulos perfectamente separados.

El primero se refiere a unas normas mínimas de construcción relacionadas con la seguridad. El segundo a normas mínimas de higiene y COMODIDAD y el tercero al compuesto de normas mínimas sobre servicios de infraestructura y planificación urbanística.

De estos tres capítulos podemos decir que en España se dedica una atención al primero y tercero, dejando algo postergado al segundo.

Mantenemos las condiciones mínimas de higiene del Ministerio de la Gobernación de 1.944 y nada o casi nada hemos realizado en relación a la COMODIDAD.

El que una vivienda sea cómoda para una familia, independientemente de que posea una distribución más o menos acertada, viene determinada, en primer lugar, para la **adecuación de dicha vivienda a la COMPOSICION FAMILIAR.**

GRADO DE NECESIDAD DE ADECUACION DE LA VIVIENDA A LA COMPOSICION FAMILIAR.

Por muy segura que sea su construcción, por muy buena calidad que tengan sus elementos, por muy buenas comunicaciones y servicios próximos que tenga, si no tiene el número de habitaciones precisas, con las debidas dimensiones, para el número de sus componentes no podrá constituir jamás **el hogar justo y digno** al que toda familia tiene derecho.

La inadecuación de las viviendas a la composición familiar nos la da el dato general de que sólo el 14 por ciento de las viviendas cuentan con más de 3 dormitorios, mientras que en la encuesta realizada por FOESSA (1.969) indica que más del 45 por ciento de las amas de casa precisarían según sus necesidades más de 3 dormitorios. En España podemos decir que, no sólo faltan viviendas, sino que las que hay son inadecuadas para la familia que las ocupa. Se necesita un dormitorio más.

SUPERFICIE DE LA VIVIENDA, SEGUN LA CLASE SOCIAL DEL OCUPANTE EN 1968.

SUPERFICIE DE LA VIVIENDA	CLASE SOCIAL DEL OCUPANTE				
	Clase alta	Clase media	Clase Trabajadora	Clase Pobre T.	
Menos de 65 m/2	11,3	35,0	50,8	62,6	51,0
De 65 a 110 m/2	48,1	47,3	41,0	30,7	39,0
Más de 110 m/2	40,6	17,7	8,2	6,7	10,0

REFERENCIA:

PEDRO DE CUADRA ECHAIDE, ALEJANDRO PEREZ MANRIQUE, y otros. Demanda y acceso a la propiedad de vivienda (Madrid: Confederación Española de Cajas de Ahorros, 1.969).

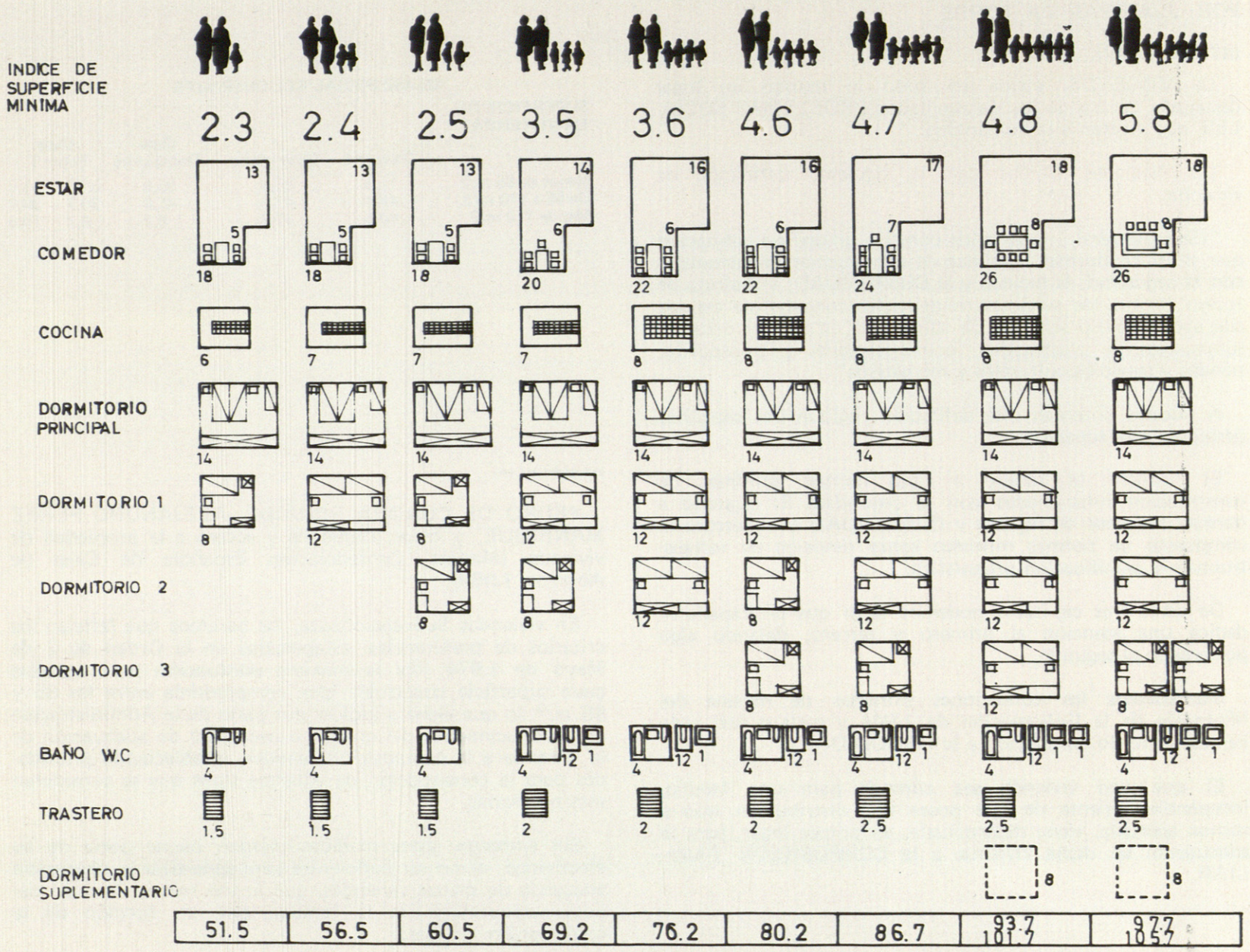
En viviendas Subvencionadas, los baremos que feflejan los criterios de preferencias, establecidos en la Orden de 2 de Mayo de 1.974, fija la máxima puntuación para aquellas cuya superficie construida esté comprendida entre los 85 y 95 $m/^2$ lo que viene a indicar por parte de la Administración un reconocimiento del grado de necesidad de adecuación de la vivienda a la composición familiar, estableciendo prioridades para la construcción de aquellos tipos que se consideran más necesarias.

Sin embargo, estas medidas pierden buena parte de su efectividad, al no ser suficientes para garantizar la **ocupación adecuada de dichas viviendas,** que lo son más en función del poder adquisitivo de la familia, que en función de la composición familiar.

EL esfuerzo económico máximo, que en una familia numerosa de economía modesta puede realizar para el disfrute de una vivienda, la obliga en la mayoría de los casos a ceder ante los imperativos económicos y tiene que optar por una vivienda de dimensiones y composicion inferior a las que **tiene derecho** y que puede constituir en su día fuente de todo tipo de problemas psicológicos y morales.

El ambiente que debe reinar en el hogar de una familia, preocupa cada vez más a sociólogos y filósofos. Igualmente organismos internacionales iniciaron hace años su estudio. El "Comité de la Federación Internacional de la Vivienda y Urbanismo", reunido en sesión común en Colonia el 11 de Abril de 1.957, estableció las diversas superficies de alojamiento que corresponden a los MINIMOS ABSOLUTOS DE LAS NECESIDADES DE LAS DIFERENTES CATEGORIAS DE FAMILIAS, según el número de sus miembros y que se conoce internacionalmente como "las recomendaciones de Colonia de 1.957 posteriormente revisados en Bruselas en 1.971.

RECOMENDACIONES DE COLONIA 1.957

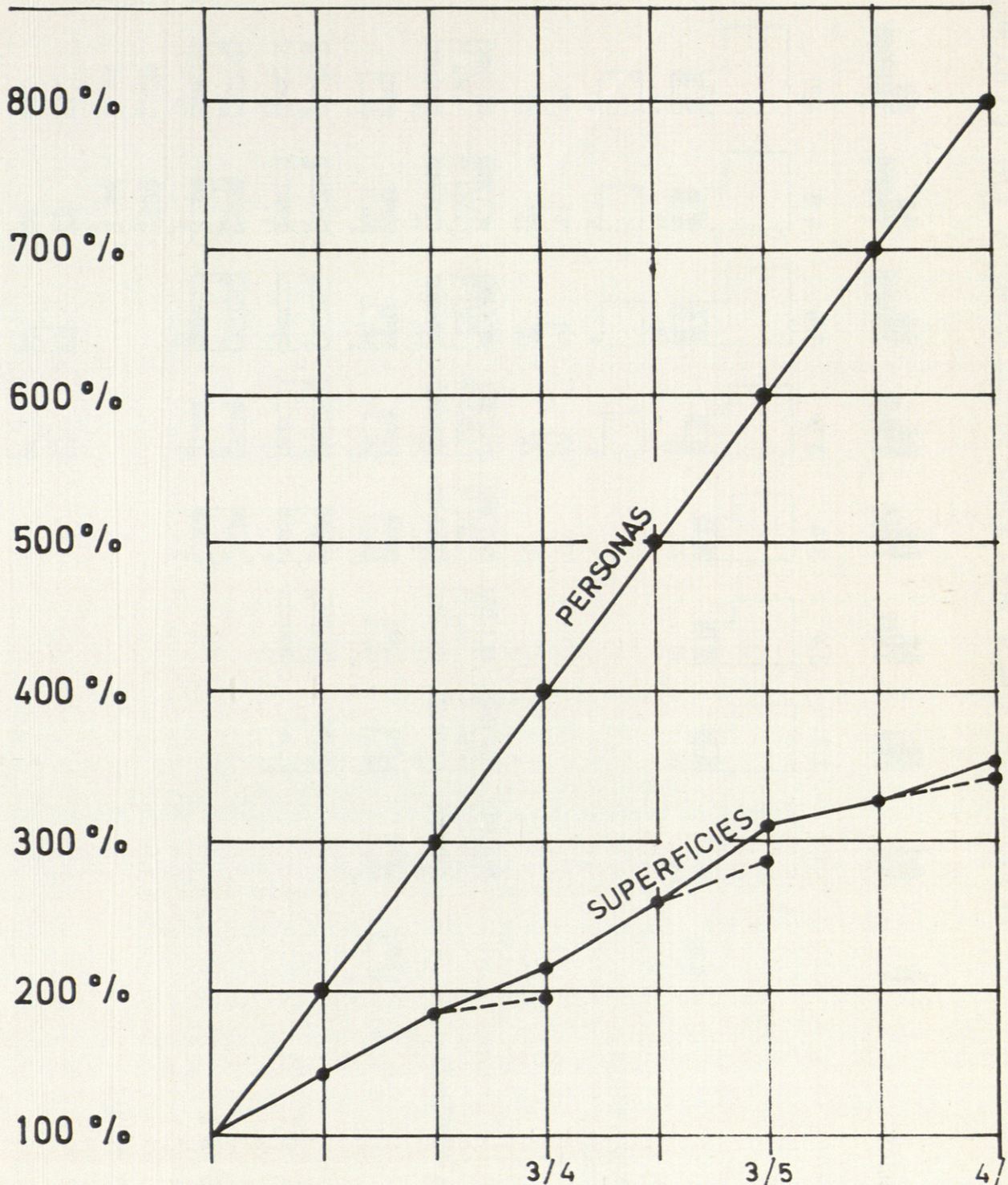


Como segundo paso se comenzó a estudiar en 1.958, por la Federación Internacional de Vivienda y Urbanismo y la Unión Internacional de Organismos Familiares, la influencia de la composición familiar en el Gasto en vivienda a fin de determinar aquellas Leyes y principios que permitan dar a cada tipo de familia, la vivienda que les corresponde con el menor gasto.

En Viviendas de Protección Estatal, hemos de entender iguales las necesidades y aspiraciones de todos los usuarios; y además hemos de pensar en la casi cierta mejoría económica en el futuro de las familias que les permitirá en todo caso completar las condiciones internas de sus viviendas, pero que en ningún caso les permitirá aumentar su superficie.

Establecemos pues, en este estudio unas superficies mínimas para cada tipo de familia, que llevamos, amparándonos dentro de una línea de preceptiva legal, a un nivel inferior incluso a lo establecido en las Recomendaciones de 1.957 y que desde luego no compartimos, pero queremos con ello valorar aún más los datos finales de esta Ponencia. Para una mayor brevedad se circunscribe el estudio a los tipos 2/4, 3/6, 4/8, que son los más significativos para nuestro país.

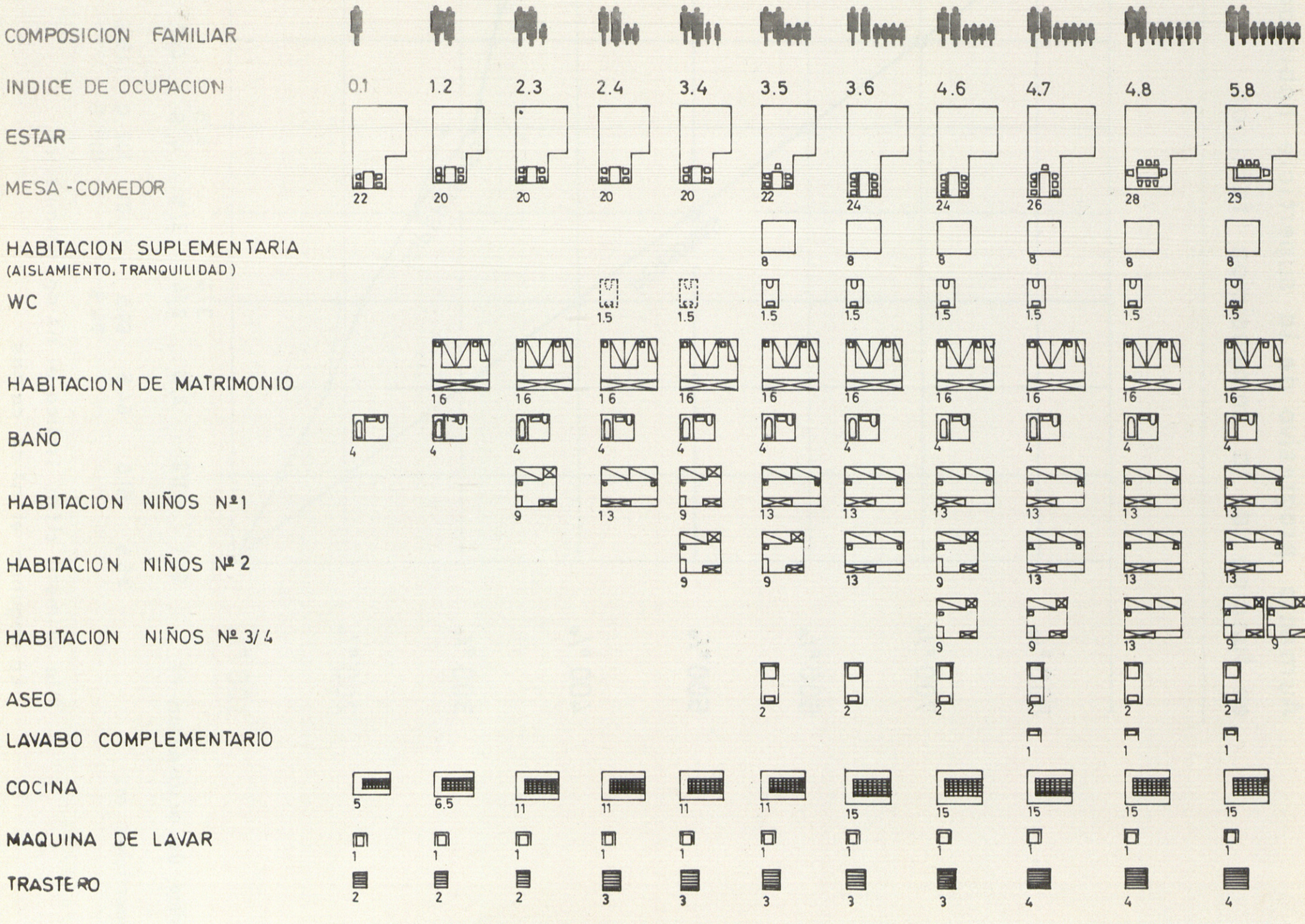
Aumento progresivo de la superficie habitada en funcion de la composicion familiar.



Indice de ocupacion *)	0/1	1/2	2/3	3/4 2/4	3/5	3/5 4/6	4/7	4/8 5/8
Superficies m2	35.5	51.0	64.5	69.5 74.5	92.01	102.0 107.0	115.0	121.0 126.0

*)La primera cifra indica el nº de dormitorios.
La segunda el nº de camas.

REVISION DE LAS RECOMENDACIONES DE COLONIA (BRUSELAS



35.5	51.0	64.5	69.5	74.5	92.0	102.0	107.0	115.0	121.0	126.0

CUADRO COMPARADO DE LAS DISTINTAS SUPERFICIES MINIMAS EN FUNCION DE LA COMPOSICION FAMILIAR:

ZONA DE LA VIVIENDA	INDICE DE OCUPACION	0/1	1/2	2/3	2/4	3/4	3/5	3/6	4/6	4/7	4/8	5/8
Z. de uso común	Estar-Comedor	22	20	20	20	20	22	24	24	26	28	28
		–	–	–	–	–	8	8	8	8	8	8
		1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
					(1,5)	(1,5)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Z. de uso matrimonial	Dormitorio	–	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
	de matrimonio.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Baño.	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Z. de los hijos	1. Dormitorio	–	–	9	13	9	13	13	13	13	13	13
	2. Dormitorio	–	–	–	–	9	9	13	9	13	13	13
	3. Dormitorio	–	–	–	–	–	–	–	9	9	9	9
	4. Dormitorio	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9
	Baño	–	–	–	(2)	(2)	2	2	2	2	2	2
		–	–	–	–	–	–	–	–	(3)	(3)	(3)
		–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1
	Cocina	5	6,5	11	11	11	11	15	15	15	15	15
	Máq. Lavar	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Trastero	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4	4
REVISIONES DE LAS RECOMENDACIONES DE COLONIA (BRUSELAS 1.971)		35,5	51,0	64,5	69,5	74,5	92,0	102,0	107,0	115,0	121,0	126,0
RECOMENDACIONES DE COLONIA 1.957				51,5	56,5	60,5	69,2	76,2	80,2	86,7	93,7 101,7	97,7 105,7
SUPERFICIES ASIGNADAS PARA EL PRESENTE TRABAJO					50	52		66	70		82	86

ESTUDIO DEL COSTO DE LOS TIPOS DE VIVIENDAS.

Pasamos a estudiar el precio de costo de cada uno de estas viviendas.

Nos limitamos a fijar para cada tipo de familia la superficie y composición de su vivienda mínima y la superficie total construida de la misma incluídas los tantos por cien comunes.

Consideramos en todo caso que la solución de los bloques de viviendas no contarán con los servicios de ascensor, pues pretendemos que los futuros gastos de conservación y mantenimiento sean igualmente mínimos.

Estudiamos las soluciones de bloques de doble crujía con 2 viviendas por planta y 4 plantas de altura e igualmente la solución de bloques en H con 4 viviendas por planta.

Lo que nos da los siguientes cuadros:

ZONA DE LA VIVIENDA.	INDICE DE OCUPACION.	0/1	1/2	2/3	2/4	3/4	3/5	3/6	4/6	4/7	4/8	5/8
ZONAS DE USO COMUN.	Estar-Comedor	22	20	20	20	20	22	24	24	26	28	28
		—	—	—	—	—	8	8	8	8	8	8
		1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
					(1.5)	(1.5)	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
ZONA DE USO MATRIMONIAL	Dormitorio de Matrimonio	—	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
	Baño	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
ZONA DE LOS HIJOS	1. Dormitorio niños	—	—	9	13	9	13	13	13	13	13	13
	2. Dormitorio niños	—	—	—	—	9	9	13	9	13	13	13
	3. Dormitorio niños	—	—	—	—	—	—	—	9	9	9	9
	4. Dormitorio niños	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
	Baño.	—	—	—	(2)	(2)	2	2	2	2	2	2
		—	—	—	—	—	—	—	—	(3)	(3)	(3)
		—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1
	Cocina	5	6.5	11	11	11	11	15	15	15	15	15
	Maquina Lavar	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Trastero	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4	4
REVISION DE LAS RECOMENDACIONES DE COLONIA (BRUSELAS 1.971)		35.5	51.0	64.5	69.5	74.5	92.0	102.0	107.0	115.0	121.0	126.0
RECOMENDACIONES DE COLONIA 1.957				51.5	56.5	60.5	69.2	76.2	80.2	86.7	93.7 101.7	97.7 105.7
Superficies asignadas para el presente estudio.					50	52		66	70		82	86

INDICES MINIMOS DE SUPERFICIES HABITABLES.

	1.2	2.4	3.4	3.6	4.6	4.8	5.8
Estar comedor	16	16	16	18	18	18	18
Dormitorio 1	10	10	10	10	10	10	10
Dormitorio 2		10	6	10	10	10	10
Dormitorio 3			6	10	6	10	10
Dormitorio 4					6	10	6
Dormitorio 5							6
Cocina	8	8	4	6	6	8	8
Lavadero			2	2	2	2	2
Baño y Wc.	6	6	4	4	4	4	4
Aseo			2	2	4	4	4
Pasillo o distrib.			2	4	6	6	8
TOTAL UTILES	**40**	**50**	**52**	**66**	**70**	**82**	**86**
Balcones o terrazas			2	2	4	4	4
Superf. Tabiquerías 1/m² 1 cms.²	4	5	5	6,6	7	8	9
TOTAL CONST.	**44**	**55**	**59**	**74,6**	**81**	**94**	**99**
A) 2 pisos planta 8 vvda.		8		8		8	
B) 4 pisos planta 16 vvda.		5		5		5	
TOTALES SUP. CONST. A		63		82,6		104	
B		60		79,6		99	

Se ha considerado en A 12 m/2 C. Escalera.
Se ha considerado en B 16 m/2 C. Escalera.

SUPERFICIE CONSTRUIDA.–

	TOTALES M/2. UTILES	CONSTR.	M/2 CONSTRUIDA COMUNES 8 VVD. 2 P.	16 VVD. 4 P.	PORCENTAJE S. CONSTR. °/o 8 v.	o/o 16 v.
1.2.	40	44	52	49	30	22,50
2.4.	50	55	63	60	26	20
3.4.	52	59	67	64	28,84	23,07
3.6.	64	72	80	77	25	20,31
4.6.	70	81	89	86	27,14	22,85
4.8.	82	94	102	99	24,39	20,73
5.8.	86	99	107	104	24,41	20,93

Sobre esta base, hemos estudiado unos presupuestos al día de hoy del precio de costo de estas viviendas. El precio de costo vendrá en todo caso determinado por las diferentes calidades que definan el proyecto y por el valor del terreno donde se ubiquen.

Establecido el concepto de superficie mínima habitable para cada tipo de familia, vamos a estudiar el concepto de grado mínimo de calidad y terminación, lo que nos dará el coste mínimo de vivienda digna para cada tipo de familia.

Consideramos las categorías A, B, C.

En la categoría A aplicamos las "Economías máximas de primer extablecimiento".

La categoría B corresponde a la terminación tradicional empleada en viviendas Subvencionadas y viviendas T-72 de la obra Sindical del Hogar.

La categoría C corresponde a un primer grado de terminación y control de calidad.

Las características constructivas y elección de materiales para la redacción de los presupuestos han sido:

1) Cimentación pozos y zanjas arriostramiento en A.B.C.
2) Estructura de hormigón armado en A.B.C.
3) Forjados, viguetas y bovedillas de yeso en A.
   Forjados, viguetas y bovedillas de cemento en B.
   Forjados, viguetas y bovedillas de yeso de cerámica en C.
4) Cerramientos pie hueco doble enfoscado y tirolesa a la cal en A.
   Capuchina enfoscada; parte lad. visto y tirolesa en B.
   Cerramientos capuchina fábrica de ladrillo visto en C.
5) Cubierta impermeabilizada según norma INV. Pendientes tabiquillos y hormigón celular en A y B.
   Id. Id. con dos roscas, mortero e impermeabilización en C.
6) Yesos blanco y negro a la vez a buena vista en A.
   Guarnecido en yeso negro y enlucido en blanco a buena vista en B.
   Id. id. maestrado en C.
7) Poyo de cocina mármol en C.
8) Solados terrazo 33 x 33 A.B. rodapié 5 cms.
   Portal y escaleras de igual calidad en A. B y C mármol.
9) Pintura plástica en paramentos afectados de agua en A.
   Azulejo 15 x 15 standart hasta 1,65 de altura en B.
   Azulejo 15 x 15. 1.ª categoría hasta techo en C.
10) Carpintería enrasada para barnizar en A.
    Carpintería enrasada canteadas a dos cantos barnizadas en B.
    Carpintería enrasada canteadas a 4 cantos pintados en C.
11) Carpintería metálica normalizada 34 mm. en B.C.
12) Bañera de 1,20 m. lavabo mural e inodoro cisterna alta, tabloncillo plástico (Porcelana vitrificada tabloncillo plástico grifería cromada.
    Bañera majestuosa-lavabo mural "Ideal" en Roca en B.
    Bañera majestuosa-lavabo pedestal en Roca en C.
    Tabloncillo de madera.
13) Aparataje de plástico A.B.
    Aparataje de plástico serie mejorada en C.
14) Acabado de portal sencillo A.B.
    Acabado de portal decorado en C.
15) Yesos pintados en plásticos picado en C.
    Escaleras decoradas en C.
16) Vierteaguas 10 x 20 goterón A.B.
    Vierteaguas 10 x 20. Piedra artificial 3 cms. grano medio en C.

Lo que nos da los siguientes precios de ejecución material en ptas. $m/^2$ y sus respectivos tanto por ciento de relación:

A.—3.300 ptas $m/^2$ - 78,57 por ciento B.—4.200 ptas $m/^2$ - 100 por ciento C.—5.100 ptas $m/^2$ - 121,42 por ciento.

Como aclaración nos permitimos llamar la atención sobre el hecho de que en ningún caso hemos considerado el concepto de ejecución material de instalaciones especiales.

Si a estas dos cifras de ejecucion material añadimos el margen industrial del 17 por ciento, o los gastos de administración del 8,5 por ciento establecidos en el Art. 5 del R. de Viv. de Prot. Oficial, honorarios profesionales; valor de los terrenos, obras de urbanización; y gastos de licencia, llegamos prácticamente, a los precios fijados por el Ministerio de la Vivienda.

TIPO 2.4.

	356.393 A	78,57 por ciento con"Economía de primer establecimiento"
PRECIO VVDA.	453.600 B	100, — por ciento.
(S.D. 30.000)	550.761 C	121,42 por ciento.

TIPO 3.6.

	467.271,50 A	78,57 por ciento con "Economía de primer establecimiento"
PRECIO VVDA.	594.720, — B	100 — por ciento.
(S.D. 30.000)	722.109,02 C	121,42 por ciento.

TIPO 4.8.

	577.018,08 A	78,57 por ciento con "Economía de primer establecimiento"
PRECIO VVDA.	734.400,— B	100 por ciento.
(S.D. 30.000)	891.708,48 C	121,42 por ciento.

Como primera observación, vemos que llegando incluso a la máxima "Economía de primer establecimiento" obtenemos la cifra de **3.300 ptas. m/^{2} de ejecución material inferior solamente en 300 pesetas** al módulo establecido por el decreto de 8 de Febrero de 1.974 por el Ministerio de la Vivienda y la categoría normal que denominamos B es inferior en 120 ptas. al resultado de multiplicar el módulo por 1.2.

Igualmente la terminación que estimamos presenta un cierto grado de control de calidad que nos da la cifra de 5.100 pesetas, superior en 780 pesetas al máximo permitido para Ejecución Material

Para determinar objetivamente el montante de los ingresos de una familia en función de su composición familiar, partimos de la **Encuesta de Presupuestos Familiares de 1.967 y 1.968, publicada en** 1.970 por el I.N.E. para Conjunto Urbano y aplicamos a esta la corrección sobre los índices del coste de la vida correspondientes, igualmente, a la publicación del I.N.E. sobre conjunto urbano referidos a los últimos datos de Enero de 1.974, obtendríamos:

I. INDICES DEL COSTE DE LA VIDA
(Sistema base: 1968=100)

AÑO Mes	Indice general	Alimentación	Vestido	Vivienda	Gastos de casa	Gastos diversos
1.2. CONJUNTO DE CAPITALES – CONJUNTO URBANO (1)						
1968. Año básico	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1969. Media mensual	102,5	102,4	102,6	101,8	101,2	103,6
1970. Idem. id.	109,1	106,6	112,0	106,2	108,9	113,5
1971. Idem. id.	118,9	115,6	121,9	112,1	117,9	126,6
1972. Idem. id.	128,8	126,4	133,5	117,1	125,1	137,4
1973. Idem. id.	142,8	142,5	153,3	126,3	134,1	148,7
1974. Enero	152,6	153,1	168,8	132,6	142,2	156,8

(1) El "conjunto de capitales-conjunto urbano" comprende las 50 capitales de provincia y los municipios no capitales mayores de 50.000 habitantes.

REFERENCIA: INE. Véase monografía "Coste de la vida". Sistema de números índices.

INDICES DEL CONSUMO ANUAL MEDIO POR PERSONA (VALORES DEFLACTADOS: BASE 1958=100) DE CADA UNO DE LOS GRUPOS COMPONENTES DEL CONSUMO TOTAL (CONSUMO ANUAL, MEDIO **POR PERSONA** DE CADA GRUPO EN 1958=100), EN EL CONJUNTO URBANO.

AÑOS	EN PESETAS DE 1958				ENERO
GRUPOS	**1.958**	**1.964**	**1.967**	**1.968**	**1.974**
Alimentación	6.096	7.521	8.434	8.908	13.638,14
Vestido	1.511	2.357	2.465	2.527	4.265,57
Vivienda	556	1.519	2.609	2.468	3.272,6
Gastos de casa	915	1.736	2.038	2.038	2.943,54
Gastos diversos y vacaciones	2.022	3.420	4.449	4.505	7.063,84
CONSUMO TOTAL	**11.100**	**16.553**	**19.995**	**20.478**	**31.183,65**

COMPARACION ENTRE LAS CUATRO ENCUESTAS DE LOS PORCENTAJES DE CONSUMO DE CADA UNO DE LOS GRUPOS SOBRE EL CONSUMO TOTAL, EN EL CONJUNTO URBANO.

GRUPOS	**AÑOS 1.958**	**1.964**	**1.967**	**1.968**	**ENERO 1.974**
Alimentacion	54,9	45,8	41,4	42,4	43,70
Vestido y calzado	13,6	14,6	13,2	13,0	13,68
Vivienda	5,0	8,2	11,8	10,8	10,49
Gastos de casa	8,3	9,8	8,8	8,6	9,439
Gastos diversos y vacaciones	18,2	21,6	24,8	25,2	22,652
CONSUMO TOTAL	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**

Nos interesa sobre estos datos hacer el estudio de los valores absolutos y relativos de todas las partidas que en ellos figuran en función del número de individuos por hogar con excepción de las partidas, correspondientes a vivienda, dado que estas cifras vienen fuertemente deformadas por el bloqueo de los alquileres en el medio urbano, bien sea por rentas antiguas congeladas o por "rentas sociales" y porque en el medio rural casi siempre la vivienda es un elemento auxiliar y necesario que el dueño de la finca pone a disposición del arrendatario como parte de un contrato de explotación agrícola, siendo una cantidad prácticamente simbólica. El hecho de que se considere igualmente como alquiler muchas veces lo que en realidad son mensualidades de amortización, con reintegro o no de anticipo, en vivienda de acceso a la propiedad hace difícil un adecuado aprovechamiento de los datos estadísticos disponibles.

La antigüedad de estas Encuestas el no estar planificadas con arreglo a las necesidades, que para un estudio de vivienda Social necesitaríamos así como el haber empleado ya en 1.960 este método para la determinación de presupuestos familiares reales, nos han inducido por esta vez y como una nueva experiencia, a tratar de formar dichos presupuestos en función del salario mínimo, recientemente establecido, de los distintos convenios colectivos que nos ha sido posible obtener para distintos estratos económicos de nuestra provincia considerando, en estos, las cantidades a percibir por puntos, los trienios por antigüedad e incentivos.

A efectos de disfrute de la vivienda idónea para cada tipo familar hemos considerado las tres posibilidades de:

1.—Alquiler.
2.—Venta.
3.—Acceso diferido

dentro de las condiciones de pago, créditos y plazos de amortización establecidos en la reciente Orden de 2 de Mayo de 1.974.

Consideramos igualmente los "Prestamos de Regularización Especial para Acceso a la Propiedad de la Vivienda", concedidos en el momento presente por las Cajas de Ahorro.

Reflejamos su historial en cuanto a cuantía, plazos e intereses en el siguiente cuadro, donde vemos cómo con el tiempo han ido **bajando los plazos** de amortizacion y **subiendo los intereses**

PRESTAMOS DE REGULACION ESPECIAL PARA ACCESO A LA PROPIEDAD DE LA VIVIENDA.

(O.M. 20-8-64 y disposiciones complementarias.)

O.M. 20-8-64.	———	Hasta 70% inversión o 300.000 pts.	15 años	———	—
O.M. 30-10-64.	———	—	—	———	5.50 %
O.M. 21-7-69.	———	—	—	———	6.00 %
O.M. 23-3-70.	———	—	—	———	7.00 %
O.M. 24-3-70.	———	Hasta 70% inversión o 400.000 pts.	12 años	———	—
O.M. 3-4-71.	———	—	—	———	7.50 %
O.M. 21 10 71. en relación con O.M. 22-11-71.	———	—	—	———	6.75 %
O.M. 31-1-73.	———	Hasta 70% inversión o 800.000 pts.	—	———	—
O.M. 26 7 73.	———	—	—	———	7.75 %

VIVIENDAS SUBVENCIONADAS.

Representando las viviendas subvencionadas el 66,66 por ciento de las programadas y teniendo en cuenta que no consideramos interesantes para la clase de economía modesta la modalidad de Grupo I (20 por ciento de las programadas) pasamos a estudiar el grado de necesidad económica de los distintos tipos familiares (2.4-3. 6-4-8) según distintas hipótesis de ingresos familiares, y una vez obtenido el Esfuerzo-Vivienda máximo, una vez satisfechas las necesidades primarias de alimentación y corregidos los valores absolutos del gasto hasta el máximo nivel que nos permite la estructura equilibrada del mismo, dentro de los siguientes sumandos:

1.—Alimentación.
2.—Vestido y calzado.
3.—Gastos de casa.
Combustible y alumbrado.
Muebles y aparatos domésticos.
4.—Gastos diversos.
Aseo personal.
Gastos sanitarios.
Transportes.
Comunicaciones.
Enseñanza.
Cultura y Diversiones.
Tabado.
5.—Vacaciones.

No se puede forzar en mayor grado un presupuesto familiar sin convertir la palabra **"esfuerzo Vivienda** en **Sacrificio-Vivienda".**

Las viviendas subvencionadas con independencia de las 30.000 ptas., a fondo perdido, (que en ningún caso van al comprador) pueden obtener de las Cajas de Ahorro créditos hasta una cuantía de 2.700 pestas $m/^2$ y cantidad máxima del 70 por ciento del Presupuesto Protegible y el plazo de amortización será de 5 años.

Estas mismas viviendas en ACCESO Diferido pueden disfrutar de un crédito que no podrá exceder del 70 por ciento del PRECIO DE VENTA, ni de 690.000 ptas. siendo su plazo de amortización de 15 años.

V.S.2.4

HIPOTESIS A

Sueldo mensual: 9.130 PTAS.

1) Trabajadores eventuales y peones no cualificados.

2) Se ha considerado un incremento anual acumulativo del sueldo, del 10 por ciento, correspondiente al incremento del índice del costo de vida.

3) Se estima en un 5 por ciento la capacidad de gastos en vivienda, satisfechas las necesidades primarias de alimentación, vestido y corregidos los valores absolutos del gasto al máximo, esfuerzo-vivienda, sin alterar gravemente la estructura equilibrada del gasto.

HIPOTESIS B

Sueldo mensual 11.500 PTAS.

1) Auxiliar administrativo u oficial 2.º.

2) Se ha considerado un incremento anual acumulativo del sueldo, del 10 por ciento correspondiente al incremento del índice del costo de vida.

3) Se estima en un 6,5 por ciento la capacidad en gasto en vivienda, según las condicionantes anteriores.

HIPOTESIS C

Sueldo mensual: 14.000 PTAS.

1) Oficial de 1.ª, obrero especializado o trabajador independiente.

2) Se ha considerado un incremento anual acumulativo del sueldo, del 10 por ciento correspondiente al incremento del índice del costo de vida.

3) Se estima en un 8 por ciento la capacidad de gasto en vivienda, según las condicionantes anteriores.

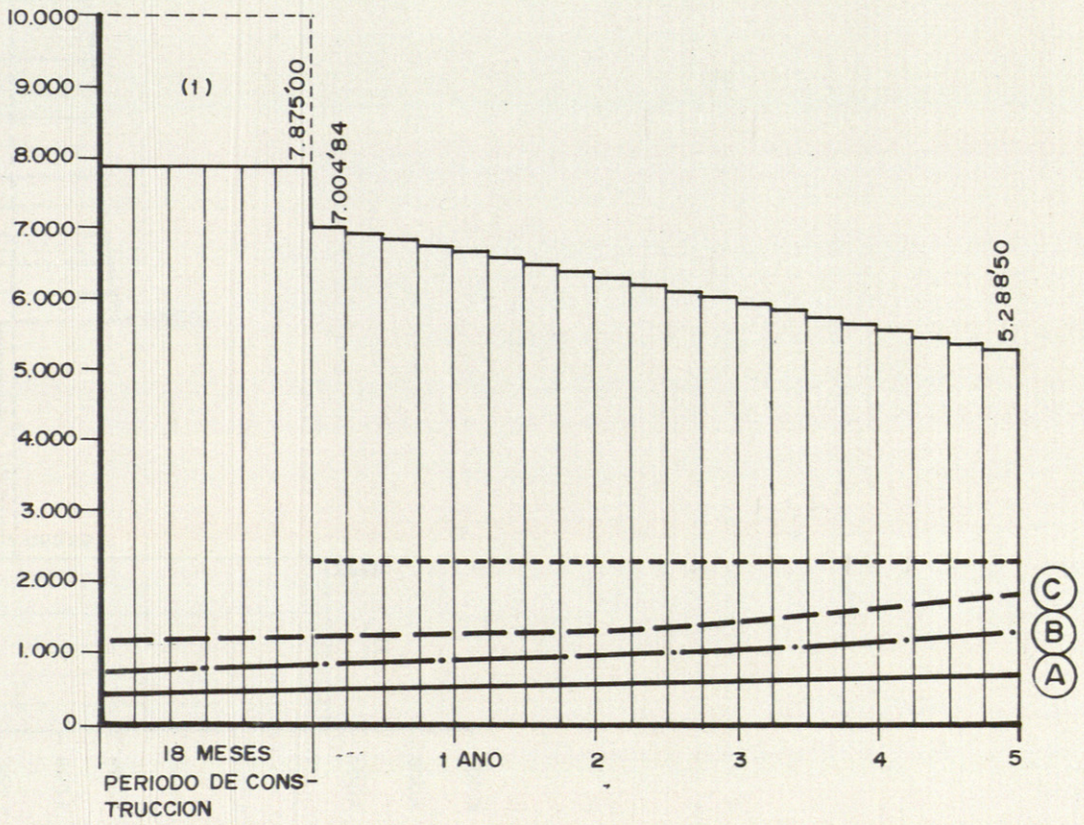
4) Se estima 5 trienios más ayuda familiar.

ALQUILER MENSUAL ----------

S. UTIL - 50m²	60 x 46.20 2.340 pts.

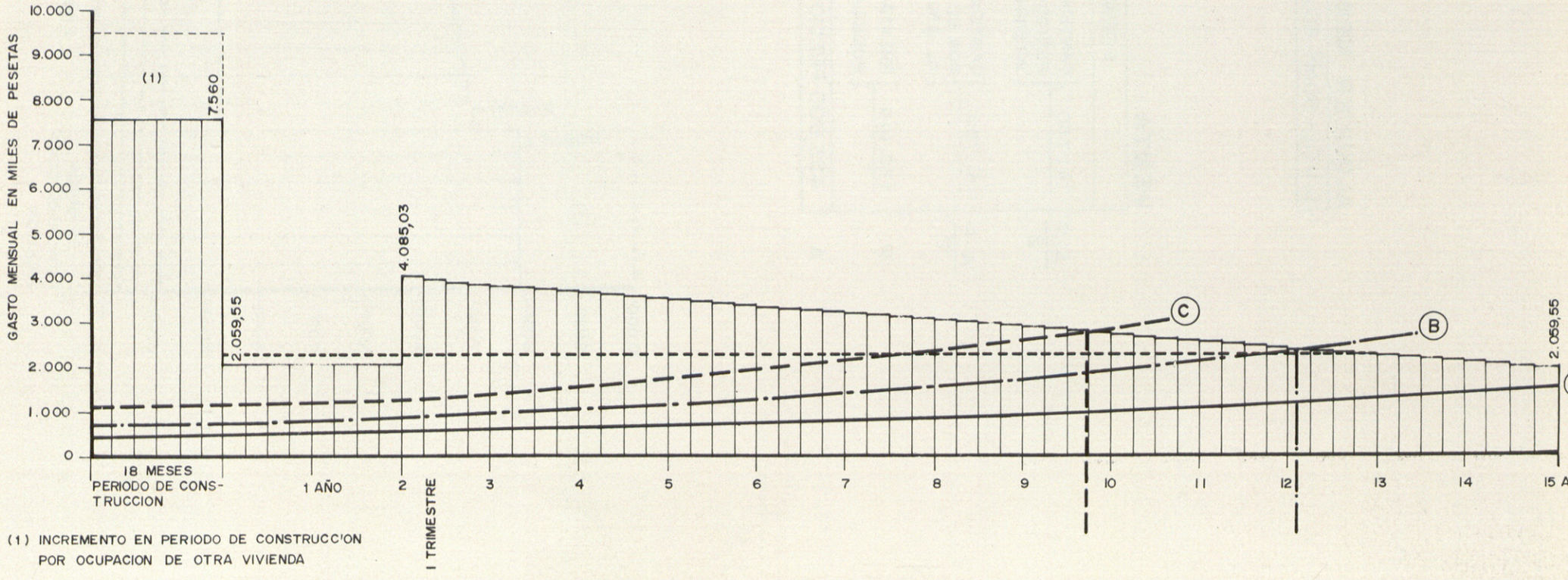
VENTA

		FORMA DE PAGO
$\frac{A-P}{2}$	141.750	CANTIDAD A PAGAR DURANTE EL PERIODO DE CONSTRUCCION SIN INTERES
$\frac{A-P}{2}$	141.750	CANTIDAD APLAZADA CONCEDIDA POR EL PROMOTOR EN 5 AÑOS AL 6%
P	170.100	PRESTAMO EN 5 AÑOS AL 7'75% POSIBILIDAD EN 10 AÑOS AL 7'75%
A	453.600	PRECIO VIVIENDA



ACCESO DIFERIDO

		FORMA DE PAGO
A-P	136.080	CANTIDAD A PAGAR DURANTE EL PERIODO DE CONSTRUCCION SIN INTERES
P	317.320	PRESTAMO EN 15 AÑOS AL 7'75 % LOS DOS PRIMEROS AÑOS SOLO SE PAGA INTERES
A	453.600	PRECIO VIVIENDA



(1) INCREMENTO EN PERIODO DE CONSTRUCCION POR OCUPACION DE OTRA VIVIENDA

V.S. 3.6.

HIPOTESIS A

Sueldo mensual: 10.000 PTAS.

1) Trabajadores eventuales y peones no cualificados.

2) Se ha considerado un incremento anual acumulativo del sueldo, del 10 por ciento correspondiente al incremento del índice del costo de vida.

3) Se considera la ayuda ocasional de la mujer, y a partir del 10.º año de la compra de la vivienda la de un hijo, y a los 12.º años la de otro.

4) El porcentaje de gasto en vivienda se considera hasta el año 9.º. El 4,5 por ciento satisfechas las necesidades primarias de la alimentación, vestido y corregidos los valores absolutos del gasto al máximo esfuerzo-vivienda, sin alterar gravemente la estructura equilibrada del gasto. El 10º y 11.º el 6 por ciento, y a partir del 12º el 8 por ciento, teniendo en cuenta el aumento de los ingresos familiares por ayuda de los hijos.

HIPOTESIS B

Sueldo mensual: 13.000 PTAS.

1) Oficial administrativo, con ayuda familiar y trienios.

2) Se ha considerado un incremento anual acumulativo del sueldo, del 10 por ciento correspondiente al incremento del índice del costo de vida.

3) A partir del 10º un hijo y otro a partir del 12.º ayudan, en un porcentaje económicamente al cabeza de familia o bien se dedican a estudiar lo que produce la duplicidad de la curva obtenida para ambas modalidades.

4) El porcentaje de gasto en vivienda según las condicionantes anteriores, se estima en un 5 por ciento y con la variante de ayuda de los hijos será de 7,5 por ciento en el año 10º y de 10 por ciento en el año 12.

HIPOTESIS C

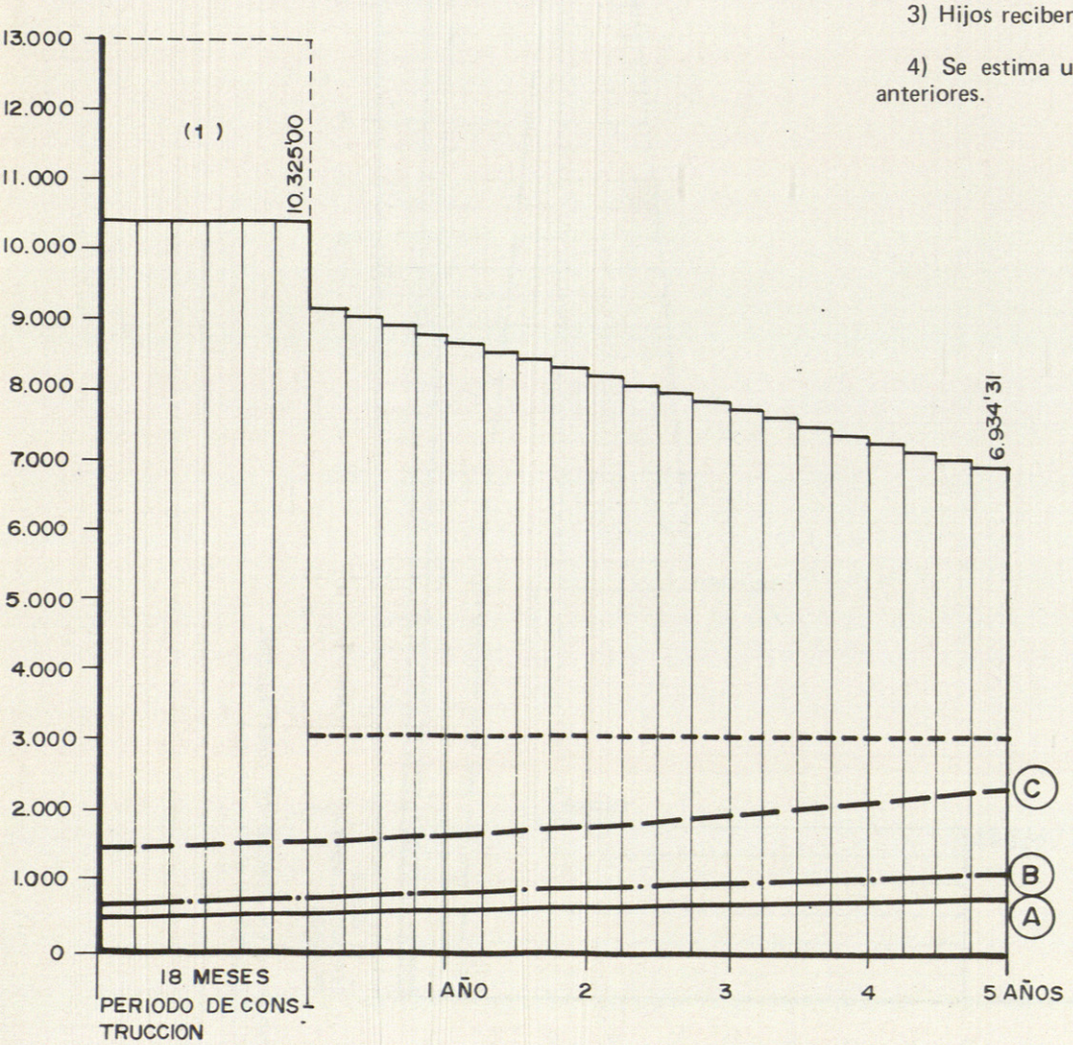
Sueldo mensual: 16.000 PTAS.

1) Oficial 1.º con trienios, jefe de administración o jefe independiente.

2) Se ha considerado un incremento anual acumulativo del sueldo, del 10 por ciento correspondiente al incremento del costo de vida.

3) Hijos reciben E. Universitaria (no ayudan).

4) Se estima un 9 por ciento del P. Familiar según condicionantes anteriores.



ALQUILER MENSUAL

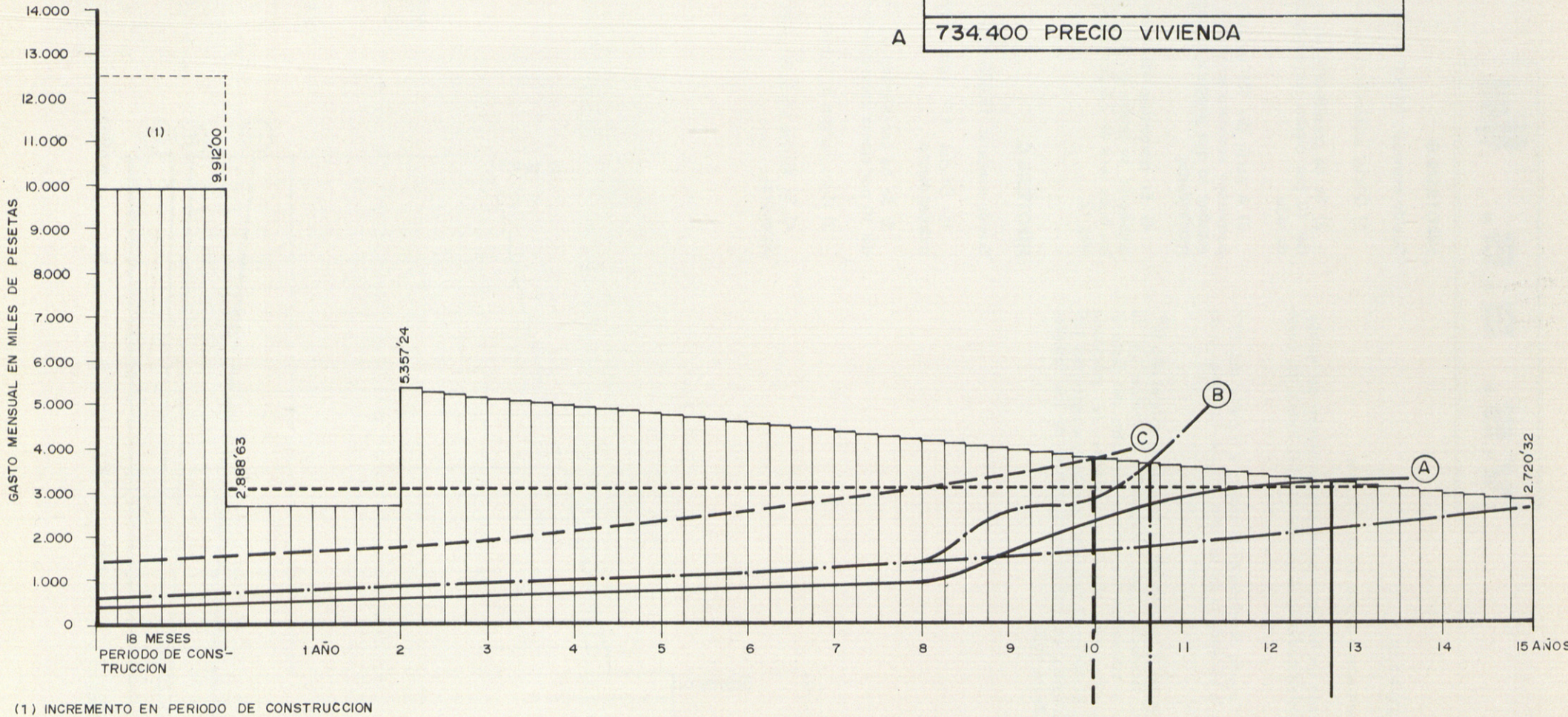
S. UTIL- 66 m²	66 x 46.80	3.088'80 pts.

VENTA

		FORMA DE PAGO
A-P / 2	185.850	CANTIDAD A PAGAR DURANTE EL PERIODO DE CONSTRUCCION SIN INTERES
A-P / 2	185.800	CANTIDAD APLAZADA CONCEDIDA POR EL PROMOTOR EN 5 AÑOS AL 6 %
P	223.020	PRESTAMO EN 5 AÑOS AL 7'75 % POSIBILIDAD EN 10 AÑOS AL 7'75%
A	594.720	PRECIO VIVIENDA

ACCESO DIFERIDO

	FORMA DE PAGO	
A-P	178.416	CANTIDAD A PAGAR DURANTE EL PERIODO DE CONSTRUCCION SIN INTERES
P	416.304	PRESTAMO EN 15 AÑOS AL 7'75% LOS DOS PRIMEROS AÑOS SOLO SE PAGA INTERES
A	734.400	PRECIO VIVIENDA



(1) INCREMENTO EN PERIODO DE CONSTRUCCION POR OCUPACION DE OTRA VIVIENDA

V.S. 4.8.

HIPOTESIS A

Sueldo mensual 10.000 PTAS.

1) Trabajadores eventuales y peones no cualificados.

2) Se ha considerado un incremento anual acumulativo del sueldo, del 10 por ciento correspondiente al incremento del índice del costo de vida.

3) A partir del 6.º año de la compra de la vivienda, cuenta con la ayuda de un hijo (3.500 ptas.).

Al 9.º con otro (3.500 ptas.), y a partir del 12.º con la ayuda del tercer hijo.

4) Los porcentajes de gastos en vivienda serán hasta el 6.º año el 3 por ciento, hasta el segundo hijo el 4,5 por ciento, y a partir del tercer hijo el 8 por ciento del presupuesto familiar.

HIPOTESIS B

Sueldo mensual: 15.000 PTAS.

1) Oficial 1.ª o jefe administrativo, con ayuda familiar (4 trienios como mínimo).

2) Se ha considerado un incremento anual acumulativo del sueldo del 10 por ciento correspondiente al incremento del índice del costo de vida.

3) Se considera que a partir del 8.º y 12º años de la compra de la vivienda, 2 hijos aportarán ayuda económica.

4) El porcentaje del gasto en vivienda es de 5,8 y 10 por ciento en los diferentes períodos de ayuda.

HIPOTESIS C

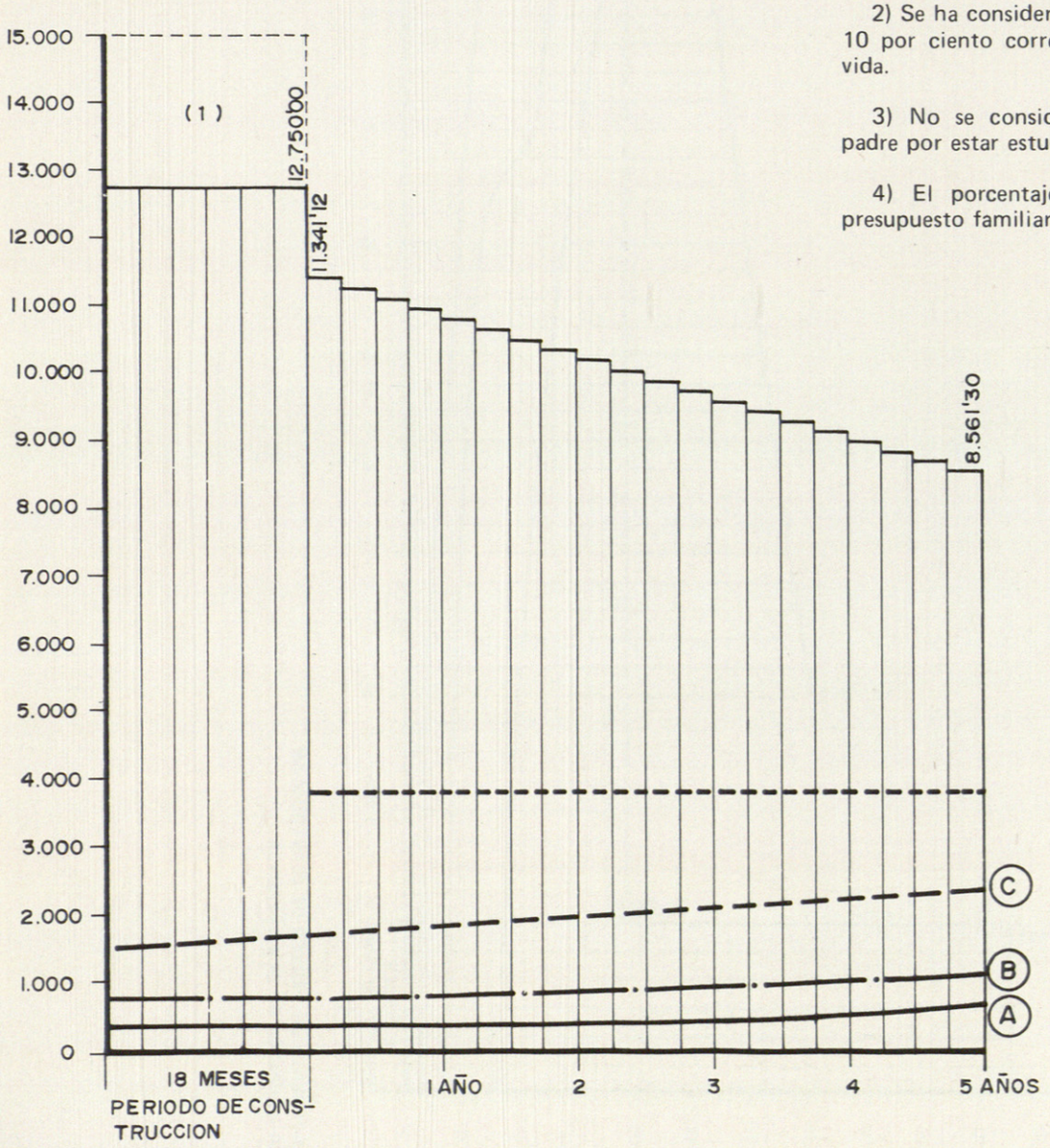
Sueldo mensual: 20.000 PTAS.

1) Obrero cualificado, trabajador independiente o jefe administrativo con ayuda familiar y trienios.

2) Se ha considerado un incremento anual acumulativo del sueldo del 10 por ciento correspondiente al incremento del índice del costo de vida.

3) No se considera que ningún hijo aporta ayuda económica al padre por estar estudiando.

4) El porcentaje de gasto en vivienda es del 8 por ciento del presupuesto familiar.



ALQUILER MENSUAL ----------

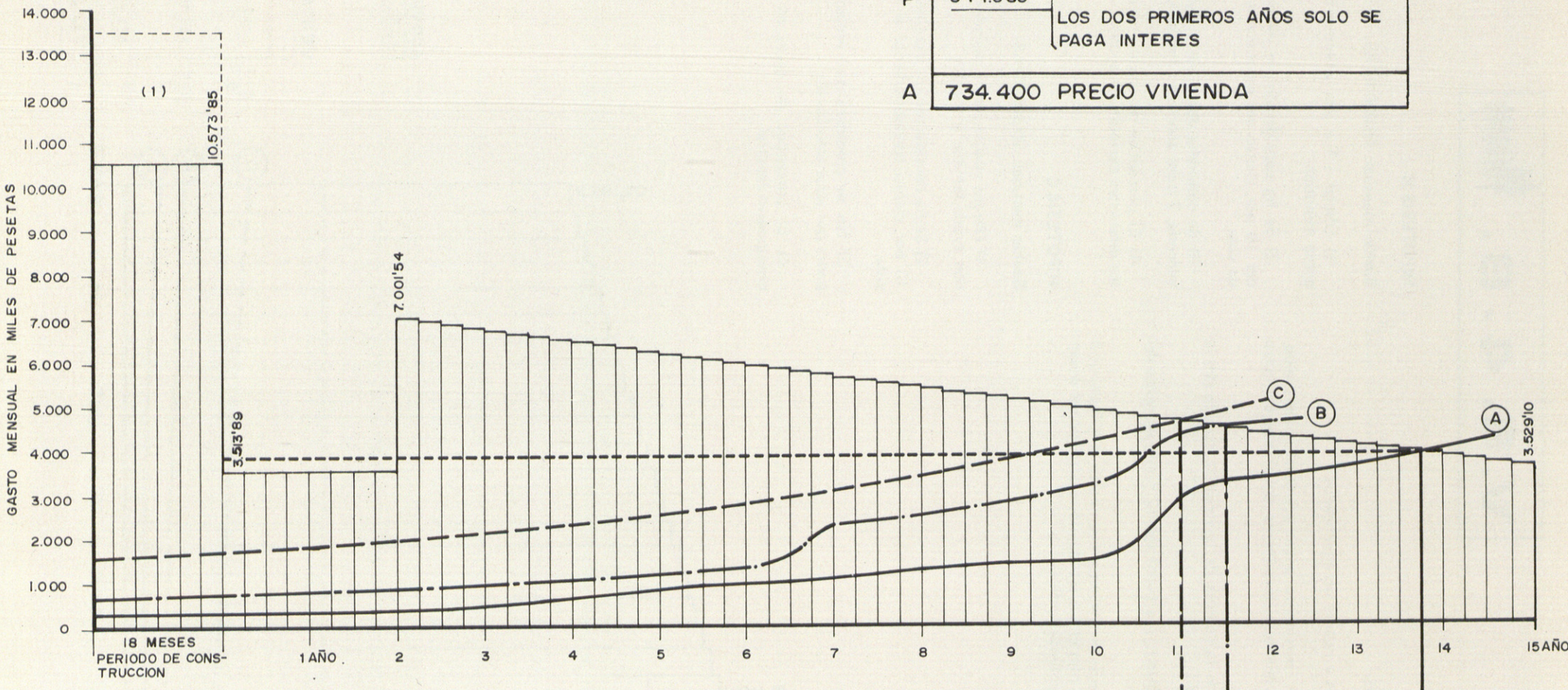
S.UTIL-82 m²	82 x 46.80 3.837'60 pts.

VENTA

		FORMA DE PAGO
A-P / 2	229.500	CANTIDAD A PAGAR DURANTE EL PERIODO DE CONSTRUCCION SIN INTERES
A-P / 2	229.500	CANTIDAD APLAZADA CONCEDIDA POR EL PROMOTOR EN 5 AÑOS AL 6%
P	275.400	PRESTAMO EN 5 AÑOS AL 7'75% POSIBILIDAD EN 10 AÑOS AL 7'75%
A	734.400	PRECIO VIVIENDA

ACCESO DIFERIDO

	FORMA DE PAGO	
A-P	190.320	CANTIDAD A PAGAR DURANTE EL PERIODO DE CONSTRUCCION SIN INTERES
P	544.080	PRESTAMO EN 15 AÑOS AL 7'75% LOS DOS PRIMEROS AÑOS SOLO SE PAGA INTERES
A	734.400	PRECIO VIVIENDA



(1) INCREMENTO EN PERIODO DE CONSTRUCCION POR OCUPACION DE OTRA VIVIENDA

Si a estos resultados añadimos el que un gran número de familias se **ven precisadas** por la situación actual del mercado, a ser propietarias de sus viviendas y que son precisamente las clases más modestas las que tienen como casi única salida la adquisición de la vivienda, el problema se agrava.

En el Informe Sociológico sobre la Situación Social de España en 1.970 realizado por la Fundación FOESSA, se indica como resultado de la encuesta que un 54 por ciento de las familias son propietarios y un 5 por ciento viven en una vivienda propiedad de un familiar, sólo un 36 por ciento habita en vivienda alquilada. Lo que, en relación con la encuesta realizada en 1.966 indica una clara tendencia hacia la propiedad.

La propiedad de las viviendas es tanto más frecuente cuanto menor es el nivel de ingresos familiares (sólo un 19 por ciento de las familias con el nivel más bajo de ingresos tienen alquilada su vivienda, frente al 43 por ciento en el nivel más alto.

SITUACION JURIDICA DE LA VIVIENDA QUE OCUPAN POR CONTINUO RURAL-URBANO

SITUACION JURIDICA	CONTINUO RURAL-URBANO			
	Rural	Urbano	Metropolitano	TOTAL
Alquilada	20	43	52	36
Realquilada	x	1	1	1 +
De algún familiar	8	4	3	5
En propiedad	68	50	39	54
Por razón de su trabajo	3	2	3	3
Portería	x	x	2	1
Otras situaciones	1	x	x	1
TOTAL RESPUES.	**100 por cien.**			
Cuestionario extra (a)	**(1.829)**	**(560)**	**(1.442)**	**(3.831**

Los datos Estadísticos sobre las **Viviendas en alquiler,** indican un progresivo aumento de la cifra media en todos los estratos, en cuanto a su cuantía. Este incremento se hace más acentuado en el medio rural. Igualmente tiene importancia la cuantía de la dispersión de los alquileres, debido, no sólo a la calidad de la Vivienda, sino también a la protección que se da a los alquileres más antiguos.

En el caso de clase alta, Empresarios por cuenta propia, un 5 por ciento paga cantidades superiores a las 5.000 ptas. mensuales, pero nada menos que un 27 por ciento de estos paga menos de 500 pesetas.

Tomamos como consecuencia que a pesar del (GRADO DE NECESIDAD DE VIVIENDAS EN ALQUILER) que se desprende de los gráficos efectuados sobre las familias tipo 2.4—3.6-4.8 reflejadas anteriormente la evolución del Mercado de la Vivienda en alquier está siendo cada vez más perjudicial para las clases humildes.

En el sector de Viviendas en **Acceso diferido a la Propiedad** se precisa la participación creciente de la administración y nos causa preocupación los últimos datos estadísticos, que conocemos reflejados en la documentación Técnica para la revisión del Plan Nacional de la Vivienda citados en un trabajo de Pedro de Cuadra Echaide y Alejandro Manrique en el que se dice:

"Del total invertido en el sector, vivienda cada vez es menor la parte de inversión pública: desde un 15 por ciento en 1.958, a un 11 por ciento en 1.965.



SITUACION JURIDICA DE LA VIVIENDA QUE OCUPAN POR NIVEL DE INGRESOS FAMILIARES

SITUACION JURIDICA	NIVEL DE INGRESOS FAMILIARES					
	Muy bajo	Bajo	Alto	Medio	Muy alto	TOTAL
Alquilada	19	27	36	41	43	36
Realquilada	+	1	+	+	1	+
De algún familiar . .	10	9	6	3	4	5
En propiedab . . .	66	61	54	51	48	54
Por razón de su trabajo.	1	1	3	3	4	3
Porteria	1	1	1	1	+	1
Otras situaciones . .	2	+	+	+	1	1
Total respuestas .	100 %					
Cuestionario extra . .	(277)	(411)	(1.114)	(1.113)	(585)	(3.500)

REFERENCIA INFORMACION FOESSA.

SITUACION JURIDICA DE LA VIVIENDA QUE OCUPAN POR CLASE SOCIAL OBJETIVA DEL CABEZA DE FAMILIA

SITUACION JURIDICA	CLASE SOCIAL OBJETIVA									
	NO CAMPESINOS									
	CLASE ALTA			CLASE MEDIA			CLASE BAJA			
	Cuenta propia	Cuenta ajena	TOTAL	Cuenta propia	Cuenta ajena	TOTAL	NO Manual	Manual	TOTAL	TOTAL no campesinos
Alquilada	37	47	39	29	49	43	37	49	45	44
Realquilada	-	2	+	-	1	1	1	1	1	1
De algún familiar	3	3	3	7	3	4	3	3	3	4
En propiedad	58	47	55	62	42	47	53	42	46	47
Por razón de su trabajo	1	2	1	2	5	4	4	2	3	3
Porteria	1	-	+	-	+	+	1	2	2	1
Otras situaciones	1	-	+	+	+	1	+	+	+	1
TOTAL RESPUESTAS	100%									
Cuestionario extra	(182)	(58)	(240)	(207)	(571)	(778)	(532)	(1.049)	(1.581)	(2.599)

REFERENCIA INFORMACION FOESSA

A continuación se estableció un coloquio en el que se discutieron algunos puntos de la ponencia.

Respecto de la ley de Arrendamientos Urbanos y la modificación prevista por la ley del 54, dijo Fonseca, que ésta ya había previsto su modificación en cuanto a la Vivienda Social se refiere.

La fórmula del alquiler y de su revisión fue de un enorme sentido común.

El alquiler era integral de tres conceptos:

a) gastos de conservación.
b) amortización del anticipo.
c) interés del capital.

La revisión, operaba de distinta forma, sobre cada uno de estos sumandos.

Sobre el a) aplicaba automáticamente el índice de corrección de precios, durante el período establecido que la propia ley fijaba en cinco años.

El concepto b) se dejaba invariable, puesto que la amortización era nominal, por lo tanto no había acusado variación ninguna.

Por último, el Interés del capital invertido. Aquí el Estado tenía que tomar una decisión política, en cuanto a como tratar al casero. ¿Igual, mejor o peor que a los demás?

Sólo si mantenía congelados la subida de jornales, contratos colectivos, sueldos, etc., podía ser justo congelar los alquileres, pero sí había promovido tales alzas, tenía que autorizar también la subida de alquiler.

Todo este sistema de revisión, la Administración lo considero complicado en cuanto a su puesta en marcha; así al hacer el texto refundido, desapareció todo lo que de buen sentido común tenía la referida ley del 54.

Las repercusiones de la visión simplista en la congelación de los alquileres, ha tenido un enorme alcance; la ponencia de Pan Da Torre nos lo evidencia. El disparo de la Sociedad hacia la fórmula de la vivienda en propiedad, el acceso diferido, es consecuencia fundamental de la política de congelación de alquileres. Falta tal como nos dice Pan Da Torre, a fin de obtener el máximo provecho del esfuerzo público y privado en la resolución del problema de la vivienda social, la repercusión y alcance de cada una de estas fórmulas viviendas en alquiler y viviendas en acceso diferido y su relación entre ellas.

DIA 7.

El día 7 estaba programado por la mañana la lectura de la II Ponencia la cual consta de dos partes. **La primera: "Dinámica de la vivienda" fue leída por Jaime Ferrater Ramoneda.**

A continuación, presentamos un extracto de la misma.

El concepto de vivienda social, como la que satisface las necesidades del hogar mayoritario de una comunidad es cada vez menos válido, por cuanto el desarrollo económico y social con el incremento de comunicaciones que va unido al progreso tecnológico, tiende, por una parte a borrar las diferencias de unas comunicaciones a otras y por otra a aumentarlas entre unos hogares y otros dentro de cada comunidad.

Por otra parte, el desarrollo antes citado, no sólo introduce esta diversificación, sino que acelera hasta lo increíble las evoluciones tanto comunitarias como individuales y esto plantea problemas delicadísimos para la creación de un producto que, como la vivienda, es de producción lenta y de larguísima duración. Las tasas de reposición, que en las políticas de veintisiete países de la Comisión Económica para Europa de la O.N.U., se asignan en los programas de vivienda oscilan entre 0,8 y 1,25 por ciento, lo cual indica que se asigna a la vivienda una duración que oscila entre 125 y 80 años. Esta asignación no es función de la calidad intrínseca del parque, sino de la capacidad global del país para producir riqueza e invertirla en el sector, en armonía con las otras necesidades nacionales y el ritmo de desarrollo deseado.

En nuestro país la tasa actual de reposición es de 0,8 por ciento, o sea, que nuestras viviendas deberán durar 125 años, y aunque es de esperar que esta tasa pueda ser mejorada en el curso de este período ni el más onírico de los optimistas podría hoy asignar a nuestra producción una vida inferior a 80 años.



(Foto F. GOMEZ)

Este es pues el reto que la sociedad lanza a los arquitectos como responsables principales de la ejecución de los programas de vivienda: el de producir viviendas que a lo largo de su período de existencia obligado mantengan su solidez y su utilidad a las necesidades de sus usuarios adaptándose a la evolución de las funciones que en ellas hay de desempeñar: es una tarea para profetas de grado superior, debemos prever la forma de vida de nuestros semejantes en un período de ochenta a ciento veinte años y no sólo esto, sino que, en consecuencia, hallar las soluciones tecnológicas que puedan satisfacer estas previsiones.

La solución de esta tarea ingente, en la que desgraciadamente estamos bastante atrasados, desborda ampliamente, no sólo el marco de esta ponencia, sino el de todo mi saber. Mi intento es mucho más modesto, trato tan sólo de sugerir su existencia y algunos de sus aspectos, para obtener de esta reunión dos respuestas, la primera, verbal aquí y ahora que corrija mis errores y enriquezca el saber común y la segunda total, despertando una inquietud que contribuya al progreso de nuestra actuación.

De todo lo anteriormente expuesto, se deduce el esquema de esta ponencia que comprende tres partes: 1.ª Estudio de las funciones a satisfacer por la vivienda y su entorno encaminado a establecer una lista razonable de las mismas. 2.ª Posible evolución de las mismas en el seno de la comunidad tanto por mutación intrínseca como por cambio en la selección y en las prioridades, 3.ª Su evolución en el seno de cada familia por el desarrollo normal de la misma.

El estudio del diseño de la vivienda por medios científicos, y no fiado solamente a la intuición, es por lo menos en cuanto nos es conocido, bastante moderno. Algunos tratadistas como Sarle dan su origen en los trabajadores de Christopher Alexander, sin embargo, es una opinión muy criteriable, por cuanto las normalizaciones de Neufert en los primeros años treinta y trabajos similares pueden ser considerados ya como el establecimiento de criterios que ayuden a fijar programas y a traducirlos en cantidades y formas de espacio.

Alexander en los primeros años 60, en su obra "Ensayo

sobre la síntesis de la forma", tiene el inmenso mérito de ofrecernos por primera vez una teoría general del método para el diseño del entorno humano, que cubre desde el diseño de un objeto o prótesis hasta el de un territorio poblado.

En este camino de la metodología científica, le siguen en los Estados Unidos una serie de grupos, como el de Chicago, formado por Clark, Sender y Elkind con la puesta a punto del Coplanner, algunas de cuyas aplicaciones inciden en el análisis funcional.

En el M.I.T. (Massachussets Institute of Technology), se estudia la aplicación de la técnica del análisis de sistemas al proyecto de edificios, bajo la dirección de Dietz, habiéndose concentrado hasta el presente en la forma de estructura el archivo de datos.

Basándose en los estudios de P.H. Lewi de Gran Bretaña Jaime Carbonell, ingeniero, de la facultad de Arquitectura del Uruguay nos da un esquema de relación topológica entre el diagrama funcional y la planta, mediante formas fácilmente computerizables. Su matriz de espacios es una forma bastante simple y comprensible para un primer establecimiento (figura 1). El problema de transformar esta matriz de espacios en un diagrama funcional es, si no inmediato, sencillo, otra cosa es el paso del diagrama funcional a una distribución espacial concreta que para dar una metodología rigurosamente científica exige el hallazgo de un algoritmo válido en todo caso. Carbonell ofrece la solución del principio de dualidad de las gráficas planares, que permite mediante la correspondencia biunívoca de mallas a nudos, de una gráfica A a una gráfica B, pasar de un diagrama funcional a su dual, que mantiene las mismas ramas de conexiones del diagrama, que ahora pasan a ser cerramientos o líneas de contacto entre espacios contiguos, que es directamente traducible a distribución espacial concreta siempre que se disponga de una tabla de espacios (fig. 2).

De todos los métodos estudiados quizá el trabajo más adecuado, unido al de Bob Fromes y su equipo al establecer las recomendaciones de Colonia y su revisión de 1.971, es el del Laboratorio de Ingeniería Civil del Ministerio de Obras Públicas de Portugal, realizado bajo la dirección del Arquitecto NUNO PORTAS.

Este trabajo es muy comprensible y operacional. Sin embargo exige el manejo de un computador y además el lenguaje binario del mismo ofrece limitaciones en lo que se refiere a intercalación de algunos datos.

Establece una línea de diez y seis funciones básicas que son:

1. Dormir — descanso personal.
2. Alimentación — preparación de comida.
3. Alimentación — comidas corrientes.
4. Alimentación — comidas especiales.
5 Estar-Reunión — vida familiar.
6. Estar-Recibir — vida de relación externa.
7. Actividades particulares — Recreo niños.
8 Actividades particulares — Estudio jóvenes.
9. Actividades particulares — Trabajo adultos.
10. Tratamiento ropas.
    10a Planchado.
    10b Costura.
11. Tratamiento de ropas — lavado.
12. Tratamiento de ropas — secado.
13. Higiene personal.
    13a Habitación única.
    13b Habitación subdividida.
14. Permanencia en exterior
15. Separación — comunicación de zonas.
16. Almacenamiento.

Mencionaremos también los trabajos de Navarro Veundeveghe y los de Seguí en la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid, tratando de analizar las funciones por procedimientos cibernéticos; estos caminos han derivado posteriormente, hacia metodología de proceso de la información y de su traducción a formas especiales sobre todo planificación territorial. Siguiendo la preocupación de Carbonell y de Margerit y Buixadé. En cambio el análisis de funciones en la vivienda fue llevado hasta su final.

En resumen, ante el problema del análisis de funciones de la vivienda y su traducción en esquemas espaciales concretos nos encontramos con una serie de trabajos que intentaremos clasificar.

a) Trabajos de metodología general, principalmente americanos que estudian el método de dados unos requerimientos o necesidades con unas interacciones, relacionarlos y obtener esquemas espaciales satisfactorios. Los requerimientos funcionales y sus interacciones son considerados como datos previos, o sea, como conocimientos ciertos de adquisición previa al inicio del proceso.

b) Trabajos que estudian una colección de funciones, centrándose después, en establecer sus relaciones, coincidencia, etc., con vistas a su traducción espacial, como en el caso del equipo portugués de Nuno Portas.

c) Trabajos que, admitiendo la corta colección de funciones clásicas se centran en su traducción en formas y dimensiones espaciales, como el equipo internacional de Bob Frommes que ha estado a cargo de los mínimos de Colonia y de su revisión.

Todas ellas, o bien manejan una colección tradicional y obvia de funciones, o bien tratan de establecer una nueva lista pero considerando siempre cada función como estática y cada medio y colección protesica para su satisfacción también como consecuencia lógica. Tan sólo el equipo de Frommes con su revisión trilustral demuestra una consciencia de la realidad que inspira esta ponencia: la dinámica del problema de la vivienda.

Quizás lo que nosotros tratamos de hacer es el trabajo de Frommes, pero al revés, o sea, hacer la revisión de 1.971 en 1.959, claro, que sin la perfección que ellos lograron. Todo lo más intentamos lanzar la idea de la dinámica de la función en la vivienda de una dinámica colectiva de la sociedad y de una dinámica de la familia, fruto de su propia evolución.

Volviendo a nuestra propuesta de esquema de funciones, indicamos no una lista concreta, sino una tabla clasificatoria que, en cada momento, se puede seguir rellenando por adición de nuevos ejemplares o sustitución, de los que desaparezcan del campo de consideración estadística por aquéllos que aparezcan (Fig. núm. 3).

Por último, queremos citar un trabajo reciente que abunda en esta preocupación por la dinámica del problema y que es debido al equipo de Taller de Arquitectura que dirige nuestro siempre ameno, casi colega, Ricardo Boffil, se trata

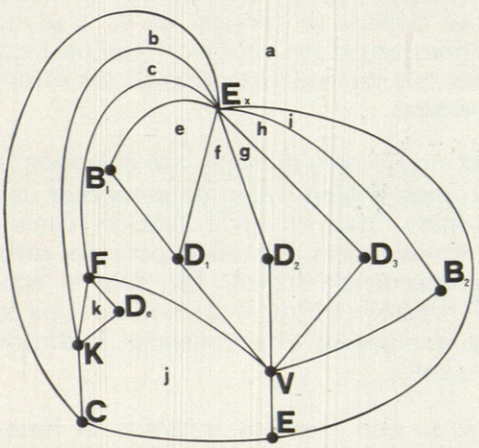
DIMENSION MINIMA EN M	AREA EN M² MAX	AREA EN M² MIN	ESPACIOS
1,20	8	6	D_e
3	30	20	F
3	18	12	K
3	18	14	C
4,5	40	30	E
2	15	8	V
2	12	8	B_2
2	9	6	B_1
3	20	15	D_3
3	20	15	D_2
4	25	20	D_1

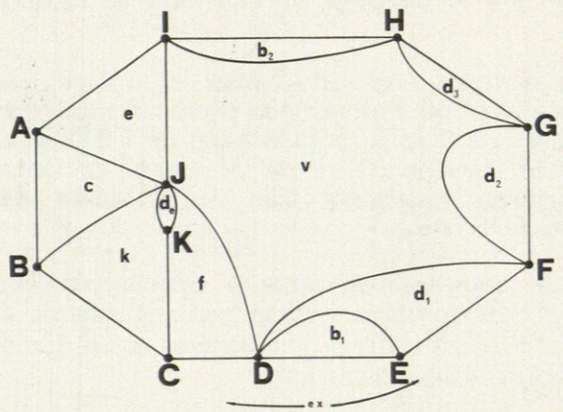
E_x	D_e	F	K	C	E	V	B_2	B_1	D_3	D_2
●	●									
●	●	●								
●			●							
●				●						
		●			●					
●						●				
●		✕				●				
●		✕				●				
●		✕				●		●		

● CONEXION REQUERIDA

✕ CERRAMIENTO COMUN INDESEABLE

FIG. 1





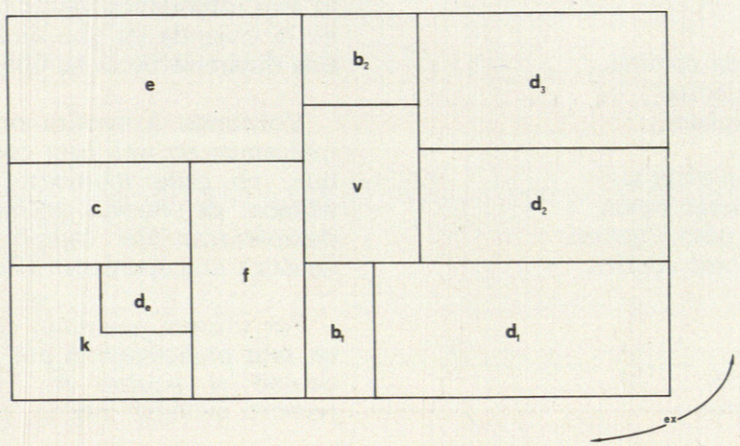


FIG. 2

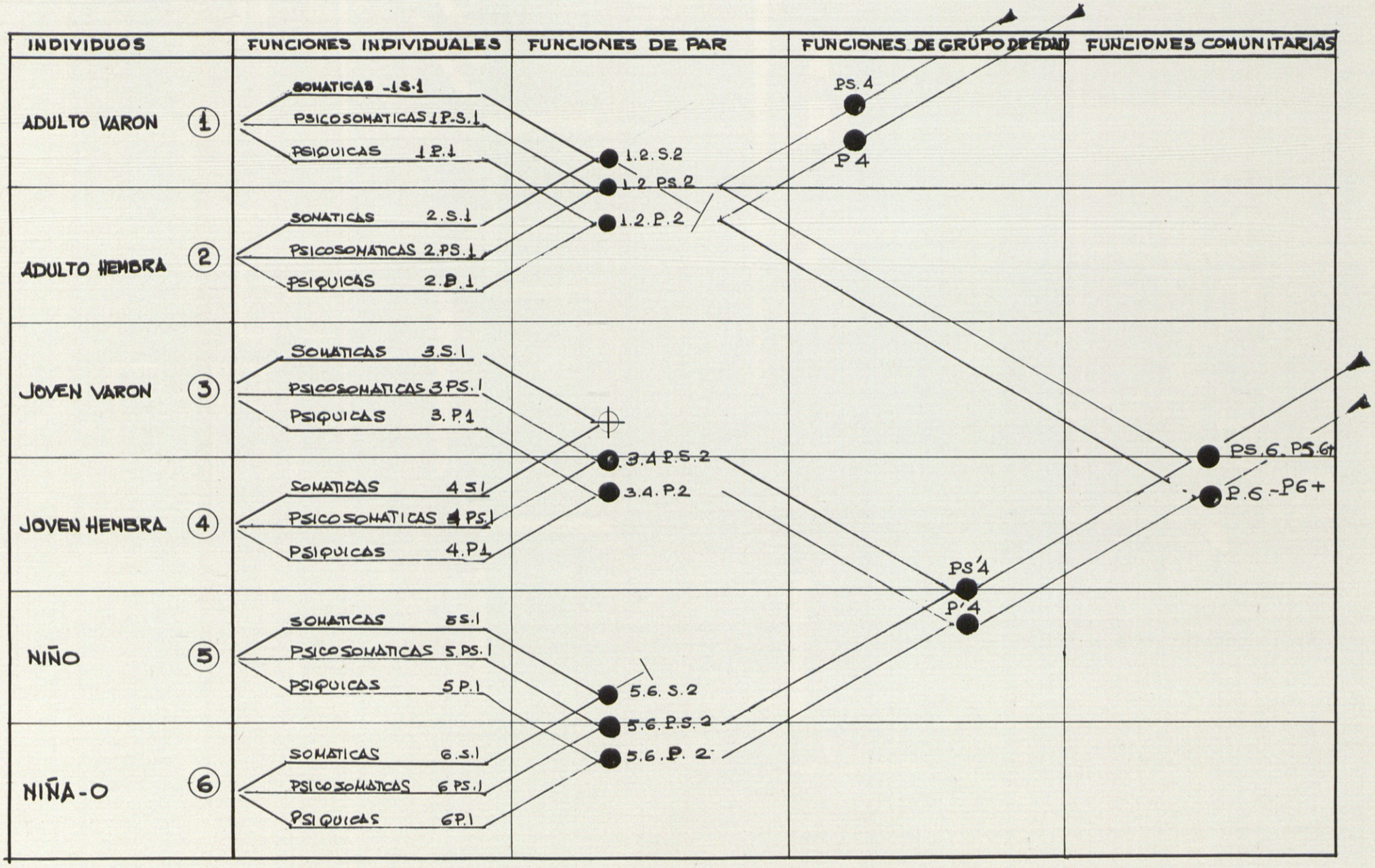
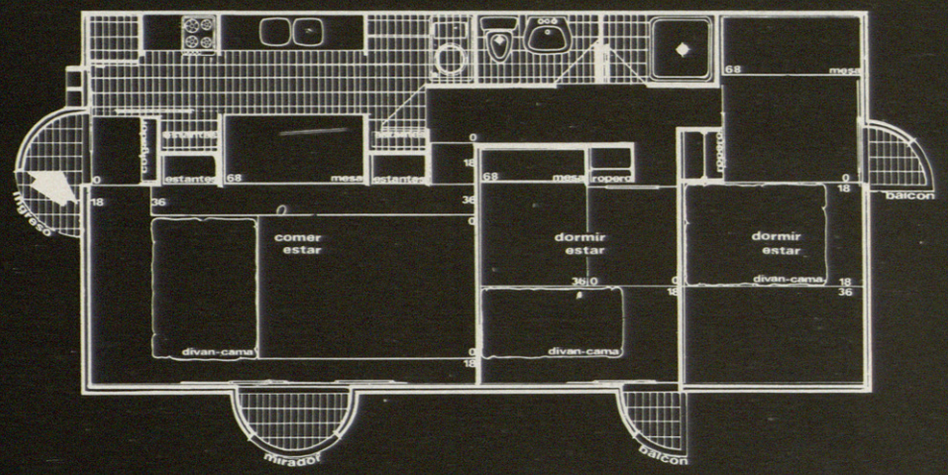
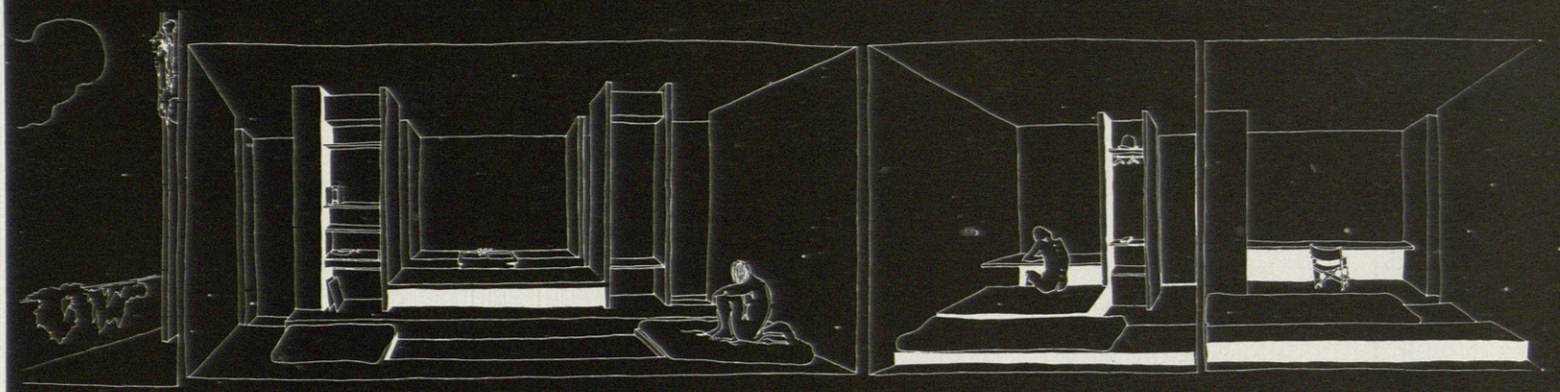
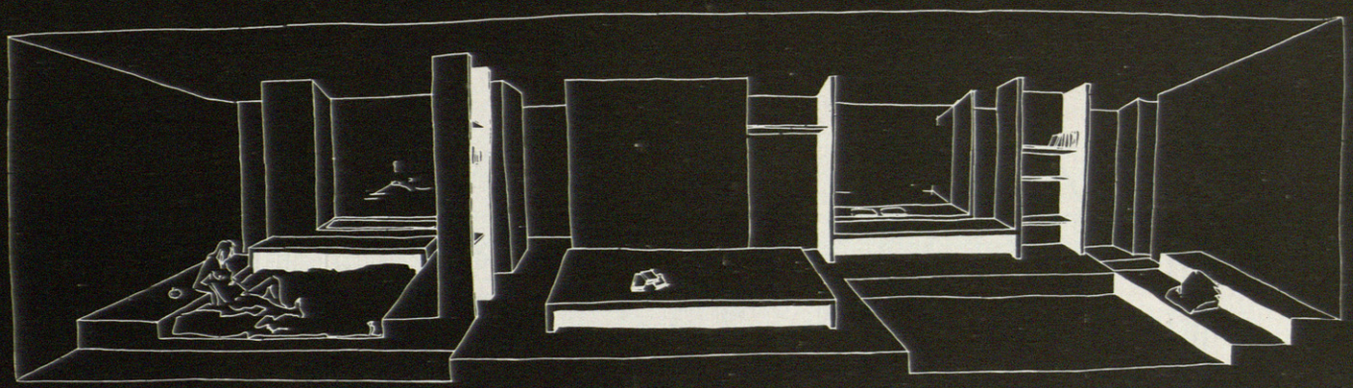

INDIVIDUOS
FUNCIONES INDIVIDUALES
FUNCIONES DE PAR
FUNCIONES DE GRUPO DE EDAD
FUNCIONES COMUNITARIAS
ADULTO VARON 1
SOMATICAS 1.S.1
PSICOSOMATICAS 1.P.S.1
PSIQUICAS 1.P.1
ADULTO HEMBRA 2
SOMATICAS 2.S.1
PSICOSOMATICAS 2.PS.1
PSIQUICAS 2.P.1
JOVEN VARON 3
SOMATICAS 3.S.1
PSICOSOMATICAS 3.PS.1
PSIQUICAS 3.P.1
JOVEN HEMBRA 4
SOMATICAS 4.S.1
PSICOSOMATICAS 4.PS.1
PSIQUICAS 4.P.1
NIÑO 5
SOMATICAS 5.S.1
PSICOSOMATICAS 5.PS.1
PSIQUICAS 5.P.1
NIÑA-O 6
SOMATICAS 6.S.1
PSICOSOMATICAS 6.PS.1
PSIQUICAS 6.P.1
1.2.S.2
1.2.PS.2
1.2.P.2
3.4.P.S.2
3.4.P.2
5.6.S.2
5.6.P.S.2
5.6.P.2
PS.4
P.4
PS'4
P'4
PS.6.-PS.6+
P.6.-P6+

FIG. 3



PROTOTIPO VIVIENDA A1





PROTOTIPO ESTUDIO 2

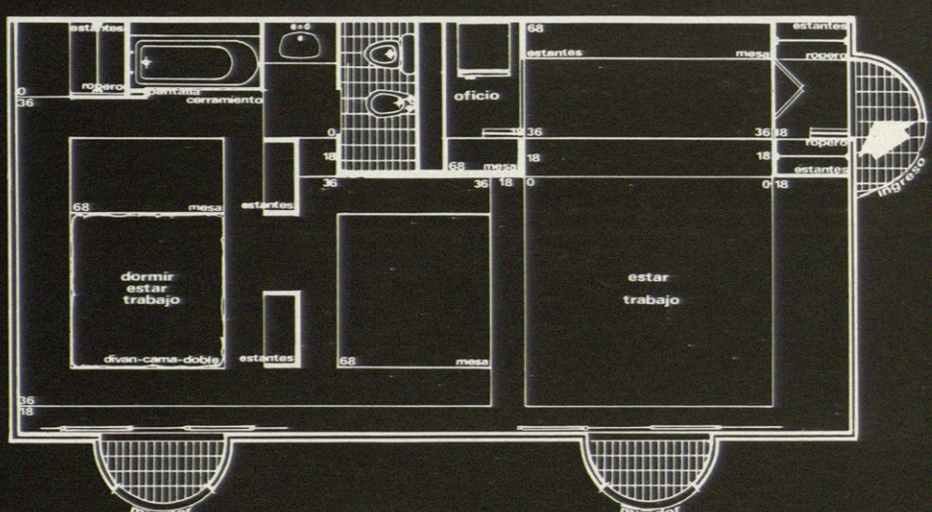
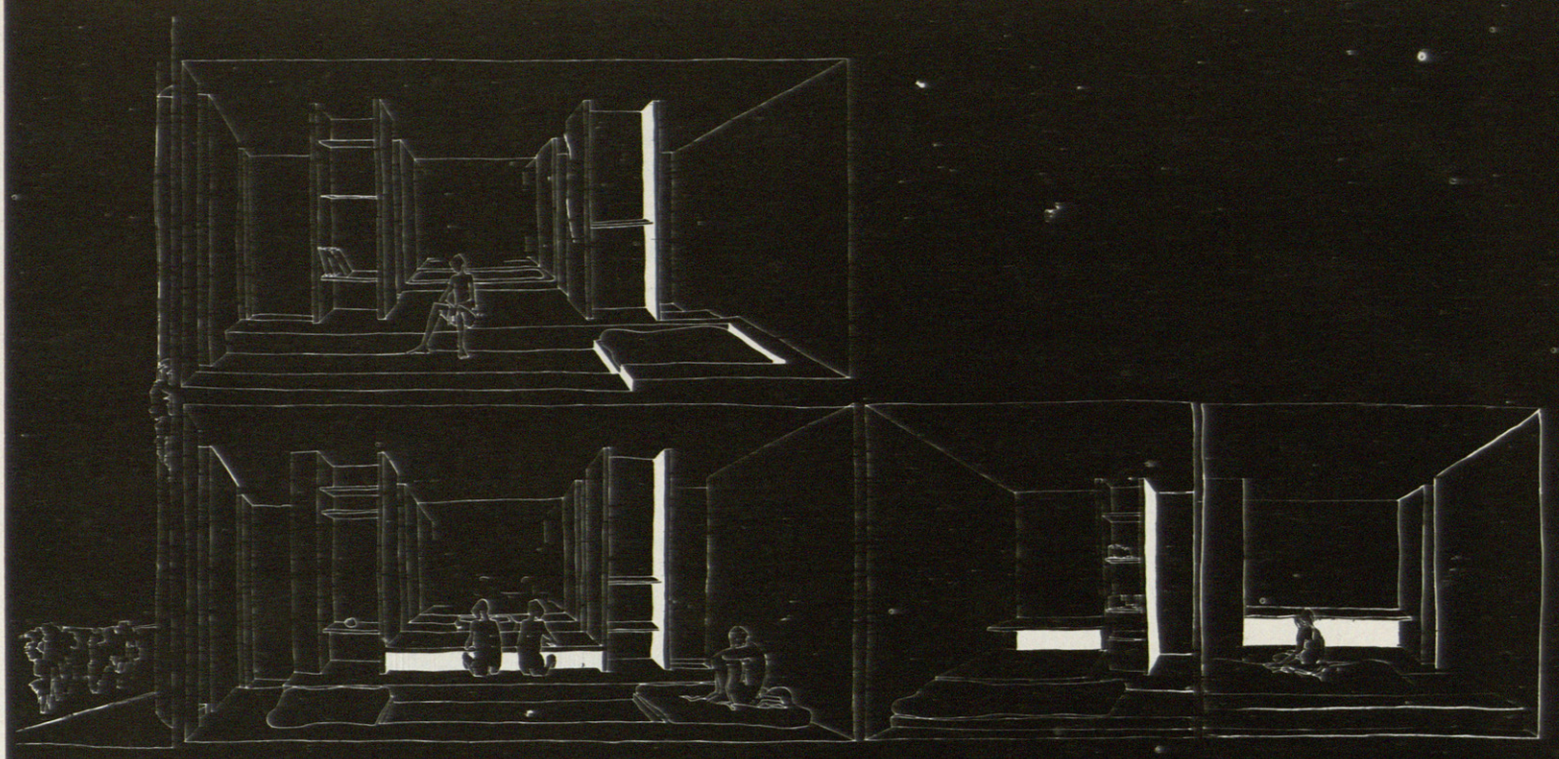


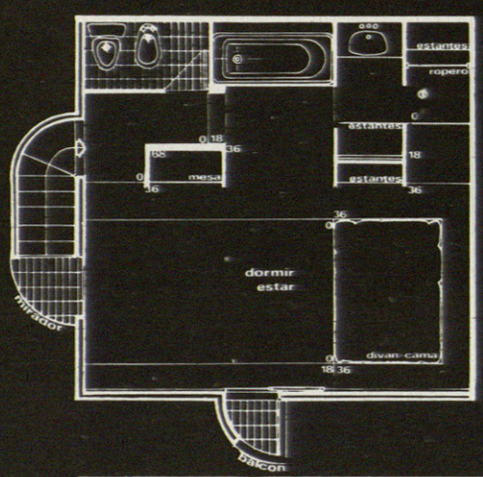
FIG. 4

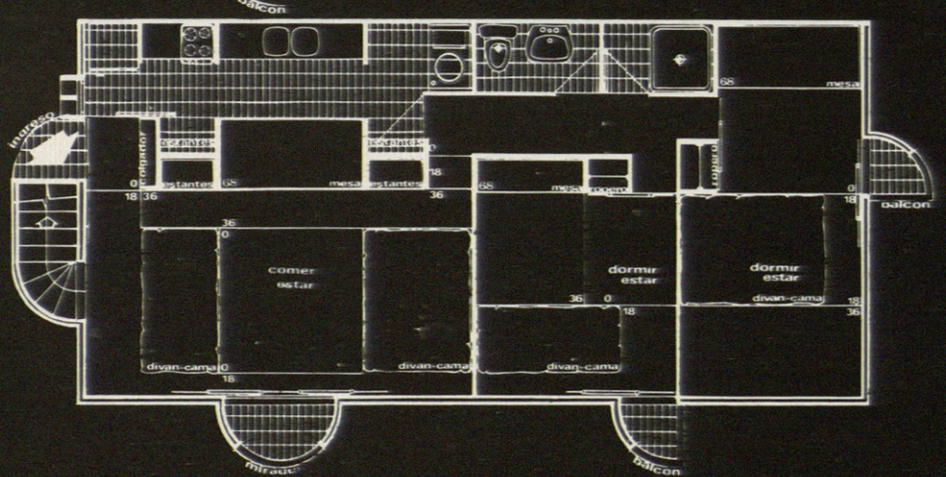


Estas unidades elementales o subespacios forman pues las células y, a su vez, las viviendas y estudios, cuyo resultado da una amplia gama de posibilidades de entre las cuales se eligen como mejores células las compuestas por: Cocina-oficio, comedor, living-dormitorio. (Célula A), dormitorio, baño (Célula B), 2 dormitorios, baño (Célula C), 2 dormitorios (Célula C´); como mejores viviendas, las compuestas por las células A y C en la misma planta; por las células A+C (en planta)+B (en duplex); por las células (A+C) (en planta)+(B+C´) (en planta formando duplex con las anteriores; como mejores estudios el de célula única formada por un dormitorio, baño y oficio y el de dos células con las mismas unidades baño y oficio y un dormir-estar de doble capacidad.

La normalización de las unidades elementales se hace por una retícula interior a la célula base que no coincide ni es proporcional a la retícula infraestructural, siendo motivada por razones intrínsecas a los problemas de la utilización del espacio interior y no por condiciones derivadas de la configuración, infraestructura o volumetría general de la agrupación (como normalmente ocurre).

Pese a que las unidades elementales sean siempre las





PROTOTIPO VIVIENDA B1

FIG. 5

de unidades o módulos de habitación multifuncionales y modificables, cuya imagen ofrecemos (Fig. 4) (Fig. 5). La idea básica que van a plasmar en el proyecto Walden 7, es la de simultanear la función de estar con todas las otras funciones de la vivienda, lo cual no sería nada muy nuevo, si no fuera por el hecho de que Bofill se alarga a una reciprocidad peligrosa, o sea, que todas las demás funciones de la vivienda sean simultaneadas con la de estar. Es cierto que la excesiva localización de la función de estar, deja grandes extensiones de vivienda sin utilizacion durante una gran parte del día, sin embargo, también es cierto que la tabla de Portas sobre posibilidades de coincidencia simultánea alternativa y nula en un mismo recinto de las funciones es completamente cierta, creemos que la propuesta de Taller de Arquitectura es llevar las cosas demasiado lejos y que no se debe confundir la flexibilidad funcional en una vivienda con la promiscuidad funcional.

Veamos cómo la dinámica del problema de la vivienda depende de la dinámica del cuadro de funciones y cómo este reacciona a las componentes socio-económicas y tecnológicas del desarrollo de la comunidad.

LA DINAMICA COMUNITARIA.

1.ª DESAPARICION DE LOS OFICIOS NO PROFESIONALES Y ARTESANOS.

Ello no significa también la desaparición de las labores domésticas. No sólo tienden a desaparecer las cocineras asalariadas, es que las amas de casa tienden a no cocinar.

Tienden, además, a no ir al mercado, sino al supermercado o a la galería de alimentación, ¿por qué?. Se han profesionalizado y trabajan y por lo tanto tratan de reducir al mínimo el trabajo hogareño que consideran trabajo no pagado. En la tabla adjunta podemos ver el porcentaje de población activa femenina, sobre la población femenina total. Estas cifras son todavía muy bajas y quedan bastantes enmascaradas por la afluencia de la mujer a la enseñanza.

Si eliminamos de la población femenina total de 1.970, la cantidad de mujeres en período de educación, y las que por haber sobrepasado los 65 años no están en condiciones de trabajar en forma profesional, veremos que el 24,33 por ciento de la población femenina disponible trabaja, a pesar de que de ésta población más del 50 por ciento está casada:

Población activa femenina

Año	Población fem. total	Población fem. activa	%	Δ %	Δ %
1.900	9.530	1.382	14,7	—	—
1.950	14.695	1.708	11,6	–00,0	—
1.960	15.883	2.379	15,1	3,5	—
1.970	17.413	3.022	20,5	5,4	1,9

De la observación se deduce que al final de esta década el 27,8 por ciento de la población total femenina estará profesionalizada y el porcentaje ascenderá al 37 por ciento en 1.990 y al 48,1 por ciento en el año 2.000.

Si consideramos de esta población total solamente la que pudiéramos llamar útil, compensado la paulatina disminución de natalidad con el aumento de longitud de vida, veremos que estos porcentajes se convierten en:

1.970..... 28,73 por ciento.
1.980..... 38,97 por ciento.
1.990..... 51,8 por ciento.
2.000..... 67,43 por ciento.

Como el porcentaje de casadas aumenta en un 4,6 por ciento en cada década, será el siguiente:

Año.	% s/población total	% s/población útil.
1.970	41,18	57,73
1.980	45,78	64,18
1.990	52,38	73,43
2.000	58,98	82,68

Lo que quiere decir que **en el año 2.000, el 50,11 por ciento de la población activa femenina estará casada y será, por lo tanto, más o menos ama de casa y que, por lo tanto el 60,8 por ciento de amas de casa estarán profesionalizadas.**

Ello quiere decir que los grupos de funciones 2S,S2, S4, S6 y las 2PS, PS2, PS4 y PS6, sufrirán por este hecho transformaciones esenciales. (Fig. 3).

Es necesario hacer notar que el mismo fenómeno de desaparición de las pequeñas profesiones y oficios ocurre en la agricultura, ganadería, pesca e industria y comercio de la alimentación, vestido, calzado, etc. Las pequeñas explotaciones desaparecen, los productos alimenticios y de vestido sufren una producción masiva, una preparación y una comercialización también masivas.

Las pesca de bajura, además de no ser rentable para las embarcaciones, se hace cada vez más rara como fruto de la contaminación de las aguas costeras. Ello quiere decir que el pescado fresco tiende a desaparecer, ya que la distancia a que se practica la pesca de altura obliga a la congelación.

Todo lo que hemos expuesto anteriormente se traduce en el diseño y equipo de la vivienda en los siguientes hechos:

Considerable aumento de los espacios continentes de cocinas. Ya antes de la segunda guerra mundial se hicieron estudios de esta índole sobre el tamaño mínimo de las cocinas. Tanto en Inglaterra como en Alemania, llegaron a una dimensión mínima de 6,5 m.^{2}, sin embargo, en España el decreto sobre condiciones mínimas de las viviendas fijo 5 m.^{2} y las primeras ordenanzas del I.N.V. 6 m.^{2} que aún hoy subsisten. Las recomendaciones de Colonia fijaron primero 8 m.^{2}, pero las modificaciones de 1971 fijan ya un mínimo de 10,45 m.^{2} para la cocina de una vivienda de 5 personas, aunque el modelo que se reputa cómodo, el designado con el núm. 24 tiene 12,16 m.^{2}. La recomendación de una superficie de 11 m.^{2} para cocina en vivienda de 3 a 5 personas.

Así pues, es necesario proyectar las cocinas con esta idea o si no se dispone, momentáneamente, del espacio necesario, prever que el día de mañana vayan a transformarse en esta especie de ámbitos familiares íntimos que ya se hallan en los Estados Unidos y en algunos países desarrollados del N. de Europa.

Para ello, es necesario que la transformación esté prevista. Los tabiques destinados a desaparecer no deberán contener fontanería ni conducciones eléctricas, aún sería mejor que se tratara de tabiques desmontables con espacios de almacenamiento incorporados.

Debe pensarse al mismo tiempo en que el espacio absorbido no sea necesario para otra función o para una comunicación importante que quede interferida. La aplicación del diagrama de Carbonell es útil si existieran dudas sobre este concepto.

En cuanto a la forma de agrupación, al concentrar en la cocina funciones psicosomáticas, es conveniente evitar que estas piezas abran a patios cerrados del tamaño reglamentario mínimo, tanto al del I.N.V. como el de las Ordenanzas de Madrid. Una buena dimensión de patio, que permite abrir a él cualquier habitación en la que se fijaba la ordenanza del I.N.V. de 1.968.

La influencia en el entorno de esta componente consiste, principalmente, en la sustitución de los mercados por los supermercados de gran tamaño que pueden estar bastante alejados con tal de que tengan buen espacio para aparcar y horarios adecuados, casi continuos. En nuestra región aún no han empezado a aparecer, pero en Barcelona funcionan ya dos, uno al N. y otro al S. de la ciudad, con muy buen resultado. La compra de alimentos ha cambiado de cariz y se transforma en una especie de fiesta semanal.

Antiguamente el mercado de vecindario era un punto de comunicación social de las amas de casa, todas las mañanas, lo es todavía en los pueblos.

Ahora, los llamados supermercados no son nada, ni tan siquiera supermercados, ya que en general son más pequeños que los antiguos mercados.

Pero el verdadero supermercado del futuro si vuelve a tener una función social, tiene restaurantes, guardería infantil, multitud de servicios, peluquería, bares, etc. Se acude allí en familia e incluso en grupos, se cena o almuerza allí con los niños. Se toman copas, los hombres cooperan en la elección de los menús y se encargan de elegir las bebidas allí es donde se encuentran con sus amigos y combinan los esparcimientos del fin de semana. La compra se hace semanalmente o bisemanalmente y el supermercado se convierte en sí en un club de distrito. El distrito es el área de influencia mejor para este tipo de supermercado gigante; pero creo que sería interesante el ensayarlo a nivel barrio con la misma complejidad de servicios, pero más reducido.

2.ª INFLUENCIA DEL DESARROLLO SOBRE LA NATALIDAD Y SOBRE LA COMPOSICION FAMILIAR.

Es un hecho ya demostrado que el desarrollo socio-económico tiene un efecto de retardo sobre el crecimiento de la población.

A ello hay que añadir que el alivio de la presión en las necesidades de vivienda y el aumento del nivel de vida produce el fenómeno llamado dicotomía de hogares. Estos fenómenos cambiados producen una regresión en la composición familiar (fig. 6).

¿Quiére decir ello que vamos a poder en el futuro reducir la extensión de nuestras viviendas? Nada más erróneo. Una ojeada a la tabla siguiente nos sacará de nuestro error (fig. 7).

En España, por ejemplo, desde 1.950 hasta 1.970, la composición familiar media ha bajado desde 5 hasta 3,78 en Barcelona para la composición familiar, pero a 3,3 para el promedio de ocupación de vivienda: respectivamente, arroja un déficit acumulado de 21.158 viviendas, según necesidades normativas en el censo de 1.970, y de 3,83 y 3,32 en Madrid. Siento no poder dar la cifra nacional actual ya que el I.N.E. no la tenía todavía disponible, pero los estudios del III Plan de Desarrollo la sitúan en 3,55.

Sin embargo, en este mismo período, la dimensión media de las viviendas construidas en el país ha pasado de 63,5 m.^{2} a 75,8 m.^{2}, con lo cual el índice de superficie por habitante pasa en nuestro país de 12,7 a 21,35 m.^{2}. El número de piezas promedio se ha mantenido sensiblemente igual porque nuestras estadísticas no incluyen, como las de otros países, los apartamentos, que son en realidad viviendas pequeñitas, mientras que sí incluyen en el censo las familias que viven en los apartamentos. Me refiero, naturalmente, a las estadísticas de construcción de viviendas y de extensión y número de piezas; pero si observamos las estadísticas internacionales nos encontramos con que Alemania, Francia y otros países mantienen una dimensión media de la vivienda construida igual o superior al nuestro, pero con un número de piezas francamente inferior.

Como se puede ver en la adjunta tabla el índice de superficie por pieza tiende a crecer en todos los países, sea por aumento de la superficie total, sea por disminución del número de piezas, sea por ambas tendencias, caso, este último, más frecuente.

Si recorremos la tabla en sentido vertical, ordenando los países en función de su índice de desarrollo básico, R.P.C., nos encontramos con que existe una correlación entre este desarrollo y el índice de superficie por pieza, con las consabidas desviaciones debidas a componentes de idiosincracia local, como la de Bélgica, o de coyuntura histórica como Alemania Federal.

COMPOSICION FAMILIAR MEDIA SEGUN LA R.P.C.(♦)

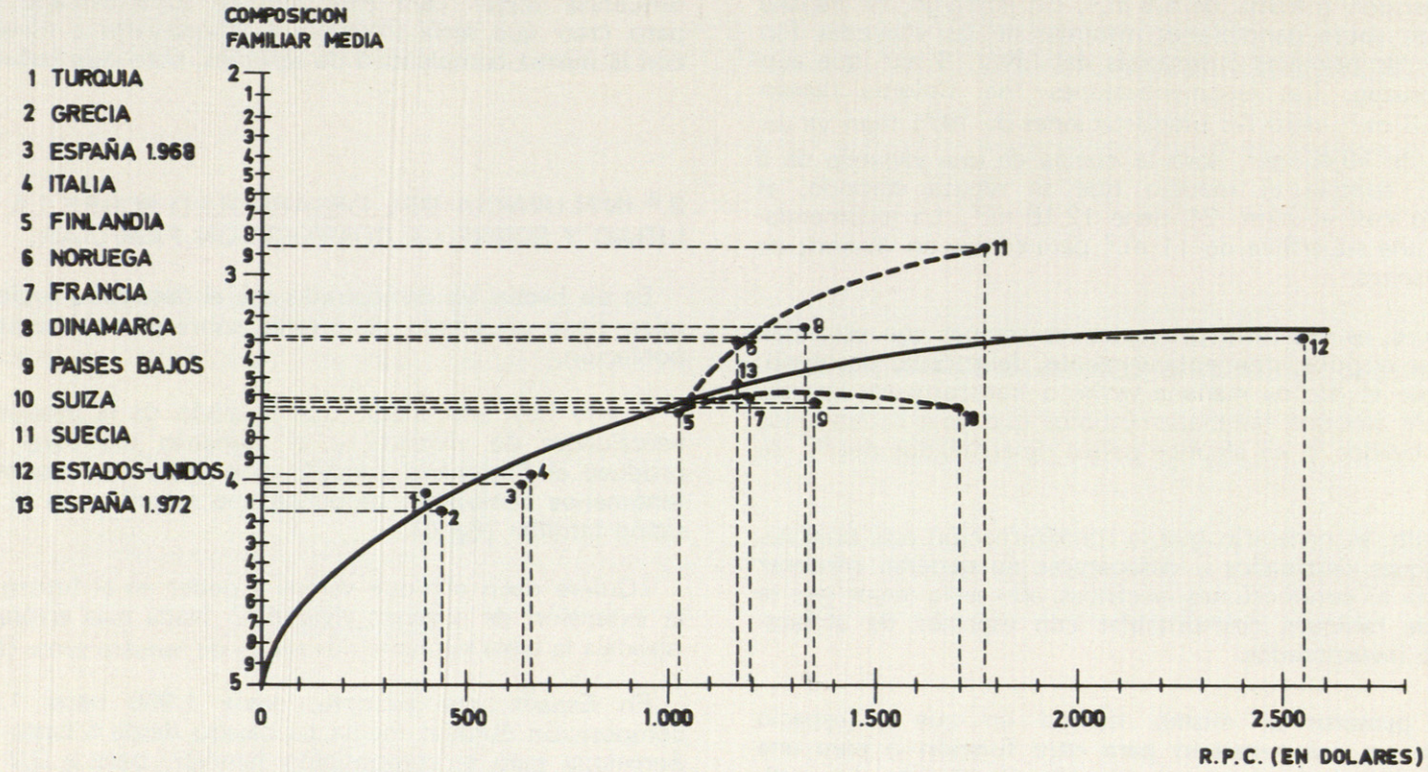


FIG. 6

(♦) R.P.C.- RENTA PER CAPITA

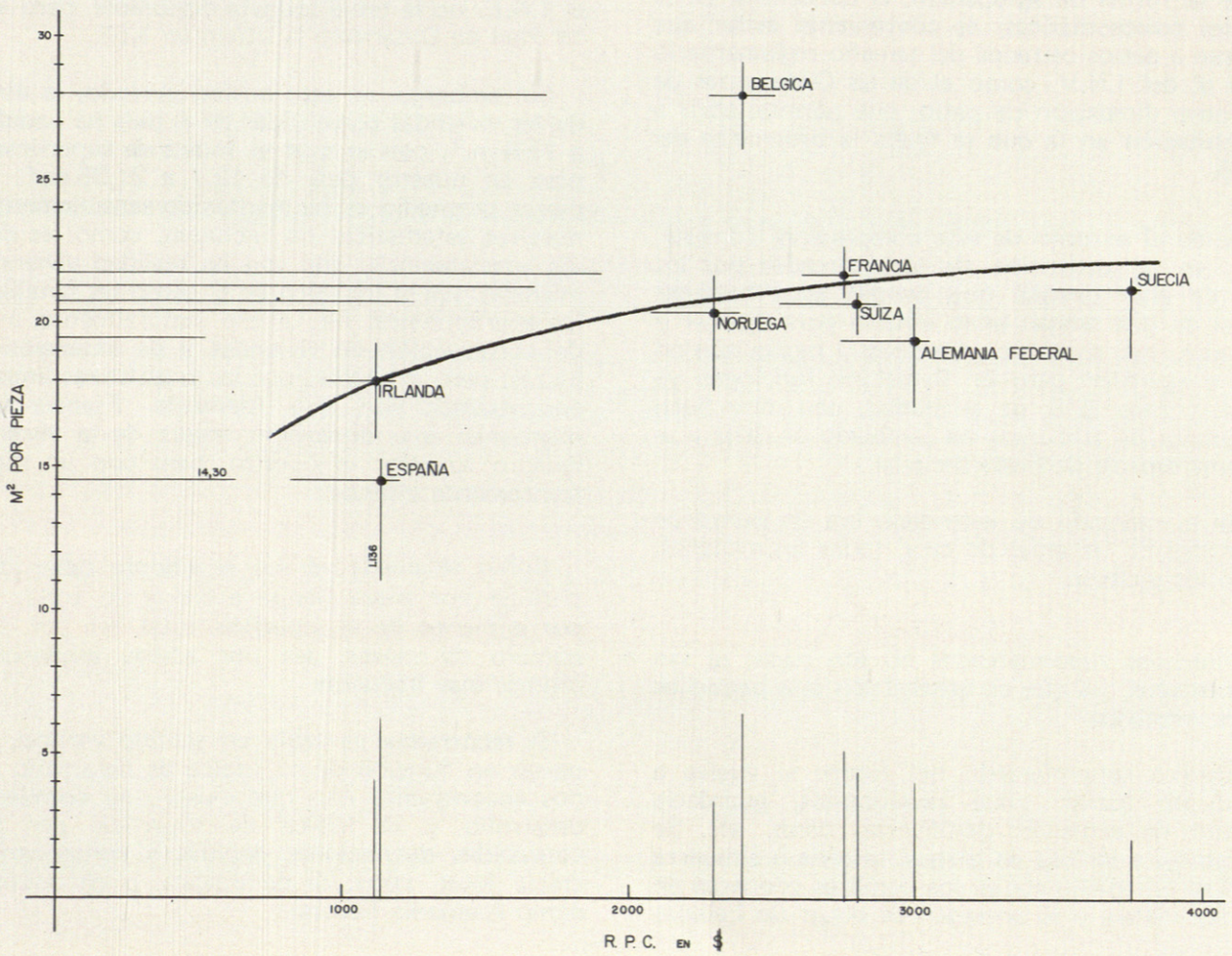


FIG. 7

En estos datos se comprueba primero la certeza de esta tendencia y segundo la fuerte desviación española hacia abajo. O sea, que comparativamente en España se hacen, no viviendas demasiado pequeñas, sino habitaciones demasiado pequeñas.

El espacio de tiempo cubierto por la tabla de datos, es relativamente pequeño, y por lo tanto, la tendencia no es tan espectacular como si cubriéramos varias décadas.

Ello quiere decir que, en programas futuros, hay que conceder mayor importancia a las viviendas de dos dormitorios e incluso a las de un solo dormitorio, pero tratando de acercar el índice de superficie por pieza a estos 17 a 18 m.^{2} que corresponden a nuestro estado actual de desarrollo.

	1.963	1.968	1.969	1.970	1.971
AUSTRIA					
1. Piezas	3,9	3,9	3,0	4,0	4,0
2. Superficie	71,4	75	75,5	77	80
3. Sup. por pieza	18,30	19,23	25,16	19,25	20
BULGARIA					
1. Piezas	2,3	2,5	2,4	2,5	2,5
2. Superficie	60,3	62	61,4	63,7	64,7
3. Sup. por pieza	26,2	24,8	25,58	25,48	25,88
BELGICA					
1. Piezas	–	5,0	5,2	5,1	–
2. Superficie	–	142,6	149,8	149,9	–
3. Sup. por pieza	–	25,46	28,8	29,39	–
CHECOSLOVAQUIA					
1. Piezas	3,3	3,4	3,4	3,5	3,5
2. Superficie	59,3	62,1	68,6	67,2	69,6
3. Sup. por pieza	17,96	18,26	20,17	19,2	19,88
ALEMANIA FEDERAL					
1. Piezas	4,2	4,3	4,4	4,4	4,4
2. Superficie	75,2	82,1	82,5	83,8	84,6
3. Sup. por pieza	17,9	19,09	18,75	19.04	19,22
FINLANDIA					
1. Piezas	3,1	3,6	3,5	–	–
2. Superficie	59	69	68,5	71,4	69,7
3. Sup. por pieza	19,03	19,16	19,57	–	–
DINAMARCA					
1. Piezas	4,4	4,2	4,4	4,5	4,5
2. Superficie	96,2	104,2	107,7	115,5	114,0
3. Sup. por pieza	21,8	24,8	24,47	25,66	25,43
FRANCIA					
1. Piezas	3,6	3,5	3,6	3,6	3,6
2. Superficie	70,5	75,5	76,5	–	76,8
3. Sup. por pieza	19,58	21,57	21,25	–	21,33
HUNGRIA					
1. Piezas	2,9	3,1	3,0	2,4	2,2
2. Superficie	60	61,5	62,5	61,5	62,7
3. Sup. por pieza	20,68	19,83	20,83	25,62	28,5
IRLANDA					
1. Piezas	4,9	4,9	5,0	5,0	4,9
2. Superficie	–	85,9	87,8	88,4	88
3. Sup. por pieza	–	17,53	17,56	17,68	17,95

HOLANDA					
1. Piezas	5,2	5,2	5,2	5,1	5,1
2. Superficie	59	68	69	69	70
3. Sup. por pieza	11,34	13,07	13,26	13,52	13,72
NORUEGA					
1. Piezas	4,4	4,4	4,4	4,4	4,4
Superficie	77,3	86	86	87	—
3. Sup. por pieza	17,56	19,54	19,54	19,77	—
ESPAÑA					
1. Piezas	5,1	5,4	5,4	5,4	5,3
2. Superficie	63,5	72,8	71,5	70,6	75,8
3. Sup. por piezas	12,45	13,48	13,24	13,07	14,30
SUECIA					
1. Piezas	3,7	3,9	3,8	3,9	3,8
2. Superficie	71,2	80	79,2	80,3	79,1
3. Sup. por pieza	19,24	20,5	20,8	20,58	20,8

FUENTES: Instituto Nacional de Estadística
Boletín anual de Estadísticas de la Vivienda.
C.E.E. — Naciones Unidas
Elaboración del autor.

3.º INFLUENCIA DEL DESARROLLO SOBRE EL OCIO.

Los resultados en el diseño de la vivienda serán en líneas generales los siguientes.

Inclusión en el cuadro de funciones de dos series de ellas que llamaremos en español, aficiones como entretenimientos del ocio; lo que los sajones llaman hobbies, y digo dos series, porque hay que considerar las aficiones individuales y colectivas. Las individuales deberán desarrollarse en la zona de vida individual o de par; lo que en la denominación clásica llamamos dormitorios, y no deberá coindicir el espacio dedicado a ellas con el dedicado al estudio de los jóvenes por cuanto ello acaba produciendo un desorden inadmisible en un dormitorio. Hay que tener en cuenta que la prisa y la impaciencia de la vida moderna tienen poco que ver con una real falta de tiempo y sí mucho con una aceleración del ritmo mental debido a las máquinas y a los medios audiovisuales de comunicación social.

Las aficiones individuales del cabeza de familia no pueden alojarse en el dormitorio que comparte con persona de otro sexo y por lo tanto de aficiones distintas.

En la sala de estar que es sala de vida familiar comunitaria, deben alojarse las aficiones comunitarias. Televisión, música, juegos, diálogo, pero incluso la lectura, debe de encontrar si está incluída ahí, su rincón especial, siguiendo el criterio de no hacer coincidir funciones que puedan estorbarse unas a otras.

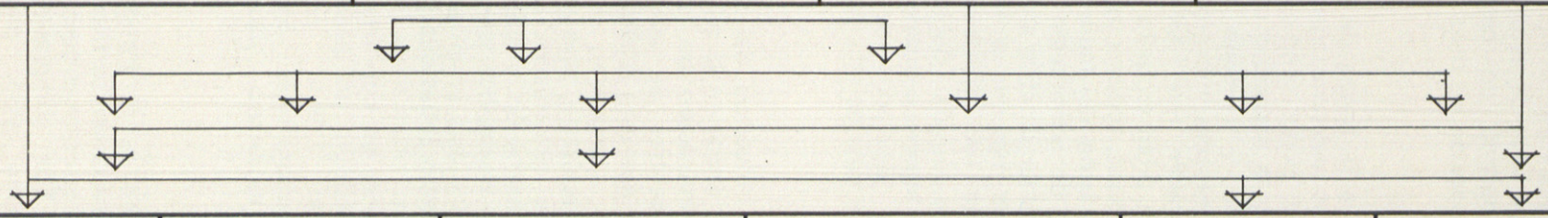
En lo que se refiere a forma de agrupación, el mayor tiempo de permanencia en la casa obliga a acondicionarla y agruparla en forma que aumente la privacidad y que por lo tanto no puedan estorbarse unos vecinos a otros y por otra parte posibilitar la relación entre vecinos como una fuente más de sana ocupación del ocio. Esta relación viene fomentada por le hecho de que en las casas en régimen de propiedad horizontal, hoy tan extendida, los vecinos tienen por lo menos una ocupación y un interés comunes, la administración de la finca; por lo tanto es necesario dotar a este tipo de fincas de una sala común a estas reuniones, que en algunos casos puede llegar a constituir un verdadero club social.

En cuanto al entorno inmediato deberá equiparse más intensamente de lo que venía haciéndose hasta ahora. El concepto de zona verde como meró espacio libre, pulmón de la agrupación de viviendas, no es suficiente, y ya apenas válido. Es necesario tratarla como una parte más de la vivienda con su distribución y separación de espacios, asignación de usos, deportivo de distintas edades, juego de niños, reposo de ancianos, estar y relación de adultos, etc., y tener en cuenta que muchas de estas funciones son incompatibles.

Ello representa una disminución de la densidad de vivienda en el sentido estricto de la palabra, pero no necesariamente del C.U.S. (coeficiente de utilización del suelo), ya que se hace necesario incrementar la densidad de edificación complementaria, aspecto éste que en la mayoría de los desarrollos de vivienda realizados hasta la fecha ha venido descuidándose pertinazmente; incluso en las ordenanzas urbanísticas de la mayoría de los planes generales y parciales de ordenación, al no asignar a estos usos un cupo específico de suelo y de volumen edificable lo que permite a los empresarios del sector consumir todo el uso autorizado en vivienda estricta, porque es la más inmediatamente comercializable.

Hoy en día cada unidad vecinal, de 1.000 a 1.200 familias

ESQUEMA DE LAS NECESIDADES FAMILIARES

NECESIDADES GENERALES	VIDA COMUN EN EL SENO DE LA FAMILIA	VIDA DE LAS DISTINTAS PARTES DE LA FAMILIA	VIDA PRIVADA INDIVIDUAL	RELACIONES CON OTRAS PERSONAS
RELACIONES				

	1 LA VIDA DE LA FAMILIA	2 LA VIDA DEL MATRIMONIO	3 LA VIDA DE LOS NIÑOS	4 LA VIDA DE CADA INDIVIDUO	5 NECESIDADES COMUNES	6 EL AMBIENTE EXTERIOR
NECESIDADES ESPECIALES	VIDA FAMILIAR MOVIMIENTO DESCANSO —— COMIDAS RECEPCIONES	VIDA COMUN INTIMIDAD DESCANSO CUIDADOS PROPIOS	COLECTIVO JUEGO INDIVIDUAL TRABAJO RECREO DESCANSO RECEPCIONES CUIDADOS PROPIOS	PROFESIONAL FORMACION CULTURAL TRABAJO, MOVIMIENTO RECREO DESCASO (eventualmente): VIDA PERSONAL NECESIDADES PROPIAS COMIDAS RECEPCIONES	ALMACENAJE DE ENSERES COCINA HIGIENE	SALIDAS Y COMPRAS (TRABAJO) RECREO, JUEGOS VIDA CULTURAL Y RELIGIOSA CONTACTOS DIRECTOS " INDIRECTOS DIVERSIONES EN CASA

PARTES DE LA VIVIENDA

(Para estructuras diferentes, existen otras nesidades especificas (ancianos, personas que viven solas, personas de capacidad disminuida etc.).

debe dotarse de un verdadero club social y deportivo, club de jubilados, centro de aficiones juveniles, etc. Para ello hago referencia a la ya famosa tabla del profesor Fonseca, que aunque no publicada, nos ha servido de base a muchos de nuestros quehaceres urbanísticos; puede que algunos, quizá el propio profesor, piensen que esté necesitada de una puesta al día, pero sólo con que la aplicáramos, tal como está, habíamos dado un paso adelante importantísimo.

Otro de los frutos del incremento del ocio combinado con el incremento del poder adquisitivo del mercado y el hiperdesarrollo urbano debido al consumismo es el desarrollo de la demanda de la segunda vivienda. Este desarrollo constituye un peligro ecológico y urbanístico importante.

El otro problema de la demanda de la segunda vivienda es que el sector tradicional de la construcción no está preparado para construirla a un precio razonable. Resulta carísima por desplazamiento de obreros, transporte de materiales, falta de racionalización de los proyectos, etc.

Como remedio a este mal, ya han aparecido en el mercado buen número de patentes extranjeras de prefabricación especializada. Los arquitectos españoles deben hacer frente a este reto y a este deber, aguzando el ingenio, creando patentes nacionales, racionalizando los proyectos, empleando componentes secundarios, industrializados, etc.

4.º INFLUENCIA DEL DESARROLLO EN EL TRANSPORTE Y EN LOS MEDIOS DE COMUNICACION.

Analicemos qué ocurre con la vivienda como fruto de este desarrollo.

En primer lugar, en el interior de la vivienda; una función se atenúa y se transforma, es la de relación exterior; la gente no se visita o se visita mucho menos, aparte de que últimamente no ha tenido tiempo, y eso en el fondo es falso, ya que el incrmento del ocio es un hecho cierto; la gente se telefonea, se escribe postales (hoy se escriben pocas cartas y sólo para comunicar noticias concretas, la carta literaria ha desaparecido ya entre los enamorados, que son las últimas vestales de este género), y cuando se visitan, la función del diálogo ha caído en desuso, porque en nuestra civilización la imagen va matando la palabra. Pero como la gente siente afecto por sus amigos, necesitan compartir con ellos algo placentero, comida y bebida en general, más bebida que comida, porque hoy es más fácil y barato encontrar buena bebida que buena comida.

Ello afecta de modo directo a la forma, tamaño y disposición de la zona de vida comunitaria, ex sala de estar. La función "Estar" no existe, es un compuesto de muchas otras funciones que hasta ahora no han sido analizadas con la suficiente profundidad. El clásico ámbito cuadrado o rectangular con un tresillo y una mesita auxiliar en medio es un anacronismo que data del tiempo de las visitas.

En la mayoría de las reuniones de hoy se come y se bebe y la tal mesita resulta insuficiente. Además, como el diálogo no basta, estas reuniones son presididas con frecuencia por la televisión, con ocasión de algún espectáculo, encuentro deportivo, etc.

La zona de comidas especiales se implica en ésta, ya que rara vez se da hoy en casa y menos en el futuro, con la profesionalización de las amas de casa, la suficiente formalidad a este tipo de comidas. Para sentar gente alrededor de una mesa, es necesario poner sobre la mesa algo importante que sirva de centro de atracción y será cada vez más difícil hacerlo en casa, sólo se podrá hacer en restaurante, a donde los medios de transporte le llevan a uno con facilidad.

En cuanto a la forma de agrupación de las viviendas, una una vez más es necesario fijarse en el aumento de privacidad necesario para poder emplear con comodidad los medios audiovisuales y la necesidad de prever en la vivienda lugar de almacenamiento y cuidado de los medios de transporte privados, automóviles, motocicletas, bicicletas, etc., ya que es necesario impedir que devoren el paisaje del entorno inmediato. Un árbol es bello y un bosque, o sea la reunión de muchos árboles, todavía más bello, pero uno puede tomar el coche más bello del mundo que en el escaparate de una tienda pasma de admiración a los transeúntes y a la que reúne un centenar de ellos en un aparcamiento, sucios por el uso, no forman más que un inexpresivo montón de chatarra. De modo que los aparcamientos, a razón de uno por vivienda, como mínimo, deben situarse en subterráneo o en superficie, en lugares a donde las viviendas no dan vistas ni ventilación y separados de los jardines por masas de vegetación, o a falta de ella, por tapias.

La mayor influencia del desarrollo del transporte y la comunicación, reside en la eliminación de la distancia, lo que significa la eliminación de la necesidad de aglomerarse en torno a los centros de servicios o de las industrias. Es necesario para que esta realidad sea apreciada, no un mayor desarrollo del transporte, en todo caso sería sólo del transporte comunitario, sino el hacer llegar a la mente de la gente y de las autoridades urbanísticas este hecho cierto. Hoy día concentración y sobrevaloración de los centros de las ciudades se mantienen por falta de dotación de servicios del extrarradio y ésta en virtud de las ordenanzas restrictivas de usos para estas zonas que inexplicablemente se mantienen en las últimas ordenanzas de Madrid. Como antes dije, Barcelona cuenta ya con tres hipermercados; pues bien, en Madrid se planteó un proyecto semejante en el nudo Eisenhower en 1.964... pero fue rechazado por las autoridades urbanísticas. El resultado es que toda la población del extrarradio sigue gravitando sobre el centro de Madrid.

Pero este no es el futuro, existe una dinámica de la demanda y toda dinámica tiene una dirección y esta es la del abandono de las monstruosas aglomeraciones urbanas que nos aquejan. Este componente, como la anterior, apunta hacia el mismo sitio: plena dotación de edificación complementaria y servicios de los desarrollos suburbanos y extra urbanos, no sólo para hacerlos autosuficientes, sino para hacerlos centros de atracción y descongestión de los centros urbanos actuales.

Cuando uno piensa en que las mismas autoridades urbanísticas que rechazan los grandes centros comerciales extraurbanos autorizan la instalación de nuevos y más colosales grandes almacenes en el centro de Madrid, tres en los últimos cinco años, se siente invadido de perplejidad.



(Foto F. GOMEZ)

A continuación se estableció un coloquio del que destacamos las siguientes intervenciones:

J. J. Torrenova.—La ponencia que nos has presentado pone de manifiesto la enorme dinámica del fenómeno vivienda; por otro lado, esto no es sino la consecuencia de la propia dinámica de los seres humanos que la habitan.

Ante tal complejidad, contrasta la simplificación que de ella hemos hecho. La hemos simplificado, como simplificamos tantas otras cosas, en un intento de ser operativos. El problema consiste en que a fuerza de abstracciones y simplificaciones termina por servirnos de muy mala manera al fin propuesto.

Hemos convertido la vivienda en el clásico modelo ortogonal conocido, cuya variedad consiste en más o menos metros cuadrados, traducidos en más o menos locales, que a su vez en ultimidad, se reducen a más o menos camas. Pero esto no es todo, pues a este simplicísimo modelo, una vez construido, petrificado diría yo, se le exige una duración de aproximadamente ochenta años, aunque la experiencia nos diga que la caducidad funcional del modelo, si no la tenía ya en parte de partida, la va a alcanzar en un plazo mucho menor.

No se me argumente que por un problema de economía es absolutamente necesario esa dilatada duración, pues ello es verdad, inserto el modelo en el contexto socio-económico y tecnológico en el que hemos hecho que tenga existencia; si lo estructurásemos de otra forma, quizás lográramos que la duración fuese otra. Pero todo está por estudiar.

Así, le exigimos a ese simplicísimo modelo de larga duracción que sea idóneo para todo tipo de situaciones y funciones; una especie de envolvente capaz (a veces escuálidamente capaz), donde cabe todo y donde se puede realizar cualquier función, incluso servir de tienda o de oficina, de almacén o de templo. Si traspusiésemos esa multifuncionalidad al vestido es como si la industria de la confección intentase con sólo dos o tres tipos de prendas, satisfacer todas nuestras necesidades, sirviendo las mismas, igual de abrigo que de traje, de camiseta e incluso de bañador. O la industria de la automoción y el transporte hiciese otro tanto para resolver sus problemas.

Para solucionar este problema en el campo edificatorio, se habla de la "flexibilidad", y con ello se nos echa encima, a los diseñadores la utópica tarea de intentar hacer, eso sí, dentro de la misma caja ortogonal y apoyados en el mismo contexto en que la industria de la construcción se mueve, algo amorfo que sirva para todo.

Ferrater apunta el correcto camino, al hablar de repertorio de modelos básicos zonales, pues el problema no es de flexibilidad ni de versatilidad, sino de DIVERSIFICACION. Estoy convencido que hay que acometer para el tema de la vivienda, **la diversificación** de los modelos; lo cual, a su vez, no sirve de nada, sino se hace mucho más **flexible** el contexto en que se mueve, si no se agiliza su política.

En resumen: la tendencia a la diversificación existe, pero aún no se ha tomado conciencia de ello, es más poderoso nuestro afán de simplificar las cosas en lugar de acudir a la especialización compleja.

"Diversidad de modelos dentro de un mercado flexible", es a mi juicio el norte donde orientar nuestros estudios.

Javier Carvajal: Comienza diciendo que a propósito de la espléndida ponencia de Jaime Ferrater desea tocar tres puntos que reduce a información. Imaginación y Triunfalismo. De ellos transcribimos los dos primeros.

"El primero es un tema que me preocupa extraordinariamente y que ya he analizado por tanto bastantes veces. Para ello quiero ahora citaros, que este invierno, hablando con Cristopher Alexander, largamente sobre el tema, con ocasión de su visita a Madrid y por invitación mía, C. Alexander coincidió conmigo en la preocupación de que casi siempre, al plantear estos temas, se hace a los siguientes niveles: Análisis de la situación, toma de conciencia y denuncia del hecho... después, nada.

Luego, los planteamientos están equivocados, y esta era su preocupación concreta de ese momento, porque tenía y sentía la necesidad absoluta de pasar del nivel de la propuesta, de la denuncia y análisis, al problema realmente imaginativo de la respuesta coherente, de la creación.

Esto es muy importante, porque en estas charlas que tenemos casi siempre olvidamos que a la Información y al Análisis es necesario acompañar la respuesta. El análisis lo venimos haciendo, sabemos hacerlo, la sociedad sabe hacerlo; sabemos menos de dar respuestas.

En medio de estos dos grandes polos, información e imaginación creadora, se crea la normativa, como un sucedáneo de la imaginación. Nuestra Administración lanza unas normas que, en lugar de ser justamente creadoras de imaginación, son momificadoras de información. Por tanto, hacen que conclusiones alcanzadas a lo mejor en los años cuarenta o cincuenta sigan hoy encorsetando a la capacidad creadora de quienes estamos llamados a dar justamente respuestas creadoras e imaginativas.

Me parece pues importante de alguna forma subrayar que frente a la normativa debe irse a la sugerencia; es decir, en lugar de ir a una normativa obligatoria, ha de tenderse a una Sugerencia creadora, con límites mínimos de actuación, pero abriendo el techo de límites máximos a nuevas aportaciones de formas creadoras, que es donde justamente tenemos mucho que hacer y donde por desgracia, a veces, no se hace.

Refiriéndome de nuevo a la Información, hay algo en ella que también me preocupa y es que esta debe ser siempre muy exacta, para no crear tremendos traumas a posteriori por una información mal digerida. Ha de estar tremendamente matizada y ha de emplearse y aplicarse con cautela.

Para terminar, y enlazando con lo apuntado por Torrenova, quiero subrayar que la multifuncionalidad es un nivel de subdesarrollo y por tanto es ridículo que sigamos pensando que la cosa más bonita del mundo es hacer las cosas multifuncionales. Recuerdo a propósito del tema que, cuando en el Congo pedían técnicos, les daba igual que fueran arquitectos, ingenieros o médicos; para hacer casas, para curar el hígado, con que supiera de algo les bastaba. Es probable que en esos casos de subdesarrollo un ingeniero de lo que sea baste, porque sabrá hacer carreteras, construir casas, preocuparse de la electricidad y poner un enchufe. Por ello es indudable que la multifuncionalidad indica un nivel de subdesarrollo y que el nivel del desarrollo está en el de la especialidad."

Reanudada la sesión por la tarde, nuestro compañero **Jaime de Alvear, leyó la segunda parte de la II ponencia** que con el epígrafe de "dinámica familiar" intenta, junto a la "Dinámica de la vivienda", leída por Ferrater, establecer los medios para adecuar el parque de vivienda a las necesidades cambiantes.

De tal lectura, que no podemos dejar de calificar de "candorosa" e "Inefable" destacamos los siguientes párrafos.

Comienza por afirmar que queramos o no, la familia será el componente básico de la habitabilidad. Se basa en que la mayor parte de los testimonios de las "personas serias" que se ocupan del tema, nos indican no sólo que la familia no está "pasada de moda", sino, que por mucho tiempo, seguirá siendo el puntal de la humanidad y la comunidad básica por excelencia.

Cita, a continuación, como apoyo a tal afirmación al Sr. Baranov de la Academia de Ciencias de la U.R.S.S., quien ha dicho:

"El más elemental y universal grupo social es la familia. Ella organiza las necesidades del hombre para la realización de sus funciones en la sociedad".

De la antropóloga norteamericana Elaine Morgan, cita de su libro "Eva al desnudo" (1), capítulo "Presente y futuro":

"¿Qué hay del matrimonio?

Y nos dice:

"Al parecer las liberacionistas más extremas están empeñadas en destruir la institución".

Y después de rebatir lo que considera una tontería, añade:

"De todas maneras todavía el matrimonio va a existir durante mucho tiempo".

Continua su disertación apoyándose en interesantes citas.

"Todo el mundo ataca al matrimonio... pero todos terminan casándose", Shulamit Firestone.

O bien esta otra:

"Por lo común, el matrimonio no es más desdichado de lo que puede serlo la vida". Dr. Johnson.

Termina la antropóloga afirmando:

"Es posible que lo más difícil de todo sea el intento de vivir completamente solo en una casa o en un apartamento completamente vacío".

Después nos habla de la natalidad (paternidad responsable (2), píldora, etc.) y sus consecuencias en la evolución... Porque ella es evolucionista.

---

(1) Réplica del libro de Desmond Morris "El mono desnudo".

(2) Alvear nos dice agudamente que es más correcto hablar de "Maternidad responsable".

"La mujer empieza a poner el dedo en el **disparador genético.** Los hijos serán los deseados y las madres las que deseen serlo".

En la elección del marido las razones no serán de atractivo físico, buen proveedor o dominancia y agresividad, sino aquellas que lo señalen como amante y bondadoso, que comparta los hijos y ayude en su educación.

Así, el hombre y con él la Humanidad, se deshará de sus pautas de comportamiento dominante y agresivo.

Y como punto final, añade:

"Lo único que hay que hacer es tenderle con amor los brazos y decirle: Vamos, salta, el agua está deliciosa".

Alvear señaló que esta ci quedaría aclarada al final de su ponencia, y reafirma apoyado en la bibliografía aportada el hecho siguente:

Aunque se produjeran cambios importantes en la estructura de la familia, serían pequeños, tanto en cantidad como en calidad, al menos durante 25 años que es lo más, que en Urbanismo, somos capaces de profetizar y en los que casi siempre nos equivocamos por defecto.

En el punto siguiente nos aclara que, por supuesto, también existen otros tipos de agrupaciones para la convivencia.

De ellos son clásicos: Cuarteles, conventos, residencias, pensiones, hoteles, etc...

Pero añade que su estudio, no se refiere a ellos.

Otros tipos más modernos: Comunidades hippies, matrimonio de grupo, grupo de amigos, etc., si bien dice, deben ser examinados con más atención, en cuanto a sus consideraciones éticas, morales y sociales; en cuanto a la forma de vida y las funciones desarrolladas, Alvear asegura que son muy análogas a las de una verdadera familia.

En cuanto a la movilidad o dinámica familiar, la refiere a la variación en número y a los cambios de vivienda, pero esta última la considera consecuencia de la primera.

Así divide la "historia" de una familia en períodos que bautiza, como:

La Formación.
El desarrollo.
El Período Algido.
La Descomposición.
El Final.

y pasa a describirlos de forma somera y tópica.

De la "Formación" empieza por definir la base familiar como "unión de una pareja para tener hijos, convivir y prestarse ayuda mutua".

En este periodo, por lo general, la familia no tiene hijos, el marido trabaja y la mujer cada vez más.

La localización de su vivienda la condicionan al lugar de trabajo o a la proximidad de los padres, pero añade que el factor decisivo suele ser al final "el sitio donde la encuentran". Sitio y precio.

En la etapa de desarrollo, comienza por decirnos que la familia en cuanto al número de hijos no suele planificarse, o si se hace vienen luego "los que Dios quiere".

Añade después que con eso de la Paternidad Responsable, la píldora, y los nuevos inventos "que se sacan de la manga" se podrá planificar más. Aunque luego, continua, los niños empiezan a venir de uno en uno, o de dos en dos, de tres en tres... etc., porque con estas cosas de la medicina ¡Vaya usted a saber!

Al final, nos dice, que se terminará teniendo los hijos que verdaderamente se quieran, y esto piensa, será para bien.

Al principio, como los niños son pequeños, necesitan gran atención, sobre todo de la madre.

Luego, van al colegio (al menos hasta los 14 años) y conviene que estén cerca de casa.

El apartamento se hace pequeño (en la etapa anterior, debían tener un apartamento) y se hace necesaria la vivienda, todo lo más, de cinco dormitorios.

Si necesitan una vivienda mayor lo mejor es la vivienda unifamiliar o unir dos pisos.

En cuanto a la localización se afirma en que la premisa debe ser, cerca de la escuela.

En el período Algido la familia se ha estabilizado. "Los hijos van siendo mayores, los padres, también"

Quizás, económicamente, están mejor, pero hay más preocupaciones.

Los hijos quieren lo más pronto posible "liberarse" del yugo de la familia.

Esta evolucion en la forma de pensar los hijos, nos la ordena Alvear, en un cuadro que merece la pena reproducir.

EDAD DEL NIÑO LO QUE PIENSAN SOBRE LOS PADRES

En años	Mis padres
3 a 5	lo saben todo.
5 a 8	siempre tienen razón.
8 a 11	algunas veces se equivocan.
11 a 14	de bastantes cosas no saben nada.
14 a 17	casi nunca tienen razón.
17 a 20	¡nunca tienen razón!
20 a 25	pobres ¡están tan anticuados!
25 a 30	algunas veces tienen razón.
30 a 40	saben bastantes cosas de la vida.
40 en adelante	¡siempre tenían razón.

(Foto F. GOMEZ)

Añade que de tal cuadro, se saca la consecuencia que los hijos, a partir de los 17 años, lo que quieren es marcharse:

A un colegio interno.
Solo o con un grupo de amigos
o, incluso, casarse!

Si no lo hacen, es por que no tienen libertad económica.

Termina este "estudio sociológico", afirmando que, más tarde, los hijos, lo que quisieran es volver.

Consecuencia de todo esto, la casa se queda grande.

En el siguiente período, la Descomposición, la familia, o se disgrega del todo: hijos que se van, ausencias, incompatibilidades, separaciones conyugales, muertes; o permanece unida entrando en una "nueva era", la de los ABUELOS.

En este último caso, "la casa de los abuelos" puede ser centro de reunión, e incluso de alojamiento de nietos... pero tanta felicidad no es siempre posible.

Y es, en este momento... cuando podría entrar de nuevo en funciones. ¡Aquel apartamentto, si se conserva, que se compró al casarse! .

Alvear nos anima a que alegremos un poco el espíritu para pasar el último período: El Final.

Tanto en solitario, como si el matrimonio permanece completo hasta la vejez y habla ya de vejez avanzada, caben dos soluciones:

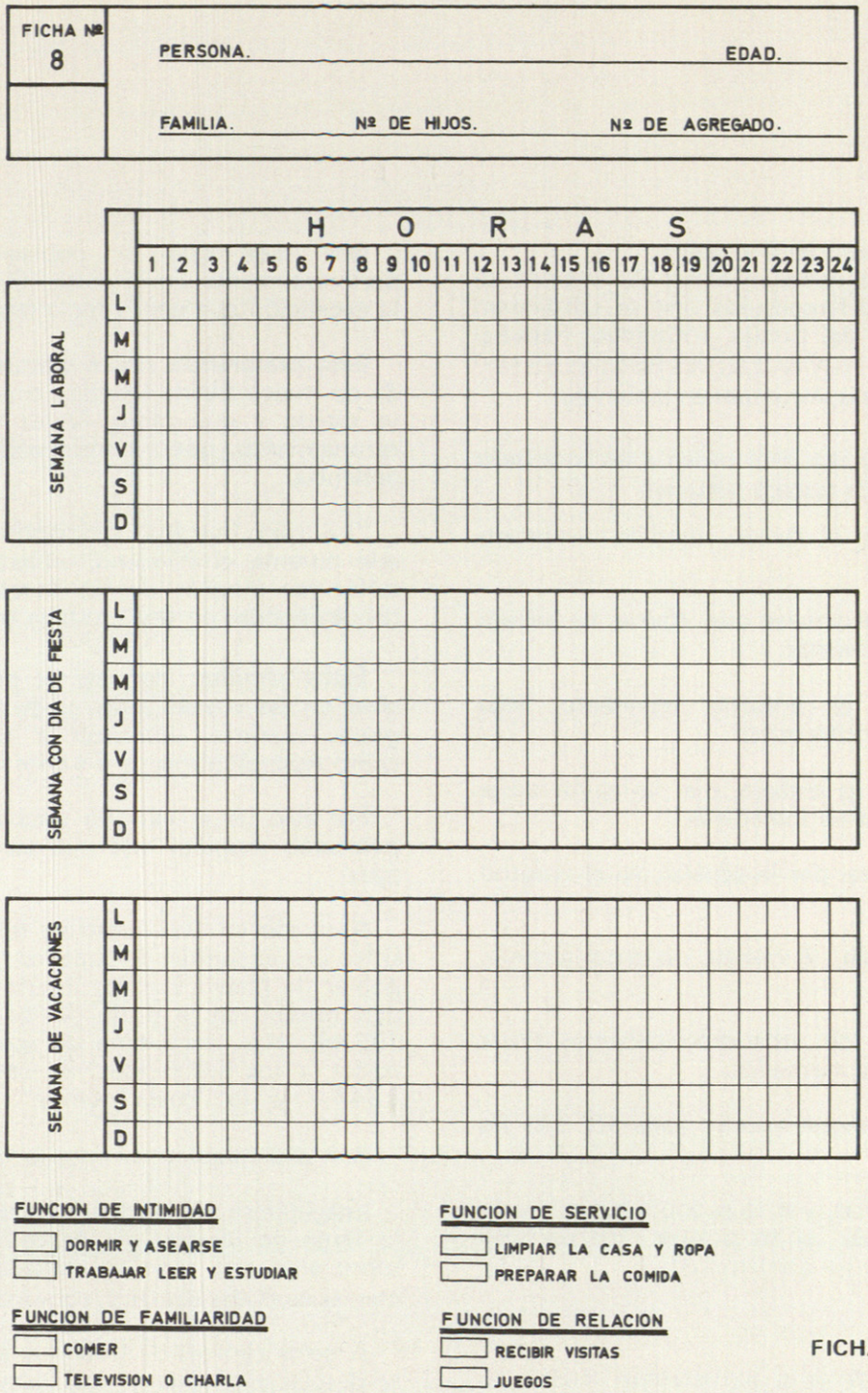
1.º.—Continuar unido a algunos de los grupos familiares que formó.

2.º.—Refugiarse en lo que antes se llamaba EL ASILO, y que cada vez con mas humanidad, no sólo por el nombre, sino por el criterio, se llama ahora RESIDENCIA DE ANCIANOS.

En la segunda parte de su ponencia, Jaime Alvear nos puso en contacto con lo que él mismo llama "una especie de



(Foto F. GOMEZ)



FICHA DE ENCUESTA

Encuesta" que para estudiar a través de la dinámica familiar, descrita en la primera parte, las funciones que desarrolla cada miembro dentro de la vivienda, realiza a "su manera" entre 22 familias y 3 comunidades de otro tipo. La forma de clasificación fue:

Período de Formación: 2 matrimonios sin hijos, con y sin servicio.
Periódo de Desarrollo: 8 matrimonios con 1 a 7 hijos, todos pequeños e igualmente con y sin servicio. Periódo Algido: Igual al anterior, pero con los hijos mayores de 14 años.

Periódo de Descomposición: Matrimonio mayor con hijos mayores.
Matrimonio mayor con familia
Período Final: Matrimonio mayor solo.
VIUDO o VIUDA sola.

Otras comunidades: Sacerdotes de distintas edades.

En cuanto al nivel socio-económico de las familias, no queda aclarado porque Alvear unicamente nos dice que son familias amigas.

Cada miembro, dice, nos debían pintar, en colores, la función que desarrolla en cada hora de ocupación de la vivienda, según la ficha que presentamos.

Del análisis que Jaime Alvear hace del resultado, resaltamos:

"Examinadas en conjunto lo que llama la atención es el colorido de las fichas, la abundancia y la variación de los colores". Como hemos dejado en blanco las horas que pasan fuera, esto quiere decir que la vivienda se usa mucho. Claro que predomina el azul claro que significa DORMIR.

Recomienda el rincón de trabajo para el padre.

Recomienda que en los programas mínimos de vivienda, se dan cabida a los espacios diferenciados que se consideran necesarios para las funciones del Cobijo, Intimidad, Familiaridad, Servicio y Relación en las VIVIENDAS SOCIALES (1). Según el número de individuos que componen la familia.

Importancia fundamental y por este orden a las funciones de intimidad, aseo y rincones de trabajo personal.

Espacio independiente para el lavado, tendido y cuidado de la ropa.

Todas estas son las consecuencias que Alvear ha sabido sacar de sus 25 coloreadas encuestas.

Pero, además, respecto al entorno inmediato llega igualmente a las siguientes conclusiones:

"El padre de familia va a su trabajo, que la mayor parte de las veces no está en el entorno inmediato".

"La madre realiza la compra, por lo general, en el entorno inmediato"

"Los niños van a la escuela, al menos, obligatoriamente, hasta los 14 años".

Luego en nuestros planes de urbanismo debemos situar junto a las viviendas escuelas y mercados.

"Si no lo hacemos así, congestionamos cada vez más las ciudades."

Por eso se quiere huir de ellas, y si la economía familiar lo permite, surje la segunda casa, si es posible "en un sitio apacible, con agua y aire puro no contaminado".

Continúa diciendo:

"Imaginemos lo que sucedería si pudiéramos ofrecer en lugares agradables casas unifamiliares con escuelas, mercados, etc., y sobre todo con una comunicación muy rápida con los centros de trabajo.

Con esta idea, plantea el hecho de que si en todas las Urbanizaciones del entorno de Madrid (la Sierra, los Pantanos, como el de San Juan, etc.) donde se están construyendo cada vez más y más "segundas viviendas", se construyeran mercados, escuelas, colegios y sobre todo rápidas y buenas comunicaciones con Madrid, la familia podría vivir en ellas todo el año y la casa de Madrid pasaría a ser "segunda vivienda".

Con esto de vivir al borde de los pantanos, Alvear nos introduce a la tercera y última parte de su sorprendente e insólita ponencia.

(1) Aquí aparece por primera y única vez la consideración de Vivienda Social.

Nos dice que la población española está situada preferentemente en la costa (60 por ciento). Siendo Madrid la excepción que confirma la regla.

Esta preferencia no es gratuita, la razón, según él, nos la da de nuevo Elaine Morgan, en el libro de "Eva al desnudo", ya citado y que Jaime Alvear hace en cierta manera de tal razonamiento, que a continuación exponemos, la tesis de su ponencia.

"La raza humana, desciende de unos símidos africanos, que durante el Plioceno, emigraron a las costas y allí, para evitar los ataques de las fieras, se refugiaron en el agua, convirtiéndose en una familia de monos acuáticos! ".

Estos símidos, después de pasar más de 10 millones de años en las costas, junto y dentro del agua, viviendo en las grutas marinas, volvieron a tierra en el Pleistoceno, ya como Australopithecos. De ellos descendemos.

Por esto no es extraño también que la mayor parte de la población mundial esté aún asentada en las costas, junto al agua.

Apoyado en esta sugestiva teórica, el ponente afirma, que si los descendientes de aquellos monos acuáticos tuvieran que poblar de nuevo España, interior, seguro que se situarían lo más posible en la orilla de los pantanos; ya que poseemos 185.460 Has. de lámina de agua, solamente en pantanos y frente a los 5.600 kms. de costa marítima, España ofrece 3.144 Kms. de "costa interior".

Con ello establece su utopía:

Imaginemos la construcción de trenes elevados, rápidos, a lo largo de las cuencas de los ríos, junto a los pantanos y sobre ellas una serie de ciudades residenciales, comunicadas con las ciudades actuales, convertidas en centros de trabajo.

A estos centros de trabajo y a otros nuevos que se creasen se desplazarían sólo lo que llamamos población activa, y de ésta, no toda, ya que alguna se quedaría como población de servicio en las zonas residenciales.

Que de alguna manera intenta operativizar, diciendo.

Algo de eso ya está suceciendo con el turismo y con esas urbanizaciones que se van planteando en todos los pantanos españoles. Pero creo que de entrada se están planteando mal. Se plantean como segunda vivienda, sin escuelas, con un mínimo de servicios.

Cuando quizás deberíamos considerarla como primera vivienda. Sólo faltaría construir junto a ellas buenos colegios, y algún buen centro comercial. Logrando después establecer unas comunicaciones rápidas con el centro principal, tendríamos resuelta la utopía propuesta.

Para terminar diciéndonos:

¡Vamos, saltad, el agua está deliciosa!



(Foto F. GOMEZ)

El coloquio que a continuación se estableció no aportó nada nuevo, se mantuvo dentro de los límites establecidos por la ponencia de Alvear y éste, en sus intervenciones repitió con ligeras ampliaciones los conceptos e ideas que acababa de exponer.

La Sesión terminó con la lectura de la tercera y última ponencia, que con el título de "La protección al usuario. Idoneidad de la política de vivienda", presentó Mario Gómez-Morán y Cima. Al igual que en las anteriores, destacamos de ellas los siguientes párrafos:

Ningún Gobierno puede pretender el remedio definitivo a corto plazo del problema de la vivienda, ello no significa que carezca de un arma importantísima, siempre en su poder: sentar unas bases seguras para definir esta línea política de conducta, cuyo cumplimiento permitirá alcanzar el objetivo ideal, la solución del problema de la vivienda, en su más corto plazo y de la forma más correcta. La propuesta es dura, porque con frecuencia, nos llevará al heroismo de producir un desgaste irreparable en algunas personas que intentan corregir ciertas evidentes deficiencias estructurales situadas en las bases del problema cuyo remedio constituye un requisito indispensable de solución. Por ejemplo, la especulación del suelo.

Una política de vivienda puede proponerse objetivos muy diversos, según los diferentes enfoques que posea. Existen políticas de vivienda que no son necesariamente de vivienda social. En tales casos, las políticas pretenden el máximo rendimiento del auxilio estatal con el mínimo de riesgos.

De esta forma, se termina produciendo una lógica escasez de viviendas modestas, que acabará por imponer un sistema de protección relativa en favor de estas familias.

Todas estas medidas pueden aparecer con tintas poco consistentes.

A. Existe una grave tendencia hacia la demagogia. "El problema de la vivienda quedará inmediatamente resuelto" puede ser un slogan de éxito seguro.

Como resulta claro, nadie puede pretender, en el corto curso de unos años, vivienda digna para todo el país, independientemente de la potencia económica y los niveles de desarrollo, y, si lo pretendiera, se hallaría ante estrangulamientos muy difíciles de superar acompañados de una crisis inevitable como broche final de esta política: la gigantesca maquinaria que se había puesto a construir con ritmo de 50 viviendas por mil habitantes debe, de golpe, reducir su producción a un 10 por ciento; no queremos calcular el impacto económico y social de semejante crisis que, para nuestro país, podría representar el paro directo de cuatro millones de trabajadores y la pérdida fulminante de una demanda interna superior a los 300.000 millones de pesetas en materiales de construcción. El desastre.

Por estos motivos, entre otros, venimos afirmando que una política de viviendas nunca debe estar constituida por una serie incongruente de saltos, más o menos espectaculares y afortunados, sino por una directriz clara que ha de comenzar en el fomento de la actividad edificatoria, integrada adecuadamente dentro de la estructura económica nacional, y conseguir que este bien, la vivienda, quede uniformemente distribuido y al alcance de los estratos más humildes, cuádruple aspecto que tiene de todo menos de sencillo e inmediato.

B. Políticas selectivas de vivienda, vienen, con desgraciada frecuencia, acompañadas de una segregación social muy desafortunada. Se proponen, más o menos claramente, construir viviendas para... (aquí utilícese el eufemismo correspondiente a la dura palabra "pobre"). Repitamos todas las veces que sea necesario que una vivienda social no es una vivienda distinta, sino aquella que recibe el auxilio económico de los organismos públicos. La diferencia no es física, sino económica.

C. La constante necesidad de un auxilio creciente, que se desvíe a fines indeseados por cauces tortuosos pese a que se encuentren debidamente institucionalizados. Por ejemplo, que se convierta "de facto" en un sistema directo, pero eficacísimo, de subvenciones estatales a los especuladores de terrenos edificables. Un procedimiento de subvenciones a favor de algunos especuladores no es una política de vivienda; si el suelo sube de valor, debido a una protección económica, los nuevos precios quedarán rápidamente consolidados.

Una política de vivienda social, debe pretender la máxima efectividad de los auxilios, dado que, en otros casos, estos alcanzarán otros fines, cuya licitud y oportunidad no analizaremos, pero que, en el mejor de los casos, nada positivo poseen en común con la vivienda social.

Ante todo, hemos de afirmar que **el problema de la vivienda,** como producto químicamente puro, no existe, ni existirá jamás, al menos a niveles macrosociales. El problema de la vivienda constituye la manifestación externa de un desajuste social. Digamos en un simil, que no existen enfermedades, sino enfermos y la sociedad exterioriza su mal, o como ahora se dice, lo objetiviza, en una falta de viviendas idóneas.

Por ejemplo: La erradicación del chabolismo. Evidentemente, y nadie lo discute, la erradicación del chabolismo constituye un objetivo obligatorio de cualquier gobernante y en todo momento, pero, sin descuidar la acción directa, existe otra menos vistosa y más efectiva: la eliminación de los motivos que originan el chabolismo, muchos de los cuales no son simplemente económicos.

Como he tenido repetida ocasión de comprobar, existen, al menos, cinco problemas clásicos, cuyo análisis sectorial nos conduce, sin ningún género de escapatoria, al análisis global de la sociedad, y cuyo remedio, en consecuencia, jamás podrá conseguirse tirando de un solo hilo; hay que manejar la trama completa. Tales problemas son: la vivienda, la educación, la salud, la alimentación y la distribución del producto. Ya sabemos que para algunos todo se reduce al último aspecto, pero conocemos muchas naciones ricas con problema habitacional y muchos países socialistas con falta de viviendas. Por supuesto, existe una íntima dependencia e interrelación entre estos cinco macroproblemas sociales; hemos comenzado por advertir que constituyen distintas manifestaciones externas de un desajuste social, el cual rompe por el punto, o los puntos, más débiles. A veces por los cinco simultáneamente.

El origen del mal puede hallarse en una causa positiva, como sería el desarrollo.



(Foto F. GOMEZ)

Si una nación se desarrolla, ya lo sabemos, tal desarrollo viene acompañado de un gravísimo problema de vivienda: lo sensato no es negarlo, ni disimularlo, sino afrontarlo con toda serenidad y efectividad.

El origen del mal pudiera, también, poseer una raíz evidentemente negativa: (un estancamiento del país)

Sólo rechazando, desde su propia base, estas posturas que pretenden desvirtuar, o eliminar, un verdadero problema de fondo, podemos analizar el de la vivienda. Vaya siempre por delante que se trata de un desajuste social, por lo tanto, que las medidas a tomar no se reducen simplemente, a las propuestas de objetivos sectoriales absolutamente indispensables, pero no exclusivas. Una política de viviendas acertada debe comenzar por un examen de conciencia muy serio, haciéndose la siguiente pregunta: ¿a qué se debe la falta de viviendas idóneas en el país? . Cada caso concreto será, por lo menos, diferente.

No es preciso aclarar que semejante paso previo suele eliminarse dándose por conocido y sobradamente sabido. Ello lleva a posiciones simplistas, que constituyen verdaderas peticiones de principio: faltan viviendas porque existe un déficit acumulado, o se fabrican pocas porque son muy caras. Esto no es ninguna explicación; resulta, a todo lo más, una descripción, y no muy afortunada.

La falta de viviendas puede hallarse producida por muy diversos motivos, cuya solución requiere políticas específicas.

—Elevación en los mínimos admitidos.

—Disminución del hogar estadístico.

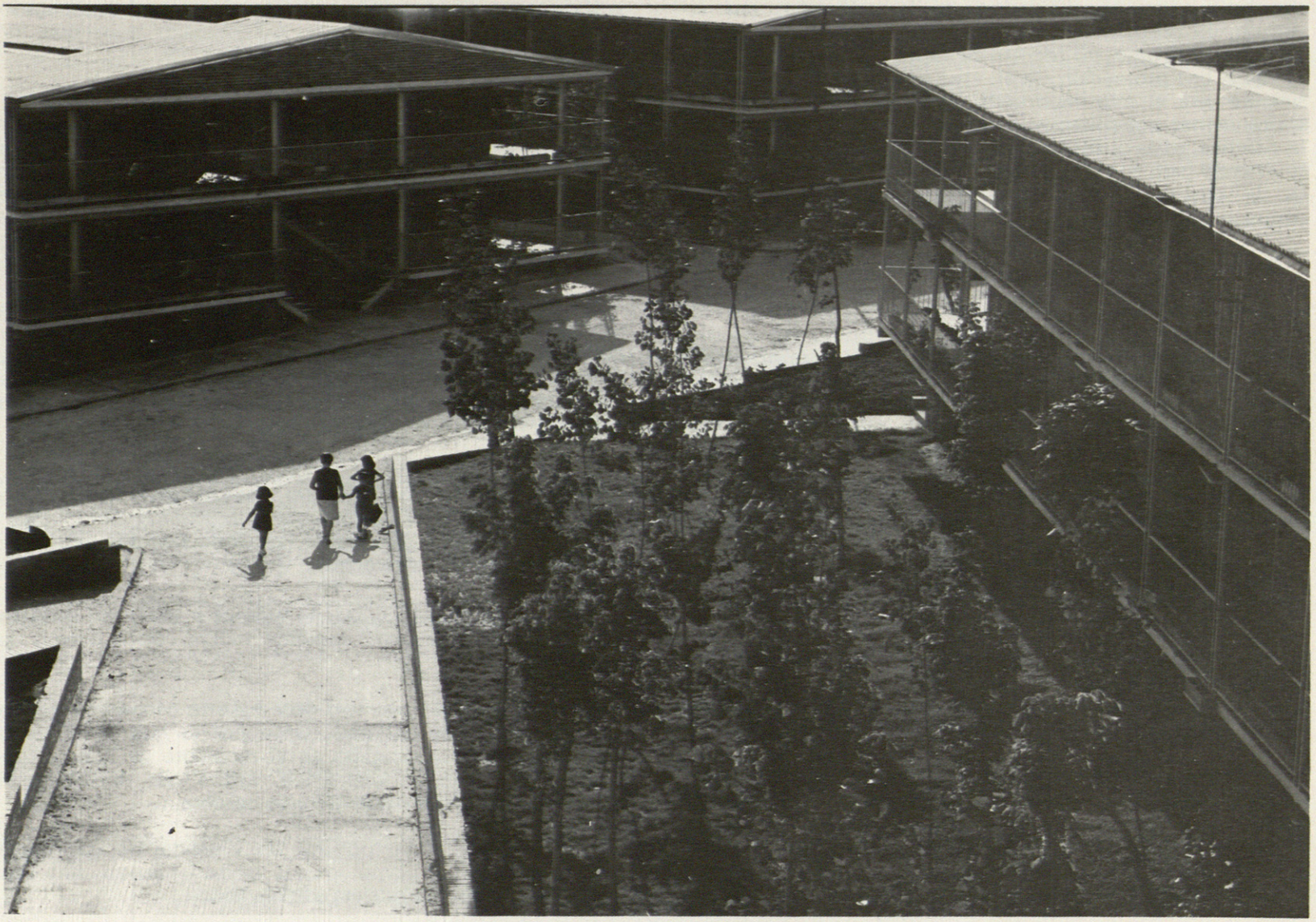
—Movimientos migratorios, etc.

En conjunto, y dentro de una región —más tratándose de un país— siempre se producirá un cierta mezcla de motivaciones con rasgos dominantes, ella nos indicará donde se halla el desajuste social y cual debe ser la línea directriz que debemos seguir.

Faltan viviendas porque existe un déficit, no es decir nada. Cuando nosotros hayamos realizado semejante estudio, nos encontraremos con el dedo en lo más profundo de la llaga. Las políticas de vivienda habrán perdido toda su aparente sencillez y se encontrarán ligadas a toda una compleja estructura social. Comprobaremos que la solución es lenta, costosa y difícil.

La situación es más complicada de lo que a primera vista parece, porque toda la maquinaria económica engrana y la construcción de una vivienda posee dos aspectos principales: por una parte, la creación de un bien que posee un elevado precio, por otra, el asentamiento definitivo de las personas, lo cual obliga a proporcionar "in-situ" el debido puesto de trabajo. La estabilizacion sobre el territorio de la mano de obra debe corresponderse con la distribución económica espacial.

Esto que parece mucho, no es todo. Sabemos que la mayoría de los grandes servicios o dotaciones sociales son viables, cuando sirven a un mínimo de población y, por otra parte, sólo resultan accesibles cuando se halla a un máximo de distancia. Nuevamente nos hallamos ante un sistema de economías externas, dificultoso en su análisis y con varias opciones de solución que no será ni simple ni tecnocrática.



(Foto F. GOMEZ)

Descendiendo al urbanismo, a veces el deseo de solución en el problema de la vivienda, conduce a una mayor gravedad de los problemas urbanísticos. La desaparición de cinturones verdes, o la edificación de terrenos inadecuados, no es ninguna rara excepción.

No pretendemos sostener que los planes de ordenación sean documentos imperfectibles, incapaces, por tanto, de recibir género alguno de variaciones: pero sí queremos decir que, dentro de todos sus defectos, resultan infinitamente más válidos que simples sistemas de dirigir el crecimiento urbano en función de los valores especulativos del terreno, porque en su mayoría estos terrenos han sido edificados por el simple motivo de resultar baratos, razón poco convincente, y sabemos que el terreno más barato es el que carece de capacidad legal edificatoria, lo cual, con frecuencia, no se debe a ningún capricho, sino al simple hecho de su falta de idoneidad.

Las viviendas se han construido, pero su mal emplazamiento obligará a una serie de molestias o gastos ulteriores realmente incalculables, pagados por la sociedad durante muchos años.

Tampoco es raro que los programas de vivienda lleven una vida poco congruente con la planificación industrial, de forma que se comienza con la construcción de las factorías, al poco tiempo, según empiezan a entrar en funcionamiento, se manifiesta una escasez absoluta de habitaciones, a la cual tarda de hallarse remedio práctico, mal en continua gravedad porque el nuevo sistema de jornales aumenta la capacidad de pago, lo cual, unido al uso de un sistema de protección por el simple procedimiento de inyectar dinero, crea una elevación en los costos de las obras y una carestía de los terrenos que, por otra parte, carecen de los más elementales servicios, ello obligaría un coste complementario de urbanización muy difícil de afrontar por los municipios.

Realmente, resulta difícil conseguir esta triple sincronía: urbanismo, desarrollo y vivienda. Ello mismo nos conduce de nuevo a la imprescindible necesidad de realizar un análisis previo sobre las motivaciones del problema habitacional.

Descendiendo en nuestro estudio, nos encontramos con el para quién, y el cómo. Comencemos con el primero. Parece claro que una política de vivienda posee como objetivo el que toda familia disfrute de un hábitat idóneo. Dentro de ello, la vivienda será el elemento principal, pero nunca exclusivo y menos excluyente. Hay que proporcionar viviendas y crear un entorno: lo malo es que una política de vivienda, obligatoriamente, es mucho más que una política habitacional. Por ejemplo, es un sistema de relaciones

económicas, una estabilización de la población, una inversión, un procedimiento de actividad económica un medio de eliminar el paro, un proceso de especialización de la mano de obra, una promoción social, etc... Nuestro primer objetivo siempre será el más importante, pero nadie puede negar las trascendentes complicaciones que ofrecerán los restante. En la práctica, estas pueden ser tan graves que ya se ha utilizado la vivienda para cometidos impropios, tales como la regulación de la coyuntura económica, afortunadamente, con más desgracia que dudoso éxito.

Partiendo de esta base, y tomando como objetivo general el facilitar habitación idónea para todos, nos encontramos en la necesidad de una selección tanto en el destino como en las líneas operativas: ¿abarcan todas las regiones del país y cubren todos sus habitantes nuestros sistemas de protección? ¿Quién queda delante, o detrás? ¿Por qué motivo? Es posible que nos hallemos con muchas sorpresas. En un sistema general, han podido quedar olvidados sectores importantes, aunque no muy numerosos de la población, debido a sus especiales condiciones de trabajo o a formar categorías distintas, como pueden ser los ancianos que viven solos y los inmigrantes.

Si penetramos en el cómo encontramos, una primera dificultad: falta de análisis sobre la vivienda, la excepción puede ser los dos estudios patrocinados por el C.O.A.M., y realizados por Alfredo Vázquez, con destino a estas Semanas sobre los cuadros de satisfacción y aspiraciones en la vivienda. En el mundo, apenas existen monografías, salvo estudios de mercado. Resulta, así, que estamos levantando millones de edificios sin inquirir la opinión de sus usuarios.

En nuestra rápida exposición resta un aspecto fundamental: Será preciso analizar la capacidad operativa de las medidas en aplicación, así como proponer soluciones concretas. Estas, como no podía ser menos, no influyen como un vacío, no será preciso repetir que una política de vivienda es mucho más que un sistema de fomentar las edificaciones. Entonces, las medidas propuestas serán sometidas a un análisis feed-back, o, en mejor castellano, de retroalimentación e interdependencia.

La prueba del modelo constituye una verdadera piedra de toque. Gracias a ella estaremos en condiciones de descubrir el eje de nuestro sistema. Si este es el usuario, estamos ante una política de vivienda social; si no lo es, podemos hallarnos en una política de fomento a la construcción, de la cual resultarían, indudablemente, muchas viviendas, pero cuya efectividad social sería infinitamente menor.

Es indudable que este análisis del modelo sólo representa una obligada medida previa, cuestión que no nos exime de ir continuamente analizando la realidad práctica, una vez puesta en marcha nuestra línea de actuación. El procedimiento será análogo y, para tal estudio, existen cinco indicadores fundamentales, que son:

a) La idoneidad de la vivienda, en todos sus aspectos, físicos, funcionales, urbanísticos, síquicos, sociológicos... etc.

b) Su economía, problema vinculado con los del suelo, costes de obra y de promoción.

c) La universalidad, o sea, su alcance a todos los estratos sociales o áreas del país, cuestión reñida con la rigidez de actuación.

d) La política de viviendas debe hallarse coordinada con la política económica del país, tanto por lo que se refiere al efecto inmediato producido en el momento de la construcción, como a la transcendencia futura que representa el asentamiento definitivo de la mano de obra.

e) Por último, una política de viviendas no constituye ningún acto de altruismo, menos de beneficencia, sino que cae dentro de la más estricta justicia social.

Día 8.

Se abrió la sesión con la propuesta para su estudio de las conclusiones finales que de las ponencias presentadas se derivaban.

A continuación, D. Alfredo Vázquez, sociólogo, pronunció una conferencia sobre el tema de "Servicios Comunitarios y empleo del tiempo libre en los barrios de vivienda protegida", en el que trató de los siguientes puntos:

1.—Los Servicios educativos. Educación Preescolar, los Servicios de E.G.B., Servicios de B.U.P. y Enseñanza Profesional.

2.—Los Servicios Sanitarios.

3.—Otros servicios Urbanísticos.

4.—Los problemas de deficiente equipamiento urbanístico en las promociones de vivienda protegida.

Los datos aportados por el conferenciante, lo son, como en sus anteriores intervenciones en la I y II Semana, derivados de un estudio sociológico realizado a través de una encuesta en base a una muestra constituida por 1.000 familias, dentro de un universo de 52.470 viviendas ubicadas en los siguientes barrios de Madrid:

—Ribera del Manzanares.
—Moratalaz.
—Entrevías.
—Gran San Blas.
—Barrio del Pilar.

Lo que dá un índice de error de 3,1.

La publicación de tal encuesta y estudio sociológico se realizará en breve y pasará a engrosar, junto con los dos anteriores estudios: "Satisfacción de la vivienda" y "La vivienda ideal" los trabajos pioneros que sobre sociología de la vivienda se realizan en España.

En la sesión de tarde se leyeron y aprobaron las Conclusiones de esta III Semana, que en el acto de clausura y ante el Ministro de la Vivienda, Sr. Rodríguez de Miguel y del Subsecretario y Directores Generales del Departamento, que igualmente asistieron al acto, le fueron presentados por el Ponente General de la Semana, el profesor Fonseca.

CONCLUSIONES III SEMANA DE LA VIVIENDA.

—Se precisa superar la escasez y la falta de fiabilidad de datos estadísticos y estudios sociológicos que permitan conocer la problemática de la Vivienda en España.

—Se precisa definir el grado mínimo de adecuación de la Vivienda a la adecuación familiar, tanto para viviendas de Protección Estatal, como para las restantes, sustituyendo la inadecuada O.M. del 29 de febrero de 1.944, por una nueva disposición actualizada.

—Se precisa establecer a qué auxilio tiene derecho el usuario en función de sus ingresos y de su composición familiar, y por cuánto tiempo.

—Se hace preciso reconsiderar el sistema de ayudas actuales en:

a) Cantidades a fondo perdido.

b) Préstamos de anticipo.

c) Plazos de amortización.

—Se precisa investigar, a fin de obtener el máximo provecho del esfuerzo público y privado en la resolución del problema de la vivienda social.

La problemática de las:

a) Viviendas en alquiler.
b) Viviendas en acceso diferido.
c) "Economía de primer establecimiento".

—Dada la duración asignada a la vivienda como producto, y a la rapidez de la evolución de las funciones que tiene que satisfacer, es seguro que la producción actual resultará inadecuada en un período de 25 años, tanto en su diseño y extensión como en su forma de agrupación y entorno inmediato.

—Es necesario tener en cuenta esta dinámica y profundizar en su investigación y en la creación de un repertorio de modelos básicos de zonas funcionales, que orienten el diseño para evitar que esta vetustez funcional se produzca.

—Es necesario arbitrar medios tecnológicos nuevos y fomentar el empleo de los existentes para dotar a la vivienda y su entorno de la necesaria adaptabilidad a las necesidades funcionales sucesivas.

—La dinámica familiar nos lleva a la conclusión de recomendar la casa Unifamiliar como la más adecuada para el cumplimiento de sus funciones específicas.

—Para ello debe adecuarse la legislación vigente, tanto de vivienda como de urbanismo, y muy especialmente dando lugar a la posibilidad no sólo de la "vivienda mejorable", tantas veces propugnada, sino de la casa unifamiliar de primer establecimiento, que permita completar en el futuro por uno u otro medio el programa familiar.

—Es urgente crear en la profesión y en las autoridades urbanísticas, la conciencia de la necesidad de evitar la concentración de usos en los centros de aquellas ciudades, cuya congestión haya llegado a límites intolerables.

—Estimular todas las medidas que favorezcan la integración social en los nuevos barrios.

—El problema de la vivienda es la manifestación objetiva de diversas causas, cuyo origen estará, tanto en razones positivas como negativas, causas que conviene analizar previamente para conocer las razones últimas del problema.

—Una política de vivienda sólo sera social, cuando esté fundamentalmente dirigida a la protección del usuario. Su objetivo principal es la mejora de las condiciones habitacionales del país, sin que deba reducirse a la solución de algunos problemas específicos.

—Una política de vivienda posee como indicadores de su calidad:

a) La idoneidad de la vivienda en todos sus aspectos físicos, psíquicos, funcionales, urbanísticos, sociológicos, etc.

b) La economía, problema vinculado con el suelo, costes de obra y de promoción.

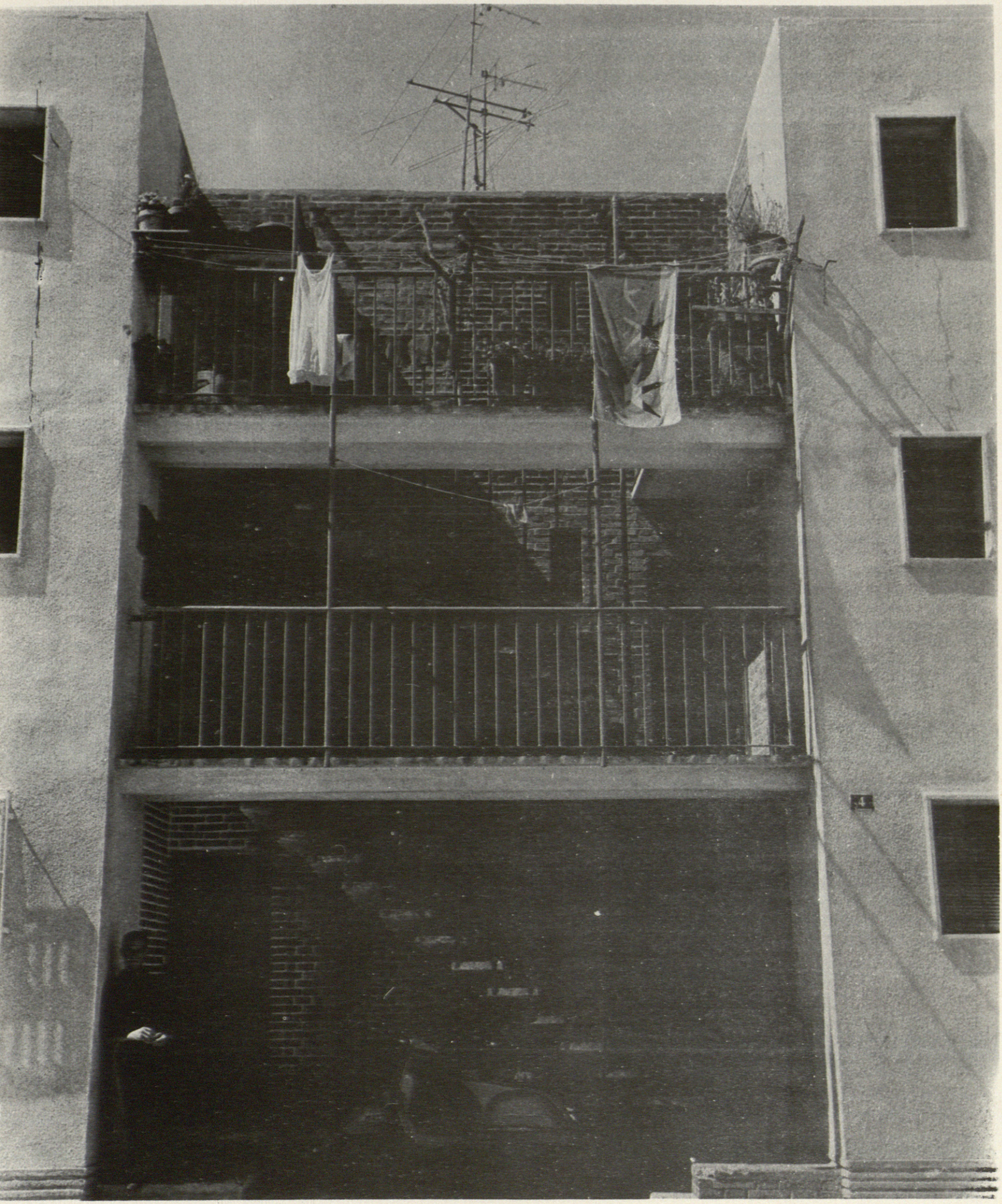
c) La universalidad en la solución, o sea, llegar a todos los estratos sociales o áreas del país, cuestión reñida con la rigidez de actuación.

d) La coordinación con la política económica del país, tanto por lo que se refiere al efecto inmediato producido en el momento de la construcción, como a la trascendencia futura que representa el asentamiento definitivo de la mano de obra.

—Una política de vivienda no constituye ningún acto de altruismo, y menos de beneficencia, sino que cae dentro de la más estricta justicia social.

En estas actividades tiene la profesión participación fundamental e irrenunciable: a través de sus experiencias y sus reflexiones, haciendo partícipe de las mismas a los compañeros, a través de la revista "Arquitectura", órgano del Colegio y de estas SEMANAS DE ESTUDIOS y de cuantas otras nuevas actividades se quieran sugerir a esta comisión, para que podamos cumplir lo mejor posible con la tarea que la sociedad nos confía, de acondicionar la naturaleza para crear un medio de vida humano, agradable y duradero.

Entre otras cosas el C.O.A.M. debe mantener en su seno, el estudio permanente de toda la problemática de la vivienda, y la correspondiente información a los colegiados que en ello se interesen y a la Sociedad en general.



(Foto F. GOMEZ)

Por último, y tras unas palabras de nuestro Decano en las que agradeció la asistencia del Ministro de la Vivienda al acto de clausura por el significado que ello tenía en la preocupación del Departamento por estas Semanas de la Vivienda que no son otra cosa que prueba de participación palpable de los Colegios Profesionales en general y del nuestro en particular, en la tarea común de Servicio a la Sociedad, derivado de la profunda transformación que en el seno de dichos Colegios se está produciendo, el EXCMO. Sr. D. Luis Rodríguez de Miguel clausuró la III Semana de la Vivienda del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, a través de unas cálidas palabras de las que destacamos las siguientes:

"Ya en las declaraciones de la Primera Semana de la Vivienda del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid se proclamaba como faceta esencialmente sustancial en la labor de los Arquitectos, "el estudio e investigación de la realidad social", objetivo que supone una zona de actuación muy amplia, metida de lleno en la Sociología y el humanismo en general, aplicada a la investigación de las alteraciones demográficas del crecimiento en el nivel de aspiraciones, de las exigencias psico-sociales de cara al bienestar y a una mayor calidad de la vida. Se trata pues de que el arquitecto sea un profesional que sintetice aspectos diversos que, de por sí, son propios de distintos profesionales, centrándose esta síntesis de lo estético, lo eticosocial y lo técnico-económico en el fenómeno del urbanismo y de la vivienda. Esta ruta de configuración profesional, nada fácil por lo que tiene de equilibrio (se trata de sintetizar y no de sincretizar), supone una labor de equipo en la que aportan sus experiencias sectores profesionales diferentes, y consecuentemente la educación de estos profesionales de la arquitectura debe ser integral, síntesis de muy diferentes disciplinas, para conseguir una personalidad eminentemente imaginativa e inquieta, responsable y laboriosa que busque y analice, critique con honradez y aporte soluciones a los cada día más complicados problemas de convivencia.

Una aportación como la de estas jornadas de estudio que cada año se plantea el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, constituye siempre un ejercicio de autoexámen positivo. Recientemente tuvimos ocasión de constatar nuestras realizacioes en materia de vivienda, con ocasión del Congreso Internacional de las Naciones Unidas, en cuyo certamen la aportación española resultó verdaderamente sorprendente para quienes desconocían la realidad de nuestras realizaciones en los últimos treinta años.

Los condicionamientos de hace unos años en materia de construcción de viviendas van siendo superados; hoy ya no es la necesidad de construir albergues para recoger con urgencia a la mitad de familias españolas, que no tenían hogar, sin que ello quiera decir que el problema haya sido solucionado en su totalidad. Pero no es menos cierto que ahora la preocupación del Ministerio puede diferenciarse ya a otros problemas, también interesantes y fundamentales a la hora de programar la propia política actual de vivienda. Podemos ya intentar la conjunción plena entre urbanismo y vivienda; modelar el espacio físico al servicio del hombre, preocuparnos de encontrar los diseños más actuales y convenientes, más acordes con los planteamientos sociales, económicos y familiares,, culturales y hasta paisajísticos de cada ocasión. Podemos pensar y creer en el urbanismo como infraestructura en la que asentar algunos de los pilares de una convivencia ciudadana plena.

El reciente temario desarrollado por el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, las ponencias estudiadas en conferencias y coloquios nos hablan de "evaluaciones en el grado de necesidad de viviendas" de "medios de adecuación a las necesidades cambiantes", de "protección al usuario". Son temas de neta actualidad, se ensamblan a la perfección en un relato expositivo de la propia problemática del Organismo encargado oficialmente del tema vivienda y coinciden en mucho con los capítulos y estudios actuales del propio Ministerio. Algunos de ellos se han venido particularizando en realizaciones concretas, ya de cierta solera, como podría ser por ejemplo, toda la labor realizada en favor de la mejora y renovación de la vivienda y el ambiente rural, a través de los Patronatos que tanto cuidado nos han merecido.

En otros casos, los estudios abocarán en reglamentos que regulen prestaciones especiales o préstamos a particulares para la renovación y modernización de viviendas en núcleos urbanos.

Estas ponencias de la Tercera Semana de la Vivienda del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid son más que nada un enfrentamiento con nuestro papel particular y colegiado, para previo un concienzudo examen, interpretarlo de la forma más eficaz en servicio obligado a la sociedad. Hemos hablado de jornadas de trabajo, las hemos vivido como tales y como tales tienen que concretarse al final en algo eficaz y duradero. Personalmente espero que mi aportación pueda irse matizando a lo largo de futuros contactos, para que también ella sea duradera y eficaz, y por ello, me he integrado a esta Semana de la Vivienda.

Muchas gracias por vuestras siempre valiosas aportaciones y muy especialmente por las elaboradas en estos días. Con esto, la III Semana de la Vivienda del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, queda clausurada.

ARQUITECTURA BURGALESA ACTUAL

ARQUITECTOS:

Felipe de Abajo Ontañon (†)
Pedro Gutiérrez Ruiz

•

Ignacio Santos de Quevedo

•

Martín Tárrega Pérez

•

Angel Esteve Jaquotot

•

Jose Luis Izquierdo Dobarco

Alvaro Hernández Gómez

•

Carlos Martínez García

•

Carlos Moliner López

•

José Luis González Cruz

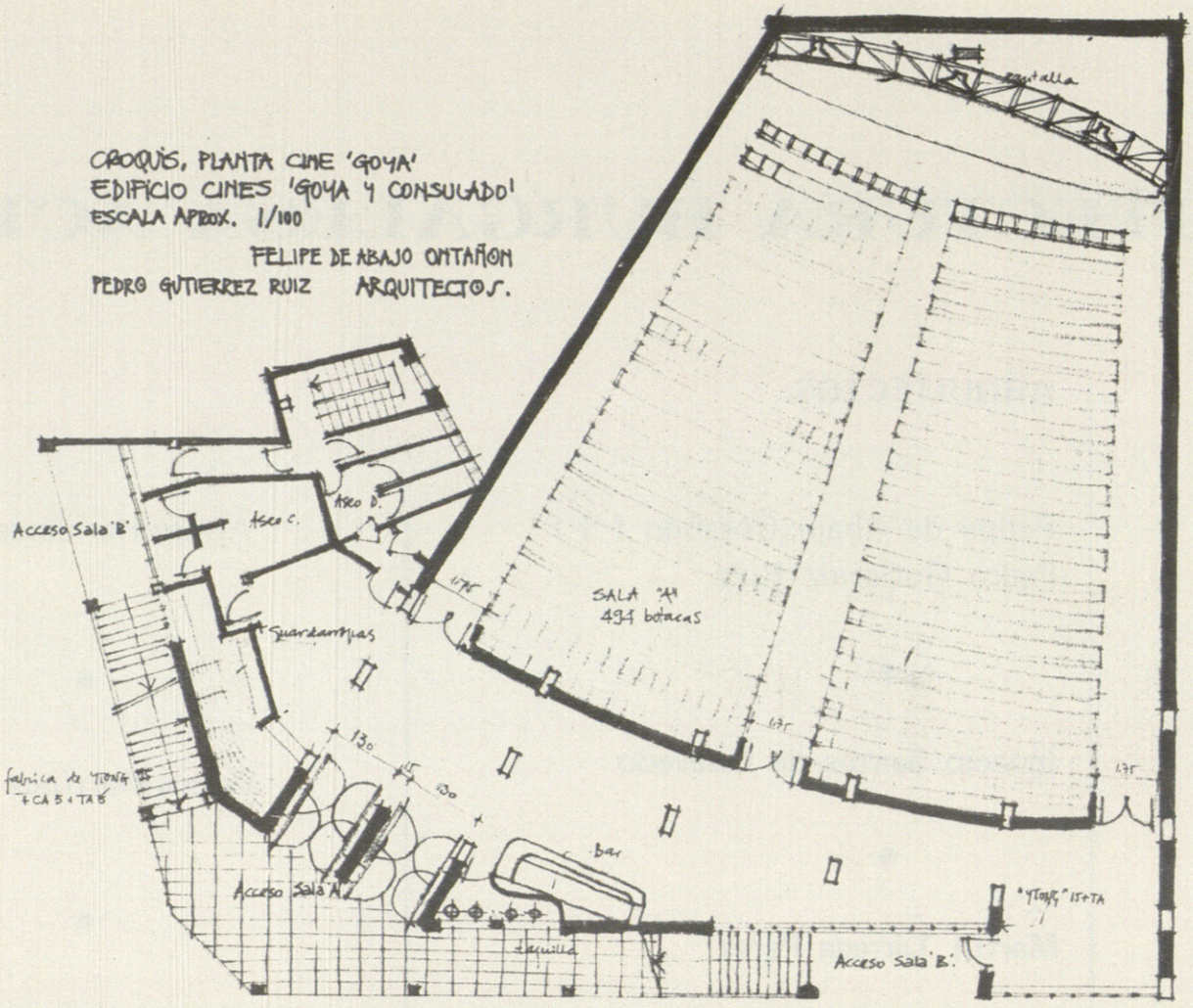
EDIFICIO CINES "Goya" y "Consulado". BURGOS. Año 1961 (C.D.U. 725.823)

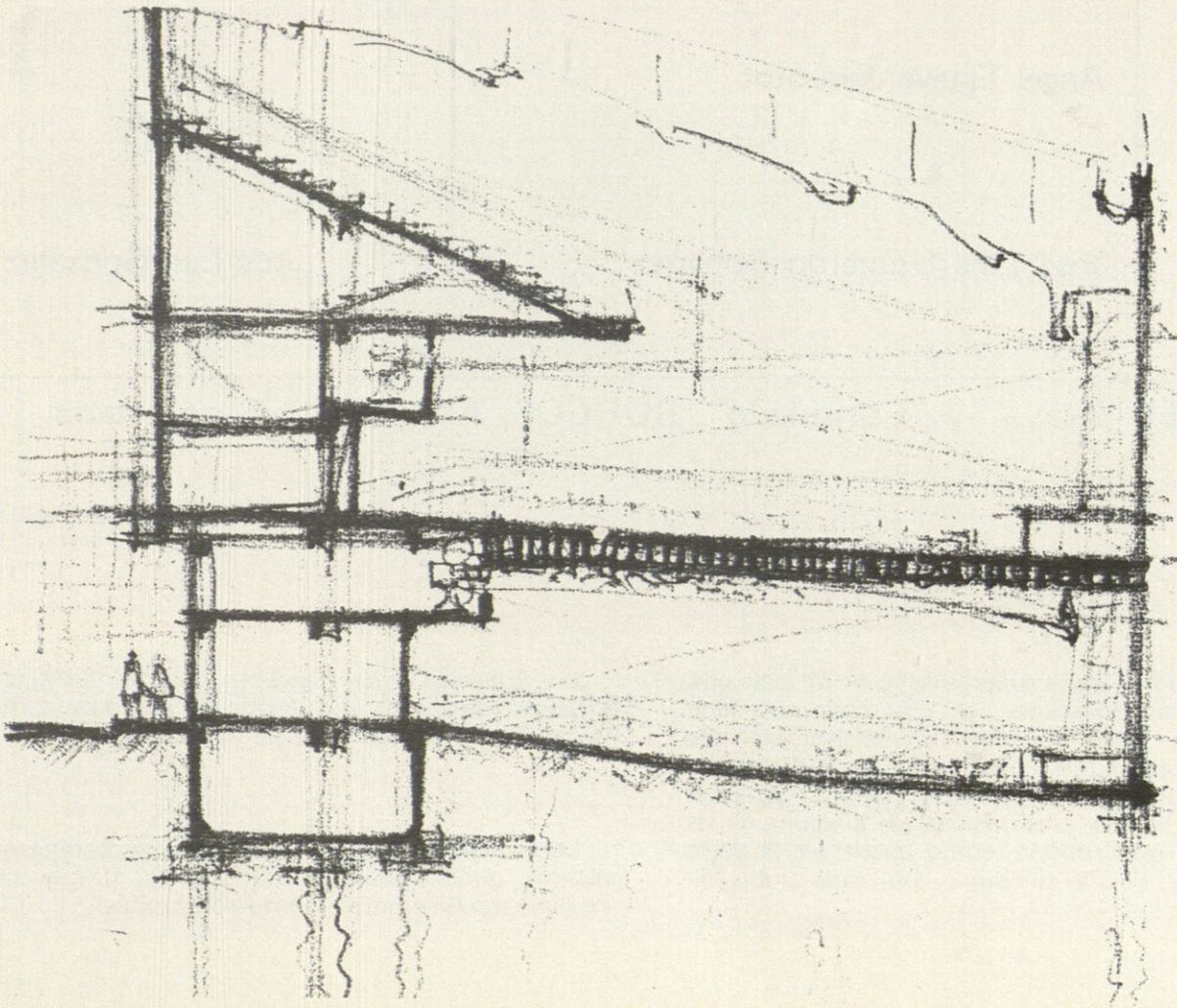
Arquitectos: Felipe DE ABAJO ONTAÑON (†)
Pedro GUTIERREZ RUIZ

Este edificio alberga dos cines superpuestos en un pequeño solar en esquina, completándose el programa con una cafetería y boite en sótano. Dadas las restricciones que imponía la falta de espacio, las comunicaciones verticales de acceso a la sala situada en primera planta debieron desarrollarse en fachada. Ello pudo dar origen a alguna de las pequeñas virtudes de éste edificio, como puede ser la de la espontaneidad nacida de la decisión con que hubo de afrontarse el problema.

En volumen cabe destacar que la cubierta de la sala superior remata en un fuerte alero curvo en contrapunto con la ordenación volumétrica de los vestíbulos.

La estructura aparece vista, tanto como expresión clara del sistema constructivo, como por la simple necesidad de incrementar el espacio interior disponible.


CROQUIS, PLANTA CINE 'GOYA'
EDIFICIO CINES 'GOYA Y CONSULADO'
ESCALA APROX. 1/100
FELIPE DE ABAJO ONTAÑON
PEDRO GUTIERREZ RUIZ ARQUITECTOS.
Acceso Sala 'B'
Aseo C.
Aseo D.
Guardarropas
SALA "A"
494 butacas
130
130
Bar
Acceso Sala 'A'
taquilla
Acceso Sala 'B'.





Aspecto de la fachada jugando con la composición de escaleras y el alero curvo de cubierta. (Foto Santi).

RESIDENCIA PARA LA COMUNIDAD. COLEGIO "LA SALLE". BURGOS. Año 1971

(C.D.U. 728.27)

Arquitectos: Felipe DE ABAJO ONTAÑON (†)
Pedro GUTIERREZ RUIZ



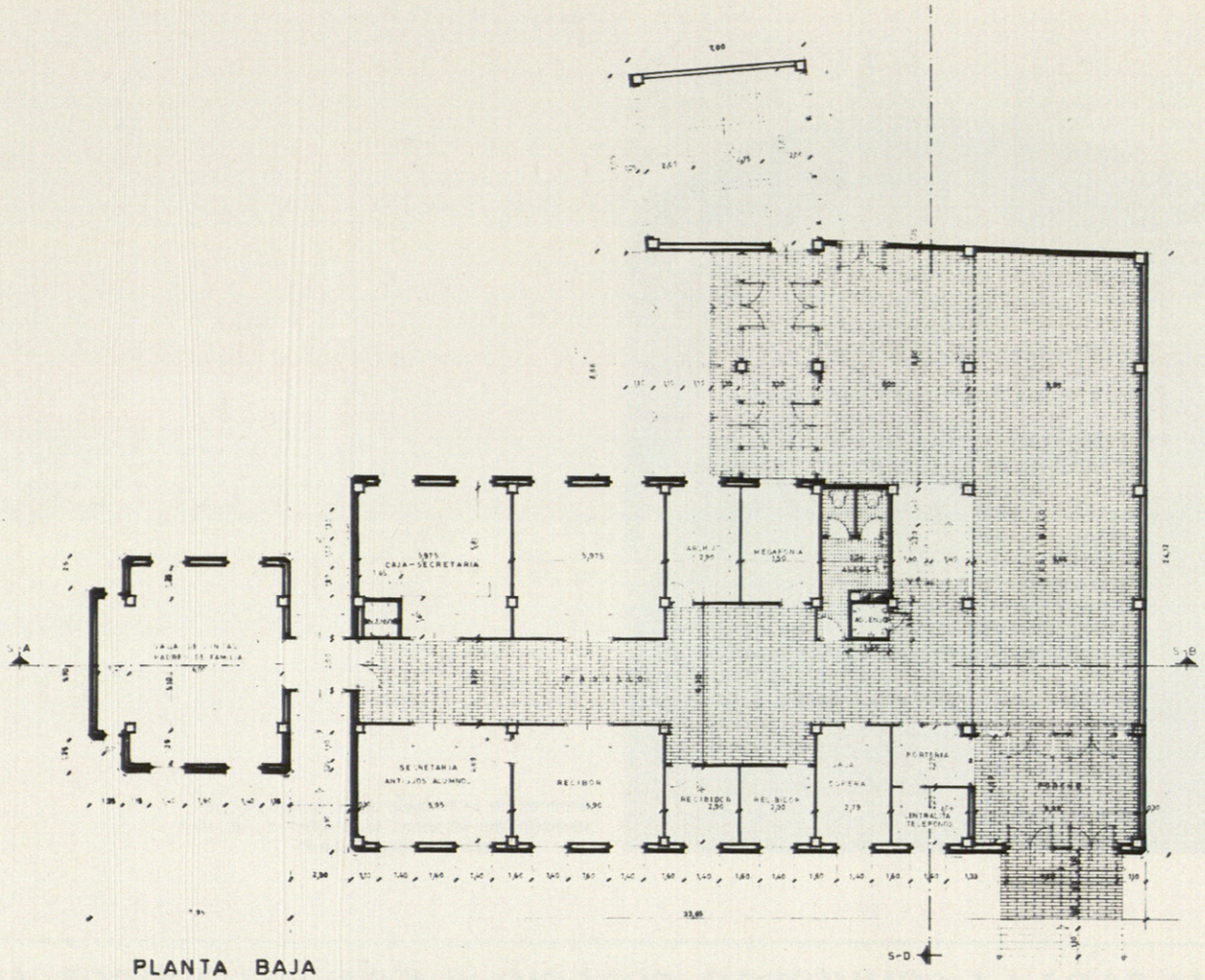
Foto SANTI

Esta obra responde a las exigencias que la comunidad tenía de una residencia y unas salas de exalumnos de mayor dignidad que las viejas dependencias que les albergaban.

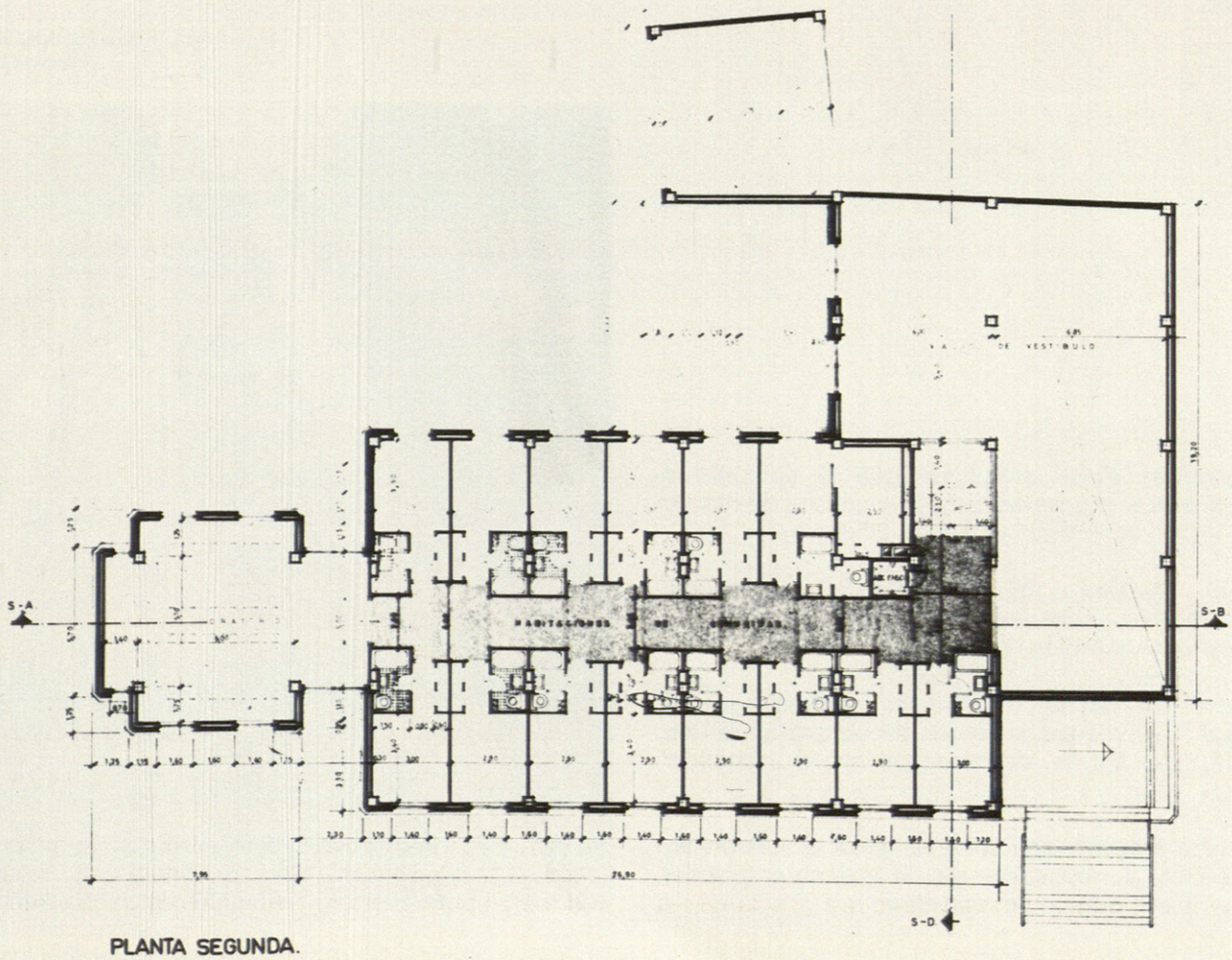
Destaca en el desarrollo del programa la importancia concedida a los espacios comunes, de acceso y circulación, generosamente tratados también en volumen.

Con una clara referencia a modelos ingleses se ha intentado alcanzar una imagen y niveles de ejecución de una relativa dignidad, no fáciles de alcanzar en el contexto burgales.

El exterior está tratado con ladrillo rojo a hueso, en ocasiones aplantillado, contrastando con la textura limpia del acristalamiento y la carpintería de aluminio.



PLANTA BAJA



PLANTA SEGUNDA.

IGLESIA NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. BURGOS. Año 1966 (C.D.U. 726.55)

Arquitectos: Felipe DE ABAJO ONTAÑON (†)
Pedro GUTIERREZ RUIZ

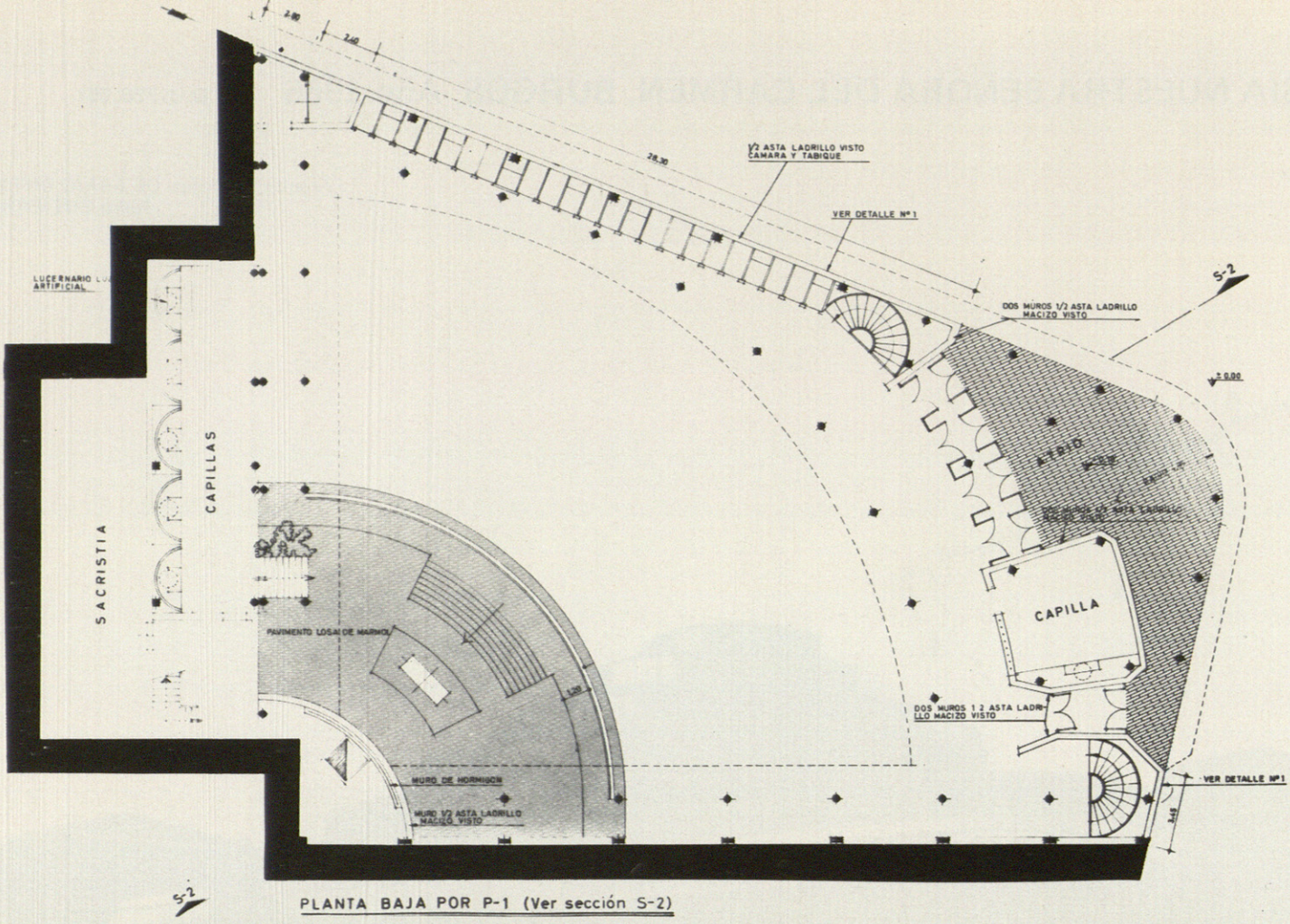


Fo

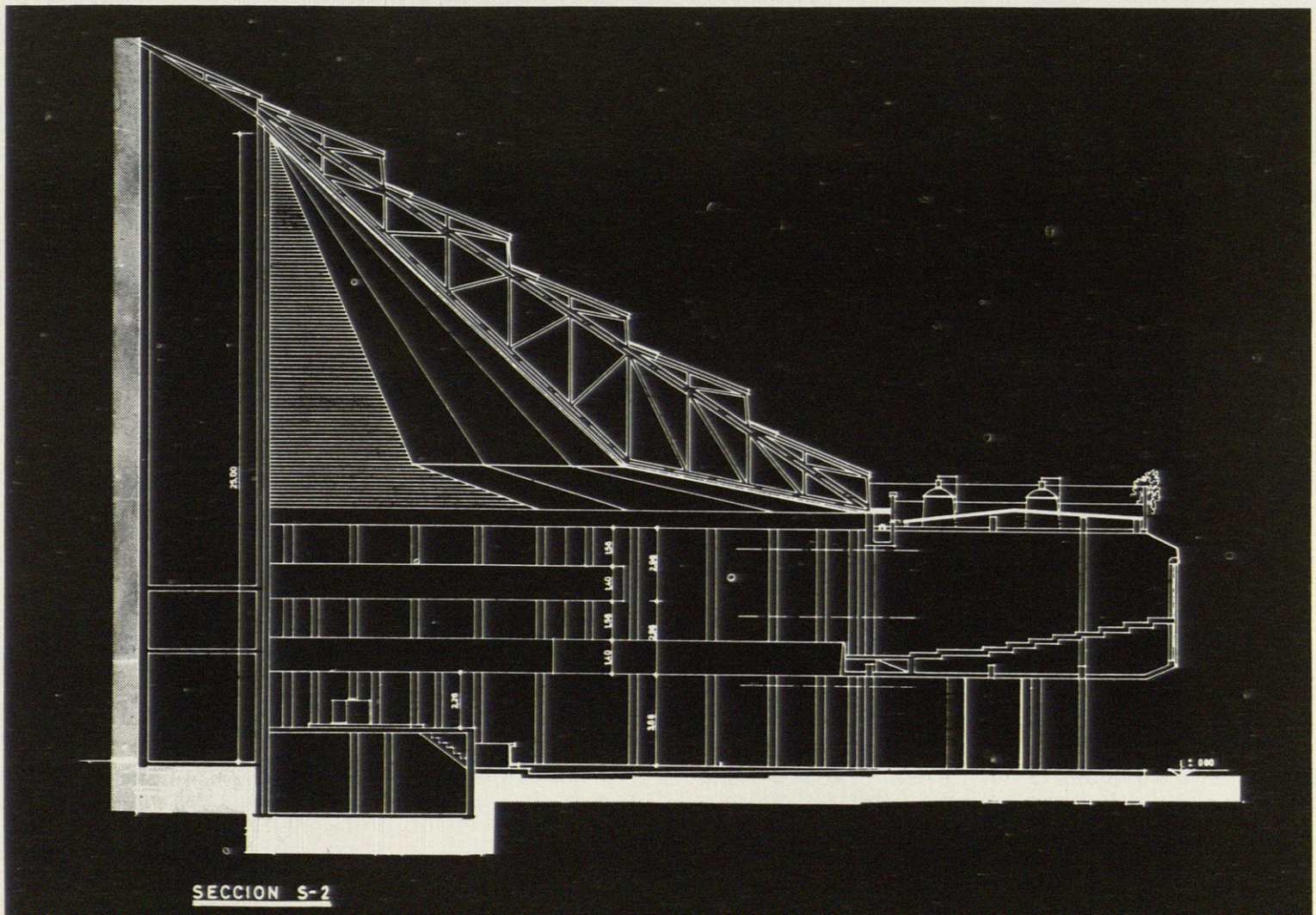
Ejecutada en el año 1.966. El solar en esquina, con medianeria en ángulo recto, dió lugar a la disposición radial. El desagüe de una cubierta capaz de albergar un espacio importante generó la figura del cono.

Esa disposición conforma la nave y localiza el presbiterio en el centro, punto de concurrencia de deambulatorios y coro de la comunidad; punto también de convergencia de las cerchas escalonadas que permiten la apertura de huecos de iluminación en la cubierta. Se convierte ésta en fachada del edificio.

Hormigón en estructura y ladrillo visto en paramentos son, con la luz, tamizada por la celosía de falso techo y las vidrieras perimetrales, protagonistas en los interiores.



PLANTA BAJA POR P-1 (Ver sección S-2)



SECCION S-2

EDIFICIO DE VIVIENDAS c./VITORIA, 73 - 75. BURGOS. Año 1970 (C.D.U. 728.22)

Arquitectos: Ignacio SANTOS DE QUEVEDO
Ricardo MONTOYA GARCIA



Foto PORTILLO

Este edificio es proyecto de 1965, cuyas obras fueron terminadas en 1970, y fue encargado por una cooperativa de viviendas profesionales.

Ese edificio se destina a viviendas de unos 150 m.^{2} y programa tradicional con una calidad de terminación cuidada.

La planta baja, sótano y la 1.ª planta se han destinado a locales comerciales sin tratamiento interior de ningún tipo.

El solar era un producto típico de unas ordenanzas absurdas, es decir, solar entre medianeras de unos 30 m de fachada al sur y 22 de fondo, aparte vuelos, con una altura de construcción de 30 m. y dando su parte posterior a un patio de manzana al norte.

Dado el tamaño lógico de las viviendas deseado por la Propiedad, se plantearon 4 por planta, 2 núcleos de escalera y 2 patios interiores. Debido a la orientación Sur Norte de las fachadas se plantearon todas ellas dando a ambas fachadas en la forma conocida tradicionalmente como "Viviendas alforjas" zonas de estar delante, dormitorios detrás, servicios en medio.

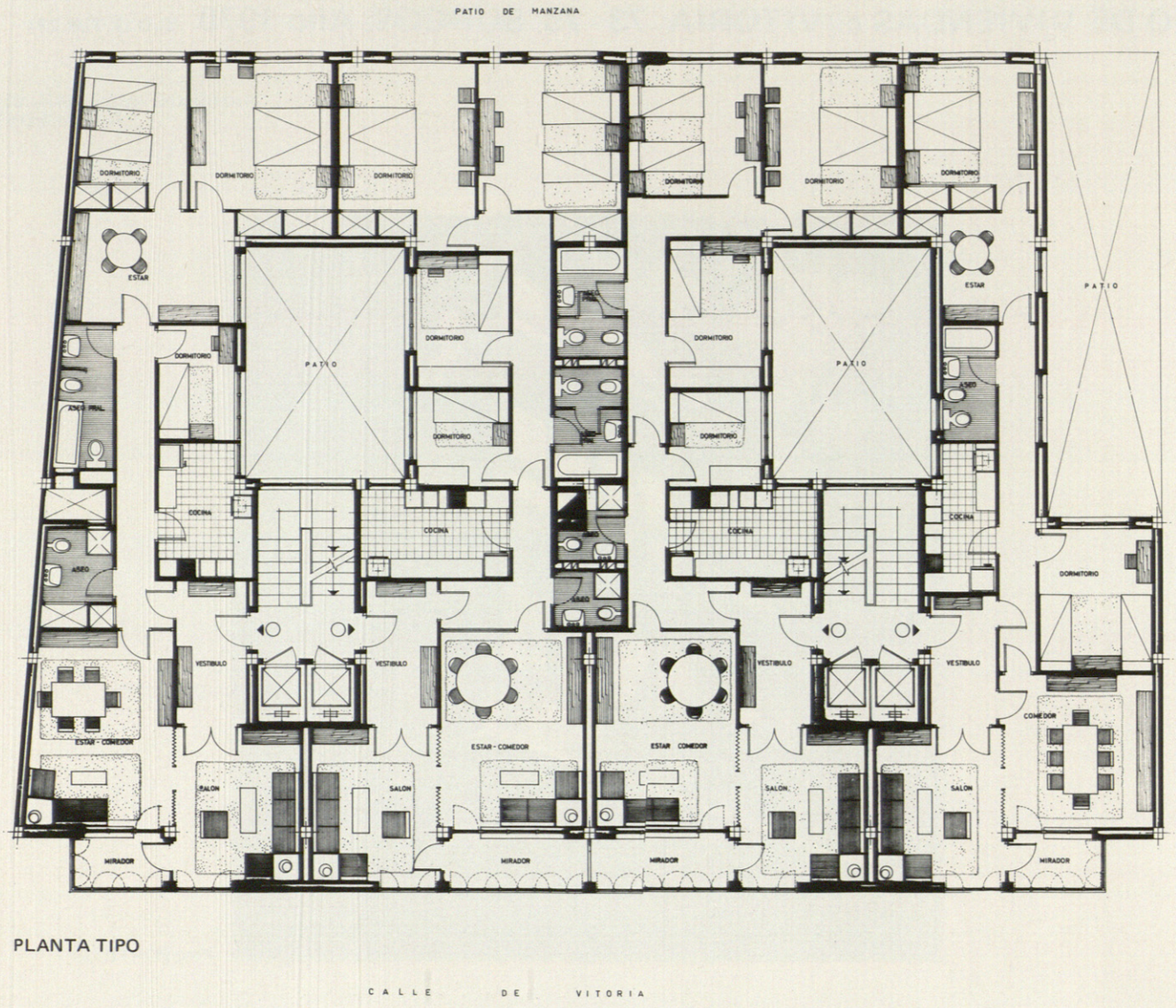
La actuación del arquitecto estaba por tanto ya delimitada y se ha reducido a resolver discretamente unas distribuciones funcionales y estudiar los elementos característicos, así como dirigir la obra, además del estudio de la fachada Sur.

Esta fachada ha sido el único punto de actuación realmente arquitectónica.

Se ha tratado como una piel con grandes aberturas para las galerías, a las cuales dan las habitaciones de estar. Estas galerías aislan térmica y acústicamente del exterior. El uso tradicional de las mismas prácticamente había sido abandonado sin un análisis de su funcionalidad amplia, perfectamente actual, demostrada en el uso ininterrumpido que he hecho de ellas.

El diseño de dichas galerías se ha realizado hacia dentro, con gran recercado exterior que las individualiza y protege y que los años transcurridos han evidenciado ser una solución acertada en calles de intenso tráfico; dicho recercado en piedra artificial prefabricada fue un elemento costoso que ha quedado justificado por ser un elemento ordenador y decorativo de la fachada que no necesita conservación alguna.

En resumen se puede decir que éste edificio es un resultado, más del oficio que de la creación de un arquitecto por las circunstancias señaladas; resultado sin embargo, cuyo decoro ha exigido un gran trabajo al mismo tiempo que lo justifica.



PLANTA TIPO

CONJUNTO "PARQUE DE LA ISLA". BURGOS. Año 1970 (C.D.U. 728.22)

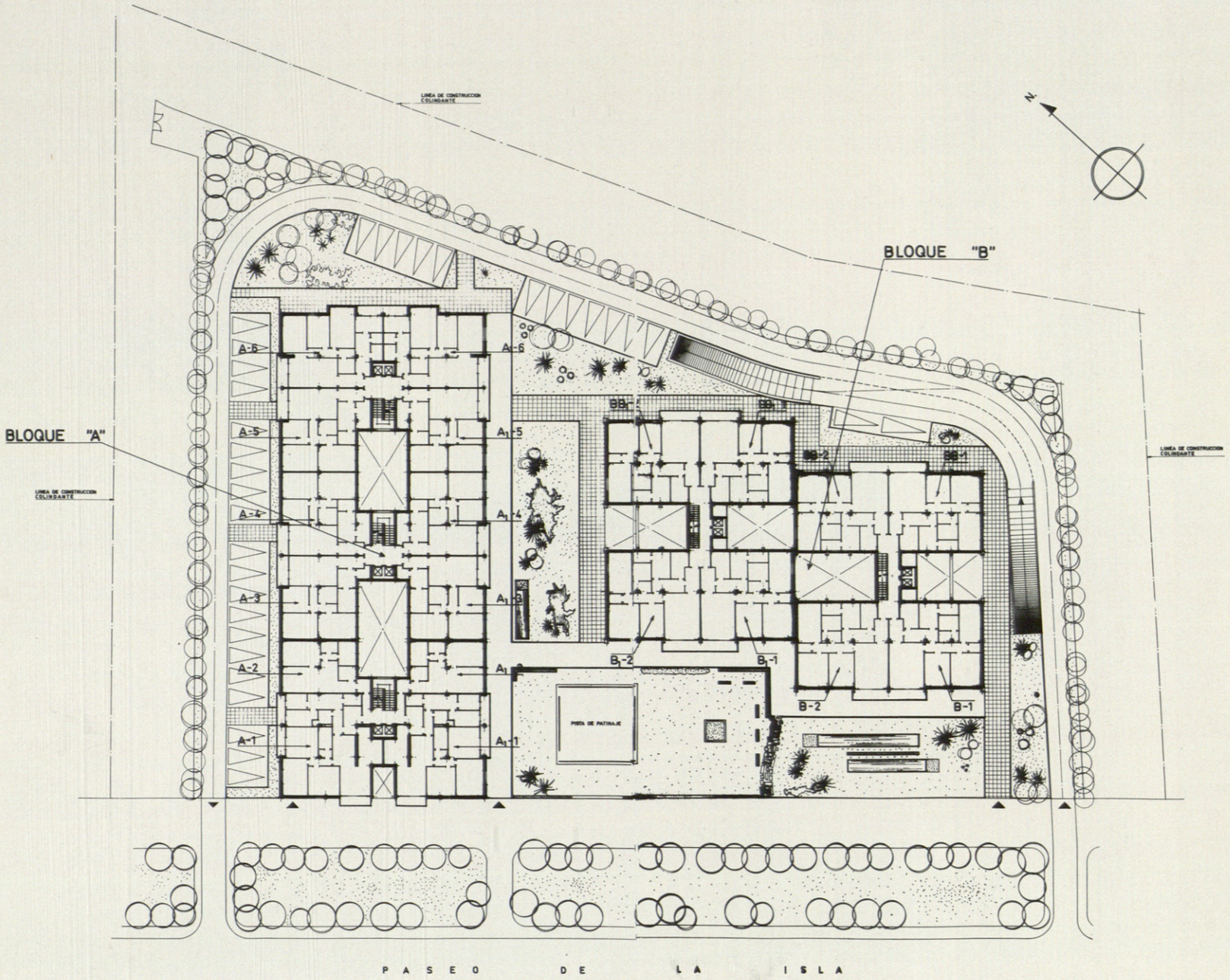
Arquitectos: Ignacio SANTOS DE QUEVEDO
Ricardo MONTOYA GARCIA

Este conjunto es un proyecto elaborado entre 1965 y 1966 y cuyas obras finalizaron en 1970. Se trata de un conjunto residencial construido en un solar amplio de 7.000 m.^{2} junto a un magnífico y amplio parque público en una zona Residencial antigua de gran categoría ambiental aunque algo abandonada.

El trabajo se realizó por encargo de una promotora privada que al mismo tiempo posee su propia constructora y que hay que decir en su honor que acepto todas las ideas que se le propusieron, aunque por las razones que se exponen no pudieran llevarse a la práctica.

Efectivamente, la tramitación del conjunto necesitó de 5 ordenaciones, constituyéndose en un expediente rocambolesco en el que los arquitectos municipales invirtieron el sentido racional y lógico de cualquier ordenanza e imposibilitando el aprovechamiento positivo que el solar y situación ofrecían hasta el punto que en la memoria de la 5.ª ordenación a la que se ajustan los edificios se expresaba formalmente mi protesta por estos hechos.

Tal como se ha construido el Conjunto, se compone de dos grandes bloques dispuestos a modo de "L", dejando un amplio espacio privado al Sur en contacto con el parque.



En dichos bloques se distribuyen 200 viviendas de varios tipos entre 100 y 150 m.^{2}, con un programa tradicional y servicios centralizados, su calidad es de nivel medio cuidado. Las viviendas disponen de cinco núcleos de comunicación vertical.

Se ha usado la galería tradicional y en su mismo modo, como elemento principal de composición, conjuntamente con un gran remate volado en la cubierta.

Un juego de porches y espacios libres unifican la planta baja en la que se sitúan algunos locales comerciales.

Los accesos rodados son perimetrales y a dicho espacio perimetral se abren los portales, consiguiendo la mayor liberación de espacio peatonal y evitar espacios muertos.

Dadas las dimensiones de los bloques, se ha buscado fundamentalmente en el conjunto que éste sea tranquilo en sus líneas y reposado en sus volumenes.

La tranquilidad se ha buscado a través del color y la textura de los materiales de fachada en que se ha combinado el hormigón visto, el ladrillo visto y un gresite del mismo color que el ladrillo, pero de textura distinta.

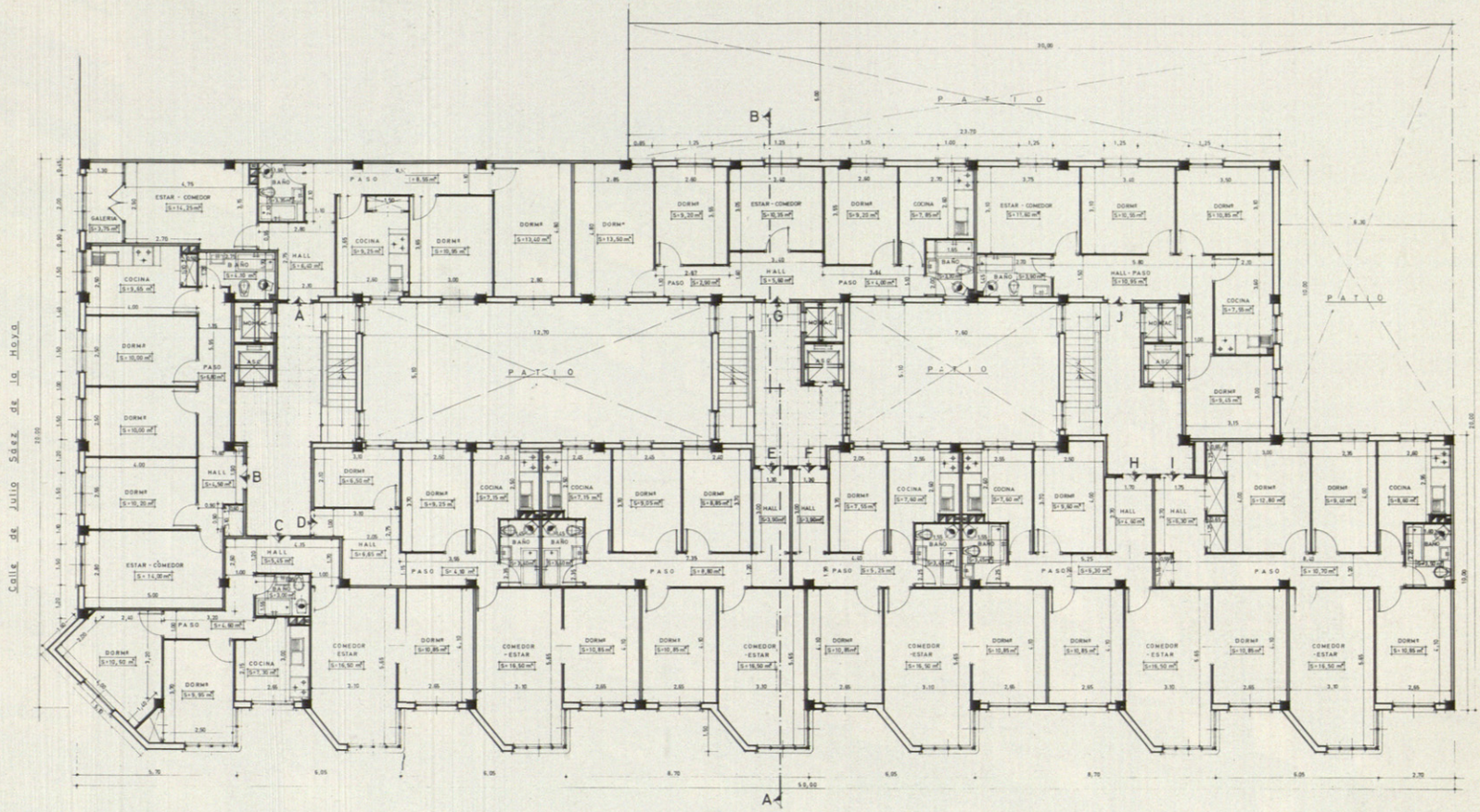
El reposo se ha planteado a través de un predominio de líneas horizontales en las fachadas conjugadas levemente con otras verticales e interrumpiendo dicho juego con grandes superficies acristaladas que reflejan el arbolado circundante. Ambos aspectos se han logrado en una medida discreta a pesar de la magnitud de los bloques a lo que han colaborado el magnífico arbolado circundante que se incorpora a todos los espacios abiertos.

El planteamiento obligado del proyecto ha volcado la actividad del arquitecto a un trabajo de oficio, limitando la creación arquitectónica al diseño de elementos constructivos.



EDIFICIO DE VIVIENDAS EN LA AVENIDA DEL CID CAMPEADOR EN BURGOS. Año 1968 (C.D.U. 728.22)

Arquitecto: Martín TARREGA PEREZ



PLANTA TIPO

El presente proyecto, se refiere a la construcción de un bloque destinado a viviendas acogidas a los beneficios comprendidos en la Ley de Viviendas de Renta Limitada, en su categoría de Grupo I, así como a diversos locales de negocio.

SOLAR.—La forma del solar es la de dos rectángulos unidos y su superficie es de mil ciento cuarenta y cinco metros cuadrados (1.145 m.2).

DESCRIPCION DEL EDIFICIO

El bloque proyectado comprende tres escaleras, una con acceso por la calle de Saiz de la Hoya y las otras dos con acceso por la Avenida del Cid. Consta el conjunto de planta de sótano, planta baja, planta primera, ocho pisos normales y planta de ático.

Las plantas de sótano, baja y primera, se destinan a locales comerciales; las ocho plantas normales siguientes, e iguales entre sí, se destinan, íntegramente a viviendas, a razón de diez viviendas por cada planta, y, en la planta de ático, se distribuyen cuatro viviendas y diversos locales.

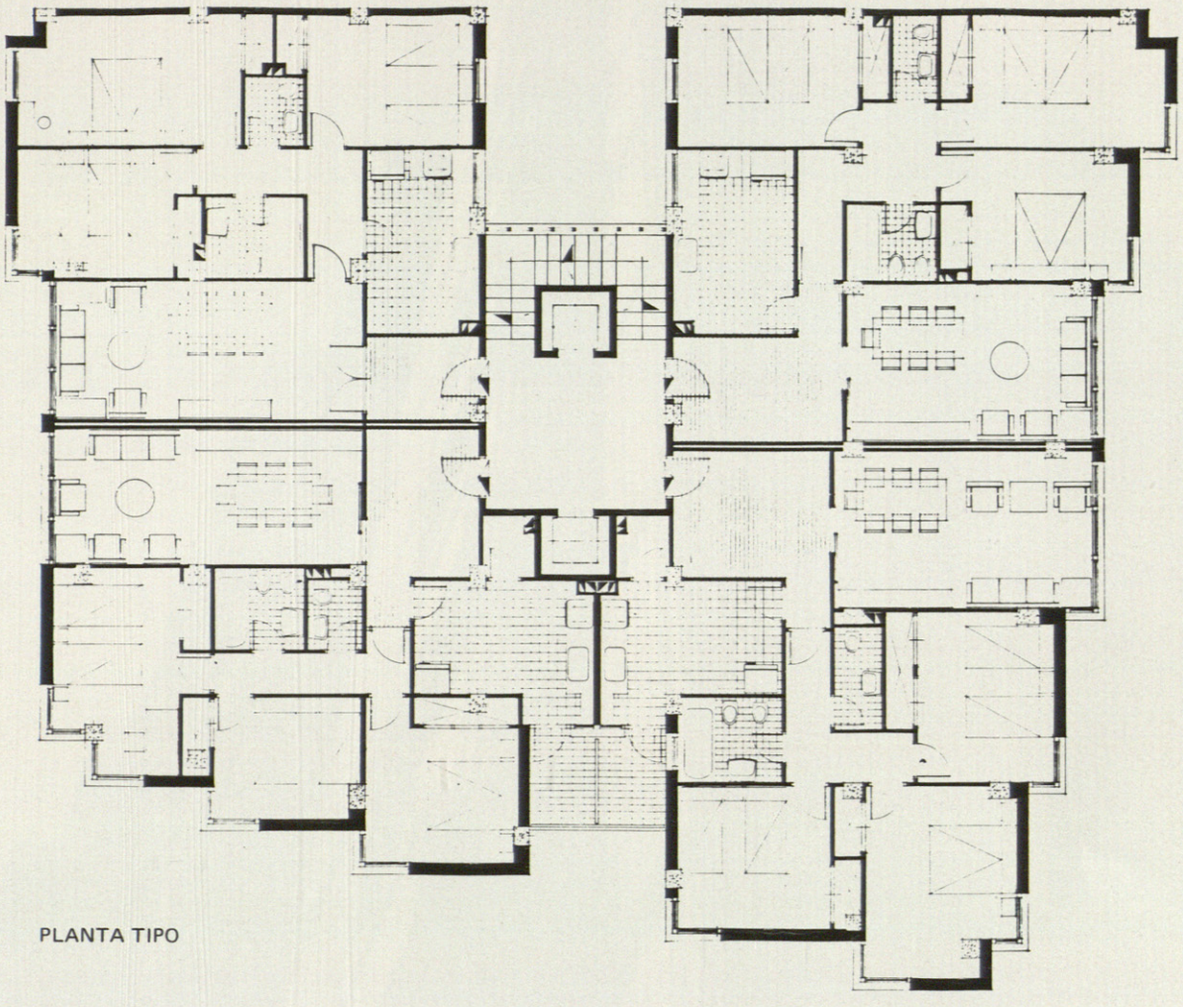
Las viviendas oscilan entre los 60 y 82 m.^{2} útiles.



Foto FEDE

EDIFICIO DE VIVIENDAS EN BURGOS (C.D.U. 728.22)

Arquitectos: Angel ESTEVE JAQUOTOT
José Luis IZQUIERDO DO BARCO



PLANTA TIPO

La organización del edificio se basó en un aprovechamiento máximo tanto del solar como de la altura máxima autorizada 22 m.

Partiendo pues de estos datos, se organizaron siete plantas cada una de ellas, con 2,70 m. (2,50 m. libres) que sumados a los tres cincuenta de la planta baja dan como resultado una altura máxima total de 22,20 m. hasta la cara inferior, por último, forjado por encima, por cual se desarrolla una planta más en ático retranqueada los tres m. de la línea del solar.

La construcción posee un patio que engarza con el patio de la construcción vecina, mejorándose de esta manera las condiciones de salubridad e higiene de los mismos.

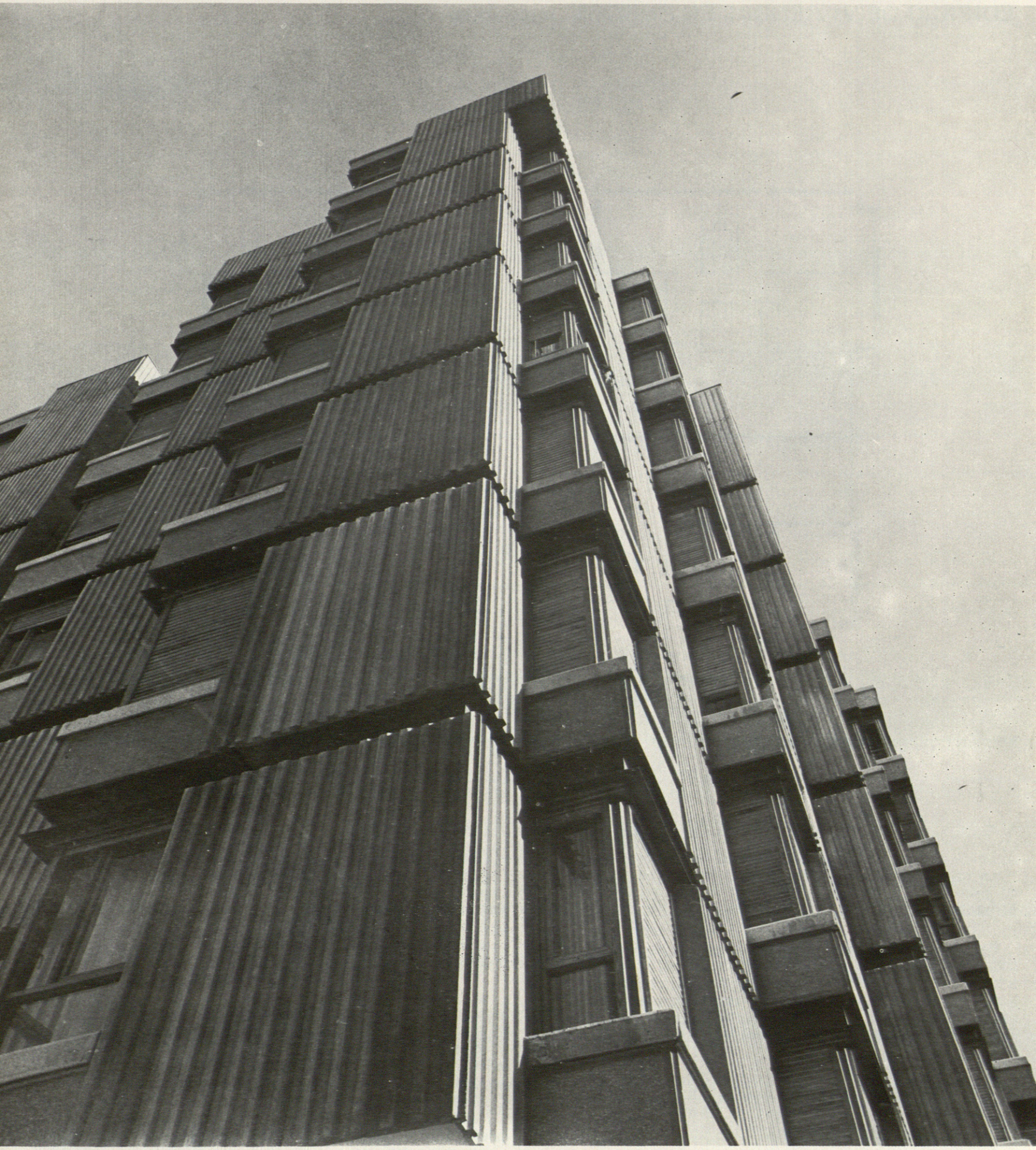
Las comunicaciones verticales se establecen por una escalera y dos ascensores, uno de ellos para cargas.

Atendiendo a su distribución, por planta, se obtienen cuatro viviendas, dos de ellas totalmente exteriores y las otras dos con un dormitorio y la cocina dando al patio de servicio. En el ático se obtienen otras dos viviendas más, con lo que se completa el número de las 30 demandadas por la propiedad.

La planta baja se destina a local comercial, a portal de ingreso y a la rampa de comunicación con el sótano.

El sótano se plantea como garaje de las viviendas existentes arriba, pudiéndose aparcar unos 15 coches pequeños.

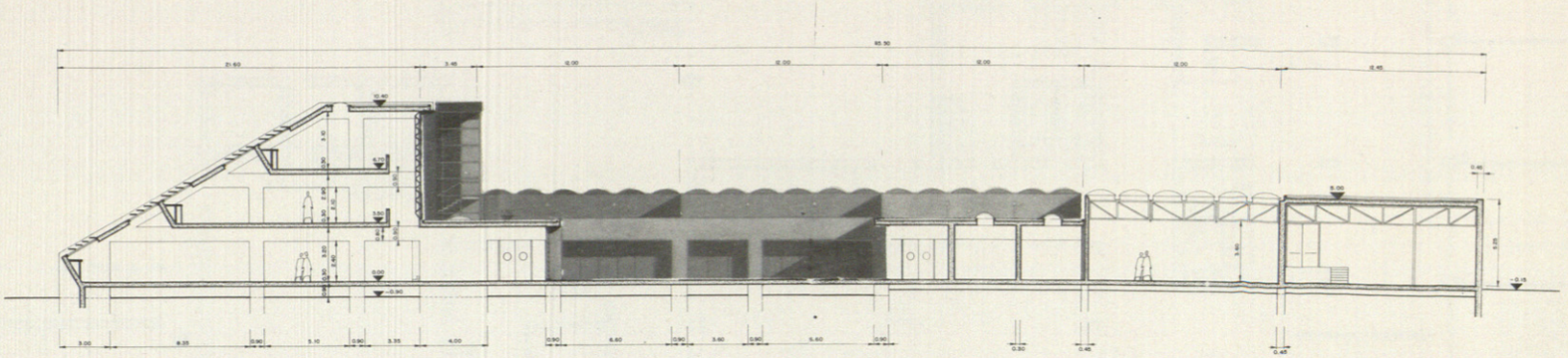
También en él se ubicarán las instalaciones generales de calefacción y agua caliente central que funcionarán por combustible líquido, siendo necesario instalar un depósito enterrado.



Aspecto de la fachada con la plementería a base de peneles de hormigón prefabricados en obra.

CENTRO DE PROMOCION SOCIAL EN BURGOS. Año 1974 (C.D.U. 727.4)

Arquitecto: Alvaro HERNANDEZ GOMEZ



1—GENERALIDADES

De acuerdo con las necesidades del Organismo propietario, el edificio está destinado al uso docente, fundamentalmente para la formación profesional y social de alumnos de ambos sexos. Tiene una capacidad de 320 puestos escolares en turno doble, lo cual permitirá atender al menos 640 alumnos-día. Además de las propiamente didacticas hay una zona común y otra administrativa.

En total, 9 aulas, dos aulas-taller, cuatro talleres (con su parte proporcional de aulas complementarias-dos-, vestuarios y aseos), un laboratorio de idiomas y otro de químicas.

Relación del edificio con el solar.— El edificio requiere una gran cantidad de superficie en planta baja, toda ella con iluminación cenital, dado que se trata de talleres en los cuales se debe iluminar sin deslumbramiento y con uniformidad; esto obliga a un aprovechamiento intensivo del terreno disponible, concentrando en altura todas aquellas dependencias que, por necesitar menos luz libre y no requerir iluminación cien por cien cenital, puedan disponerse por plantas.

Surgen así dos zonas diferenciadas, una para las dependencias que requieren grandes luces o iluminación cenital, bastante extensa, y con una forma que lo que pretende es el mayor aprovechamiento posible de la superficie disponible, a base de ceñirse ordenadamente al irregular perímetro del solar; la otra para aulas y despachos, en tres plantas, aprovechando la zona más regular y más visualizable del solar.

En el area de unión de estas zonas —una extensa y baja; la otra más reducida y elevada— se dispone el acceso de peatones y los estacionamientos de coches y bicicletas, todo ello desde la Avenida de los Reyes Católicos, asímismo, y en el extremo Este del linde del solar con dicha avenida, se dispone el acceso de camiones a una zona de carga y descarga de suministros para talleres, almacén, cuarto de calderas, etc.

El poco espacio sobrante se ajardinará, conservando las especies vegetales ya existentes.

Justificación funcional y criterio distribuitivo.— El edificio consta de dos partes claramente diferenciadas: una baja y externa, con talleres, almacenes y aulas-taller; otra de tres plantas, con el resto de las dependencias.

En la zona baja se desarrolla el siguiente programa: Al Norte, cuatro talleres con sus respectivas dependencias, a saber: un almacenillo cada taller: una cámara blindada cada dos talleres; un núcleo de vestuarios y aseos masculinos cada dos talleres, y un aula teórica también cada dos talleres; de estos cuatro talleres, dos son para especialidades de contenido fijo, y otros dos para especialidades de contenido variable.

Al Sur, dos aulas-taller, una para contenido fijo y otra para contenido variable, con sus respectivos almacenillos.

Tanto las aulas-taller como los talleres ofrecen posibilidad de poder separarse o unirse.

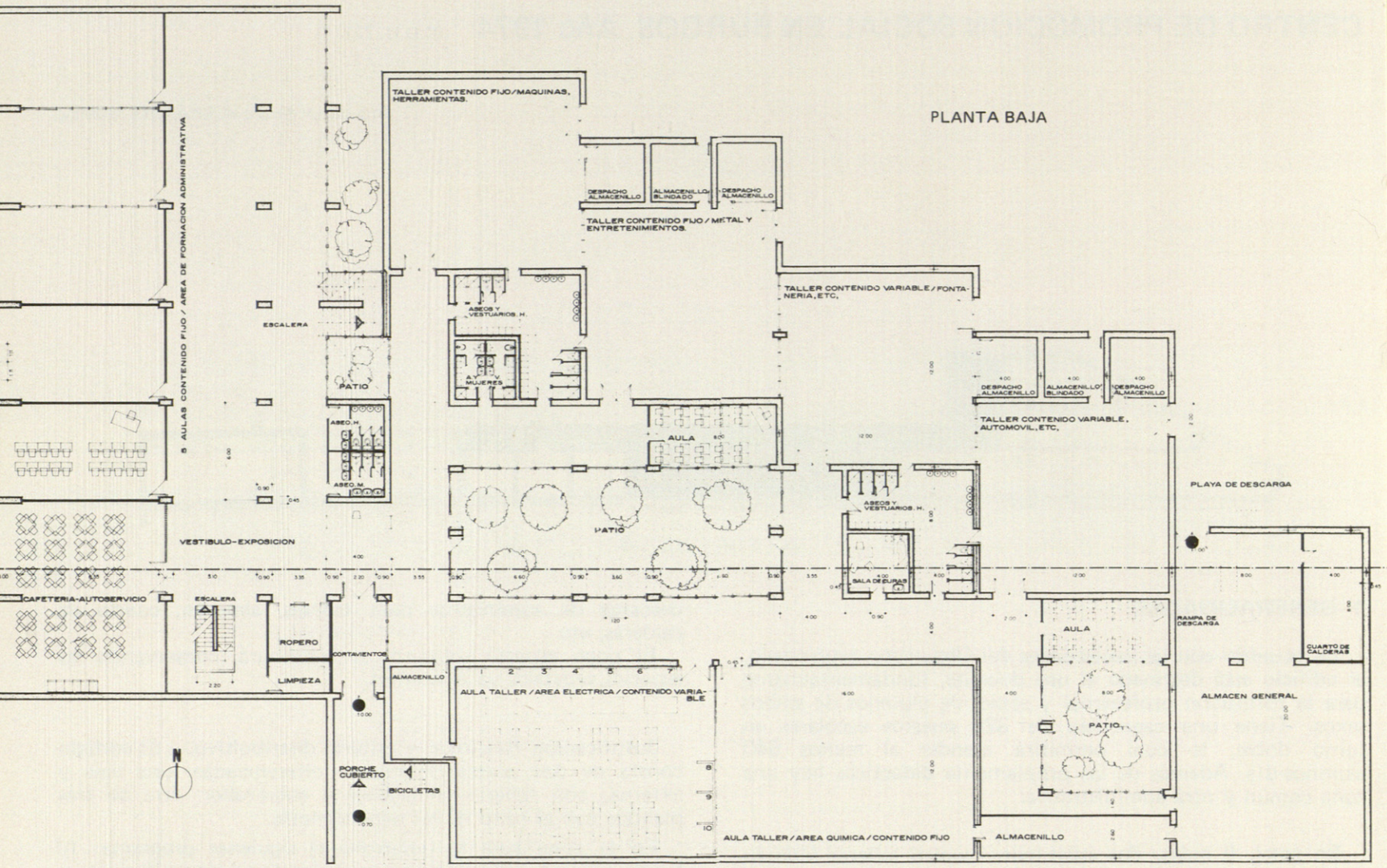
Al Este se encuentran el almacén con el cuarto de calderas y el transformador, con acceso desde el edificio o bien desde el patio de maniobras.

Asímismo, y para todo el conjunto, se disponen un aseo-vestuario para mujeres y un botiquín-sala de curas, en el lugar más accesible.

Por último se ha proyectado la zona de comunicaciones de forma que ofrezca la mayor claridad posible de interpretación, y se incluyen dos patios con la doble finalidad de iluminar la zona de tránsito y de servir de esparcimiento a los alumnos.

En la zona de tres plantas se desarrolla el resto del programa, de la siguiente manera:

En planta baja, el acceso cubierto, con aparcamiento para



bicicletas, la conserjería-información, y un gran vestíbulo, el cual dá acceso a las siguientes dependencias: una cafetería para máquinas-autoservicio, cinco aulas, al menos tres de las cuales podrán acumularse para obtener un salón de actos con una capacidad de 200 plazas; un ropero, unos aseos y dos escaleras, una de las cuales dá acceso directo a la zona de dirección, mientras que la otra, para uso del alumnado, conecta las tres plantas entre sí.

El vestíbulo se ilumina por un triple espacio que se origina al no llegar hasta el final los forjados de cada piso; este triple espacio establece el nexo volumétrico entre las distintas plantas así como la continuidad visual entre las mismas.

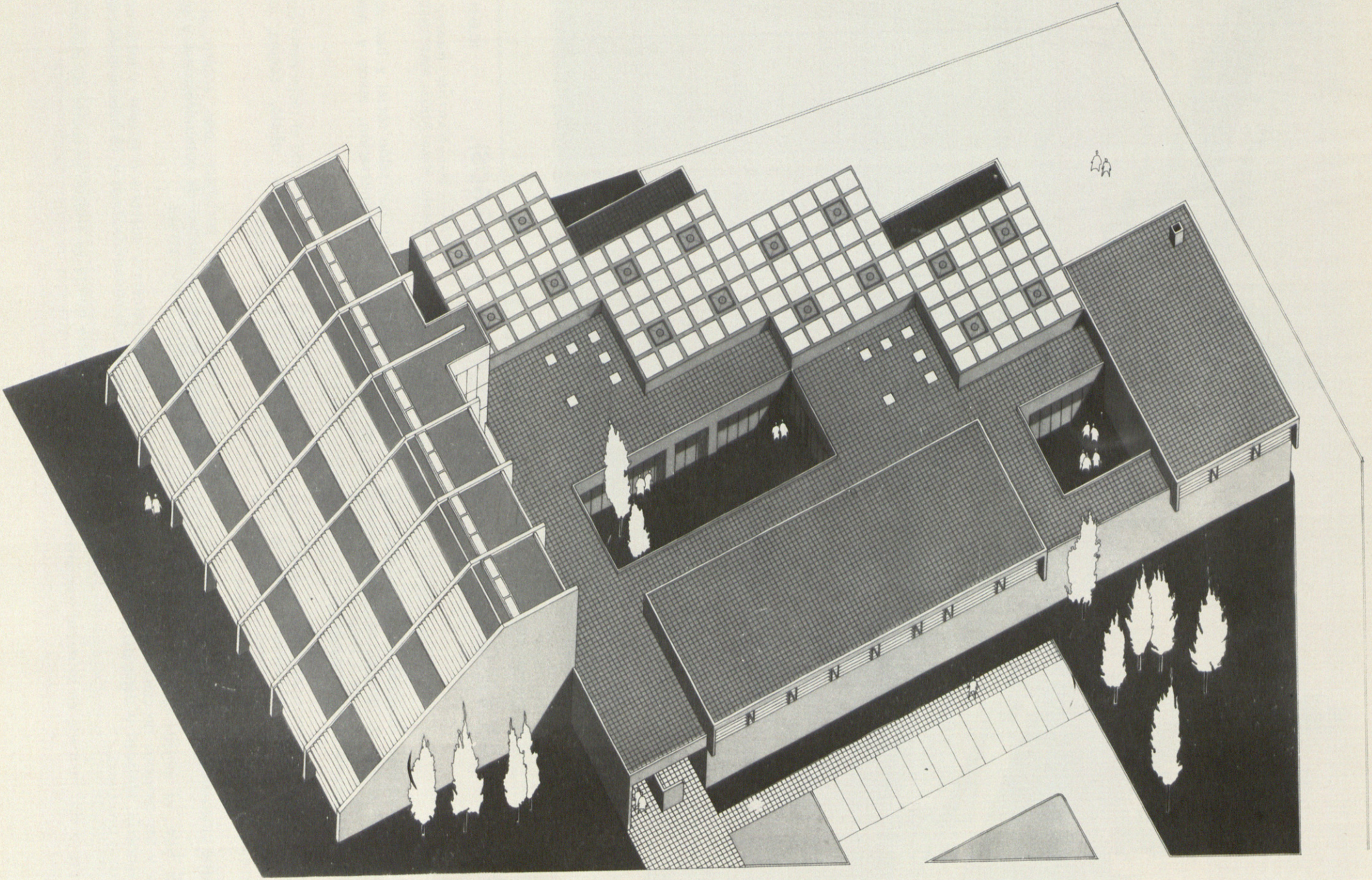
En planta primera se desarrolla todo el programa de dirección con acceso independiente desde la planta baja, y el resto de las aulas del programa.

En planta segunda se encuentran los laboratorios y la biblioteca, en la zona más tranquila del edificio, y unos aseos.

Justificación estética.— No se ha perseguido con este proyecto ningún resultado esteticista, si por tal se entiende aquel que induce a una contemplación del edificio en busca de valores plásticos aislados. Sin embargo, sí se ha intentado proyectar un edificio fácilmente identificable, expresión de su contenido, con un espacio interno fluído que evite la sensación de compartimentación, nada favorable al hecho docente; en este sentido, se ha procurado ofrecer una rápida comprensión del conjunto en el planteamiento general de los volúmenes, y una integración espacial de los distintos niveles, favoreciendo así la desaparición de las "plantas prohibidas"; se han aprovechado todas las oportunidades posibles para que el edificio influya con su diseño en el ánimo del alumnado en el sentido de hacerle participar al máximo en las enseñanzas de los demás, así como en toda tarea comunitaria que en el centro se pueda desarrollar; la "estética" del centro deriva fundamentalmente de un intento de sublimación de estas premisas, aunque sin perder por otra parte de vista que como la formación profesional acelerada no persigue directamente actividades comunitarias, sino dar rápida respuesta a una situación laboral determinada, no se trata de hacer un monumento a las relaciones humanas, sino una herramienta para enseñar rápido dentro del clima más favorable al contacto con otras especialidades y con otros problemas.

Ha sido deliberadamente suprimido todo monumentalismo, tanto exterior como interior: se ha huído de proyectar accesos excesivamente importantes, de utilizar simetrías y de facilitar puntos de vista pintorescos.

La utilización intensiva por dentro y no por fuera de un mismo material -el hormigón visto— proporciona unidad y sobriedad al conjunto.



AXONOMETRICA DEL CONJUNTO



HOTEL–RESIDENCIA EN CABAÑA DE VIRTUS. (Prov. de BURGOS). (C.D.U. 728.51)

Arquitecto: Carlos MARTINEZ GARCIA
Colaborador: Miguel ANGEL MARTINEZ GARCIA

Proyecto de un complejo turístico en la localidad de Cabañas de Virtus, provincia de Burgos, compuesto de un Hotel-residencia de tres estrellas, una Cafetería de segunda categoría y un Restaurante de tercera categoría.

Los tres establecimientos mencionados están alojados en un mismo edificio, que alberga al conjunto, por lo que tienen todos los servicios de instalaciones centralizados y comunes para mejor funcionamiento de los mismos.

El edificio tiene cinco alturas.

En la planta baja, va alojada la cafetería, el núcleo de comunicaciones y los servicios de calefacción, agua caliente generales, y lavandería, almacén y dependencias del servicio del Hotel, así como una tienda.

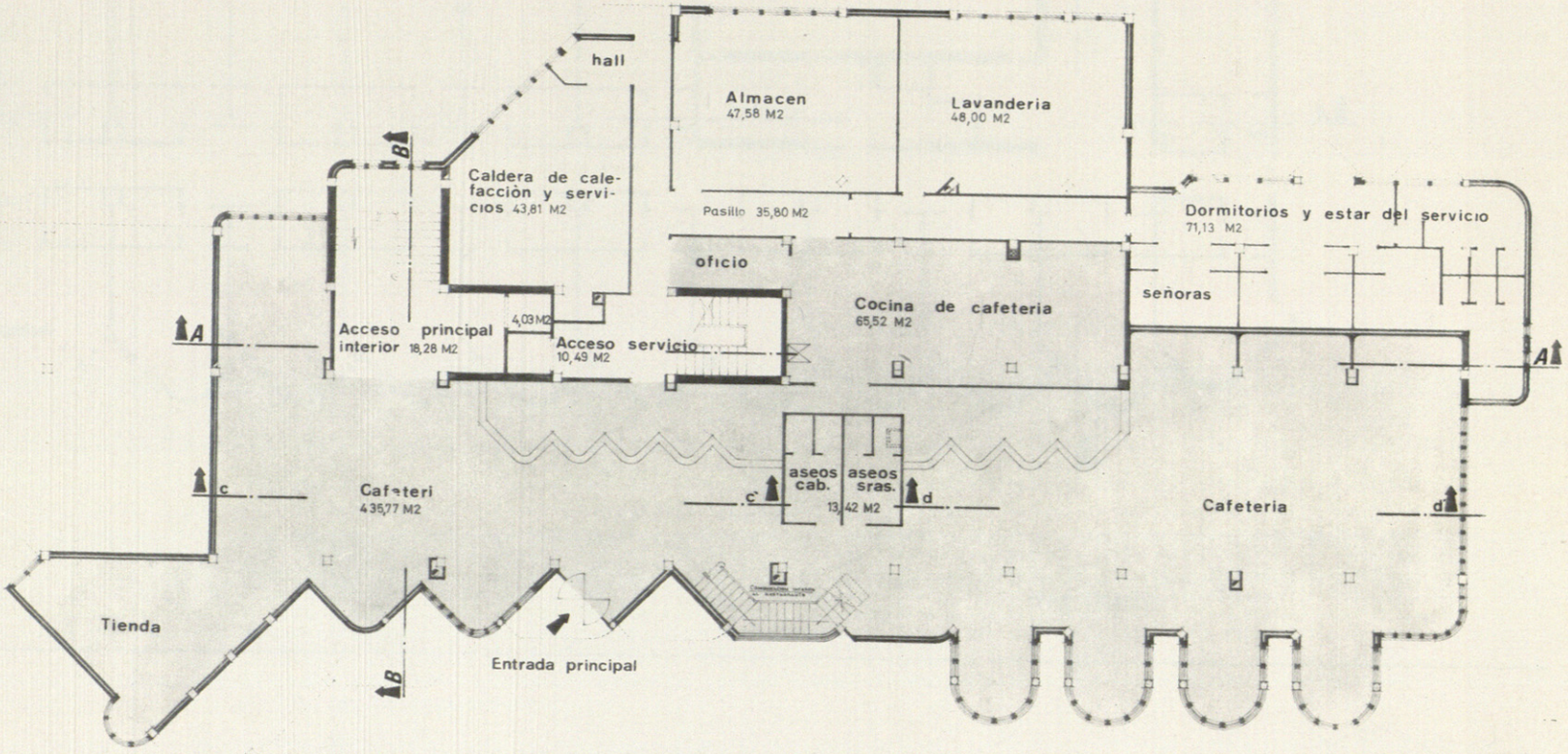
La planta primera está ocupada en su mitad izquierda por la planta noble del Hotel, con salón social y bar, vestíbulo, recepción, conserjería, administración, aseos y núcleo de comunicaciones verticales.

En su mitad derecha, está ubicado el restaurante con todas sus dependencias de comedor, oficio, cocina, cámaras, comedor de personal y aseos.

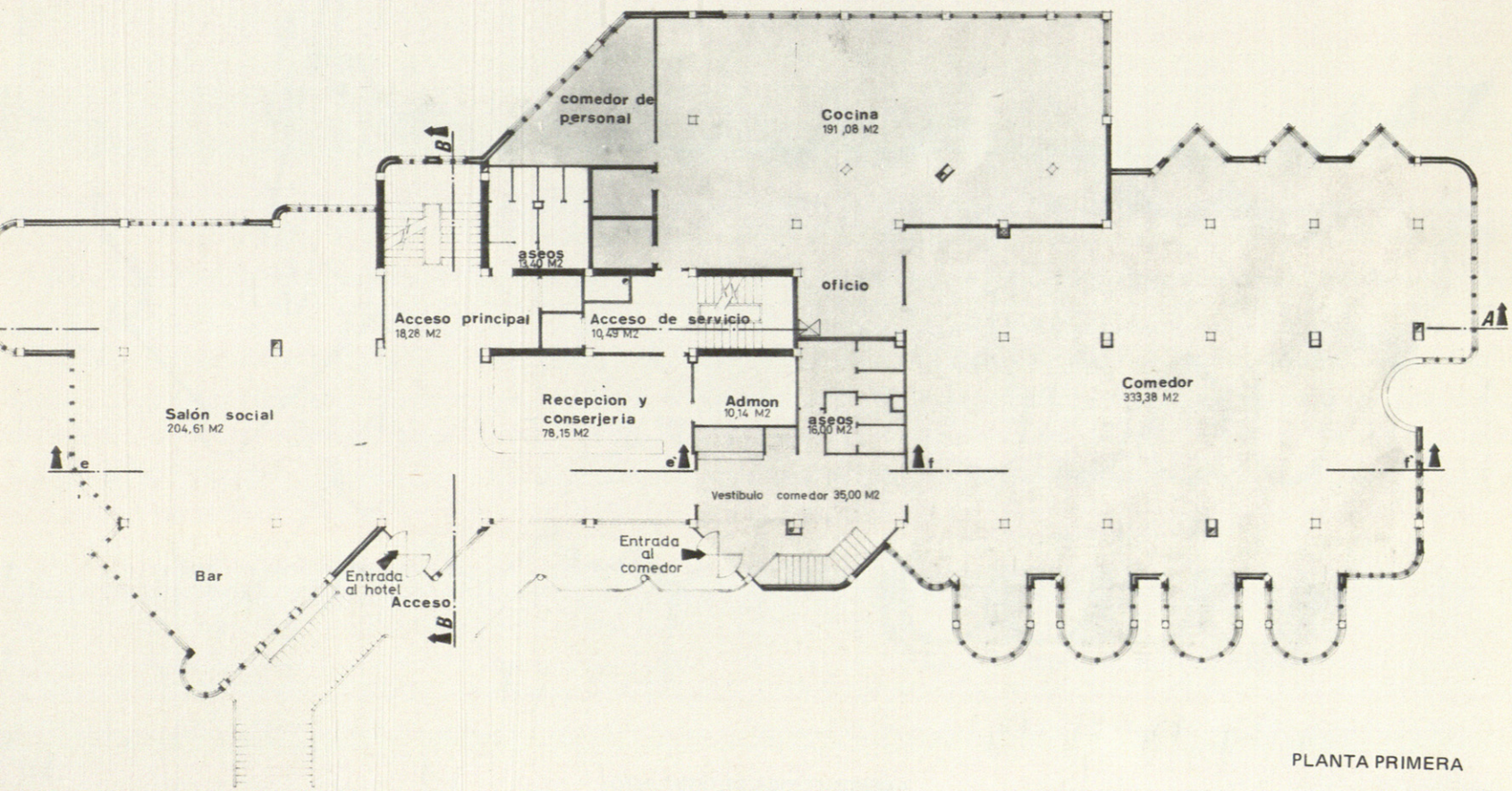
La planta segunda pertenece por entero al Hotel, alojándose en ella el núcleo de comunicaciones y servicios, 15 habitaciones y una terraza.

Las plantas tercera y cuarta son iguales, y están ocupadas por el núcleo de comunicaciones y 18 habitaciones cada una.

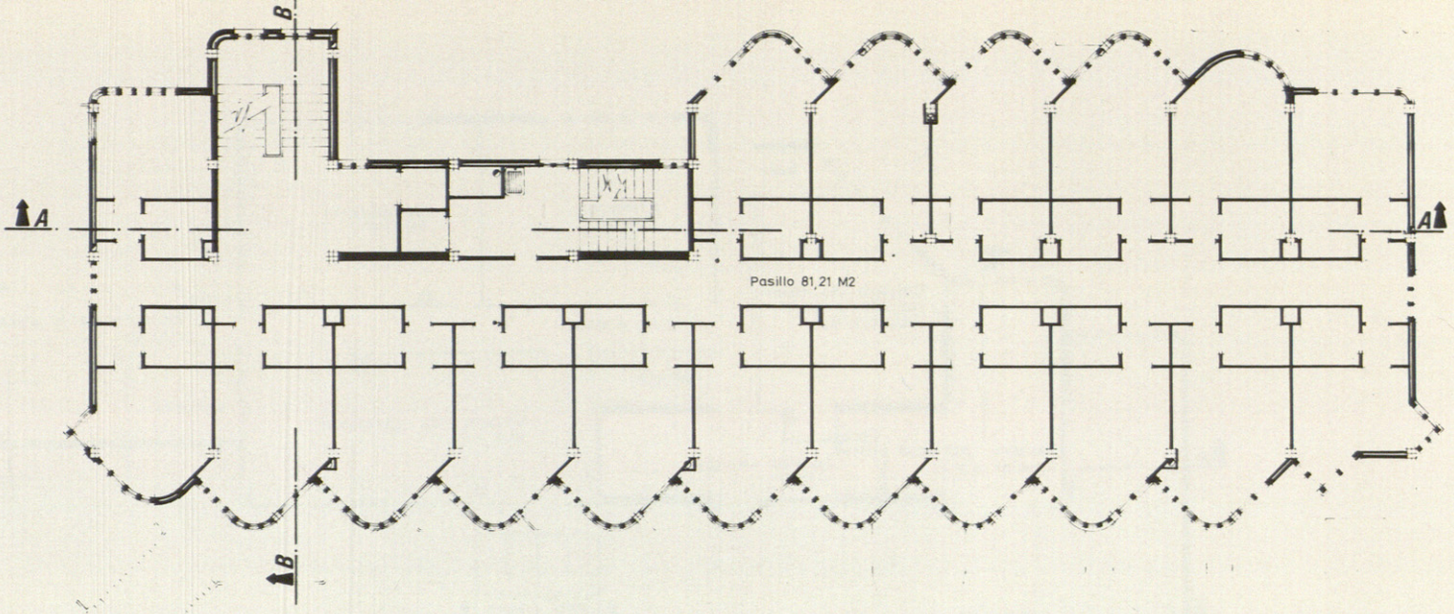
En la planta quinta va alojado el cuarto de maquinaria de los sistemas mecánicos de comunicación vertical.



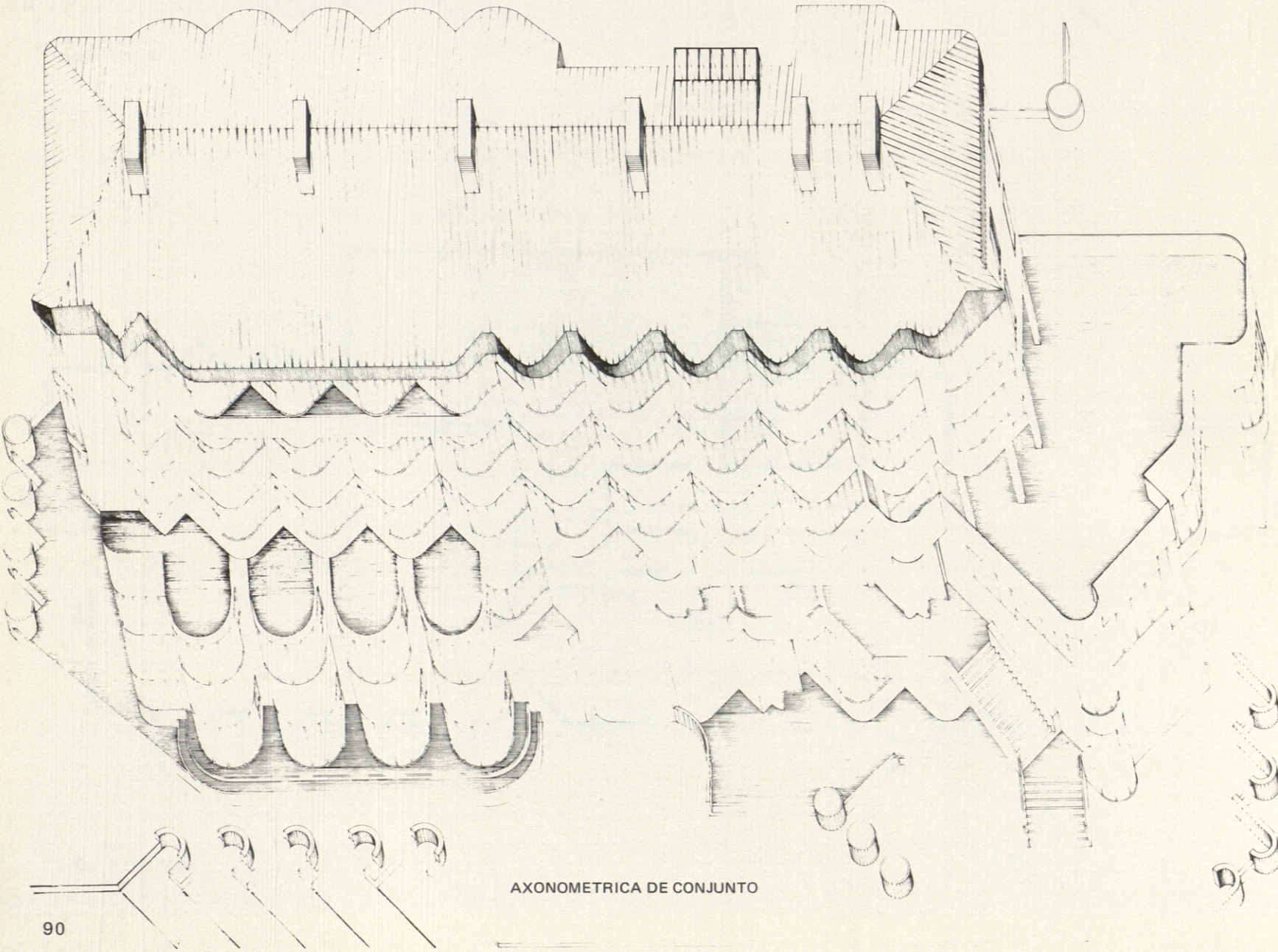
PLANTA BAJA



PLANTA PRIMERA



PLANTA TIPO



AXONOMETRICA DE CONJUNTO

CASA DE LA JUVENTUD EN ARANDA DE DUERO (C.D.U. 727.81)

Arquitecto: Carlos MARTINEZ GARCIA

Colaborador: Miguel Angel MARTINEZ GARCIA

Debido a la variedad de los espacios que exigía el proyecto, si se quería atender a que cada uno cumpliera con su función de visión, iluminación, ventilación, ampliaciones, se llegó a un edificio conjunto en una trama tridimensional en la cual fuera más sencillo corregir la adecuación a dichas necesidades.

Consta el proyecto de planta baja y cuatro pisos más, en algunos de los cuales las alturas de forjado cambian para configurar mejor los espacios interiores y en otras se establecen dobles alturas.

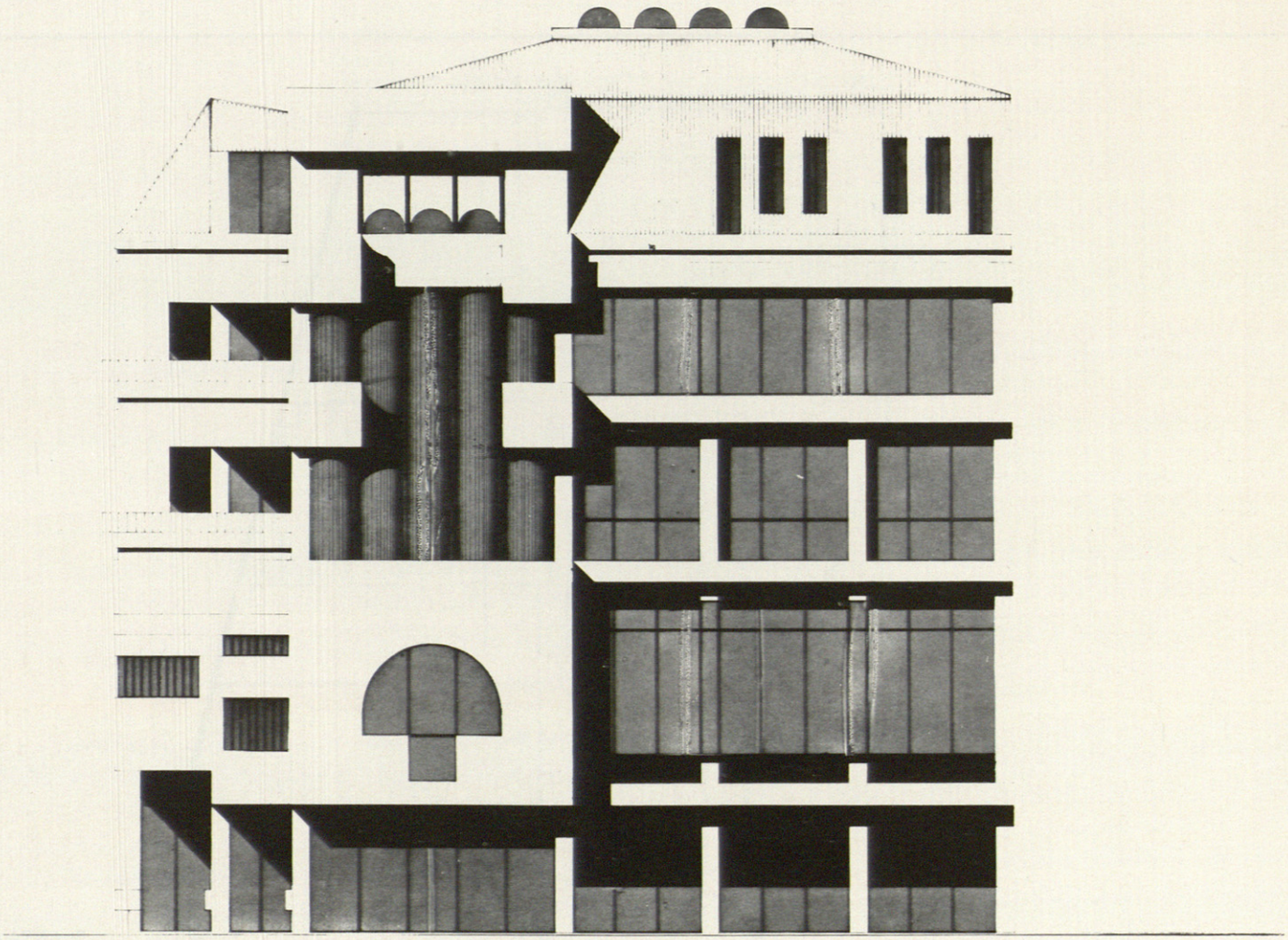
La planta baja está dedicada a muchachos de siete a catorce años para estancias y salas múltiples para los más diversos casos.

En la planta primera lleva más salas para coloquio-estar, tv, etc, incorporables a la sala múltiple y unos despachos con sala de oficinas generales.

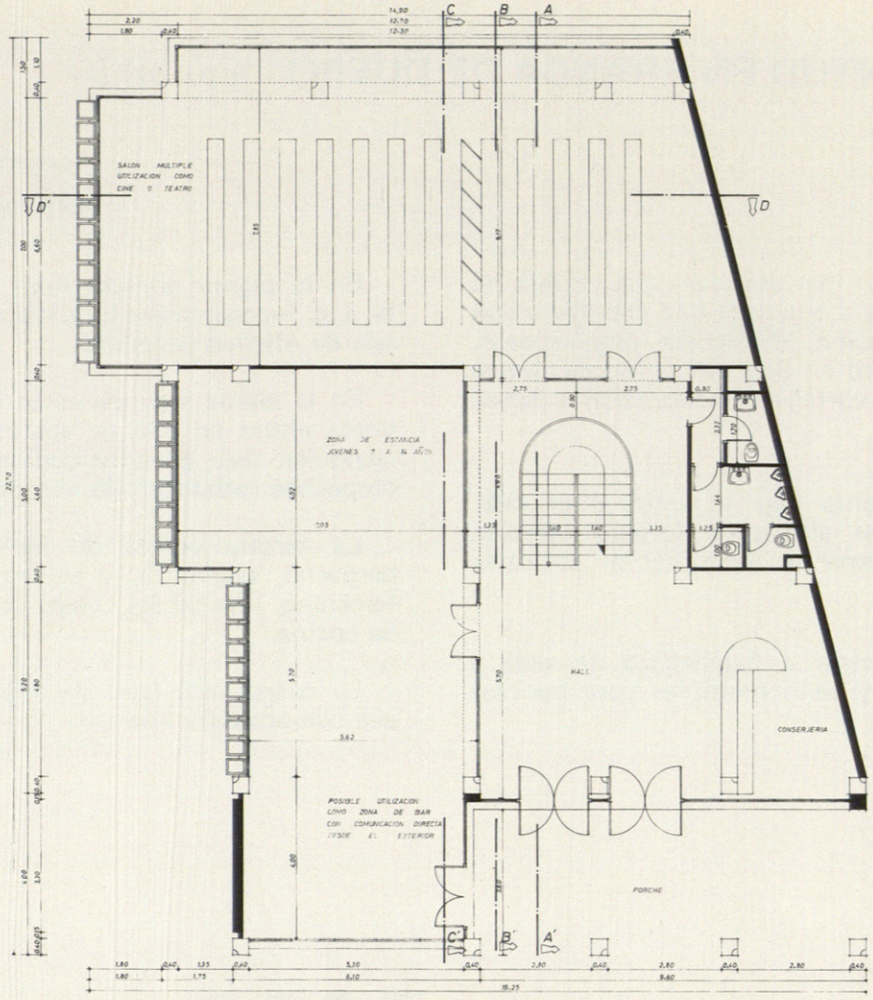
En la planta segunda están los servicios de biblioteca con doble altura en una de sus zonas y una sala múltiple para cualquier tipo de actividad con oficinas generales y unos despachos rodeado todo ello por unas terrazas ajardinadas.

La tercera consta de biblioteca en su parte superior, despacho, secretaría, y cuatro aulas destinadas a la sección femenina, una de las cuales con anfiteatro para las lecciones de cocina.

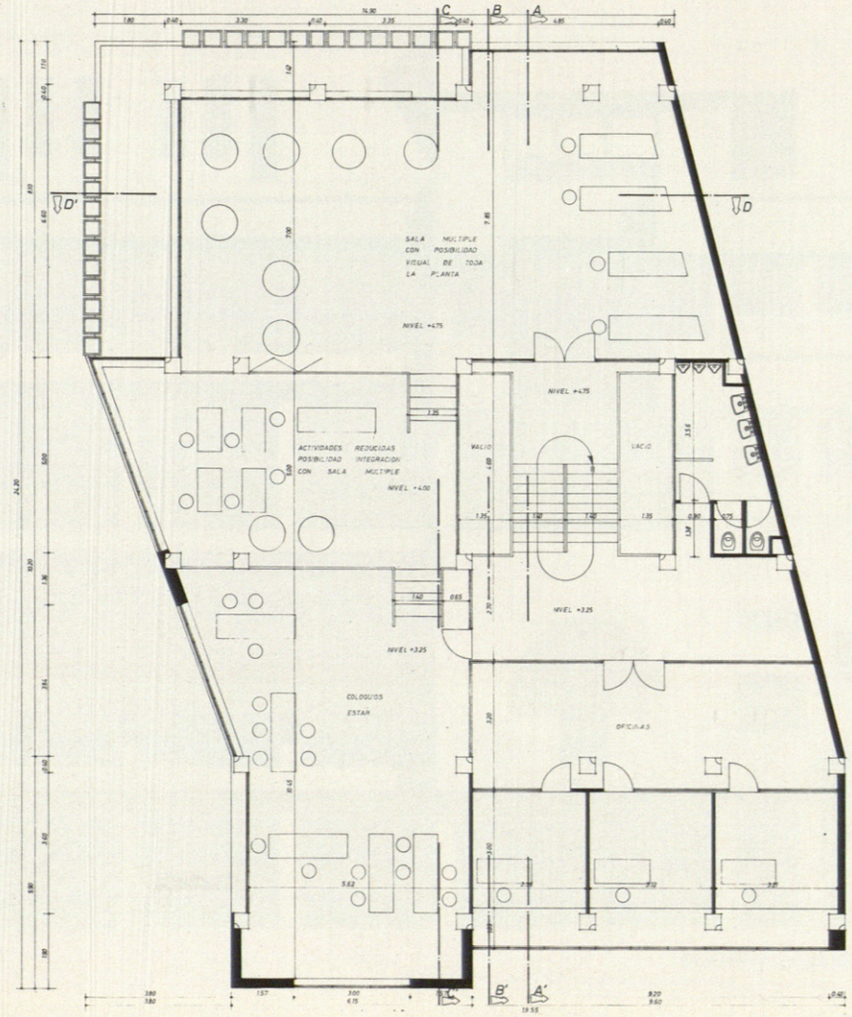
La cuarta está libre de divisiones para poder disponer de ella con absoluta libertad.



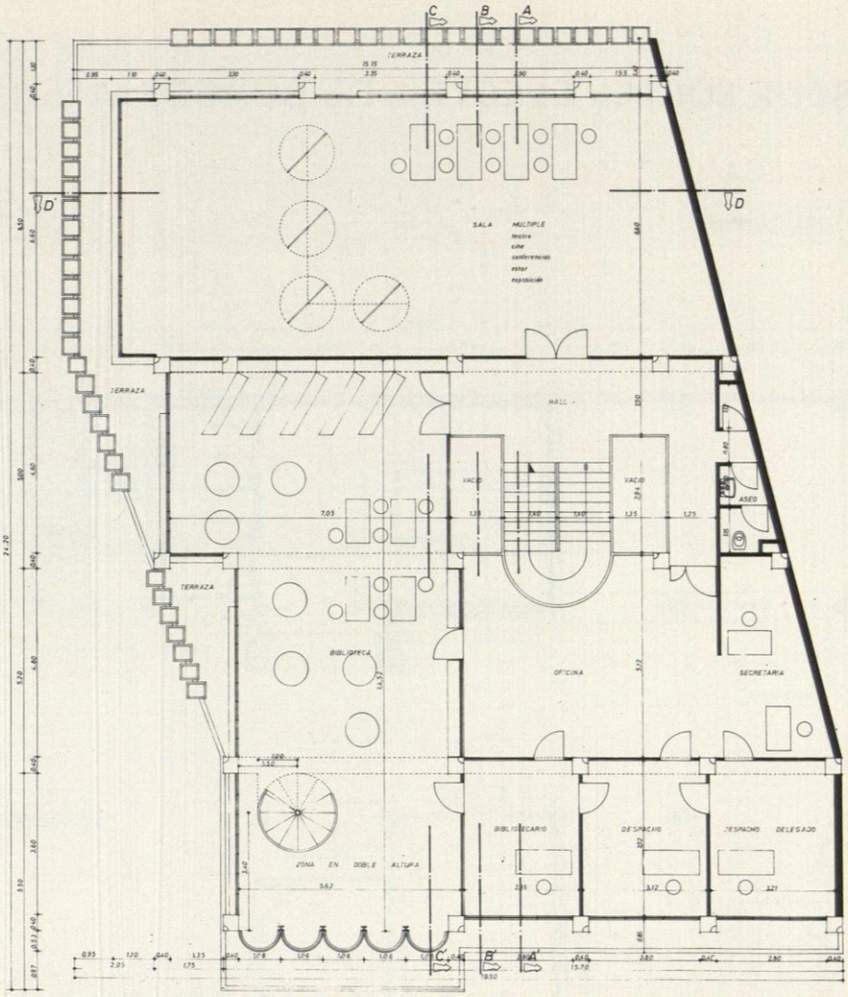
ALZADO AL PARQUE



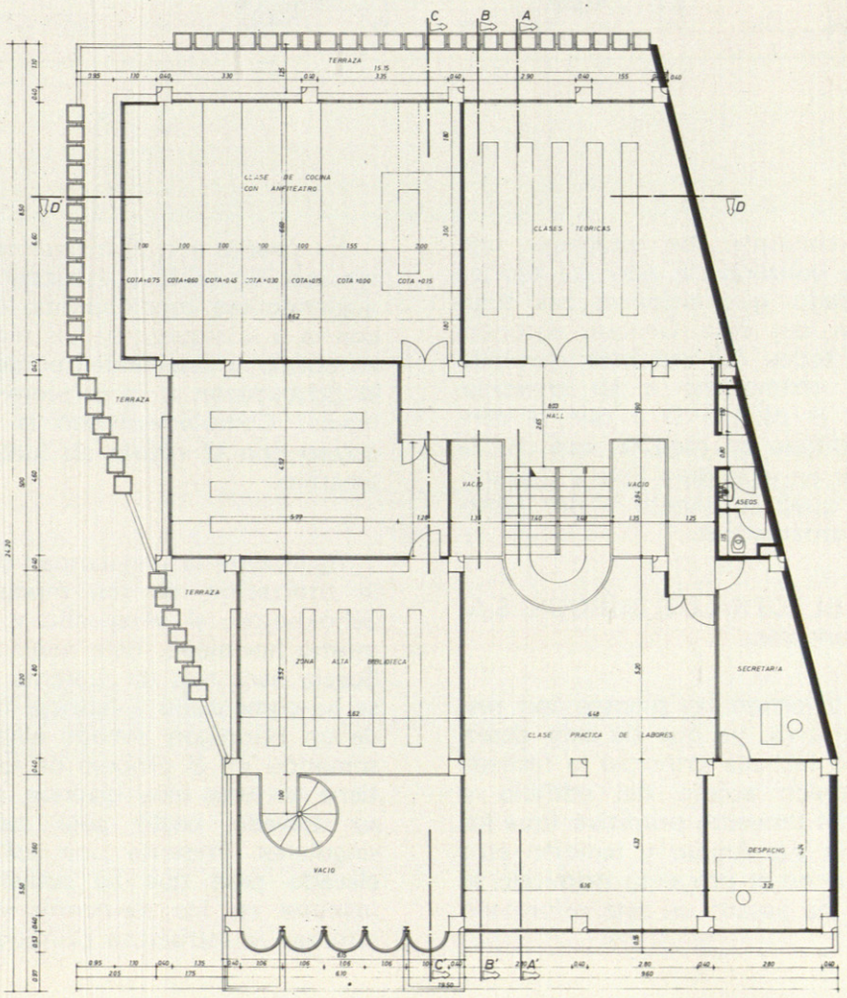
PLANTA BAJA



PLANTA PRIMERA



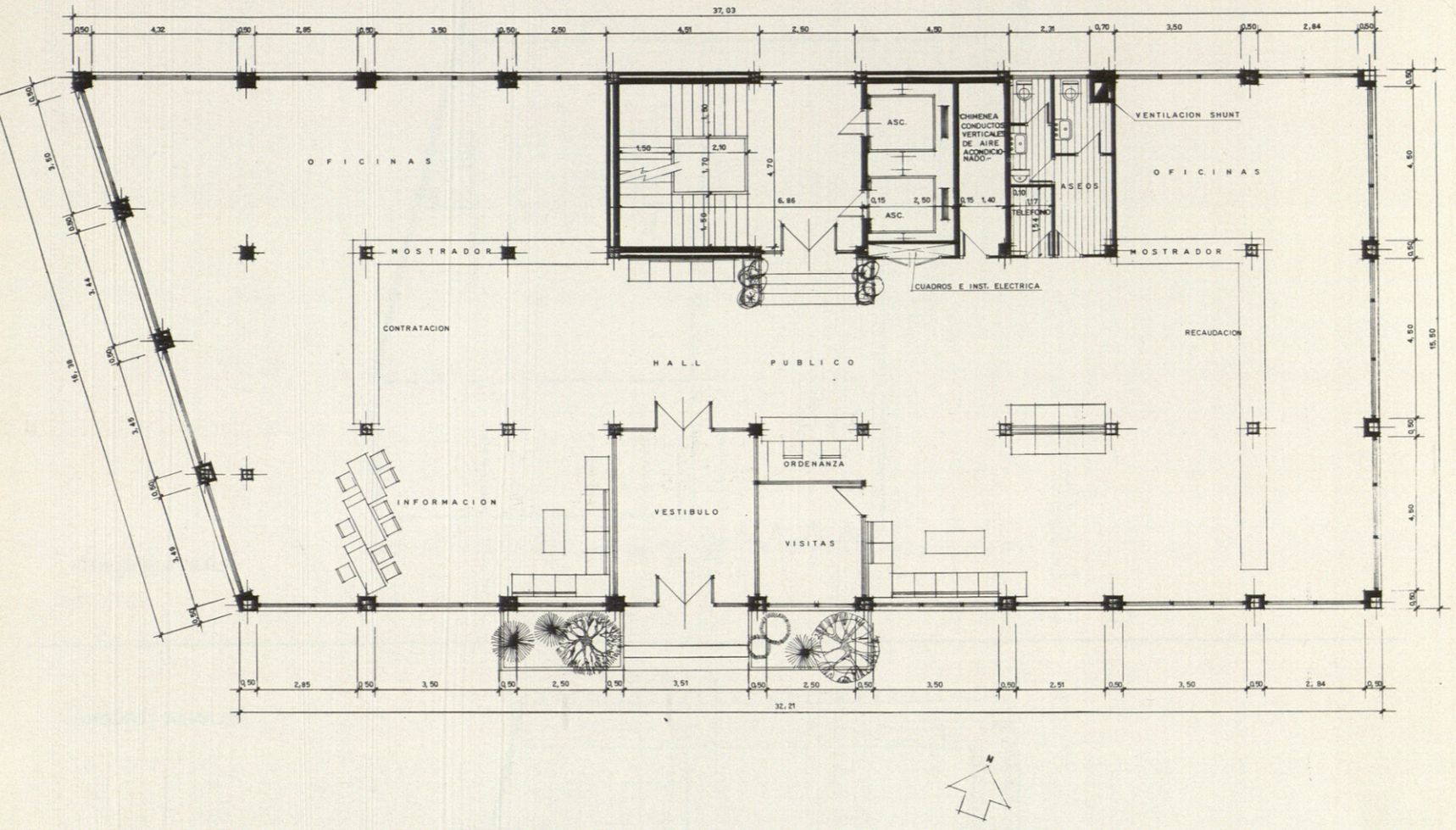
PLANTA SEGUNDA



PLANTA TERCERA

EDIFICIO PARA LA SEDE SOCIAL ELECTRA DE BURGOS. Año 1973 (C.D.U. 725.23)

Arquitecto: Carlos MOLINER LOPEZ



Nuestra primera idea del conjunto fue establecer una urbanización abierta, más en consonancia con las teorías urbanísticas actuales, pero dado que entonces esa solución requería la modificación del Plan General entonces vigente —Paz Maroto— con todos los trámites que ello origina, IMBUSA, optó por acomodarse a las alineaciones de entonces, ahora bien, el bloque D a que se contrae este reformado era un edificio de esquina, que con la creación de una calle particular en el lindero Este y dejando abierto el patio al Norte ha quedado exento y por tanto responde a las actuales teorías urbanísticas.

En el orden arquitectónico ELECTRA DE BURGOS, S.A. pretendía ejecutar un edificio singular.

En la parte gráfica se han invertido las plantas con respecto a las del proyecto primitivo, ya que ha sido deseo de ELECTRA considerar como fachada principal la fachada Sur y dando por ella el único acceso del edificio y suprimiendo los otros accesos del proyecto primitivo (que los tenía por la fachada Oeste a la Vía Anular y también otro por la Norte), por tanto la que en el proyecto primitivo se rotuló como fachada posterior ha pasado en este reformado a ser principal).

En cuanto a la distribución de las plantas se ha pretendido ejecutar un edificio estrictamente funcional y naturalmente acusando ese funcionalismo en las fachadas, cuya belleza se confía a la riqueza de los materiales, el mármol Sierra Chica en zócalo y revestimientos de fachada, el ladrillo de calidad, el Schokbeton y la carpintería metálica de cerramiento de hueco. Complementando la arquitectura la marquesina de acceso con el rótulo en luminoso con placa de metacrilato amarillo.

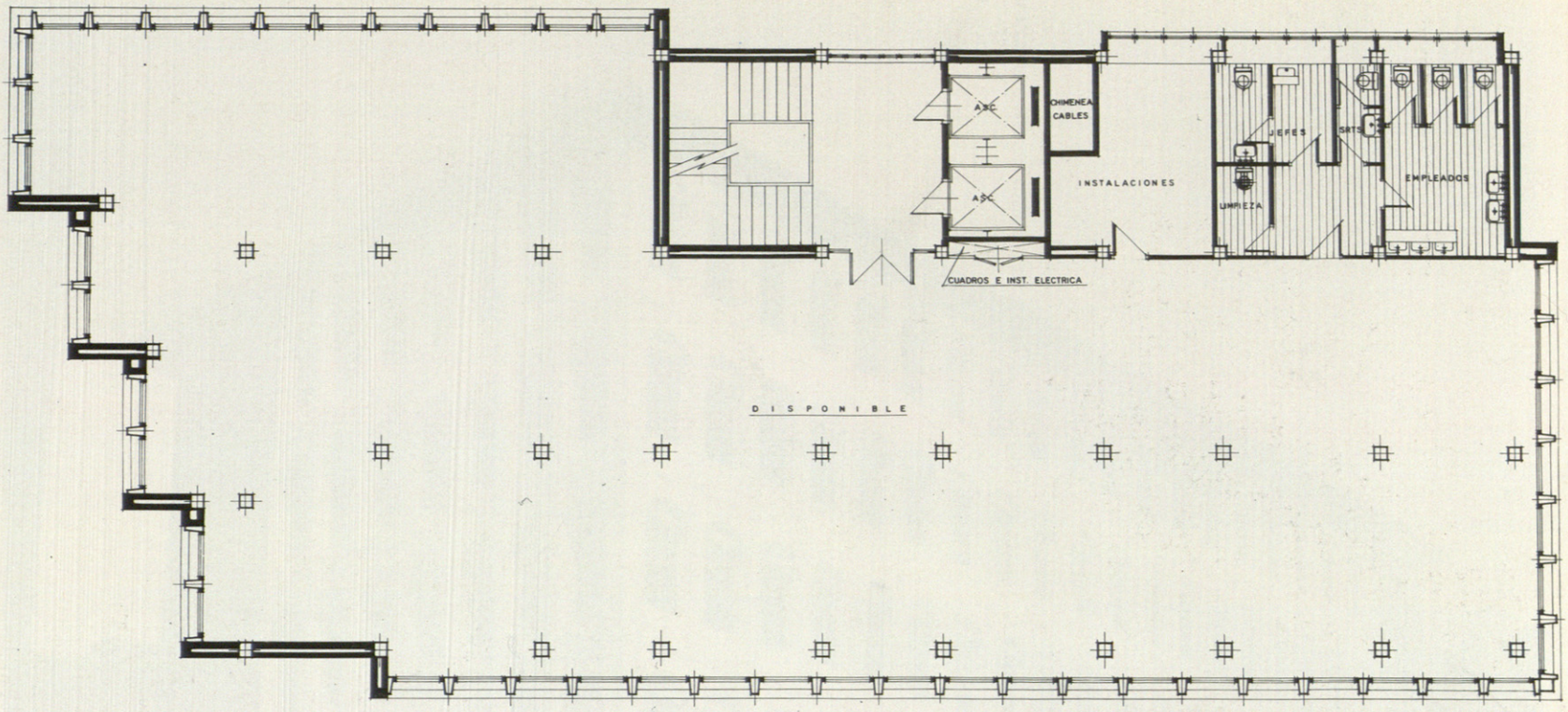
Realmente la singularidad de las fachadas queda confiada a la utilización de los módulos sensiblemente iguales del Schokbeton, el antepecho y a la cornisa de coronación del mismo hormigón. Este material que comenzó a utilizarse en Suecia hace más de cuarenta años, realmente en nuestro país se ha comenzado a fabricar hace muy poco tiempo, se trata de un hormigón armado elaborado con cementos blancos y sometido en el proceso de fabricación a fuertes vibraciones, tiene texturas muy diversas, pero todas ellas de gran calidad, su elevado costo sólo permite utilizarlo en edificios singulares. Presenta una particularidad que es también su elevado peso que ha aumentado las cargas del proyecto, máxime en los elementos volados, lo que ha obligado a reforzar la estructura primitiva



Foto Cine VILLAFRANCA

Como el edificio aparece rodeado de otros de mucha mayor altura, en su composición hemos pretendido darle una sensación de verticalidad, la cual la creemos obtener con el enlace de los módulos de ventanas del Schokbeton, cuyos nervios extremos equivalen a mínimas pilastrillas. Los remates de esquina responden al mismo criterio.

En la fachada lateral derecha —la Oeste— los módulos de Schokbeton alternan con las pilastras de ladrillo. En la fachada principal al Sur en su zona izquierda como contraste del resto se deja un paño liso de ladrillo. La fachada posterior al Norte es puramente funcional, acusa la escalera con una celosía que creemos haber conseguido realmente bella y ejecutada de Shokbeton y unos ventanales altos que corresponden a los aseos con recercado muy volado de ese material, realmente —insistimos— todo ello con un rabioso funcionalismo. El vidrio de color cálido de dicha celosía contribuye a la belleza de la misma (por el interior la celosía va recubierta con cercos de aluminio anodizado).

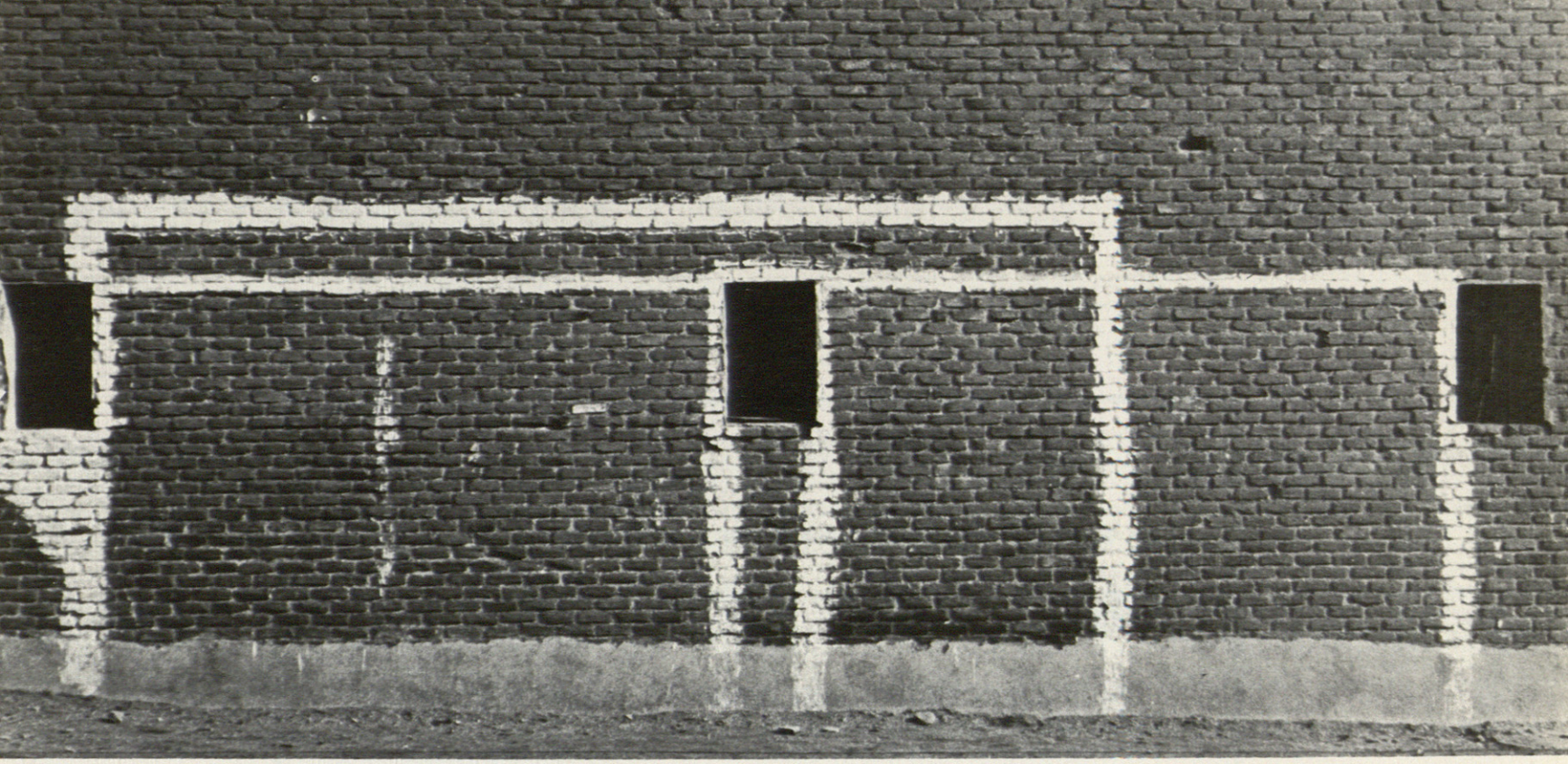


PLANTA TIPO





Foto Cine VILLAFRANCA



FRANCISCO GOMEZ O LA FOTOGRAFIA POR AMOR.

Por razones insoslayables de salud, nuestro querido compañero en las tareas de esta revista, el gran fotógrafo Francisco Gómez, se ve obligado a dejar de colaborar con la asiduidad que hasta la fecha lo ha venido haciendo. Lo lamentamos muy de veras pues no es fácil encontrar a un artista vocacional con el entusiasmo y la entrega de Francisco Gómez. Las páginas de "Arquitectura" son un buen ejemplario de su labor y si su obra artística no estuviese ya avalada por infinidad de premios, galardones y reconocimientos, sólo con la atenta mirada a los volúmenes de más de diez años a esta parte, nos servirían para juzgar su calidad fotográfica.

Según determinadas clasificaciones convencionales, Francisco Gómez no es un profesional, porque no realizó estudios oficiales específicos, ni convalidó títulos. Pero desde el punto de vista artístico y creativo (que en definitiva es el que cuenta) Francisco Gómez es uno de los primeros profesionales de España, ya que sus documentos fotográficos nacen de un estado anímico que no se enseña en ninguna escuela: el amor. Amor que todo lo fecunda y que justifica cualquier sacrificio, por difícil y costoso que sea. Francisco Gómez ha sacrificado sus descansos festivos y dominicales, sus vacaciones, todas sus pausas, a la fotografía. Y su salud se ha resentido.

Con una paciencia sin límites, sin importarle condiciones adversas de climatología, sin reparar en los kilómetros que había que recorrer, Francisco Gómez y su cámara han estado en todo momento allí donde fuese preciso. Todos los arquitectos saben de su entusiasta colaboración, lo mismo que todos los que hemos trabajado en esta revista. Ahora, Francisco Gómez necesita reposar, conceder a su organismo un obligado sosiego, y esta es la única razón de que ahora en adelante no podamos contar con su colaboración tan asidua. Ello no quiere decir que la perdamos, sino que se espaciará más de lo que hubiésemos deseado.

Francisco Gómez, fotógrafo por amor. Sólo las grandes obras nacen de este sentimiento y son las que perduran para el futuro. Le deseamos una rápida mejoría a su dolencia, que le obliga a estar un tanto alejado de todos nosotros.

J. R. de L.

LA FORMACION DE ARQUITECTOS E INGENIEROS.

UNA ENCUESTA DE LA UNIVERSIDAD POLITECNICA DE MADRID.

En el pasado número, publicábamos una nota de la Universidad Politécnica de Madrid anunciando el lanzamiento inmediato de una encuesta dirigida a todos los profesionales de carreras encuadradas en la misma, para recoger información acerca de la formación idónea que el futuro Arquitecto e Ingeniero debía recibir para prestar un adecuado servicio a la Sociedad.

De nuevo reiteramos la petición de específica colaboración de los Arquitectos, toda vez que la encuesta, dirigida al total del colectivo, sólo ha sido contestada, al cabo de un mes, por 220 compañeros, lo cual representa un escaso 3 por ciento no representativo.

El equipo encargado de redactar la encuesta y llevar a buen termino esta investigación, de la cual la misma es parte fundamental, aunque no única, está formado por representantes de algunas ramas de Ingeniería y por el que suscribe esta nota, que en representación de nuestra profesión ha tenido y tiene el honor y la responsabilidad de intervenir directamente. Valga ello como reforzamiento al apoyo que la Universidad Politécnica de Madrid solicita de nosotros y al que ruego encarecidamente atendáis.

Juan José TORRENOVA E.
Arquitecto del Equipo Investigador.
Profesor de la Universidad Politécnica de Madrid.

SECCION DE ESTETICA

Por Ramón GARRIGA MIRO

PROPOSITO: Pretendemos en esta sección recoger con la máxima fidelidad y amplitud la marcha de la Historia, las Ideas, el Arte y la Crítica a) en la Modernidad más inmediata —siglos XVIII, XIX y XX— b) en los precedentes de la misma —siglos XV, XVI y XVII— y c) en el mundo cultural occidental —Antigüedad y Edad Media—. El enfoque será hispánico —las Españas— pero con miras universales. Todo el mundo exterior a esto será tratado siempre que incida directamente en nuestro mundo occidental —países socialistas y Tercer Mundo—. El enfoque será siempre crítico, dialéctico, con miras amplísimas —nada humano nos será ajeno— pero con una orientación clara y precisa, el progreso humano y cultural, con muchos niveles y variados puntos de vista.

LOS IDEALES DE LA ARQUITECTURA MODERNA; SU EVOLUCION (1.750-1.950)

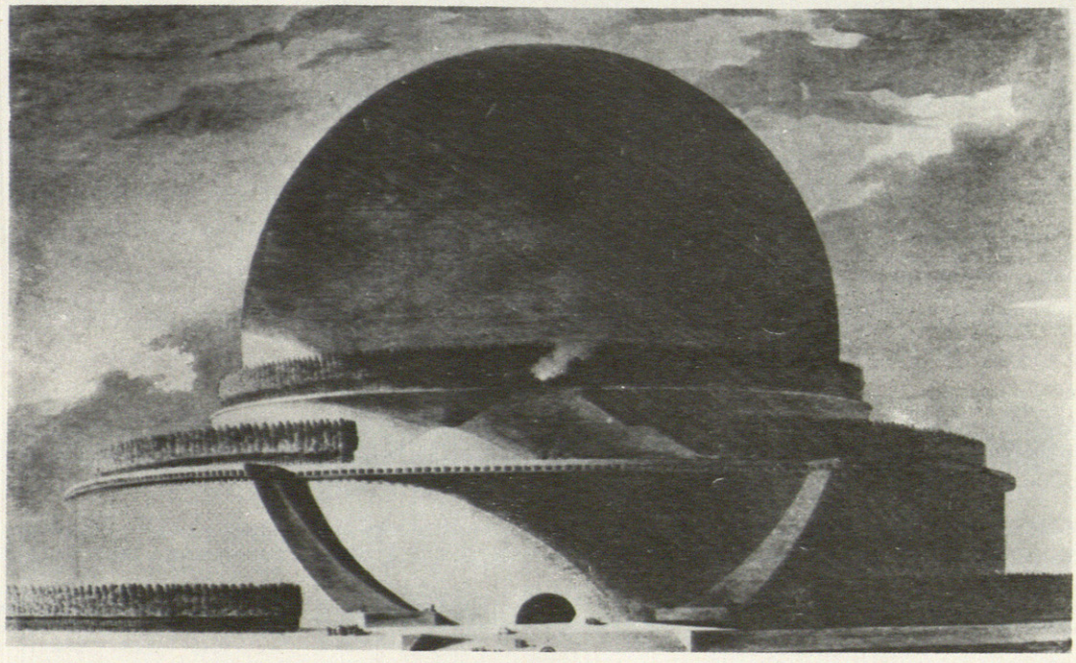
Desde hace bastantes años estamos volviendo los ojos al siglo XVIII, porque nos tememos que los orígenes inmediatos de nuestra actualidad están allí; también nos tememos que el siglo XVIII, la ILUSTRACION, se dejó por el camino potencialidades y posibilidades por desarrollar que no nos vendrían nada mal, hoy por hoy, poderlas recoger y practicar; de ahí vienen tantos libros sobre el siglo XVIII, o reediciones de autores ilustrados —el Marqués de Sade, ya reivindicado por los surrealistas—; incluso podemos hablar de un estar de moda el siglo XVIII. En esta reivindicación Eugenio d'Ors, como en tantas cosas, fue un adelantado, un pionero, ya desde la lejana fecha de 1.906, cuando inició en catalán su GLOSSARI; quizá por este camino de la Ilustración le llevó el fabuloso Nietzsche, pero habría que hacer un estudio previo y amplio para demostrarlo, quede ahí apuntada sólo la noticia; en el balance del GLOSSARI de 1.906 —glosa, que tanto en catalán como en castellano, se lee "LA METAFISICA USUAL"— dice lo siguiente, que traducimos:

"¡Oh, el bello nombre, **Enciclopedismo**, para designar la Metafísica usual! Yo me serviría de dicho nombre si no pareciera hipotecado en una forma concreta y antipática, la de la crítica escéptica del siglo XVIII... Pero, ¿por qué no deshipotecarla? ¿Por qué no nos alzaríamos nosotros, hombres de la fe, con el nombre de Enciclopedismo de la Era constructiva, frente al recuerdo de los Enciclopedistas de la Era crítica?

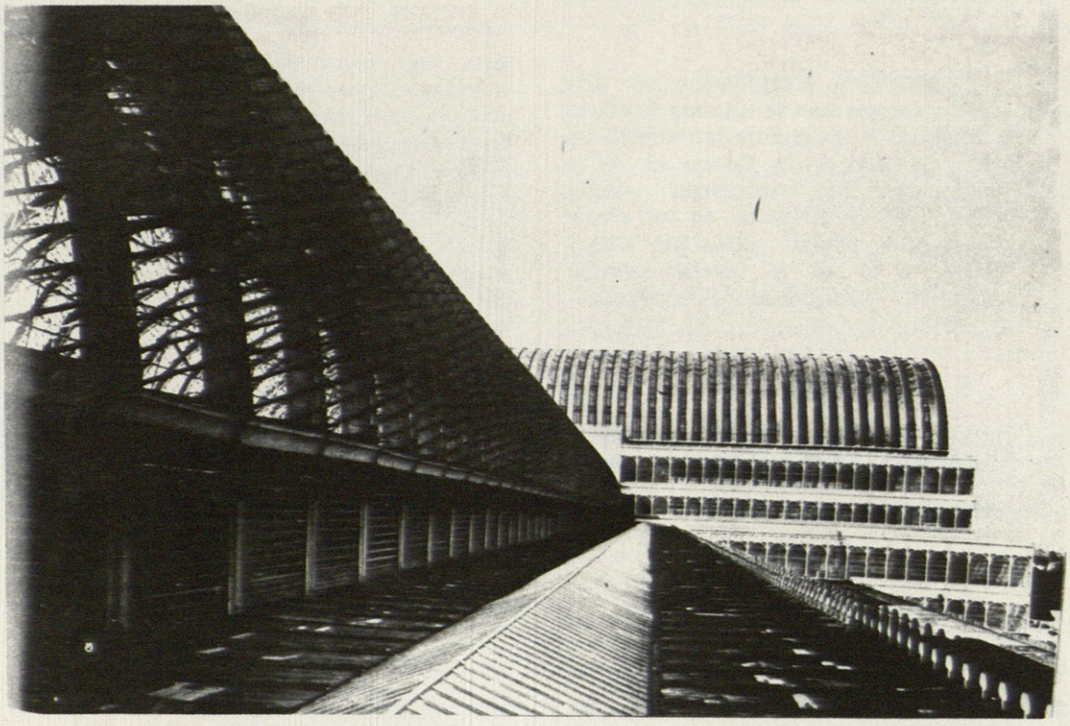
Mientras tanto yo, personalmente, me siento muy feliz de poderme llamar: "Metafísico de andar por casa." (1).

Si aplicamos a los siglos XVIII, XIX y XX los nombres de abuelo para el XVIII, padre para el XIX e hijo para el XX, nos encontraremos que el hijo, hoy por hoy, se siente más identificado con el abuelo que con el padre; se suele decir que esta dialéctica —a favor del abuelo y en contra del padre— funciona corrientemente en el ámbito familiar; en este común sentir Eugenio d'Ors funciona como un hermano mayor de todos los que se han puesto a reivindicar el SIGLO DE LAS LUCES.

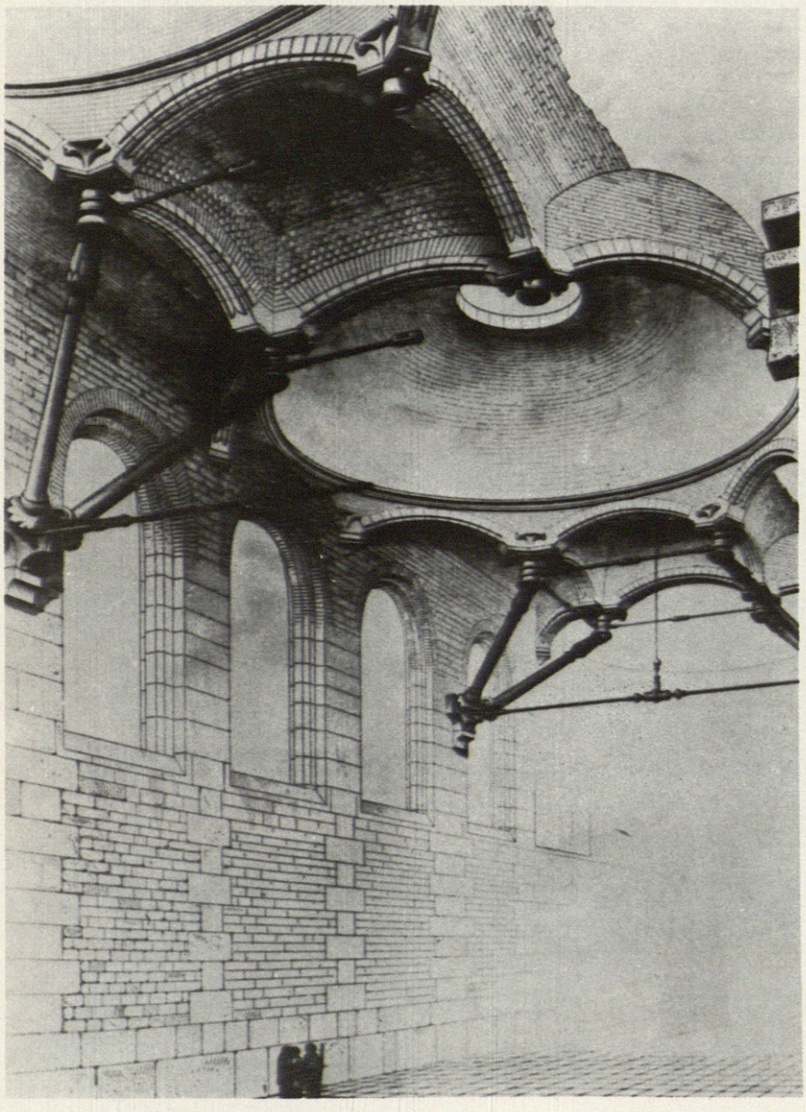
¿Por qué nos interesamos por el siglo XVIII? Ni más ni menos, nos atrevemos a asegurar, porque en nuestras zozobras de hombres del siglo XX ya adelantado —vamos por el último tercio, no lo olvidemos— encontramos en el XVIII no sólo el comienzo del fin que nos toca vivir, sino como un remanso de paz, una alegre discusión, un criticismo, una amabilidad, que a través de la revolución burguesa de 1.789 y la socialista de 1.917, se ha ido convirtiendo cada vez más



E. L. Boullée —Proyecto de Cenotafio para Newton (1784)—Ejemplo de arquitectura utópica y revolucionaria, más próxima al Futurismo del siglo XX que no a lo que parece propio de fines del XVIII.



Joseph Paxton —Palacio de Cristal—. Exposición Universal de Londres de 1851. La renovación de la arquitectura procede de un jardinero acostumbrado a construir invernaderos: la renovación revolucionaria de la arquitectura y el empleo de los nuevos materiales —hierro fundido—.



E. E. Viollet —Le Duc—. Ilustración de su libro ENTRETIENS SUR L'ARCHITECTURE, de 1863. Ejemplo de propuesta de renovar la tradición historicista con el empleo de los nuevos materiales —hierro fundido—.

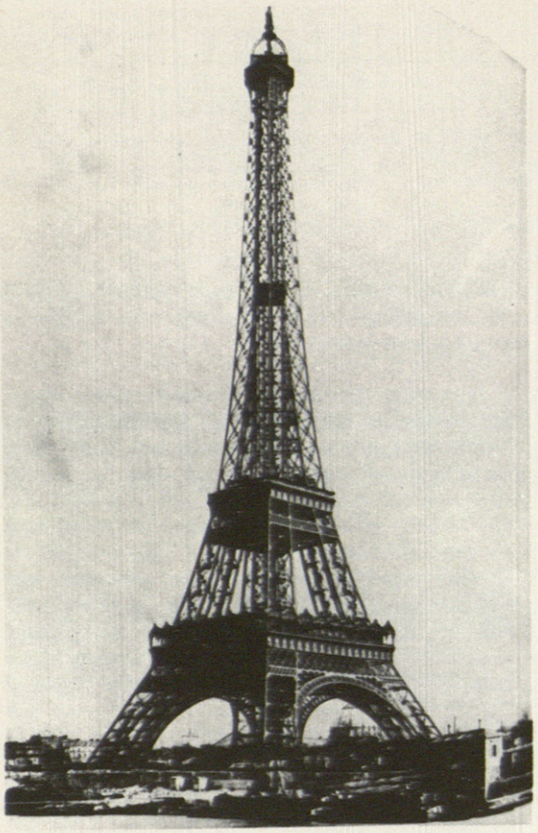
en terrorismo, nihilismo y desesperación, a pesar del evidente progreso humano que han traído, primero para la Burguesía y luego para el Proletariado. Ahora volvemos los ojos al XVIII, donde empezó nuestra historia presente.

Peter Collins, el autor del presente libro, que comentamos, es un inglés nacido en Leeds, Gran Bretaña, arquitecto. En 1.965 publicó el libro CHANGING IDEALS IN MODERN ARCHITECTURE: 1.750-1.950, publicado en castellano en 1.970. El objeto es reseñar todas las ideas sobre la Arquitectura-Edificación que aparecieron entre estas dos fechas límite, 1.750 y 1.950, o sea, entre los inicios del pleno XVIII, que coincide con su segunda mitad y el final del Estilo Internacional, doscientos años en total.

"De 1.750 en adelante, los arquitectos actuaron por motivaciones que no habían tenido vigencia hasta entonces, o la habían tenido muy escasa, y estos ideales no sólo se sucedieron en continuos cambios, como en una serie evolutiva, sino que reaparecieron en modos y combinaciones diversas durante los dos siglos siguientes. La afición de los arquitectos de la segunda mitad del siglo XVIII a las alusiones históricas, las justificaciones analógicas, las perspectivas asimétricas, un brutal detallismo, la utilización de tipos orientales y técnicas pictóricas, no solamente los diferencia de la tradición de los siglos anteriores, sino que los relaciona íntimamente con los arquitectos de hoy, dando unidad al período 1.750-1.950, por lo cual éste puede considerarse como un solo período arquitectónico." (2)

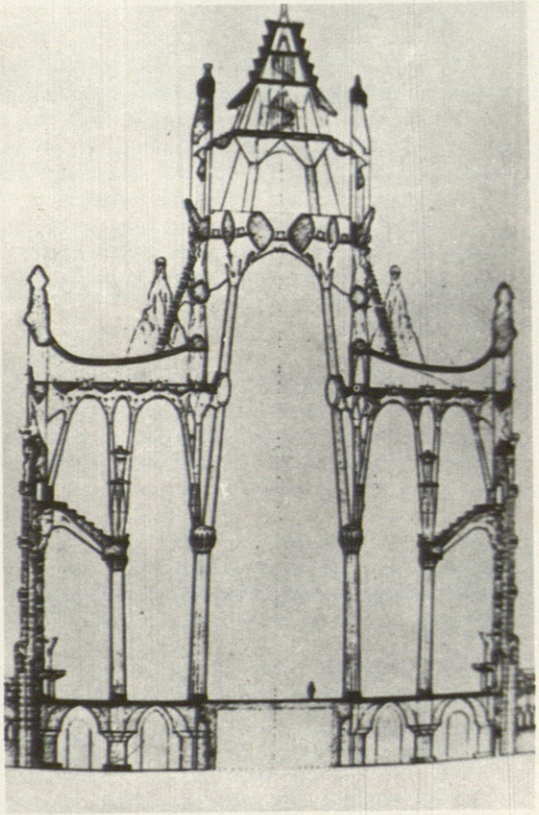
Total que, como decíamos, a partir de 1.750 se inicia un proceso que con todos los cambios que se quiera, Peter Collins hace llegar hasta 1.950. Nosotros creemos, pasados veinticuatro años después de aquella fecha, que todavía estamos en el circuito del XVIII, como nos demuestran los libros que sobre dicho siglo no cesan de salir, y que en su día comentaremos.

El autor hace hincapié en la TEORIA arquitectónica más que en las formas, rebatiendo a este respecto una frase de Reyner Banham en su TEORIA Y DISEÑO EN LA PRIMERA EPOCA DE LA MAQUINA: "las formas, dice Banham, engendran más formas, mientras que las ideas, pocas veces tienen influencia en ellas." A lo que responde Collins: "Pero las formas no engendran más formas por un proceso mecánico evolutivo. Es la idea de que pueden hallarse formas más precisas lo que crea la arquitectura de una época. Los historiadores de la arquitectura tienen razón al enfocar la importancia de la arquitectura como producto final, considerando el aspecto del edificio, su construcción y la eficiencia con que cumple su propósito. Pero los arquitectos que crearon tales edificios también estaban preocupados por problemas más filosóficos así como por justificar la elección de unas formas materiales en vez de otras. El arquitecto no define su obra solamente por una serie de racionaliza-



G. Eiffel —Torre Eiffel— Exposición Universal de París de 1889. Las posibilidades estéticas, constructivas y monumentales de una estructura funcional de hierro expuestas por un brillante ingeniero.

A. Gaudí —Sección del proyecto de la Sagrada Familia. Un ejemplo del Historicismo gótico liberado de la letra del estilo, prolongación creadora de un genial arquitecto —según la pintaresca expresión de Gaudí "quitarle las muletas al gótico", el arco parabólico o equilibrado—. Por este camino creador e inventivo, Gaudí llegaría a ser, según frase de Le Corbusier, "el arquitecto más genial del Fin de Siglo".



ciones como las de un científico, o por presión del 'espíritu del tiempo' (Zeikgeist). Tampoco llega a ella por una intuición libre, como el músico o el pintor. Piensa las formas intuitivamente e intenta justificarlas racionalmente. Se produce así un proceso dialéctico regido por lo que podemos llamar la teoría de la arquitectura, que sólo puede ser estudiada en términos éticos y filosóficos." (3)

Se trata de ver, a nivel teórico-superestructural lo que han pensado los arquitectos y teorizadores de la Arquitectura a lo largo de dos siglos, desde que empezó la Revolución Industrial, y en su paralelo, la política y la sociedad, contribuyendo con ello a crear una nueva visión estética, hasta nuestro siglo, nada más y nada menos que la etapa 1.750-1.950.

También se trata de hacer ver que las opciones son muy variadas y amplias, y que los dogmatismos han desaparecido en nuestra época, o sea, que nos encontramos también en lo que respecta a la edificación con un auténtico sistema abierto, lo mismo que en la Filosofía, como nos demuestran las variadas doctrinas recogidas en el transcurso de dos siglos:

"El tipo de historia necesario es el que César Daly, hace un siglo, llamó 'historia filosófica de la arquitectura'. Una historia que no intentará sólo hacer una lista de las obras construidas y de los progresos técnicos logrados desde fines del siglo XVIII, sino que revelase la evolución y revolución sufridas por el pensamiento y el sentimiento arquitectónico que se sucedieron en este período, dejando tantas dudas e incertidumbres doctrinales al punto de que la crítica eficaz llegará a ser imposible por falta de principios definidos que fuesen aceptados tanto por artistas, y críticos como por el público en general." (4)

Por otra parte, el autor, Peter Collins, sugiere, al estilo dieciochesco, el nombre de "eclecticismo" para su propuesta abierta, con lo que la palabra recupera el valor positivo que tuvo en este siglo; en fin, que se nos invita a tomar el eclecticismo con el mismo valor que tuvo en el siglo XVIII, nuestro antecesor inmediato:

"Se intenta de este modo abrir paso a una auténtica filosofía arquitectónica en el espíritu del verdadero eclecticismo: 'Un ecléctico, escribió Diredot en 1.755, es un filósofo que pasa por encima de prejuicios, tradiciones, antigüedad, consenso universal, autoridad y todo lo que sojuzga la opinión de la masa; que se atreve a pensar por sí mismo volviendo a los principios generales más evidentes, examinándolos, discutiéndolos y no aceptando nada que no sea evidente, por experiencia y por la razón. Es el que, de todas las filosofías que ha analizado, sin respeto a personas y sin parcialidad, se ha hecho su propia filosofía, que le es peculiar." (5).

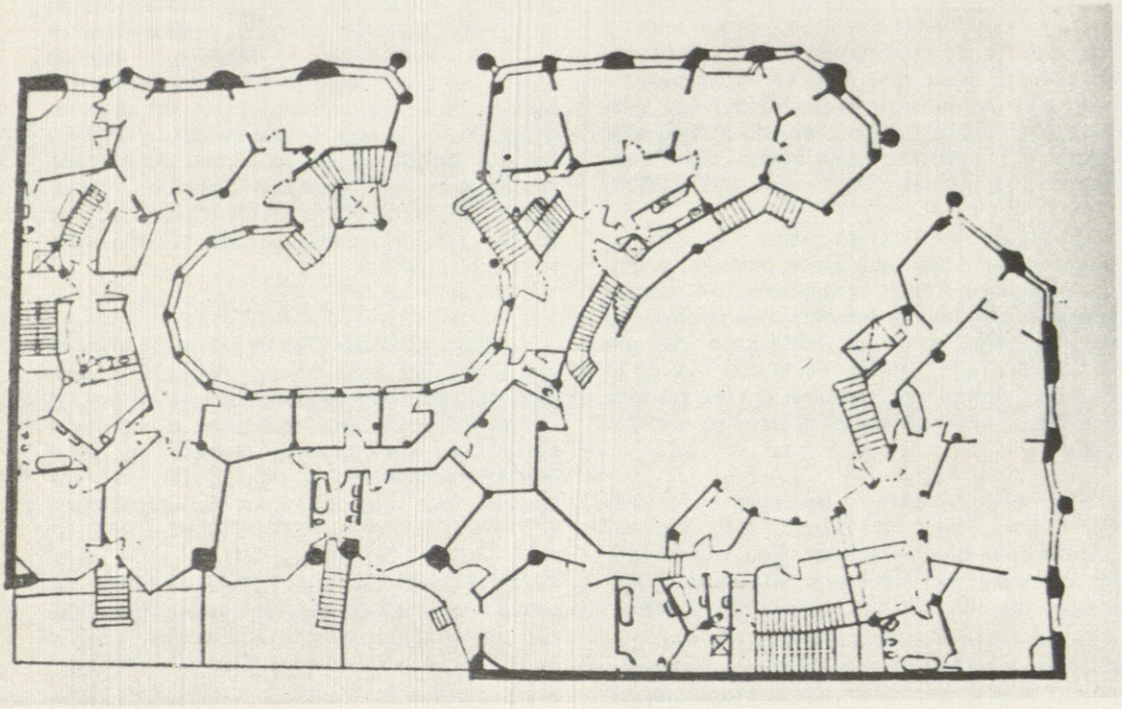
También los ilustrados empezaron, en su época, a relativizar el dogmatismo y el absolutismo a base de considerar frente a todo lo inamovible una serie de opciones que habían ido apareciendo a lo largo de la Historia. Este es el sentido profundo y renovador —la concepción ecléctica-- antes de que se abra paso una concepción nueva, superadora, más amplia que las anteriores —un salto cualitativo hacia adelante—.

Para indicar que este propósito renovador es de alcance universal y desde las ideologías más contrapuestas, diremos que Peter Collins, siguiendo la tradición empirista inglesa vive de la propia tradición cultural anglosajona; es historia simplemente, y Marx no aparece citado ni una sola vez en su texto; de manera que en este caso, como en el de Eugenio d'Ors, la influencia e interés por el XVIII, como origen de nuestra actualidad, no procede en absoluto del Socialismo científico, o sea, que se vuelve al XVIII desde muchos puntos de vista, desde las más variadas orientaciones histórico-culturales.

La obra de Peter Collins reúne las grandes corrientes del pensamiento edificatorio más bien por un criterio sistemático que no por un criterio histórico, pues cualquiera de las cinco partes en que aparece dividido el libro empieza siempre en el siglo XVIII, por más actuales que nos parezcan los enunciados: ROMANTICISMO, HISTORICISMO, FUNCIONALISMO, RACIONALISMO e INFLUENCIAS ENTRE LAS DIVERSAS ARTES. De manera que, según el autor, nos encontramos con una tradición ininterrumpida que se inicia en 1.750 y termina en 1.950, con cambios, saltos, evoluciones pero fundamentalmente dentro del mismo carril. Ha sido necesario haber recorrido el ciclo de doscientos años para darnos cuenta de esta realidad.

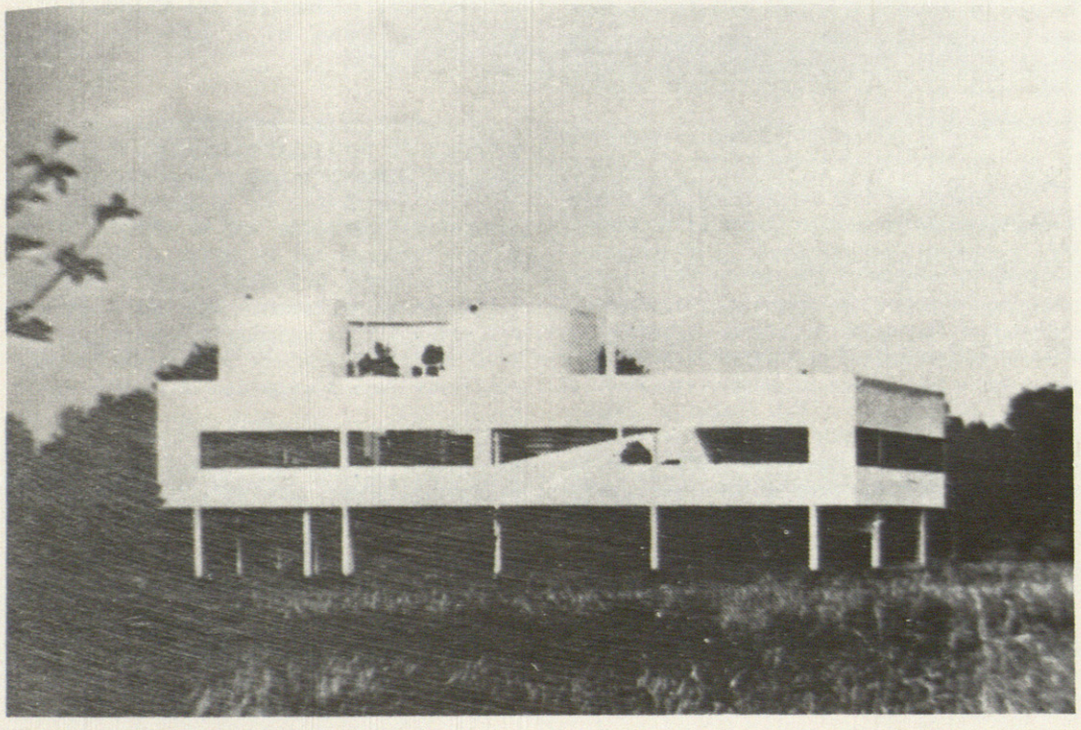
La idea subyacente a los inicios situados en 1.750 es la de la Revolución Industrial, llevada a cabo en primer lugar en Inglaterra, al aplicar a la Industria el potencial creado por la máquina de vapor de Watt. Previo a todo, ya desde el siglo anterior, estaba la revolución político-social capitaneada por Cromwell. Todo esto se refleja en la Edificación. Peter Collins nos dice:

"En cada época arquitectónica se acostumbra a dar un tipo predominante de edificio que, por la atención que se le presta, tiende a influir en los demás. En la antigua Grecia el edificio predominante era el templo; en la Europa medieval fue la iglesia; en el Renacimiento europeo, el palacio. Pero, a partir de 1.750, no es tan evidente cual sea el edificio más destacado. La variedad de tipos constituye en sí misma una característica de los tiempos modernos. Pero si algún tipo de edificio puede decirse que influyó más que otros en las teorías arquitectónicas desde 1.750, sin duda fue la villa J. C. Loudon, en su **Encyclopedie of Cottage. Farm and Villa Architecture,** la define como 'una residencia campestre rodeada de jardines'. Una villa, sin embargo, era más que esto, los comerciantes e industriales de reciente fortuna la adoptaron como tipo de vivienda predilecto, con lo que se convirtió en la mejor expresión arquitectónica de las grandes aspiraciones de la época. Sin duda, es por este motivo que Loudon añadía que una



Gaudí —Planta de la casa Milá o La Pedrera. Ejemplo de perfecta relación entre la distribución interior y el cerramiento exterior o forma escultorico-edificatoria.

Le Corbusier. La Villa Savoye. El arquitecto de las "cajas de jabón" como alguna vez se llamó a sí mismo. El naturismo suizo y el racionalismo de los años veinte, cuando la máquina da pie al Futurismo, al Funcionalismo y el Constructivismo, a la revolución formal y social. El mundo visto como una máquina, la casa como una "machine a vivre", expresión del mismo Le Corbusier.



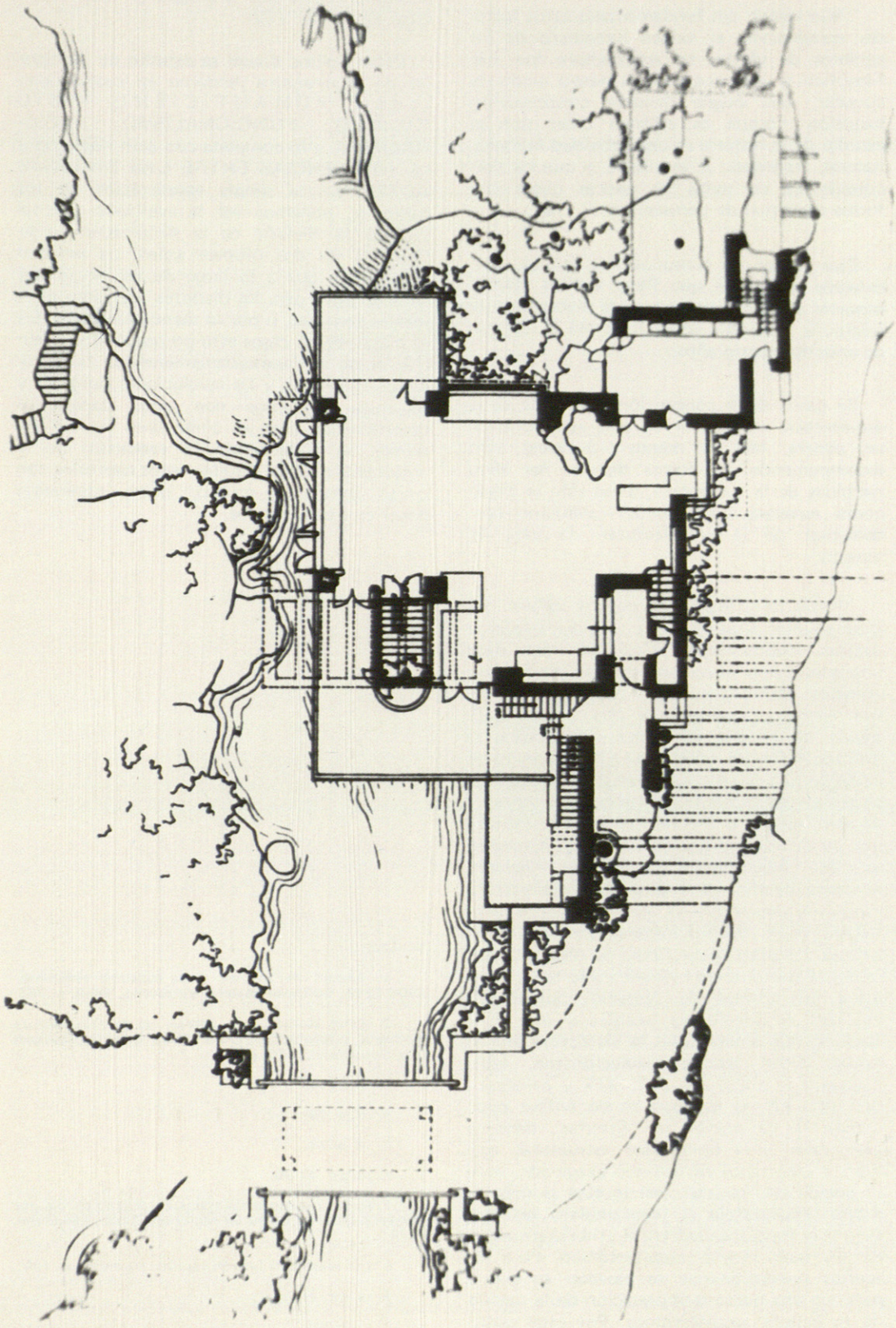
villa era también el medio de obtener, junto a la comodidad, 'la satisfacción de exhibir la riqueza y el buen gusto.'

Las villas, por sus dimensiones, relativamente modestas y por sus posibilidades de emplazamiento, permitían expresar y explotar las corrientes románticas sin que la importancia e influencia de éstas deban exagerarse. No sólo al principio de la Edad Moderna, sino durante todo el período de 1.750 a 1.950, la teoría arquitectónica estuvo influída por factores propios de la arquitectura doméstica. No es una casualidad que los principales creadores de la arquitectura de nuestro siglo, como Wright, Gropius, Mies van der Rohe y Le Corbusier, manifestaran inicialmente sus teorías construyendo villas para ricos "connaisseurs", o bien, a partir de la guerra de 1.914-18, construyendo viviendas modestas para artesanos o para artistas sin demasiado dinero. La romántica villa suburbana no fue un tipo de edificio menor, característico de principios del siglo XIX, sino que debe considerarse como paradigma de toda la época moderna. Muchas características del diseño contemporáneo, como la asimetría, las irregularidades de la planta, de la distribución de ventanas y de la silueta fueron, inicialmente, características de las villas, aunque ya desde entonces habían pasado del uso limitado en este tipo de construcciones a formar parte del concepto general de arquitectura tal como hoy lo entendemos.

La idea general de villa, en el sentido de vivienda campestre, puede encontrarse ya en la antigua Roma. Pero, en un sentido moderno y más restringido, no aparece hasta 1.720 en las casas de campo construídas por la aristocracia de mediados del siglo XVIII para alternar con sus amistades. Cuarenta años más tarde, se diseñaban como villas los palacios suntuosos... que indica la importancia adquirida por la idea de villa en 1.759.

La moda de construir casas pequeñas comenzó probablemente en Inglaterra, y se extendió al continente dentro de la corriente anglófila que introdujo también los jardines informales ingleses, las carreras de caballos, el 'five o'cloc tea' y otras costumbres para las que aún hoy se utiliza en Francia el nombre en inglés. Los primeros prototipos reales fueron Marble Hill y el Petit Trianon que Luis XV mandó levantar en Francia para madame Pompadour. Pero el gran período de las 'locuras' fue hacia 1.775, cuando el nacimiento del capitalismo y la moda de ir al teatro convirtió a muchos banqueros en protectores de damas y actrices consideradas con categoría de ilustres." (6).

En el anterior texto podemos ver que la



F. LL. Wright. Planta de la Casa de la Cascada. Un grave ejemplo de escenografía organicista, la renovación regionalista desde 1950, aunque la casa es de 1936.

historiografía franco-británica desde la preparación de la Revolución Francesa de 1.789 funcionaba bien. En cambio Marx brilla por su ausencia, a pesar de que EL CAPITAL —1.867— está basado, como dice el historiador francés Georges Lefébvre en "la observación de la Inglaterra de su tiempo y de su transformación económica y social"[7], por no hablar también de los economistas Ricardo y Adam Smith. Ahora bien, en líneas generales sí que sigue el planteamiento histórico general marxista, pero de una manera muy fluída y libre, más bien inglés, burgués y occidental, pero con el interés que tienen siempre los ingleses. La idea socialista aparece vinculada a la tradición inglesa del arquitecto y teórico William Morris (1.834-1.896), o sea, un socialismo humanista, cuando dice:

"Al acabar la guerra de 1.914-1.918 se produjo una contrarreacción, especialmente en los países derrotados. Los ideales socialistas de William Morris reaparecen como un nuevo intento de unir los lazos rotos entre estética y moral, sin que desde entonces hayan cesado de influir en el pensamiento arquitectónico contemporáneo." (8)

Nos encontramos, por lo tanto que no sólo partimos del Siglo de las Luces, sino que lo hacemos con una doble andadura occidental por una parte, y británica, por otra, con una técnica ecléctica, humanista básicamente y centrada en el problema de la vivienda en sentido amplio; estamos en nuestra actualidad desde los comienzos; o sea, desde su arranque, el siglo XVIII.

Aunque domina la óptica continental, más que la insular, los precedentes ingleses no dejan de tenerse en cuenta.

"Analógamente, la palabra 'revolución' ha cambiado hoy su significación original. 'Revolución' significó inicialmente en matemáticas y en astronomía la rotación en torno a un eje, utilizándose luego como figura para referirse a cualquier tipo de ciclo, como por ejemplo los ciclos biológicos o históricos de crecimiento, maduración y vejez. Pero, desde los tiempos de la guerra civil inglesa comenzó a significar un cambio político radical. Fue desde mediados del siglo XVII que los arquitectos comenzaron a concebir la arquitectura como una secuencia de formas cambiantes y fue entonces cuando algunos creyeron posible la aceleración deliberada del proceso de cambio histórico, ideando formas revolucionarias." (9)

El cambio de la Edificación, a lo largo de los doscientos años, se plantea básicamente como la confluencia de una serie de razones ambientales y voluntariosas, o sea, de la masa anónima y de individuos muy caracterizados;

por otra parte, se hace notar que se trata de un conocimiento histórico. De todas formas, el hecho de reunir en cada capítulo las tendencias más separadas por el transcurso histórico, coincidentes sólo en la formulación concreta del pensamiento, pero con distinta base histórico-social, aproxima bastante este método al de un cierto estructuralismo, **sui géneris.**

"Aún siendo tan fundamentales estos factores económicos, el origen inmediato de los cambios de ideales en arquitectura fue más filosófico y entronca con un nuevo modo de conocer, que puede llamarse conocimiento histórico. Porque es erróneo creer que el estudio de la historia es una actividad humana, natural, inherente, e inevitable o que ha sido considerada en todas las épocas como una forma particular de pensamiento." (10).

Para hablar en términos lingüísticos, tendríamos que decir que Peter Collins intenta moverse al mismo tiempo en la diacronía y la sincronía tomando como intervalo el espacio de unos doscientos años.

Se parte de la concepción vitruviana de la arquitectura y a partir de ella, reaccionando en contra, más o menos —a veces sólo recomponiendo de forma distinta las ideas recibidas de la tradición—, a eso sólo se añade como novedad fundamental —elemento fundamental de la arquitectura— la idea de espacio:

"Antes de estudiar los nuevos ideales que programaron estos hombres conviene adelantar algunas conclusiones sobre lo que debe entenderse por 'principios tradicionales' y por aquellos contra los cuales reaccionaron. Sí, por ejemplo, tomamos la más clásica definición de lo que es buena arquitectura, la 'utilitas, firmitas, venustitas', de Vitruvio, es evidente que las tres características esenciales, cómoda planificación, construcción pura y aspecto agradable, no pueden ser substituídas por otras ni desecharse enteramente. Partiendo de esta base puede basarse en nociones añadidas a estas tres, o dando una importancia especial a una o dos de ellas a expensas de la tercera, o en cambios sobre el concepto de la belleza arquitectónica. Como se dirá más adelante, la única noción añadida a la terna vitruviana fue la idea de 'espacio', que es una cualidad arquitectónica positiva y que tiene tanto o más interés que la estructura que lo limita. Otras teorías revolucionarias, especialmente a mitad del siglo XIX y principios del siglo XX, se basaban en un énfasis poco común de la noción de 'firmitas', dándose gran valor a la honestidad estructural, que llevó a veces a un virtuosismo exagerado, o de la noción de 'utilitas', por lo cual se daba la mayor importancia al planeamiento del edificio y la funcionalidad era el criterio principal de un buen diseño arquitectónico. Pero las teorías revolucionarias se basaban en buena parte en una nueva interpretación de la noción de la belleza arquitectónica. Por estar particularmente en boga a comienzos del período de que se trata, estas teorías serán objeto de los primeros capítulos." (11).

"Hoy en día se habla de modo ampuloso del espacio arquitectónico, pero al margen de las frases extravagantes y de los términos raros se produce un hecho indiscutible: Los arquitectos consideran que los edificios modernos poseen una relación de espacio de un orden muy distinto al que poseían los edificios antiguos. Hay incluso algún teórico que mantiene que esta nueva actitud espacial es el principio básico que distingue el estilo de la edad moderna." (12).

Peter Collins divide su estudio de los ideales de arquitectura moderna en cuatro apartados: ROMANTICISMO, HISTORICISMO, FUNCIONALISMO, RACIONALISMO, y lo completa con otro dedicado a las INFLUENCIAS ENTRE LAS DIVERSAS ARTES. En la simple enumeración de los capítulos, podemos ver la evolución que ha seguido la Historia de la Arquitectura a lo largo de los dos últimos siglos. La novedad consiste en que a lo largo de los doscientos años se sigue para los distintos apartados unos ideales comunes, o por lo menos parecidos. En el mejor de los casos esto no quiere decir otro que desde el desencadenamiento de la Revolución Industrial, y las revoluciones burguesa y socialista operamos con unos parámetros determinados, algo así como unos carriles por donde ha transcurrido la evolución de la arquitectura. Cabe estudiar estos capítulos con cierto pormenor crítico, como esperamos hacer en otros ensayos.

NOTAS:

1. Glosari de Xènius. Obra catalana completa, 1906-1910. Editorial Selecta, Barcelona, 1950, p. 343.

2. Peter Collins. Los ideales de la arquitectura moderna: su evolución (1750-1950). Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1970, p. 9.

3. Id. p. 10.

4. Id. p. 10.

5. Id, p. 11.

6. Id. pp. 37-38.

7. El nacimiento de la historiografía moderna, por Gaston Lefébvre. Editorial Martínez Roca. Barcelona, 1974.

8. Los ideales de la arquitectura moderna, p. 109.

9. Id. pp. 25-26.

10. Id. p. 24.

11. Id. pp. 15-16.

12. Id. p. 20.

LAS ARTES Y LOS ARTISTAS

Por Juan RAMIREZ DE LUCAS

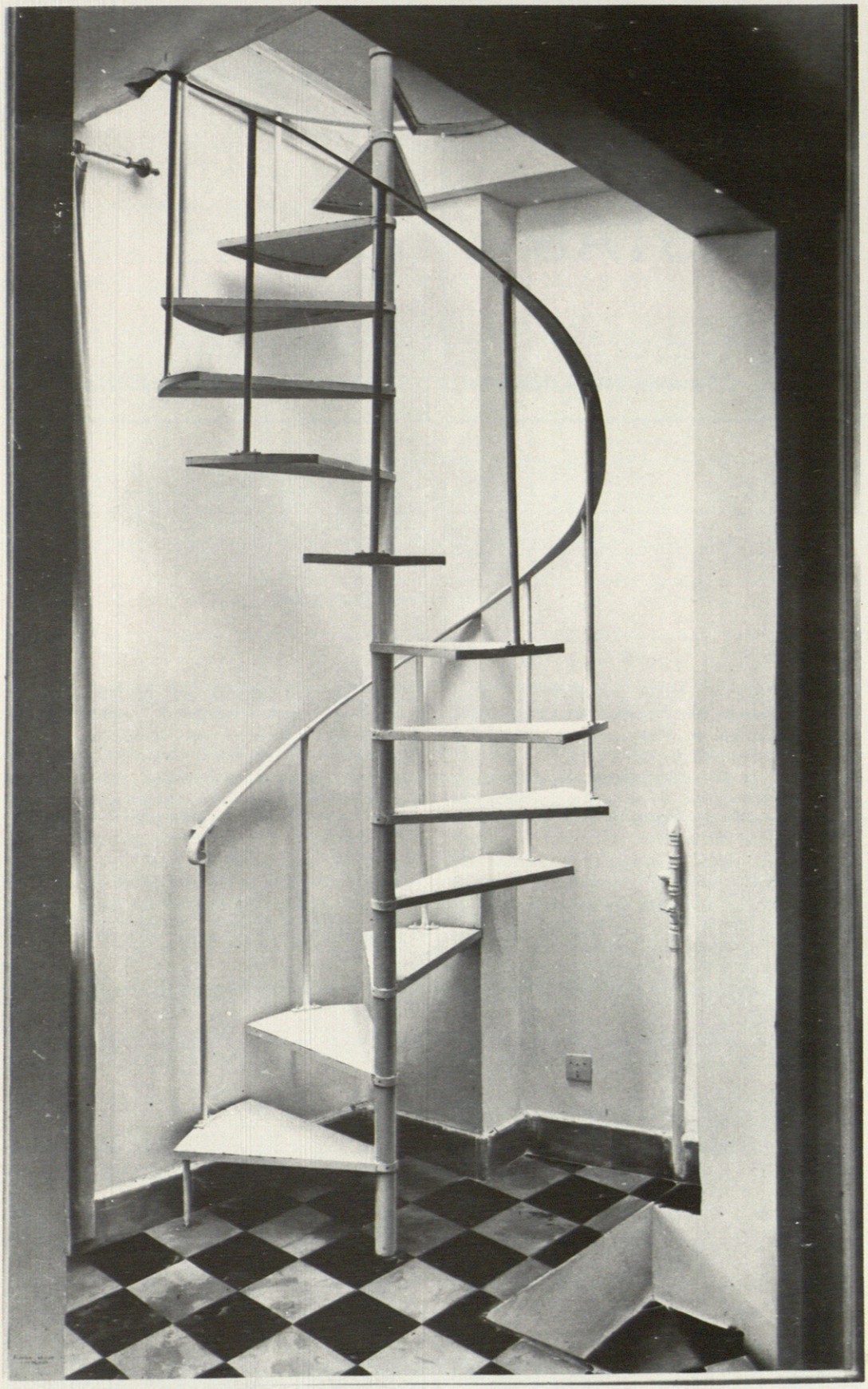
CLAUDIO BRAVO

O LA INMEDIATA REALIDAD TRANSCENDIDA.

¿Recuerda el lector el llamado "gran terrón" pintado por Durero, que se conserva en el Albertina de Viena, en el que puede contarse cada brizna de yerba, los pétalos caídos de la flor del "diente del león", los granos diferenciados de la grama? ¿Recuerda el lector aquellos pliegues de las vestiduras de Vivarini, aquellas esferas cristalinas suspendidas de un hilo, aquellos instrumentos de dibujo pintados sobre las mesas? ¿Recuerda el lector aquellas miradas penetrantes de las cabezas de Leonardo da Vinci, que azoran a quien las contempla? ¿Recuerda los hábitos de los monjes pintados por Zurbarán que se sostienen como columnas? ¿Recuerda el retrato de Felipe II del Prado, en el que Sánchez Coello caligrafió todos los pelos de la barba del monarca encanecido? ¿Recuerda las atormentadas disecciones anatómicas de "Humani corporis fábrica", dibujadas por Andreas Vesalius con un rigor nunca igualado? ¿Recuerda las texturas de los quesos, de los panes, de las hortalizas de los increíbles bodegones de Luis Meléndez? ¿Recuerda cómo parece oírse crujir las sedas en algunas de las damas pintadas por Federico de Madrazo?



Claudio Bravo "Bodegón", dibujo sobre papel (1972) 107 x 73 cms.



"Escalera" óleo sobre tela, pintura hiperrealista de Claudio Bravo, año 1972 (120 x 200 cms.)

Pues si lo recuerda está más capacitado para penetrar en ese mundo pintado y dibujado por Claudio Bravo, que en su última exposición de la madrileña Galería Vandrés ha confirmado y superado todas las certezas de su personal manera de interpretar la realidad, la inmediata realidad, que Claudio Bravo no se limita a anotar concienzudo y paciente, sino que la trasciende con un cierto aliento poético de misteriosa lejanía, de magia impalpable.

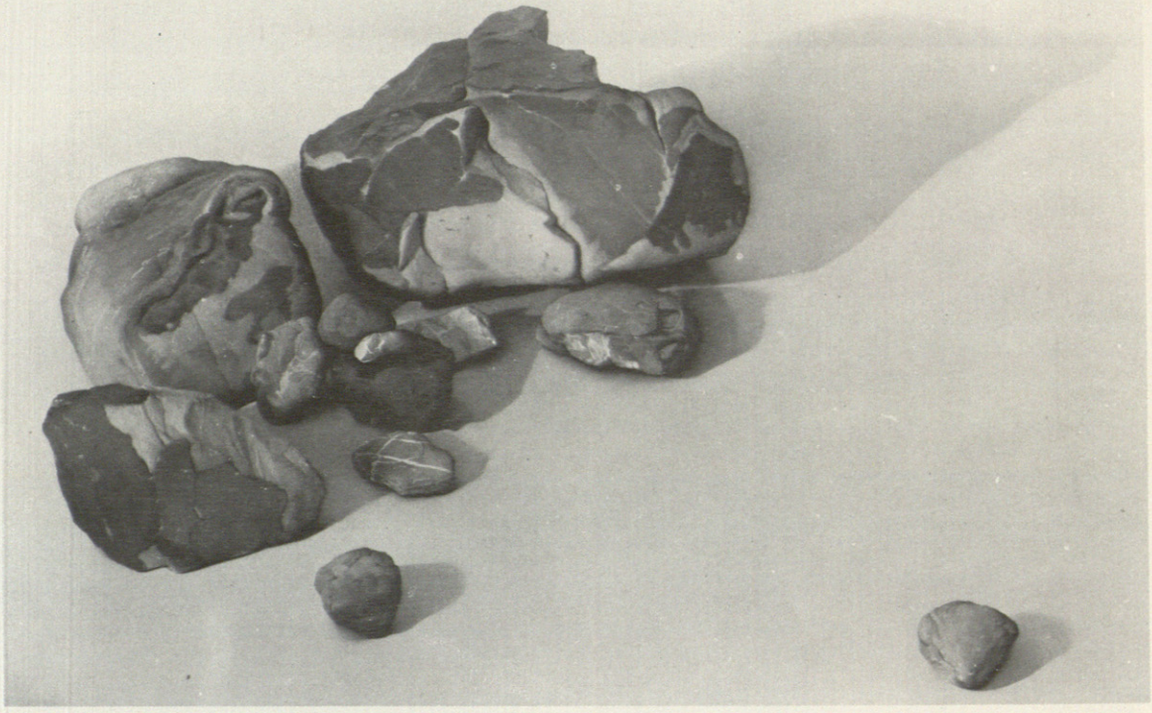
Si Claudio Bravo sólo nos transcribiese la realidad externa, su obra pictórica sería nada más que un ejercicio de habilidad y portentosas facultades naturales. Ahora, en estos momentos, la pintura de Claudio Bravo se encuentra en plena sazón y hondura sin haber perdido absolutamente nada de las increíbles condiciones personales que siempre lo han caracterizado. La madurez le exige y le obliga a penetrar cada vez con mayor intensidad en la verdad verdadera, en la verdad transcendente de todo lo que nos rodea. Y por ello su obra participando del hiperrealismo y del realismo social y del surealismo poético, es aún algo más. Ese algo más indefinible que constituye el secreto del arte.

Claudio Bravo es hoy una primera figura mundial artística, pero su trayectoria humana y vital son poco conocidas, a pesar de haber vivido por muchos años en España y concretamente en Madrid. "Esto es cuanto he visto de mí en un espejo", anotaba Durero al margen de su primer autorretrato; utilizando aquella frase y refiriéndola a las conversaciones que he mantenido con Claudio Bravo, podría decir: "esto es cuanto he visto de él en el espejo de la charla".

Claudio Bravo es un hombre joven, aparentemente sereno, de una gran corrección, que habla pausado y fluido sin perder nunca la compostura y sin gesticulaciones. Nació en Santiago de Chile en una familia en la que había por una parte ascendencias de los indios chilenos y por otra inglesa. El mayor de siete hermanos en una familia adinerada, conservadora, católica, muy dentro de los cánones burgueses sudamericanos, y en la que no había habido ningún antecedente artístico. Un superdotado para el dibujo que ya a los cinco años había llenado de grafismos su cama-cuna y todas las paredes de su habitación. Una vocación muy decidida por la pintura, aún en contra del consejo paternal: "Si te quieres morir de hambre pinta, hazte pintor".

Un aprendizaje de sólo unos pocos meses con un profesor academicista, nada creativo, pero que conocía muy bien todas las técnicas pictóricas. Un ingreso en la Escuela de Bellas Artes de Santiago de Chile, cuyo ejercicio consistía en la copia al carboncillo de la Venus de Milo y del Apolo de Belvedere de sus vaciados en yeso. El plazo para entregar ambos trabajos era de dos semanas. Claudio Bravo los realizó los dos en una mañana. Unas pocas clases de dibujo, modelado y pintura, más pronto comprendió que la Academia no era el lugar para su aprendizaje. Una inquietud permanente que le lleva a alternar sus trabajos pictóricos con la danza activa en el "Ballet

Papel sobre madera (1972) 107 x 73 cms.

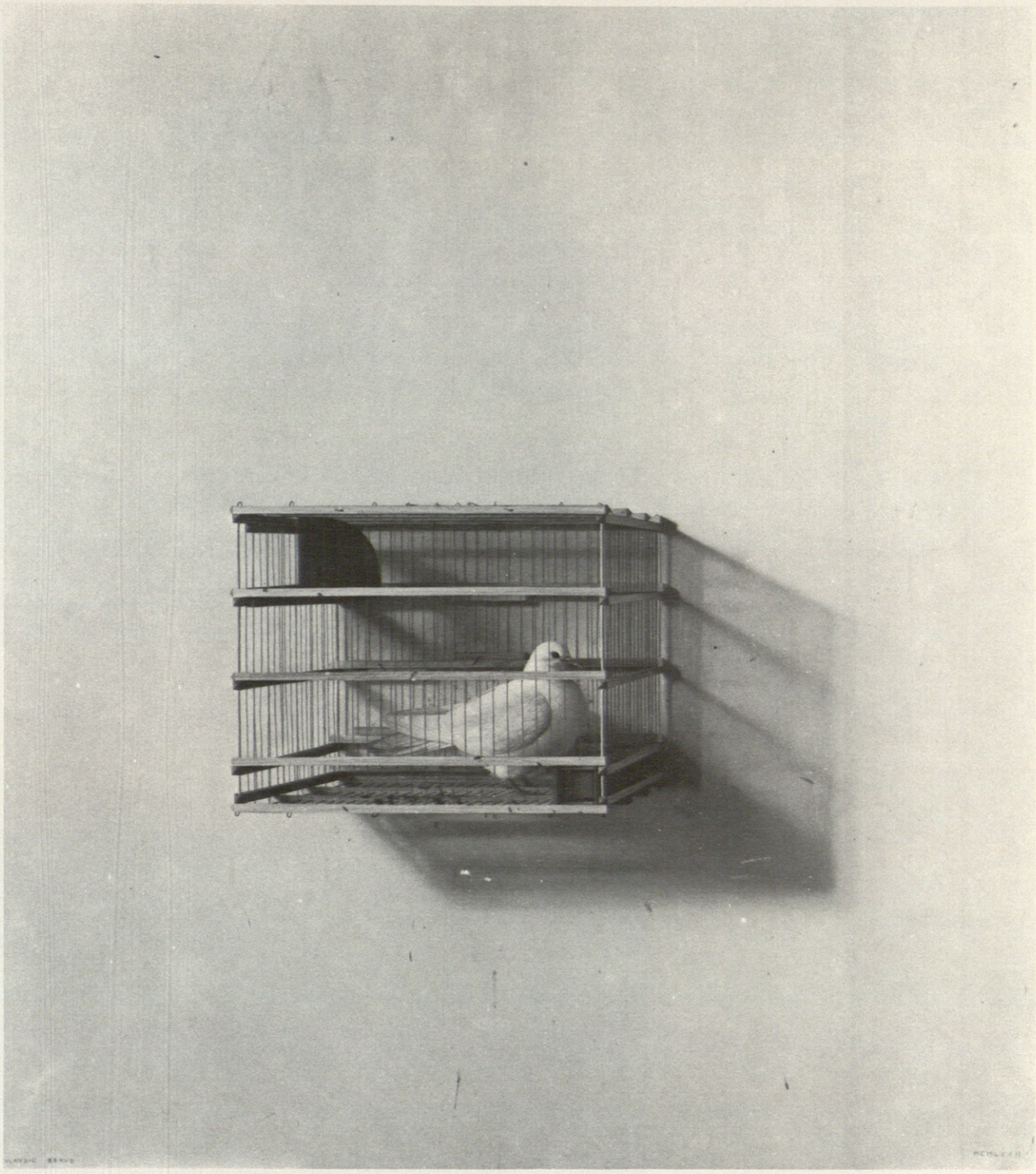


En estos dos dibujos de piedras puede apreciarse la maestría de Claudio Bravo para captar los más sutiles matices de la realidad.



Papel sobre madera (1972) 39 x 32 cms.

"La paloma". Homenaje a Picasso, óleo sobre lienzo (113 x 145 cms.) 1972.



Nacional de Chile": "Yo era muy mediocre bailarín, pero aquello me servía de estupendo ejercicio físico, oportunidad de viajar y de conocer países, ciudades, artistas y literatos".

La muerte repentina de su padre cambia la vida de la familia y la sitúa en una posición económica difícil, al desaparecer la clave de los propios negocios. Y es entonces cuando Claudio Bravo, con sus retratos se constituye en el sostén de la familia: "Pero llegó un momento en el que comprendí que en Chile no podría llegar a más de donde había llegado y decidí dar el salto a Europa. Me vine a Madrid en 1961 y los principios aquí fue la etapa más incierta de mi vida. Nadie me conocía, había buenísimos pintores en todas las tendencias, tenía una especie de temor, de timidez..."

Hasta que a Claudio Bravo se le ocurrió comenzar su serie de retratos de damas de la alta sociedad que se pusieron de moda rápidamente: "Este trabajo me iba muy bien con mi vertiente de "play boy", tuve un éxito asombroso, subía y subía los precios en cada obra, me compré una casa en "Puerta de Hierro", que siempre estaba llena de damas elegantísimas, importantes, que esperaban ansiosas el turno de su retrato. Parecía que había llegado al máximo a que un artista puede llegar.

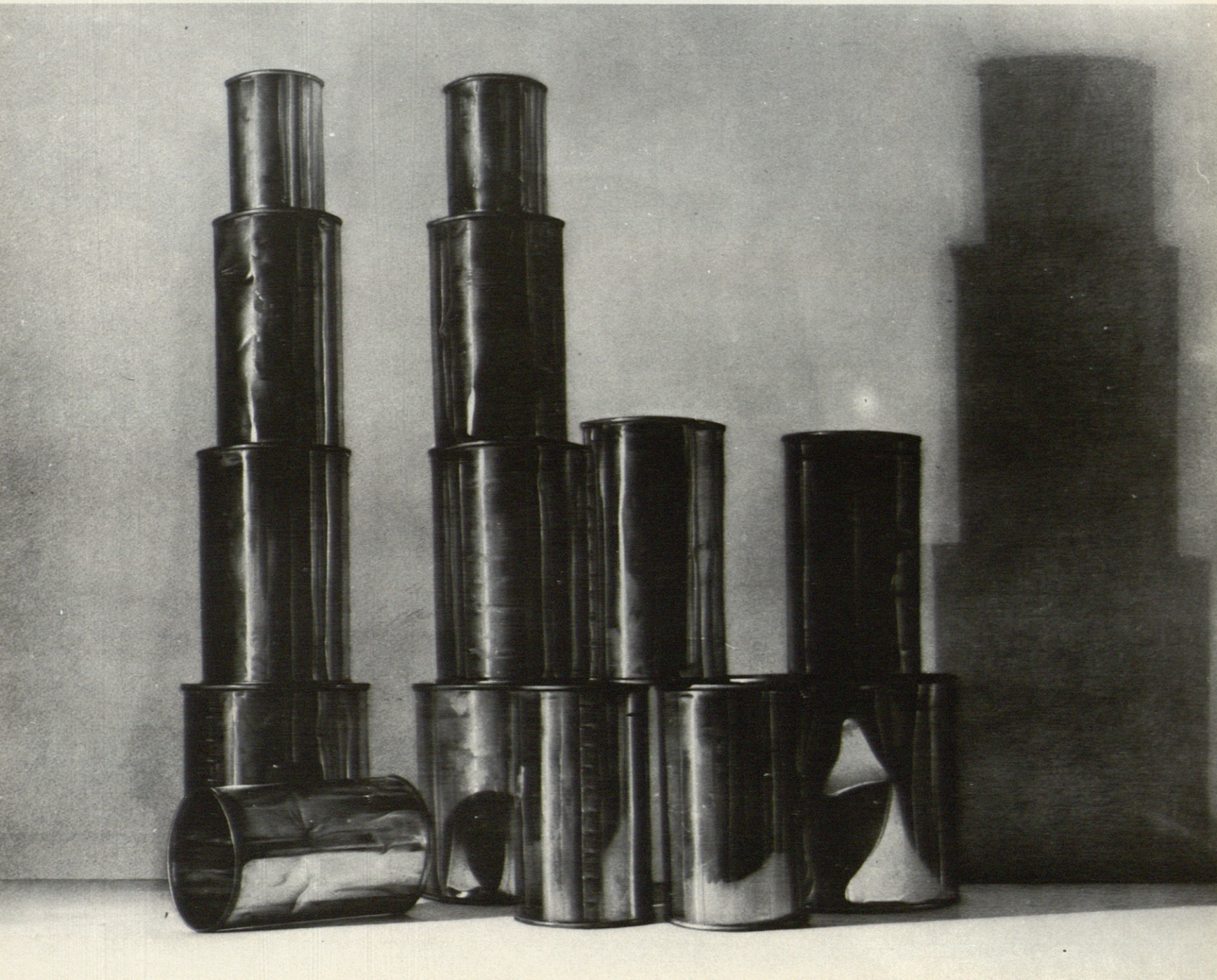
Después de más de diez años de estancia en Madrid, Claudio Bravo comprendió que había que abandonar el ambiente de la "high life" y un día se marcha buscando el extremo opuesto, el primitivo y apartado mundo de Marruecos: "Compré en Tánger una casa grandísima, del siglo XVIII, que había sido "andaluzada" por los anteriores propietarios españoles. Le quité todos los azulejos de Triana y la dejé blanca y vacía, sin muebles, y con sólo obras de arte moderno importante. Allí trabajo tranquilo, vivo aislado y sólo en relación con las personas que quiero, tengo tiempo sobrado para todos mis trabajos y puedo cumplir todos mis compromisos con las galerías de Nueva York, de Madrid, de Londres".

Pero no todo le fue fácil a Claudio Bravo en su nueva residencia marroquí, pues a consecuencia de que tenía instalado un catalejo en la terraza fue denunciado como posible espía. Pasó tres días en la cárcel hasta que todo quedó aclarado: "Siempre he sido un mimado de la fortuna y son las contrariedades las que me han ayudado a madurar el espíritu. La soledad en que me ví en Tánger me "tocó" y me ha servido de mucho. Ahora no haría un retrato de "alta sociedad", por nada. Los Rockefeller del mundo se quedan muy sorprendidos cuando rechazo cheques en blanco a cambio de un retrato. No puedo hacerlos, no debo hacerlos, de ahora en adelante no haré más arte que aquel que crea que debo hacer. Y las experiencias nuevas que me atráen, como la escultura humana a tamaño natural, esculturas combinadas con pintura en una síntesis que no se ha realizado hasta ahora. Esta es mi última ilusión artística y siempre necesito ilusiones para estar en forma espiritual; lo mismo que hago una hora de gimnasia diaria para estar en forma física".

A lo largo de su andadura artística, Claudio Bravo ha pasado por diversas etapas, interesándose por el surrealismo, el cubismo, el arte no figurativo, que le sirvieron de peldaños para llegar a su personal manera actual: "En todo momento he tenido un sentido reverencial por la observación de la naturaleza, y no pretendo nada más que reflejar la naturaleza lo más fielmente que pueda. Después de tantos "ismos", el realismo tenía que volver, porque siempre ha estado en la entraña del arte. Hay ahora muy buenos pintores hiperrealistas, pero al que más admiro es a Antonio López García, admiración que comparto con Jesús de la Sota".

En Marruecos, Claudio Bravo ha encontrado la serenidad; lejos del bullicio agotador de las grandes ciudades: "Desde niño, mi aspiración más querida era llegar a ser un Leonardo. Miraba muchas veces su autorre-

"Latas", dibujo sobre papel (64 x 49 cms.) 1.971.





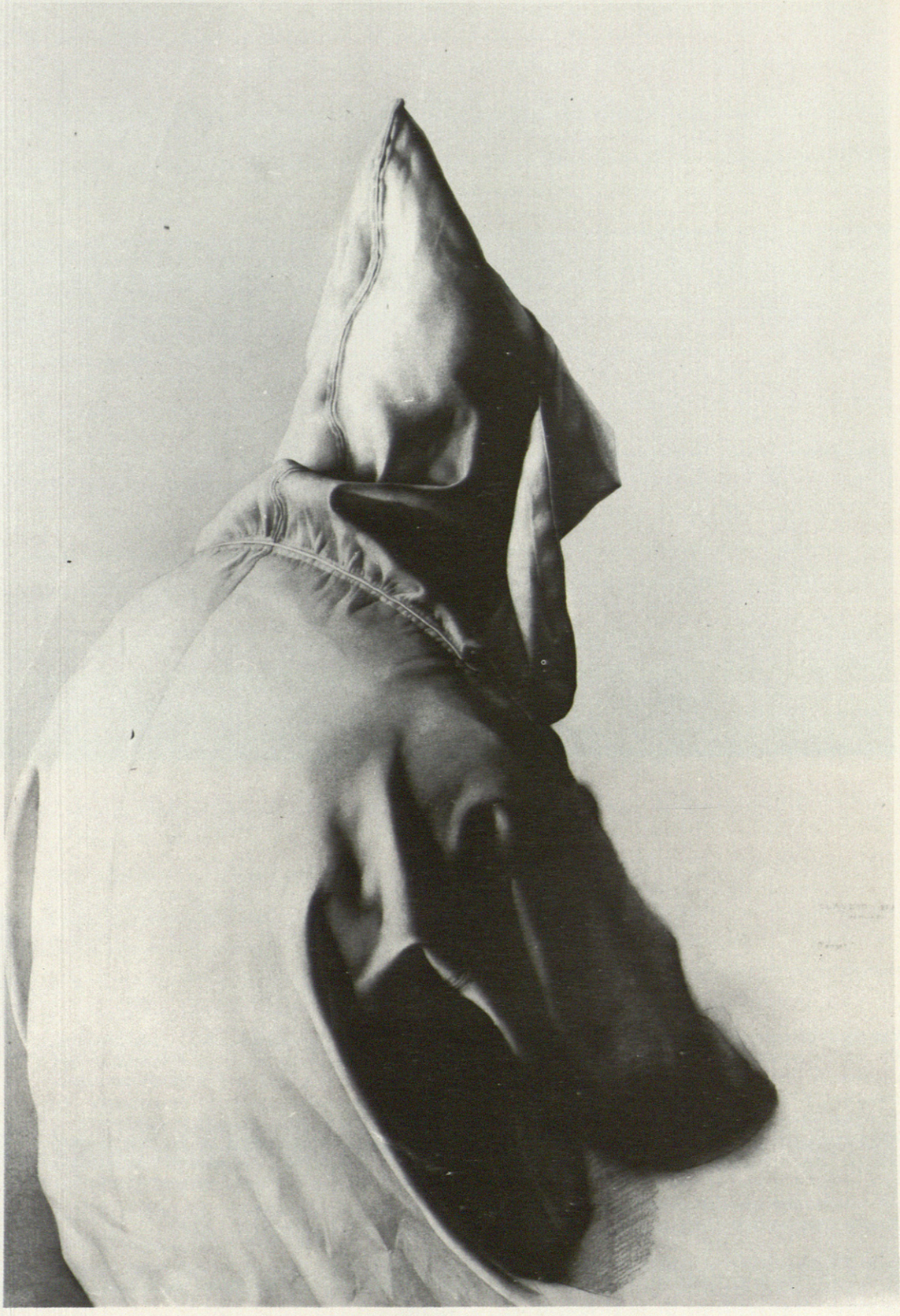
En este dibujo "Botas", sobre papel, Claudio Bravo penetra en el alma de las cosas, no se detiene en lo operante.

trato de anciano, con sus largas melenas, su barba blanquísima, sus ojos penetrantes, y pensaba que aquel era el modelo que me gustaría llegar a ser. Y sigo con la misma idea, un Leonardo con algo de Rabindranath Tagore, y ejercer una maestría a mi alrededor.

Pero no un maestro de pintura o de dibujo, sino maestro de vida. Un magisterio que ya he comenzado en Marruecos, con los vecinos de mi casa, gentes humildes que vienen a pedirme consejo, ayuda, para sus problemas inmediatos y vitales. Mi mayor satisfacción es poderles solucionar sus necesidades y entonces me siento feliz porque me solidarizo con todo lo que la vida tiene de preocupación angustiosa, de dolor muchas veces. Esta es mi madurez y me alegra haberla encontrado".

Y esta madurez es la que se percibe en la obra actual del pintor, lejos ya de las frivolidades de las damas de la alta sociedad. Claudio Bravo dice que ya no realiza retratos, pero ello es sólo una parte de la verdad, lo que pasa es que abandono sus modelos de aristócratas, banqueras y jovencitas en flor, para realizar los retratos de las formas humildes y desvalidas: de los botes de hojalata a los que todos dan puntapiés, los papeles arrugados y sucios, las prendas del vestir tiradas en cualquier parte, las piedras de los arroyos, todo lo que la vida no aprecia y margina. Claudio Bravo es un animista, en todo encuentra alma, "Objetos inanimados, ¿tenéis alma? ..." escribía el poeta Lamartine. Claudio Bravo no se lo pregunta, lo encuentra hasta en las cosas más pobres que fija con sus pinceles, con sus lapiceros: "En esta amplia tierra nuestra —en medio de la vulgaridad inmensurable y de la escoria— encerrada y segura dentro de su fuego central se esconde la semilla de la perfección. —Todas las vidas participan más o menos— no hay nacimiento sin que ella nazca: oculta, o descubierta, espera la semilla". El poeta Walt Whitman, en su "Canto de lo universal" escribió esos versos que parece haber sido hechos para la obra pictórica de Claudio Bravo, pues él ha sabido encontrar "en medio de la vulgaridad y de la escoria" esa "semilla de la perfección" que encierran todos los seres, humanos o inanimados, todos los objetos, hasta los en apariciencia más triviales.

Con sus pinturas, Claudio Bravo consigue



La referencia a Zurbarán es obligada ante este dibujo sobre papel titulado "Chilaba" del año 1972 (72 x 102 cms.)

Dos ejemplos del arte de Claudio Bravo. Arriba el óleo sobre tela "Paquete". Abajo la escultura de bronce dorado titulada "Pan" (1974).



radiografías exteriorizadas, como si penetrando como penetran los rayos X, la imagen conseguida no fuese sólo lo interno, sino también la envoltura, la piel de cada cosa. Radiografía interna-externa. Claudio Bravo no distorsiona, no "interpreta"; crea, recrea los objetos, que siguen "siendo" allí. Es más que una visión poética, es una revelación mística, un extasis, que no sólo es contemplativo, que induce a la acción. Deus es machina" decían los latinos, "naturaleza es máquina", podría decir Claudio Bravo. La naturaleza entendida en su sentido más total, más panteista, más apolíneo. Claudio Bravo pinta la esencia del conocimiento, la esencia del conocimiento objetual. Y hay tanta perfección formal en sus dibujos que a veces llegan a producir un cierto sentimiento angustioso, un desasosiego, el mismo que se produce cuando se contempla el mar en determinados días, en los más serenos y calmos. Inquietud y desasosiego que hace de Claudio Bravo un verdadero artista, no sólo un extraordinario cincelador de virtuosismos. Claudio Bravo objetiviza todo lo que la naturaleza tiene de ideal quintaesencia, esa es su mayor aportación, a la que sirve con el instrumento de sus increíbles facultades personales.

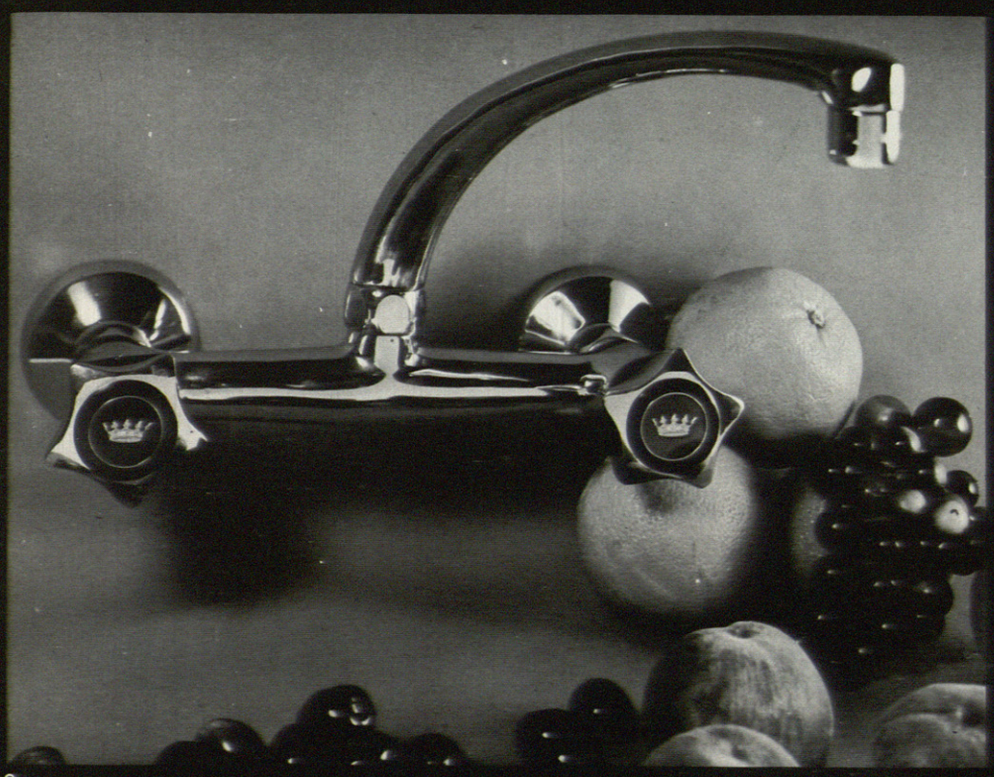
donde hay agua hace falta Buades



1



2



3

El agua es principio y motivo de toda la actividad de Buades.
Crear belleza es uno de sus objetivos.*

Hablar de Buades, hablar de grifería, es entrar de lleno en el mundo de la armonía de los detalles, porque Buades cree que, a pesar de que la grifería sean objetos imprescindibles, no debe en absoluto dejar de ser bella.

Y todo ello a partir del agua, principio de vida.

Por eso, donde hay agua hace falta Buades

*1 Creación Formentor/Onice
2 Creación Serie Lux
3 Creación Ducal

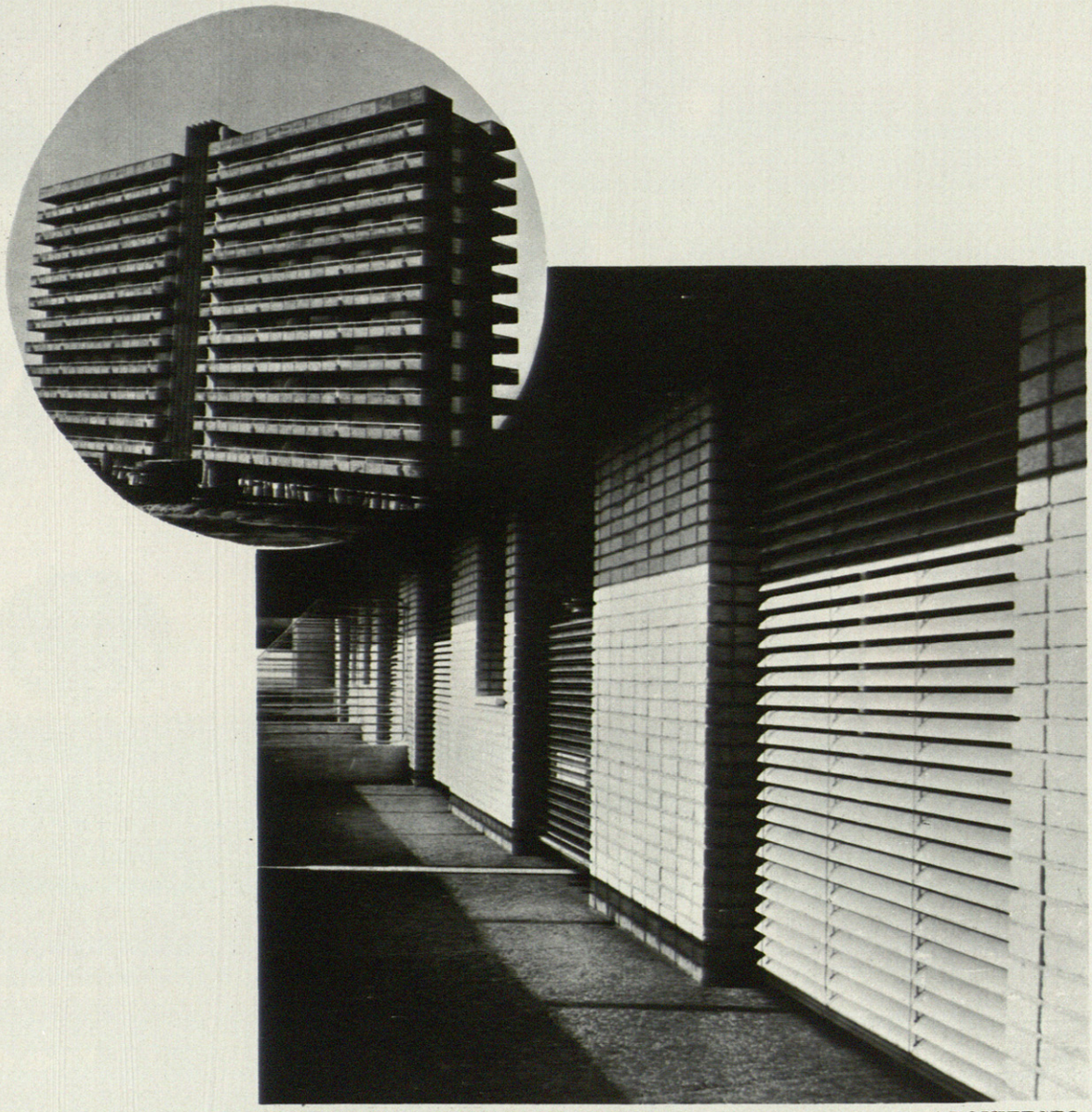
BUADES
grifería
Palma de Mallorca

PULIDO

GRADHERMETIC®

Sociedad Anónima Española

PERSIANAS:
ARROLLABLES
REPLEGABLES
CELOSIAS
EN
ALUMINIO PRELACADO



EDIFICIO EN LAS CHAPA (MARBELLA)

ARQUITECTO:
D. CESAR de LEYVA SOBRADO

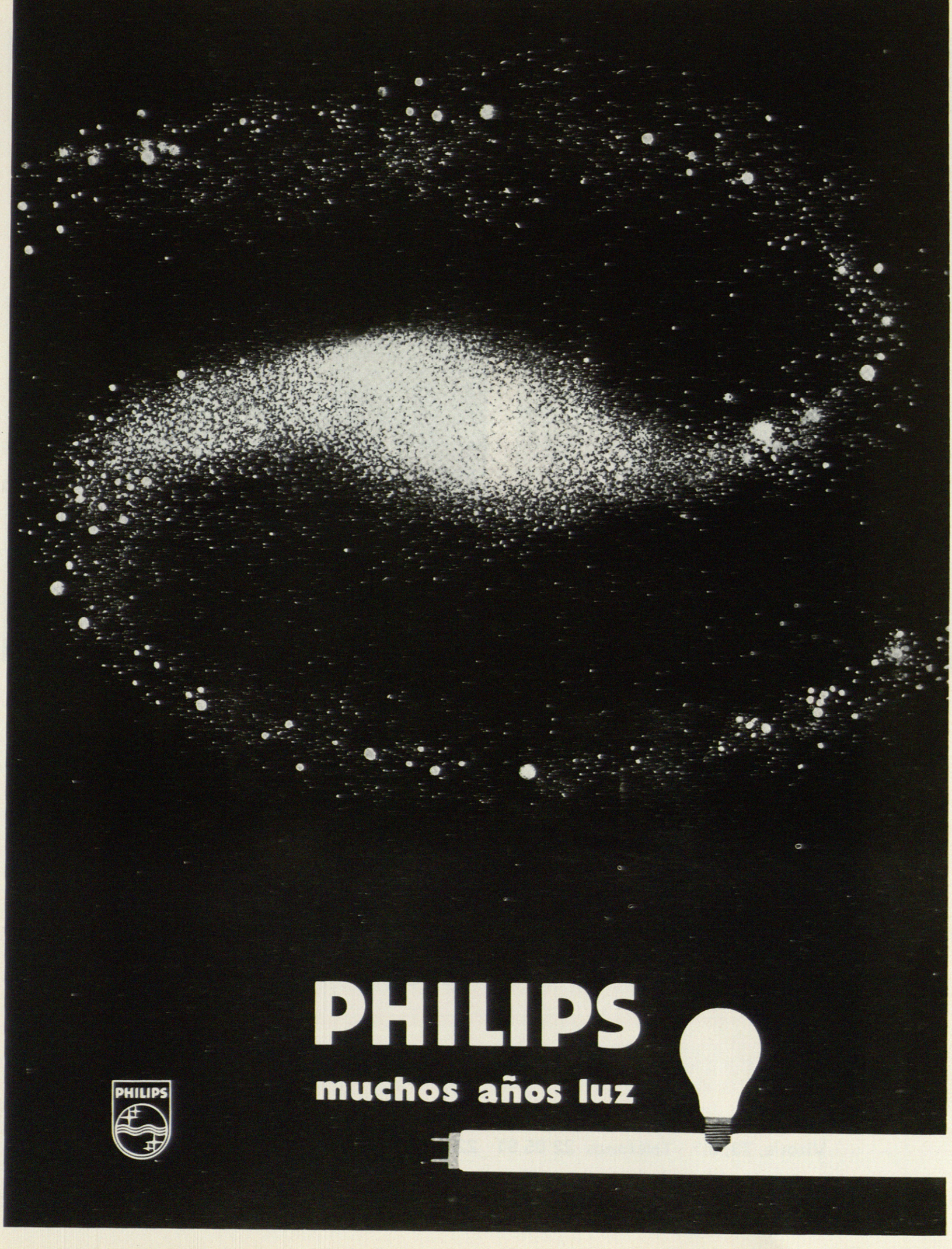
EQUIPADO CON PERSIANAS: Solomatic 80®

OTROS PRODUCTOS:

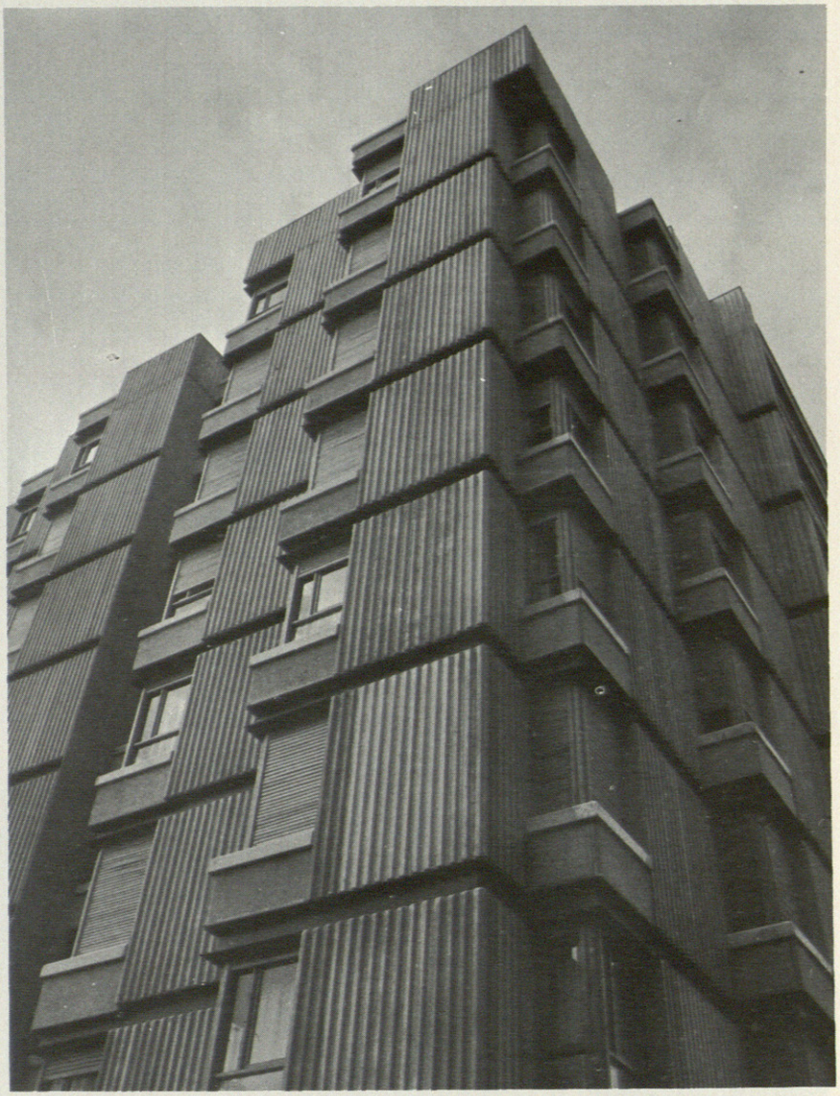
SUPER GRADHERMETIC® · ALUMETIC® · aluminicolor® · MICRHERMETIC® · GRADPANEL®

HERMETICPLAST® · HERMETICFIX® · SunStrip® · GRAD-STOR®

C/. FARADAY, 147 - TELEFONO: 298 02 00 (4 LINEAS) - TARRASA


PHILIPS
muchos años luz
PHILIPS



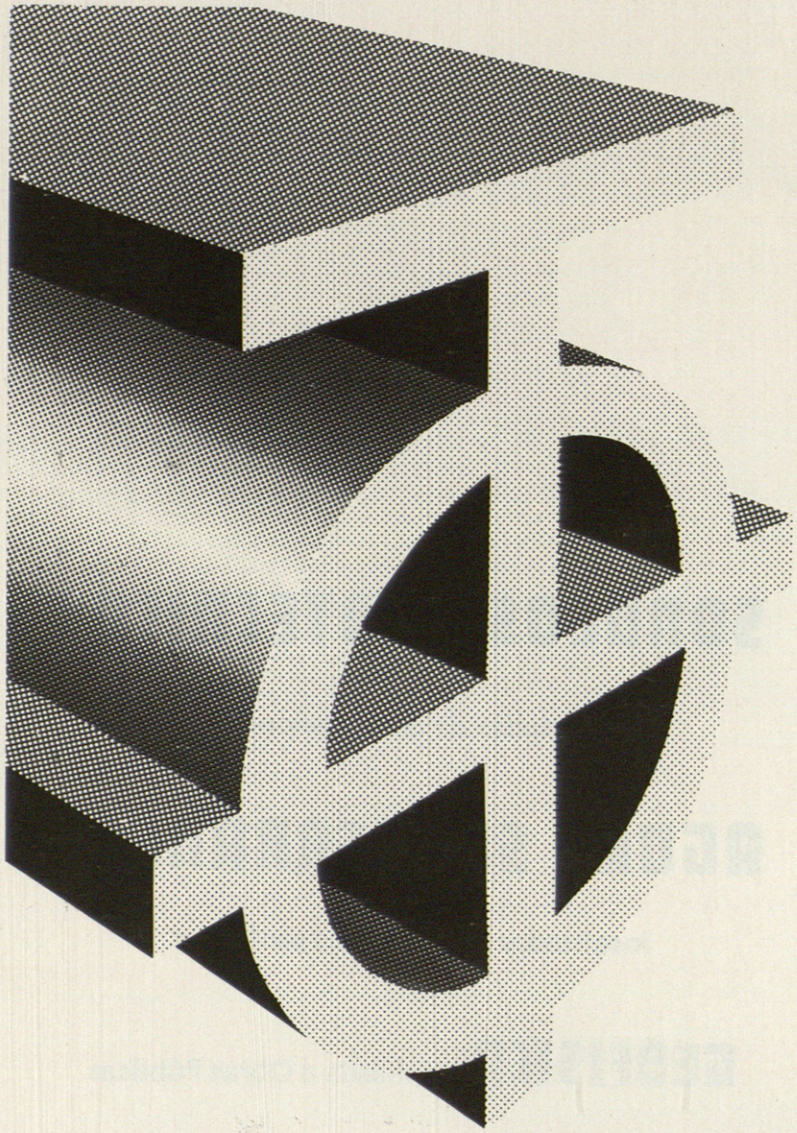


EMPRESA
CONSTRUCTORA

EMETERIO DOBARCO BERNAL

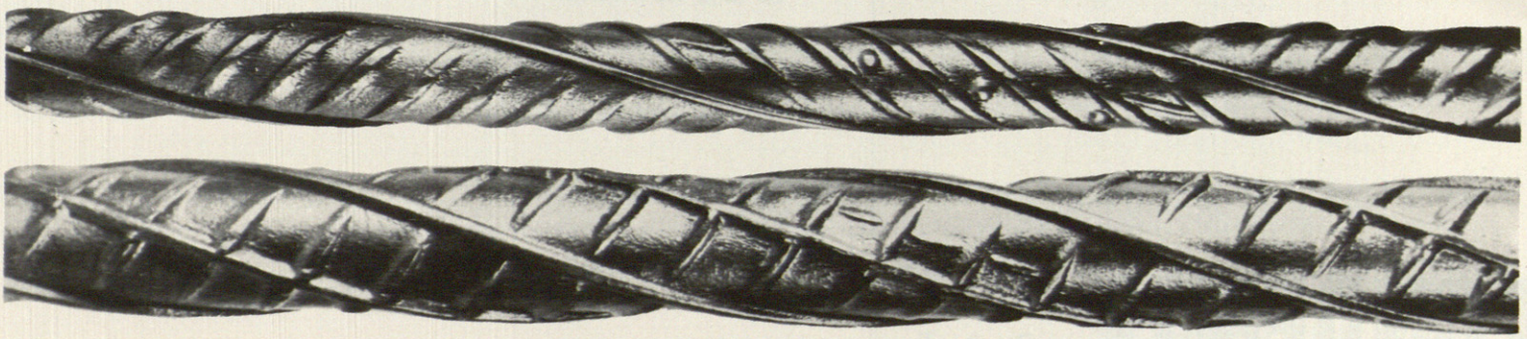
DIRECTOR

Vitoria, 73, 8.º - Teléfonos 22 05 91 22 99 41 - Apartado 327 BURGOS



tetracero

ACERO CORRUGADO PARA ARMAR HORMIGON



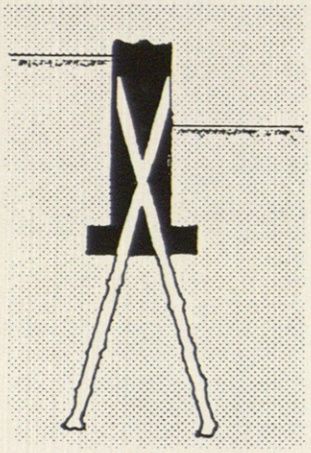
Fuencarral, 123 · Tels. 447 93 00 · 04 · 08 · Madrid, 10

CIMENTACIONES ESPECIALES

RECALCES.
PILOTES DE GRAN DIAMETRO.
PANTALLAS CONTINUAS.
INYECCIONES.
ANCLAJES.

SONDEOS.
TRABAJOS MARITIMOS.
RASTREOS GEONOSTICOS Y MINEROS.

EDIFICIOS

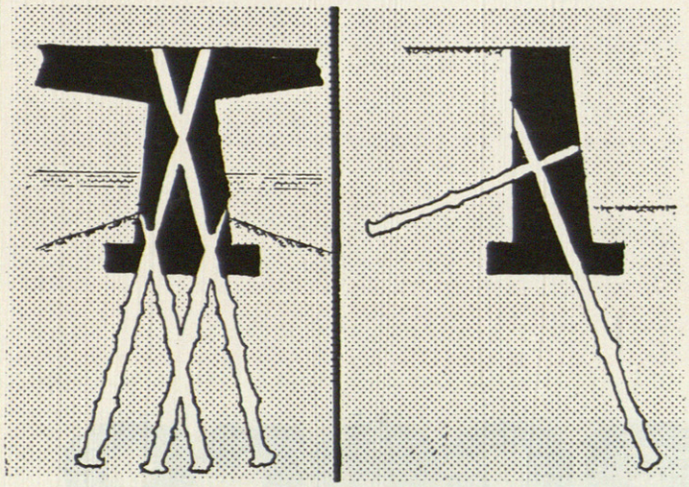


PALI

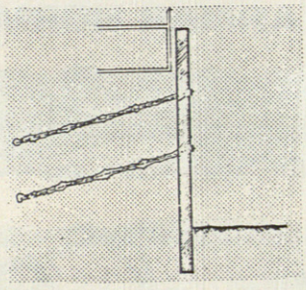
RADICE

PUENTES

MUROS Y MUELLES



PANTALLAS



FONDEDILE S. A. E.

MADRID-6.—Núñez de Balboa, 118.
Teléfonos: 262 29 92 - 262 29 93.—Telex: 23115.
BARCELONA-17.—Roberto Bassas, 26 (Sarriá).
Teléfono: 230 97 53.
AMBERES - NUEVA YORK - ROMA - NAPOLES - MILAN
GENOVA - PALERMO - ATENAS - LONDRES - PARIS

"G. de la C." —45

SONDEOS GEOTECNICOS

Estudio de cimentaciones.

AGUAS SUBTERRANEAS

localizadas por métodos geofísicos

GEOFISICA aplicada a Obras Públicas

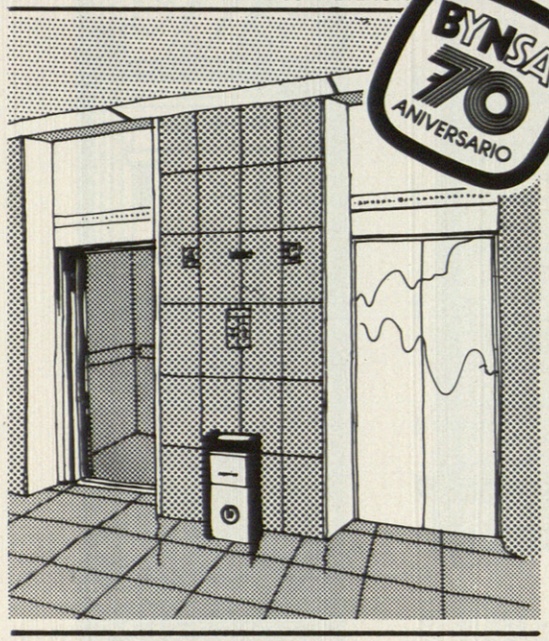
Estudios de presas, túneles, cubicación de gravas y canteras.

GEODINA Dr. Esquerdo, 110 – MADRID 30
Tnos: 433 23 49 - 433 23 48 y 245 76 14

ascensores gran tráfico

y especiales

AL MAS EXIGENTE NIVEL DE COMPETENCIA



En los grandes edificios de Oficinas, Hospitales, Bancos, Hoteles, Centros Comerciales..., el servicio de los ascensores es decisivo para la vida económica y funcional del inmueble.

BYNSA, en colaboración con WESTINGHOUSE, proyecta las instalaciones adecuadas y rentables para cada problema de tráfico con la técnica más avanzada:

— **Maniobra Selectomática MARK IV,** ordenador que adecua constantemente el movimiento de 2 a 8 ascensores, según las variaciones del tráfico.
— **Tracción WARD LEONARD** de aceleración y deceleración suave con controles electrónicos ERL y DMR.
— **Puertas automáticas** de gran velocidad.
— **Botoneras electrónicas capacitivas** por aproximación (sin contacto)...

Venga a BYNSA. En nuestro «70 ANIVERSARIO» le ofrecemos una voluntad confesada de servicio y ventas (calidad, estética, precios, plazos de entrega,...) **al más exigente nivel de competencia en el mercado. BYNSA cumple.**

BYNSA
BOETTICHER Y NAVARRO, S.A.
Lic. **Westinghouse**

FABRICA DE ELEVADORES:
ASCENSORES - ESCALERAS MECANICAS
PLATAFORMAS ELEVADORAS

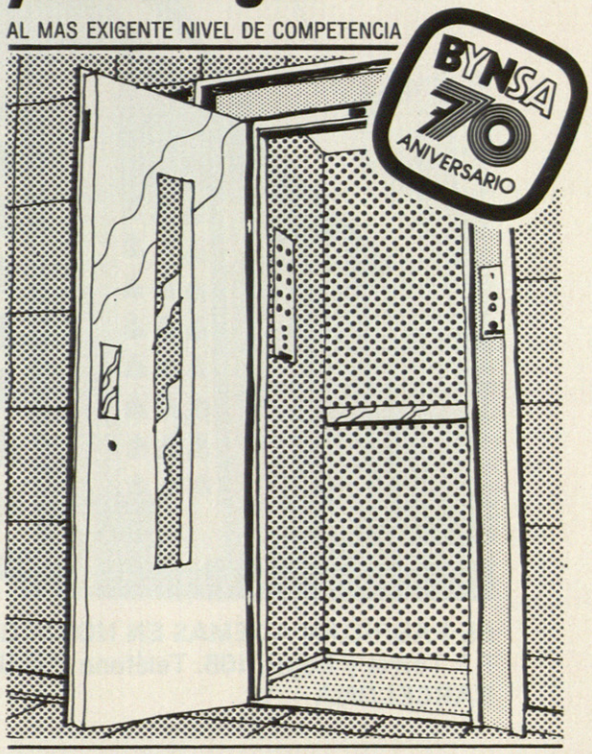
Carretera de Andalucía, Kilómetro 9
Teléfonos: 797 82 00 y 797 90 00 - Telex 23701 BYNSAe
Apartado Postal 1.057 - MADRID-21

BYNSA

ascensores normalizados

y minicargas

AL MAS EXIGENTE NIVEL DE COMPETENCIA



TIPOS Y CARACTERISTICAS TECNICAS

TIPO	CAPACIDAD (Kgs.)	VELOCIDAD (m/s.)	HUECO MINIMO (m/m.)
JUNIOR BN-4P07	300	0,7	1.300 x 1.200
JUNIOR BN-4P10	300	1	1.300 x 1.200
SENIOR BN-6P10	450	1	1.500 x 1.500
MINICARGAS BOY BN-50	50	0,5	750 x 750

SISTEMAS DE CONTROL: Maniobras Universal PB y Selectivas en bajada 1BC y en subida y bajada 2BC.

CABINAS: Insonorizadas, decoradas en formica y acero inoxidable.

PUERTAS EXTERIORES: Automáticas y Semiautomáticas.

GARANTIA: 1 año.

SERVICIO POST-VENTA DE CONSERVACION PREVENTIVA

Venga a BYNSA. En nuestro «70 ANIVERSARIO» le ofrecemos una voluntad confesada de servicio y ventas (calidad ,estética, precios, plazos de entrega...) **al más exigente nivel de competencia en el mercado. BYNSA cumple.**

BYNSA
BOETTICHER Y NAVARRO, S.A.

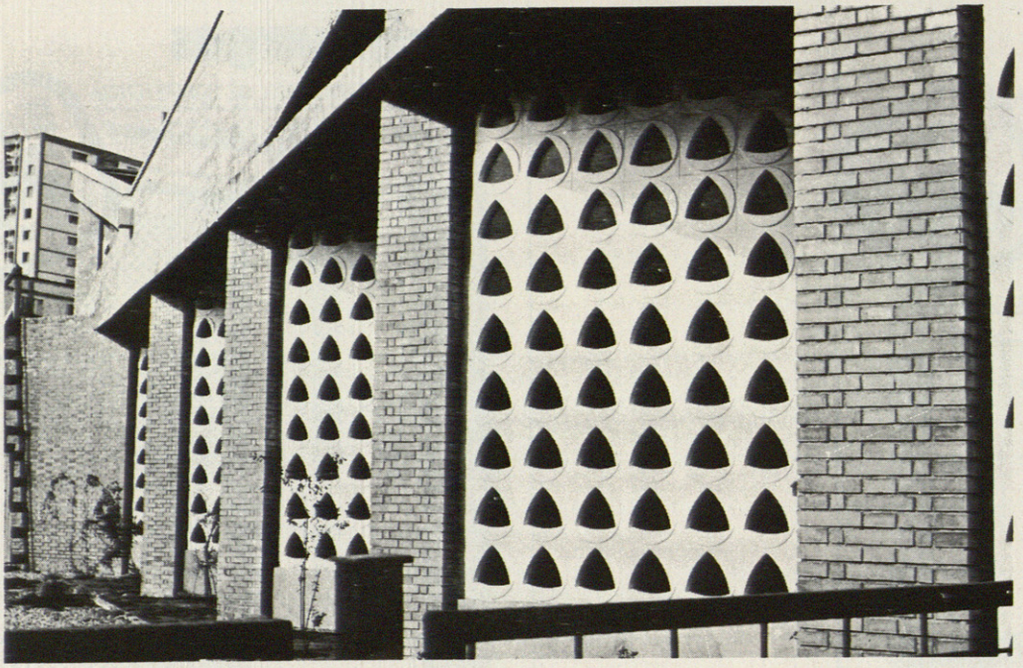
FABRICA DE ELEVADORES:
ASCENSORES - ESCALERAS MECANICAS
PLATAFORMAS ELEVADORAS

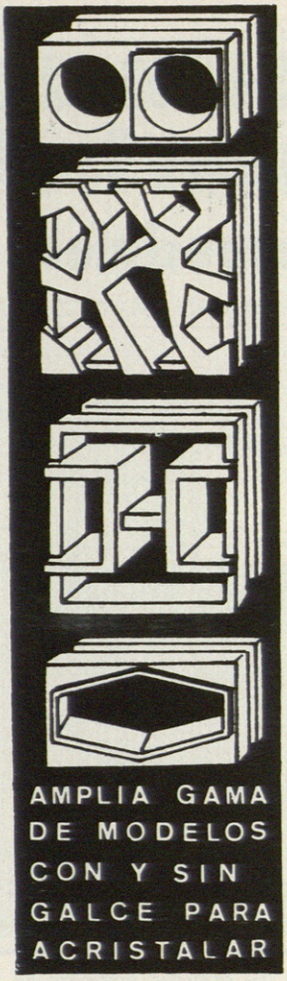
Carretera de Andalucía, Kilómetro 9
Teléfonos: 797 82 00 y 797 90 00 - Telex 23701 BYNSAe
Apartado Postal 1.057 - MADRID-21

BYNSA

CELOSIAS DE HORMIGON

sas





AMPLIA GAMA DE MODELOS CON Y SIN GALCE PARA ACRISTALAR

SE FABRICAN ADEMAS EN HORMIGON BLANCO

P.º Torras y Bages, 106. Teléfono 359 88 50.
BARCELONA — 16

ADUANA, 15 — TEL. 231 92 59
MADRID-14

A. A. EMPRESA CONSTRUCTORA, S.A.

****

General Mola, 57 - 59

Teléfonos 274 75 01 - 02 - 03

MADRID - 6

PONGA Scotchtint® EN SUS VENTANAS Y DEJE FUERA HASTA EL 75% DEL CALOR SOLAR



Franqueo
1,50

3M ESPAÑA, S.A.

DEPARTAMENTO CINTAS ADHESIVAS
INDUSTRIALES

Apartado 50656

Madrid.



Cambie la situación de sus empleados...

PELICULA DE CONTROL SOLAR
Scotchtint®

UNA PROTECCION EFICAZ CONTRA LOS EFECTOS NOCIVOS DEL SOL QUE AUMENTARA LA PRODUCTIVIDAD EN SU EMPRESA

"Scotchtint" es una finísima película de poliéster revestida con vapor de aluminio de densidad controlada que, aplicada en el interior de las ventanas, constituye una protección eficaz contra los efectos nocivos del sol. Una barrera de control que deja fuera el calor, los reflejos molestos, los rayos ultravioleta, etc... permitiendo una visibilidad y transparencia normales y consiguiendo un ambiente de trabajo más agradable y productivo, a la vez que proporciona protección contra la rotura del cristal.

TODAS LAS VENTAJAS DEL SOL...

...SIN CALOR, que es rechazado por "Scotchtint" hasta en un 75°/₀ (*), consiguiendo un ambiente de trabajo a temperatura uniforme, climatizado, más agradable y productivo.

...SIN REFLEJOS MOLESTOS, que son eliminados por "Scotchtint"





hasta en un 82°/₀ (*), tanto los propios de las épocas estivales como los producidos por el sol rasante del invierno.

...SIN RAYOS ULTRAVIOLETA, que son filtrados por "Scotchtint" hasta en un 81°/₀ (*), evitando así la decoloración de muebles, moquetas, cortinas, etc...

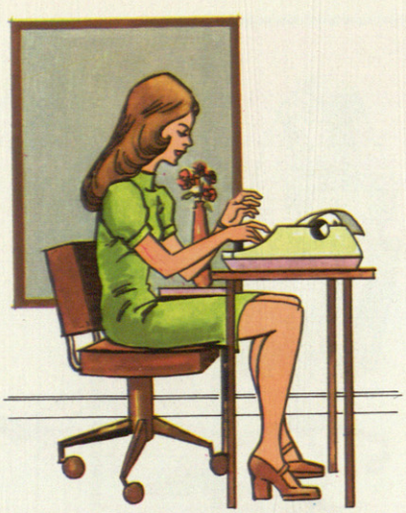
...CON LUMINOSIDAD Y VISIBILIDAD SIMILARES A LAS DE UN CRISTAL NORMAL, permitiendo en todo momento una cómoda y agradable visión desde el interior y, además, poniéndole a cubierto de miradas exteriores.



Película de Control Solar Scotchtint

La mejor forma de aprovechar el sol sin que el sol se aproveche de usted

(*) Datos comprobados y certificados por los Laboratorios de Control Solar Yellott, de Arizona (USA).



...con "Scotchtint" en sus ventanas

SOLICITE INFORMACION MAS COMPLETA ENVIANDO ESTA TARJETA CON SUS DATOS

☐ Deseo recibir amplia información sobre la Película de Control Solar "Scotchtint".

☐ Deseo recibir la visita de un técnico de 3M ESPAÑA, S. A. para estudiar personalmente las necesidades de mi empresa.

Nombre.....

Empresa:.....

Dirección.....**Teléfono**.....

Población.....**Dto. Postal**.....

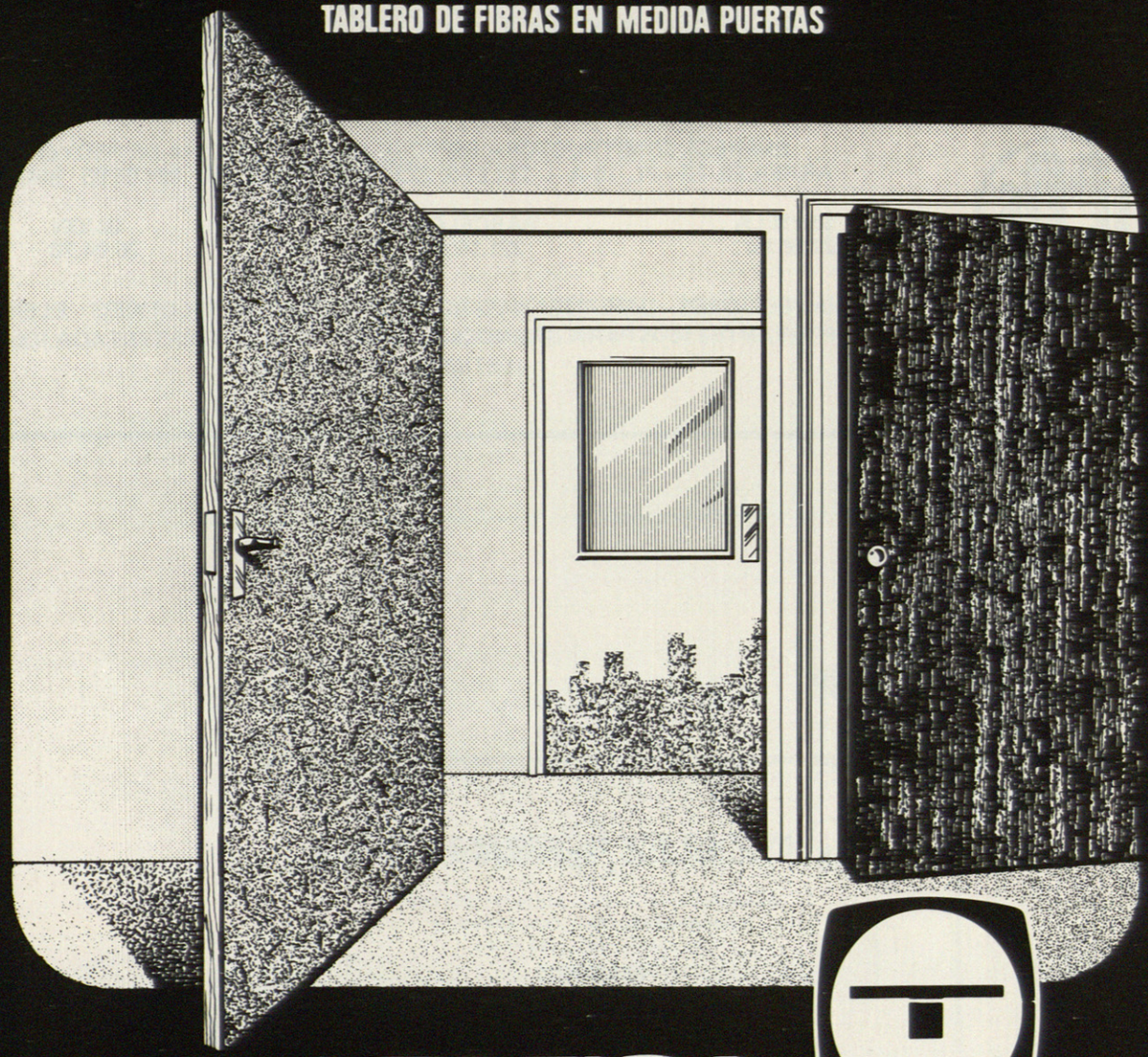
(A)

Depósito Legal: M. 16.588-1974 - Mateu-Cromo, S. A. - Pinto (Madrid).

PUERTAS
DE TABLERO DE FIBRAS

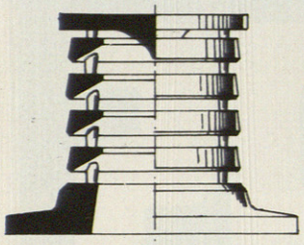
maderite

TABLERO DE FIBRAS EN MEDIDA PUERTAS



TAFISA

TAFISA ORGANIZACION COMERCIAL - Fernando el Santo, 20 - Telfs. 419 22 12 - 419 26 00 - TELEX 27200 - TABFI-E - MADRID-4



SHUNT S.A.

RIOS ROSAS, 46 MADRID-3
Tl. 234 36 01 y 234 88 04

Además de las conocidas chimeneas polivalentes de ventilación, vahos, gases y de hogares abiertos de tanto renombre, SHUNT aporta ahora al mercado de la construcción las de calefacciones y agua caliente centrales y conductos de basuras.

Nuestra Oficina Técnica realiza estudios, presupuestos y anteproyectos de toda clase de instalaciones sin ningún compromiso por parte del peticionario.

Inyecciones y Construcciones de Obras del Subsuelo S. A.

ICOS

EMPRESA CONSTRUCTORA ESPECIALIZADA Y OFICINA DE PROYECTOS
ARAPILES, 13 - PL. 15-A - TELEFS. 223 51 16 - 223 23 35 - 224 05 93 MADRID-15

SEVILLA	BARCELONA	GIJON
27.65.86	321.16.88	35.04.70

INYECCIONES - IMPERMEABILIZACIONES - SONDEOS - PILOTAJES - **ELEMENTOS PORTANTES ICOS PARA GRANDES CARGAS - PANTALLA PATENTADA ICOS** - REVESTIMIENTOS DE GUNITA

JGS

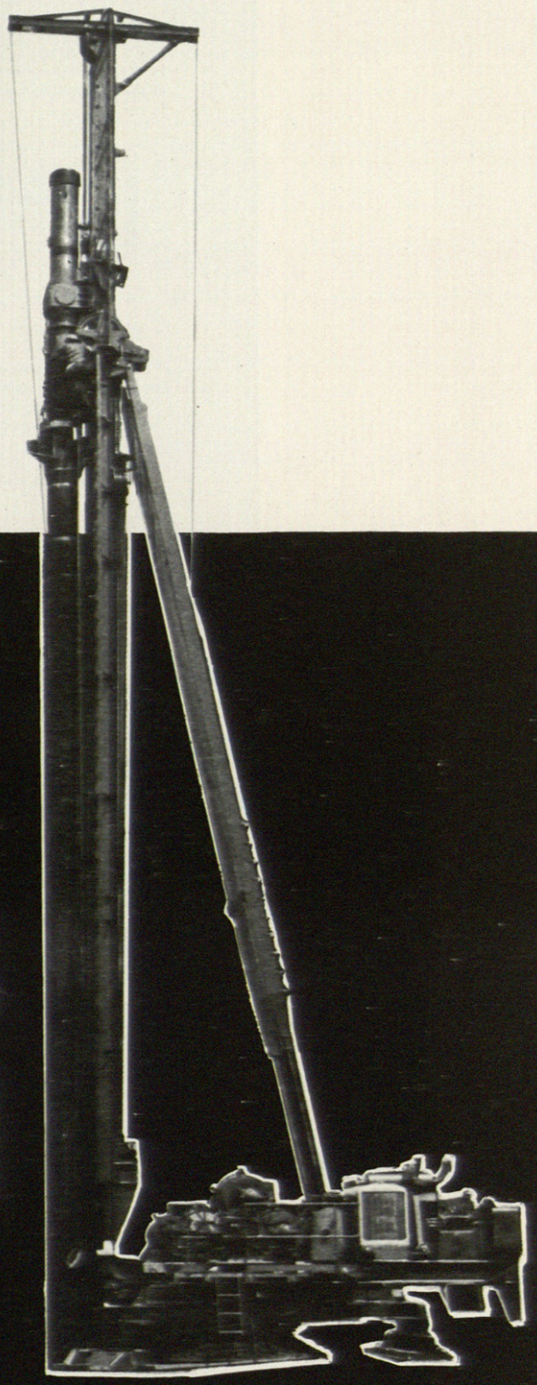
GONZALEZ SERRANO, S.A.

BARQUILLO, 10 - TELS. 221 18 17 - 232 17 37
FUENCARRAL, 132 - TEL. 224 83 39
OFICINAS: TEL. 223 95 84
MADRID

CALEFACCIONES - REFRIGERACION
SANEAMIENTOS - MATERIAL SANITARIO Y ACCESORIOS
APARATOS ELECTRO-DOMESTICOS
COCINAS Y CALENTADORES DE GAS Y ELECTRICOS

FABRICAMOS NUESTRAS MAQUINAS

Pero exclusivamente para ejecutar nuestras propias obras de cimentación. Y no sólo las fabricamos, sino que, además, las diseñamos e investigamos nuevos modelos.
Estos modelos de alto rendimiento de producción, de ejecución exclusiva, adaptados a los más recientes métodos, son la garantía de unos servicios que siempre han destacado por su excepcional calidad.



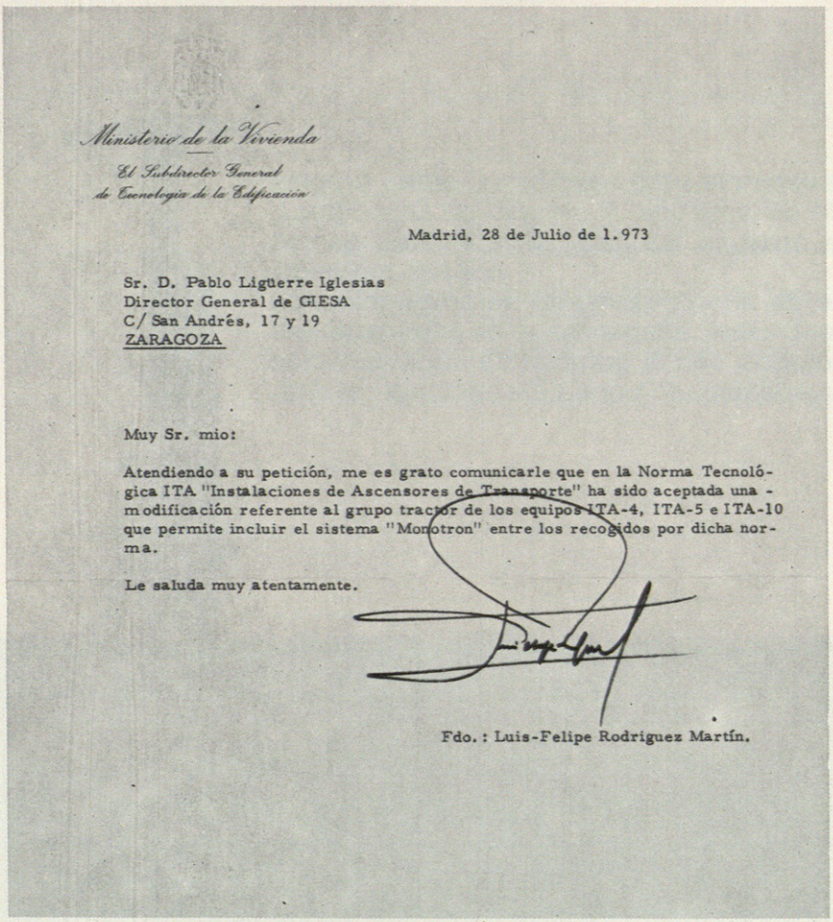
PILOTES FRANKI

FRANKI

LA MAYOR ORGANIZACION MUNDIAL PARA EL ESTUDIO Y EJECUCION DE CIMENTACIONES.
Magallanes, 1 - Tel. 448 60 00 (6 líneas) MADRID-15

Los ascensores sistema **Monotrón** incluidos en las normas tecnológicas

ITA 1973



Ministerio de la Vivienda

El Subdirector General de Tecnología de la Edificación

Madrid, 28 de Julio de 1.973

Sr. D. Pablo Ligüerre Iglesias
Director General de GIESA
C/ San Andrés, 17 y 19
ZARAGOZA

Muy Sr. mio:

Atendiendo a su petición, me es grato comunicarle que en la Norma Tecnológica ITA "Instalaciones de Ascensores de Transporte" ha sido aceptada una modificación referente al grupo tractor de los equipos ITA-4, ITA-5 e ITA-10 que permite incluir el sistema "Monotron" entre los recogidos por dicha norma.

Le saluda muy atentamente.

Fdo.: Luis-Felipe Rodriguez Martín.

La Solución más moderna y racional de la tecnología mundial en equipos de tracción para ascensores de velocidad media MONOTRON, ha merecido la atención y aceptación del Ministerio de la Vivienda, en su norma Tecnológica NTE-ITA/1973 "Instalaciones de Transporte Ascensores".

El sistema de mando y control electrónico MONOTRON ha sido incluido en los Equipos Ascensores ITA-4, ITA-5, e ITA-10.

Cientos de instalaciones especiales MONOTRON-GIESA de la máxima responsabilidad, en servicio, en toda España y en el Extranjero, confirman la efectividad de nuestro sistema MONOTRON.

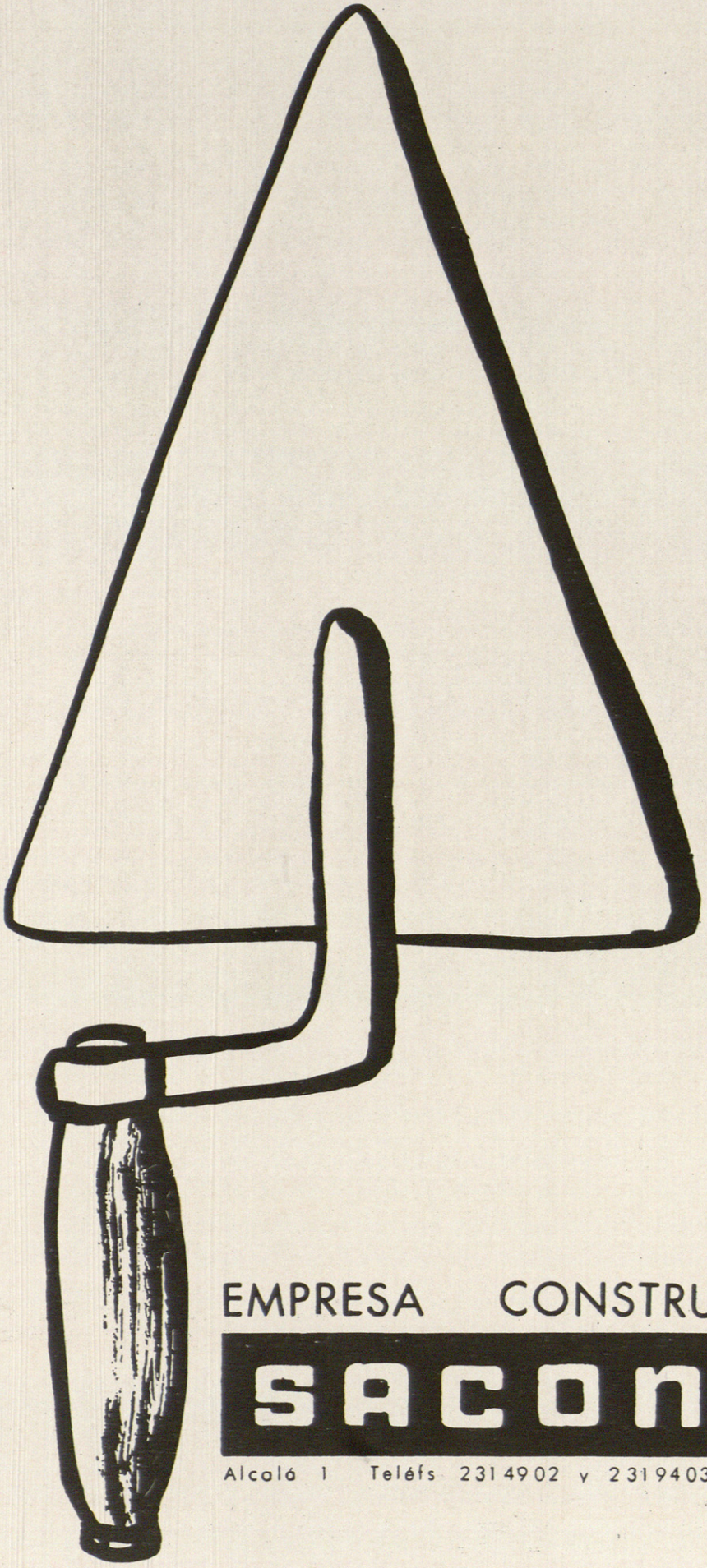
Adopte el sistema de tracción MONOTRON-GIESA, para Ascensores con velocidades comprendidas entre 1,20 y 1,75 m/seg. Complete su especificación con una maniobra ACONIC-GIESA, de circuitos lógicos, transistorizada, y dispondrá de la más moderna y eficaz instalación de transporte vertical.

Es un informe técnico respaldado por GIESA

expertos en ascensores electrónicos

GUIRAL INDUSTRIAS ELECTRICAS, S. A.
San Andrés, 17 ZARAGOZA

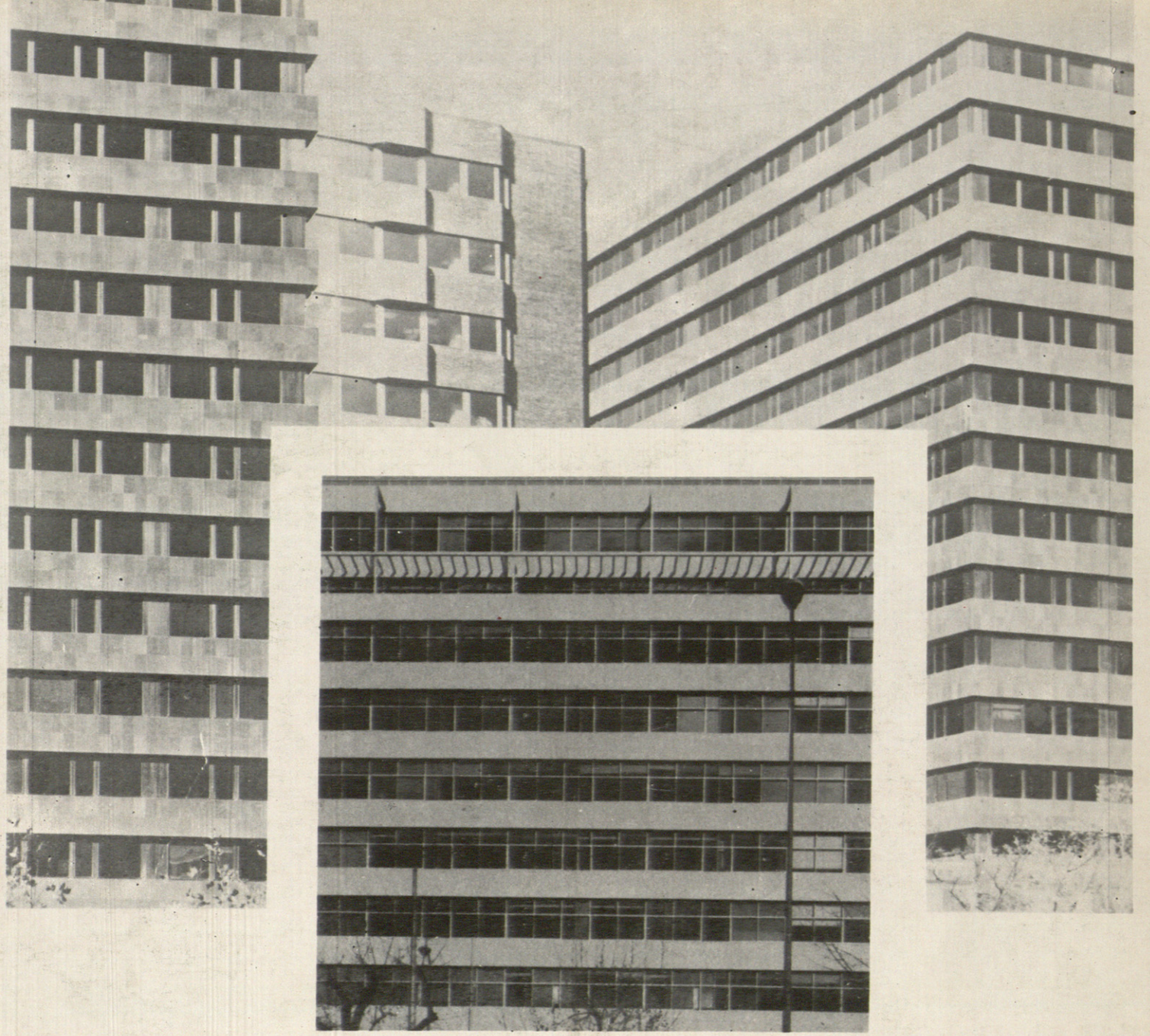
ASISTENCIA TECNICA COMERCIAL Y SERVICIO POST VENTA EN TODA LA NACION



EMPRESA CONSTRUCTORA

SACONIA

Alcalá 1 Teléfs 231 49 02 y 231 94 03 MADRID-14



PARSOL
luna de color
da distinción a los edificios

El acristalamiento con PARSOL, Luna de Color, proporciona, por su eficacia antideslumbrante, el máximo confort, al mismo tiempo que la más bella decoración. Y esto es importante al decidir la compra de un piso... si Vd. quiere vivir mejor.

Se fabrica en GRIS, VERDE y BRONCE.

CRISTANOLA PARSOL

Para información técnica: **C.I.T.A.V.**
Serrano, 16 - Teléfs. 276 29 00 - 275 70 05
MADRID (1)
Galileo, 303-305-Teléf. 321 89 50
BARCELONA (14)

ES UN PRODUCTO DE CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A.